

**SPIROU<sup>et</sup> FANTASIO**

**À**

**49**

# TOKYO

**MORVAN • MUNUERA**



**DUPUIS**



# **SPIROU<sup>et</sup> FANTASIO** **À** **TOKYO**

## **LE RONIN DE YOYOGI**

**Scénario : Morvan**

**Dessin : Munuera**

**Couleur : Lerolle**

**Assistant au dessin : Colombo**

**Lettrage : Glogo**



**DUPUIS**



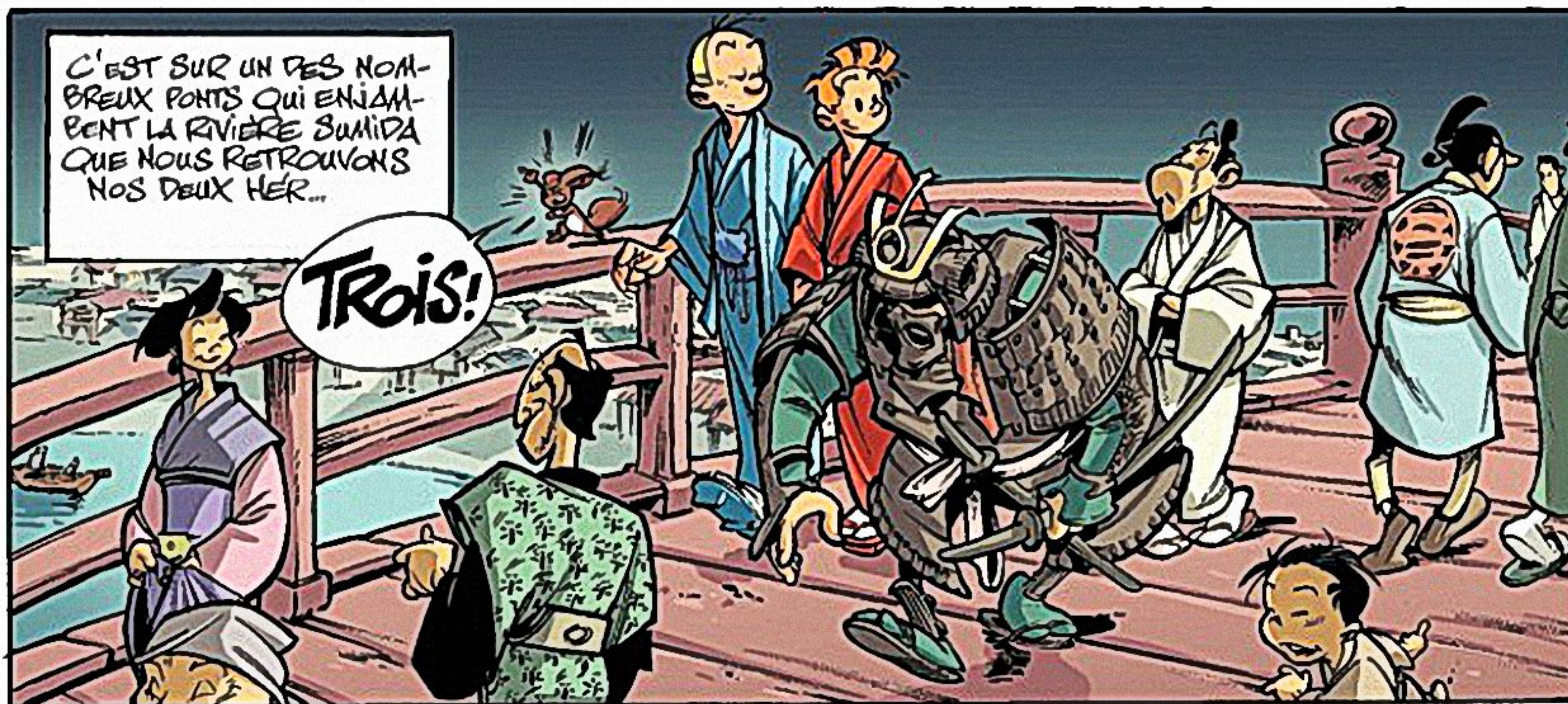


IL Y A DES PAYS QUI  
PORTENT DES NOMS  
UN PEU MENSONGERS...



AINSI, LA NUIT VIENT DE  
TOMBER SUR LE  
PAYS DU SOLEIL LEVANT.

PLUS PRÉCISÉMENT SUR EDO,  
SA CAPITALE DE 1603 À 1864.



C'EST SUR UN DES NOM-  
BREUX PONTS QUI ENJAM-  
BENT LA RIVIÈRE SUMIDA  
QUE NOUS RETROUVONS  
NOS DEUX HÉR...

TROIS!



ET MOI, JE  
COMPTE POUR  
DU TOFU!!

OUPS! PARDON!



À L'AVENIR,  
CONTENTEZ-VOUS  
D'INFORMER,  
HEIN?!

ET ÉVITEZ LES  
COMMENTAIRES  
PERSONNELS!

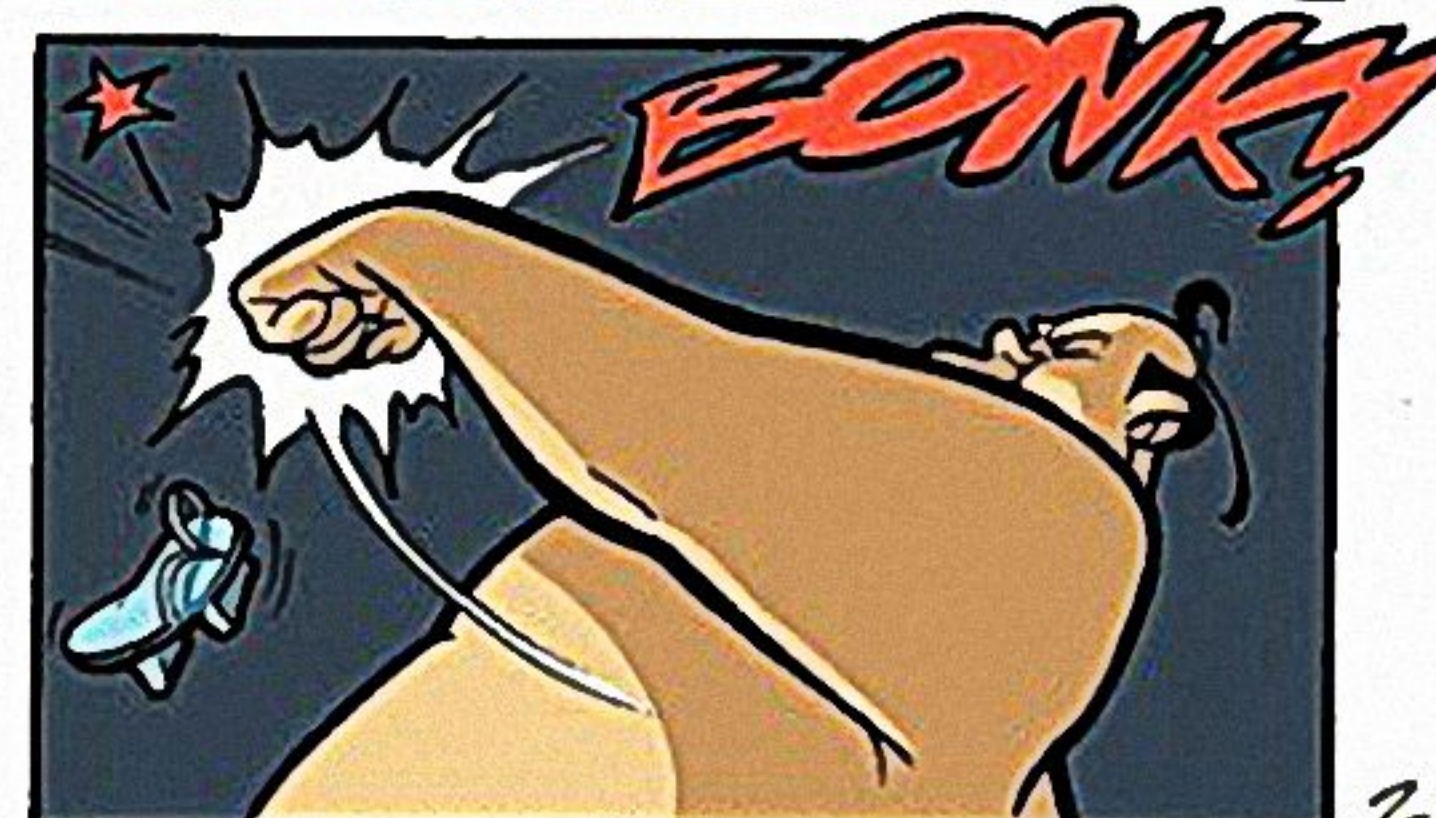
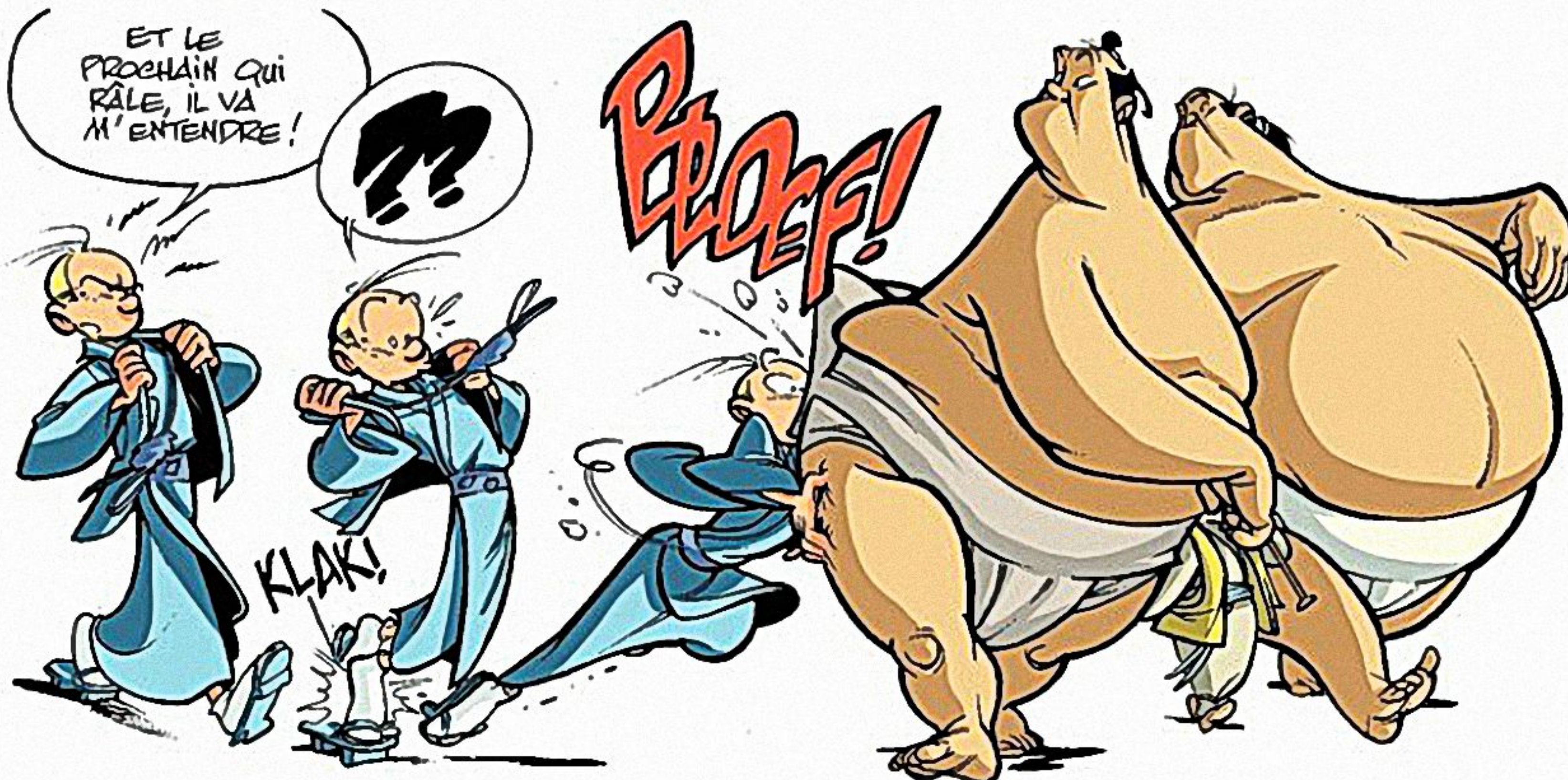
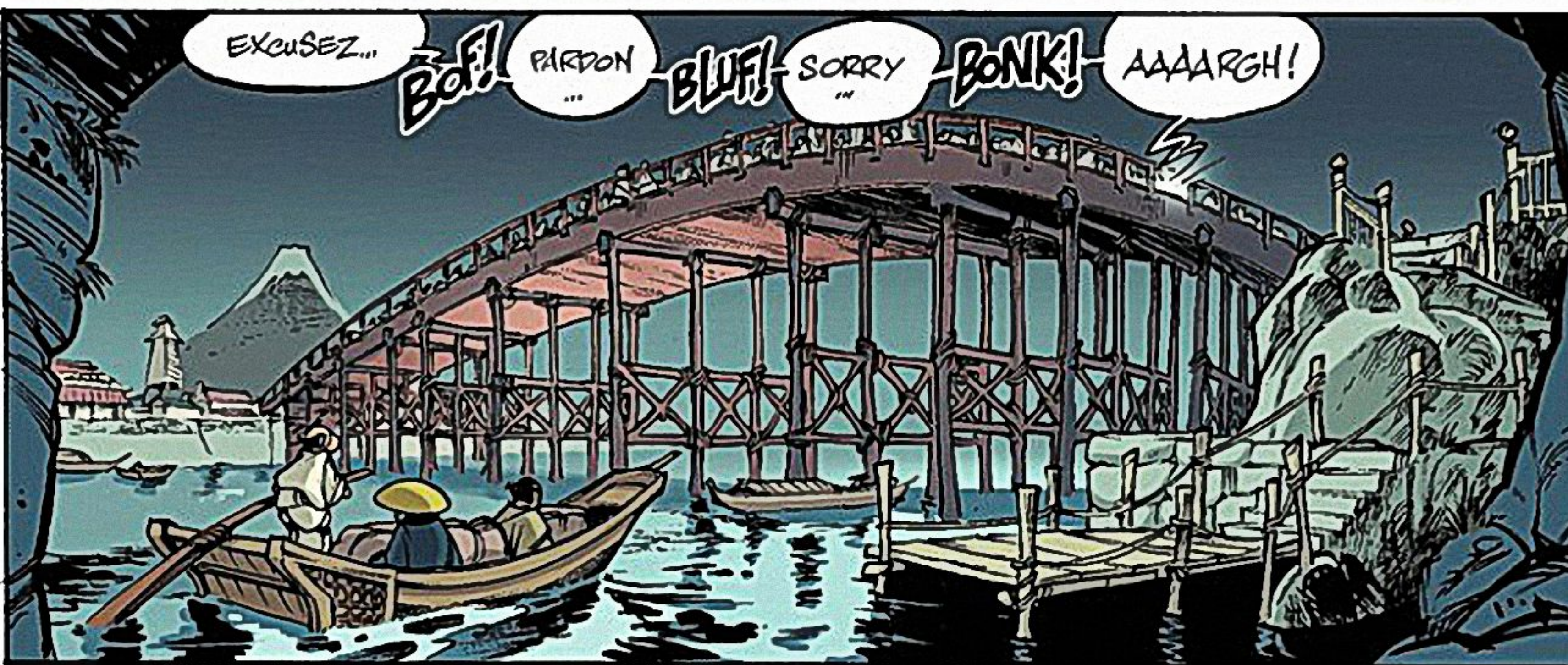
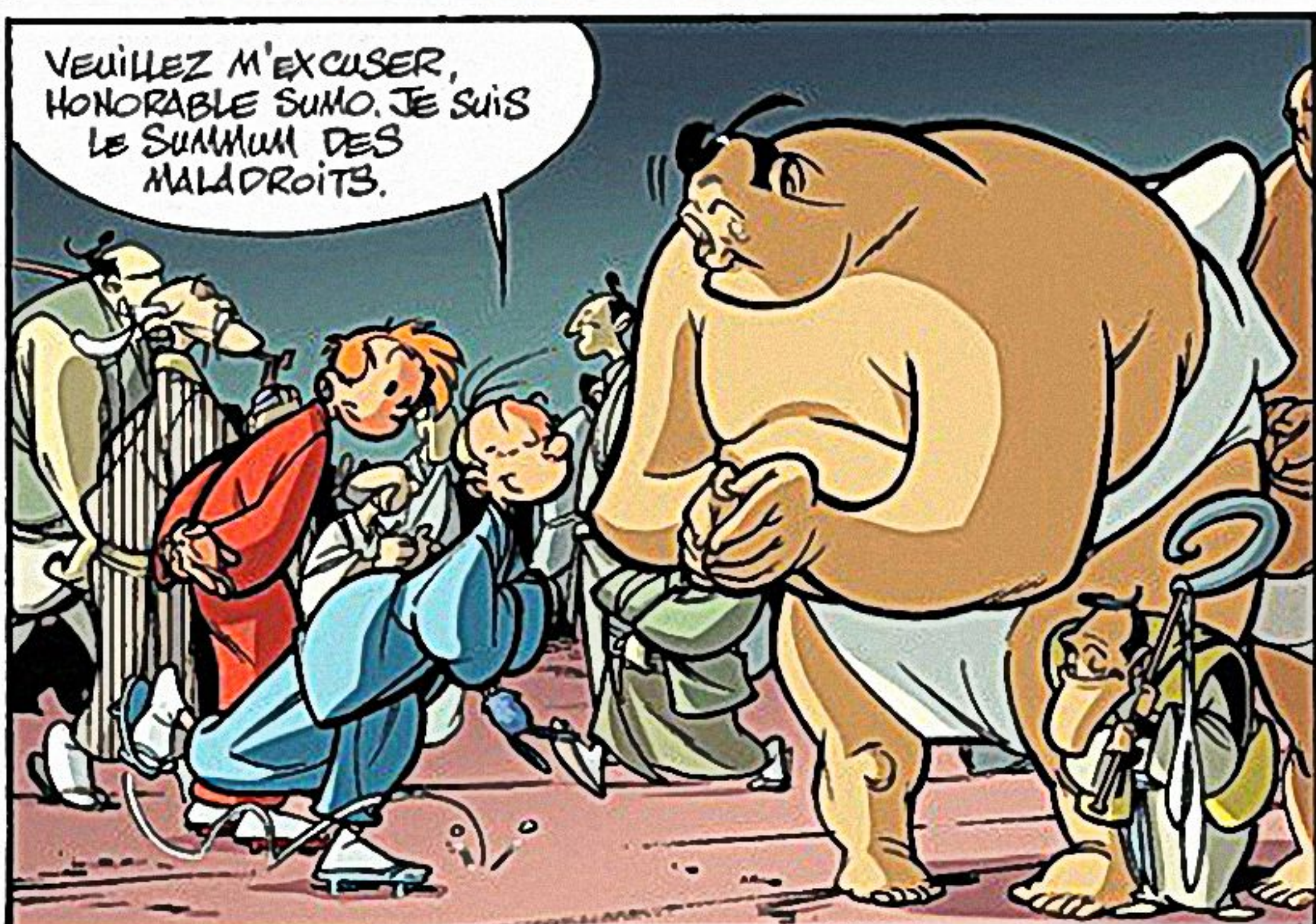
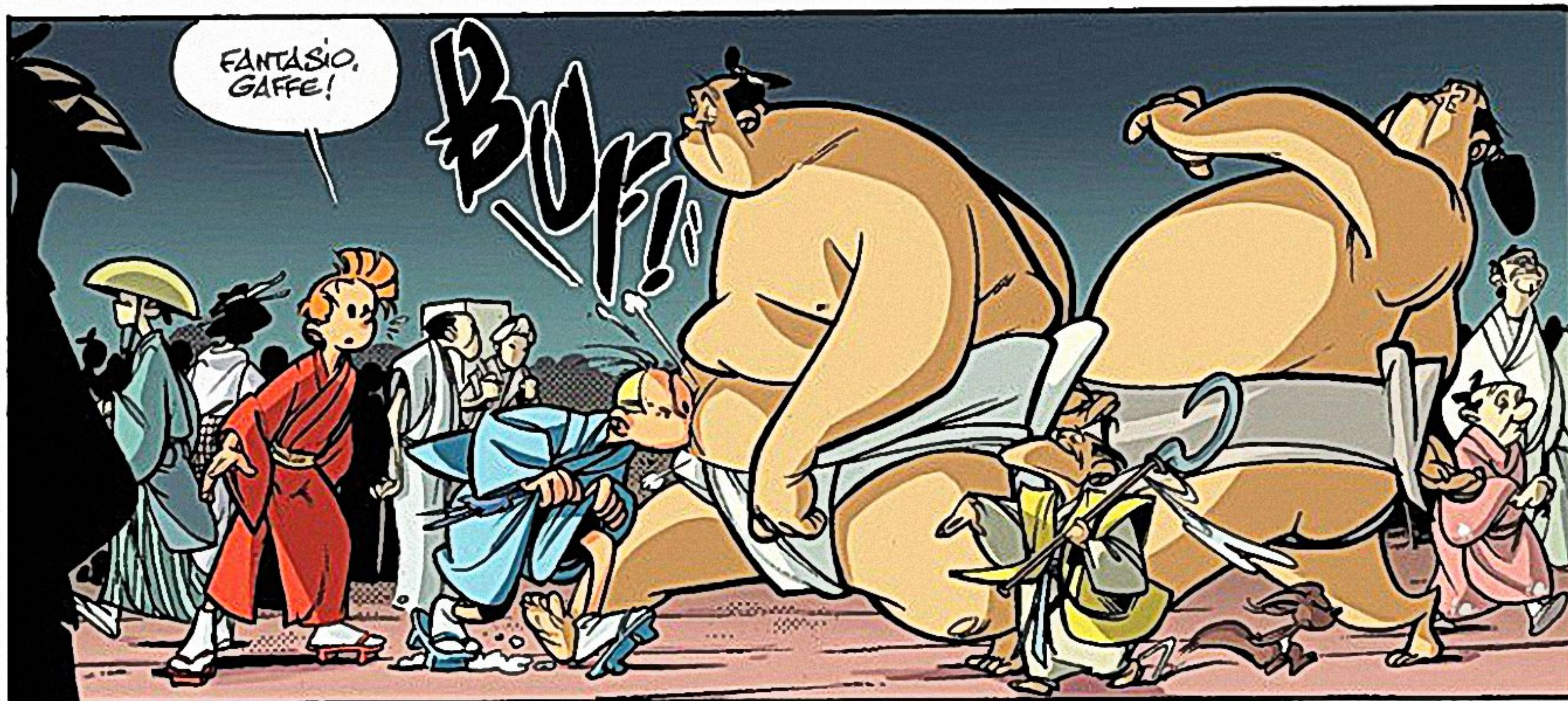
D'ACCORD,  
D'ACCORD...



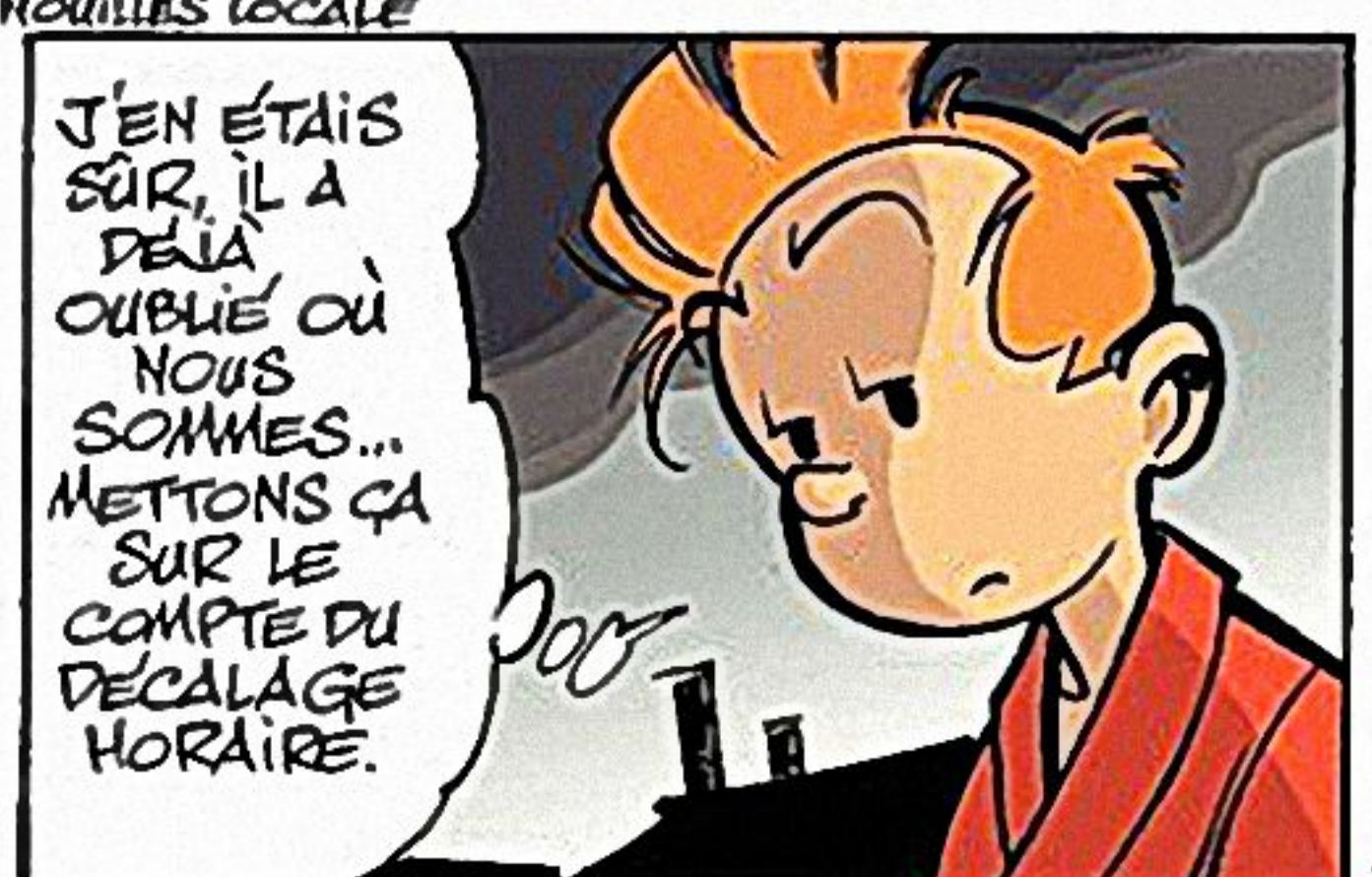
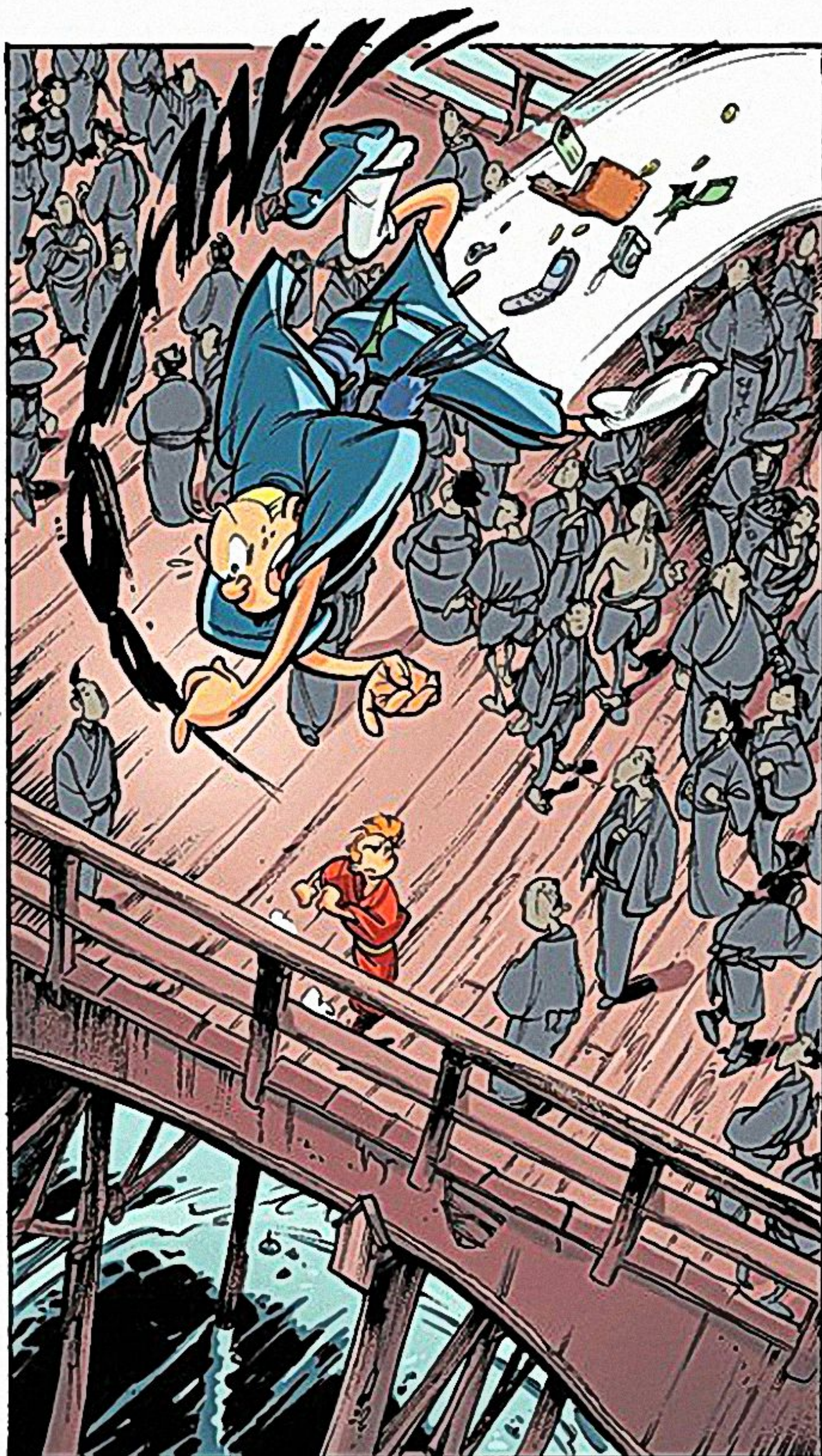
NON MAIS!

HEY!  
ATTEN-  
TION,  
SPIP!

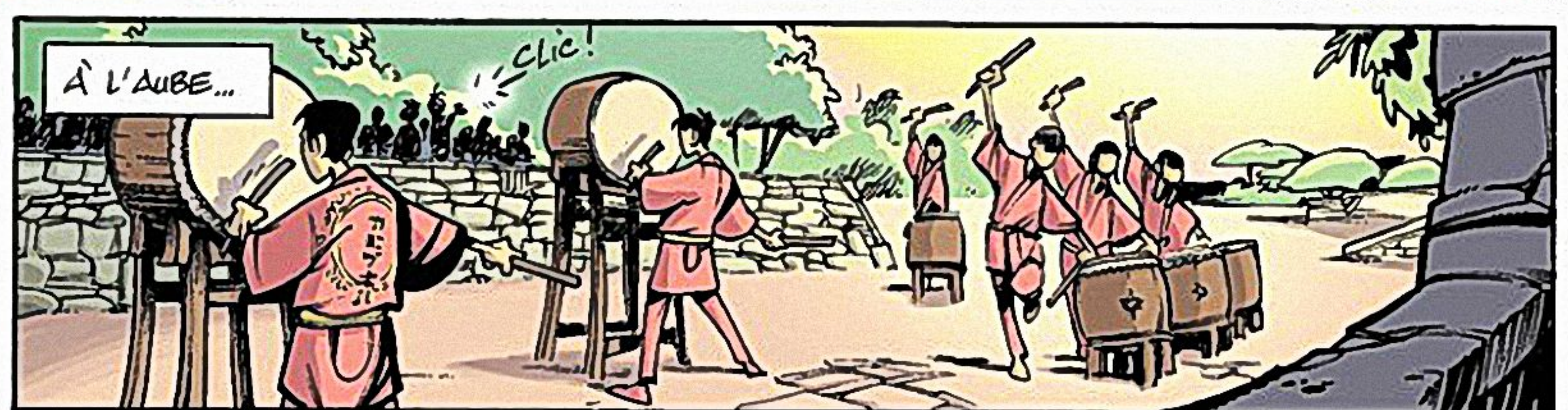




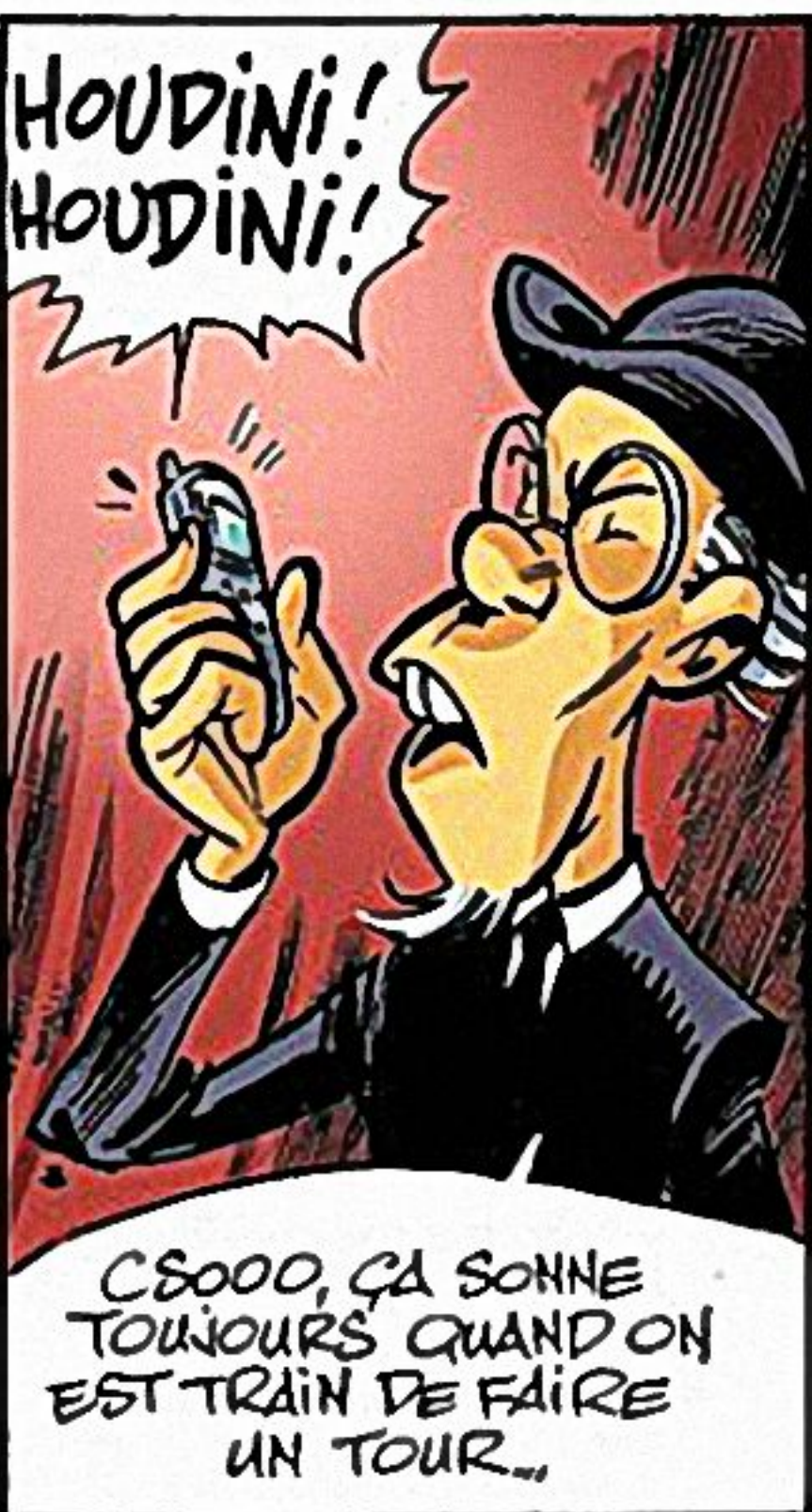
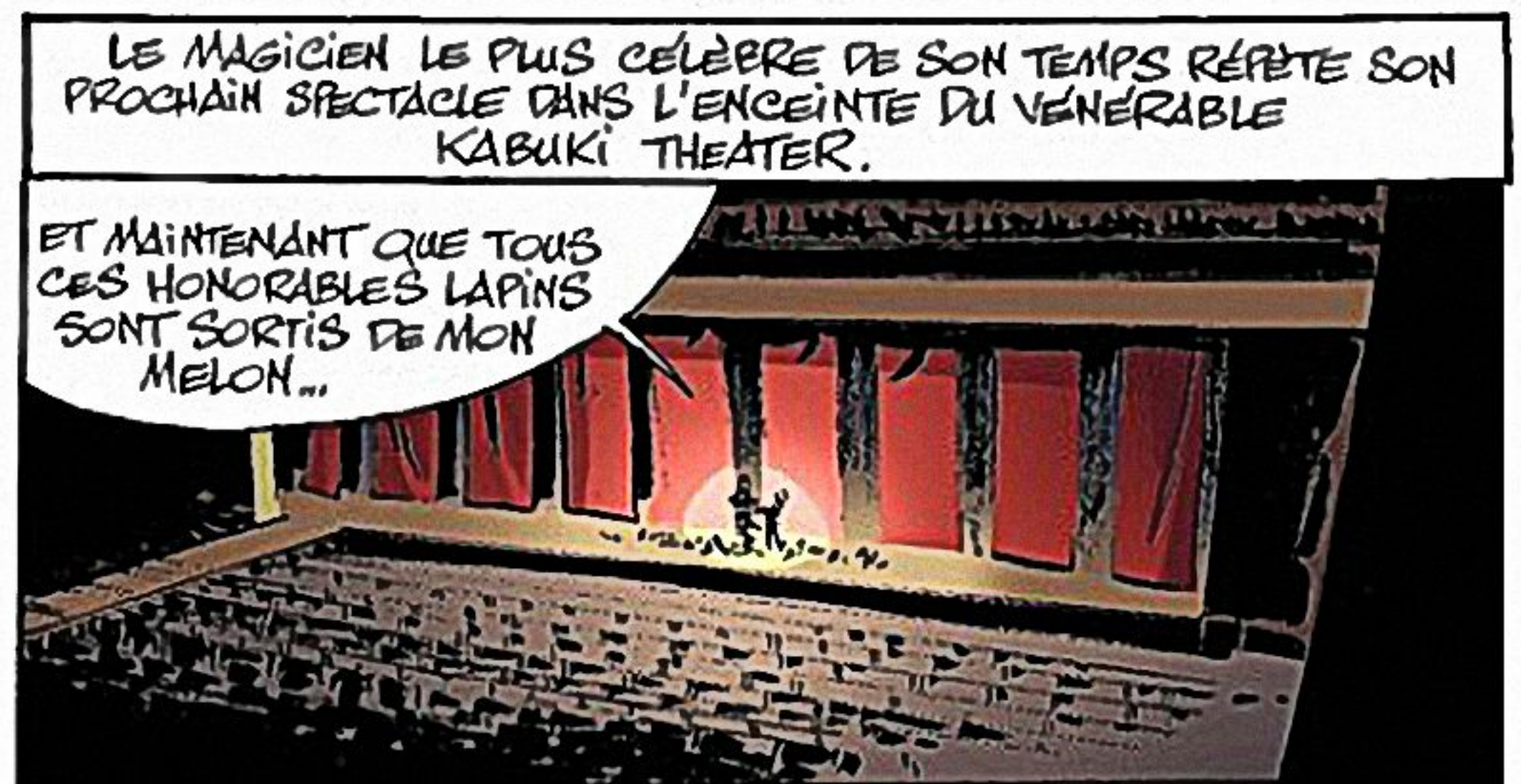
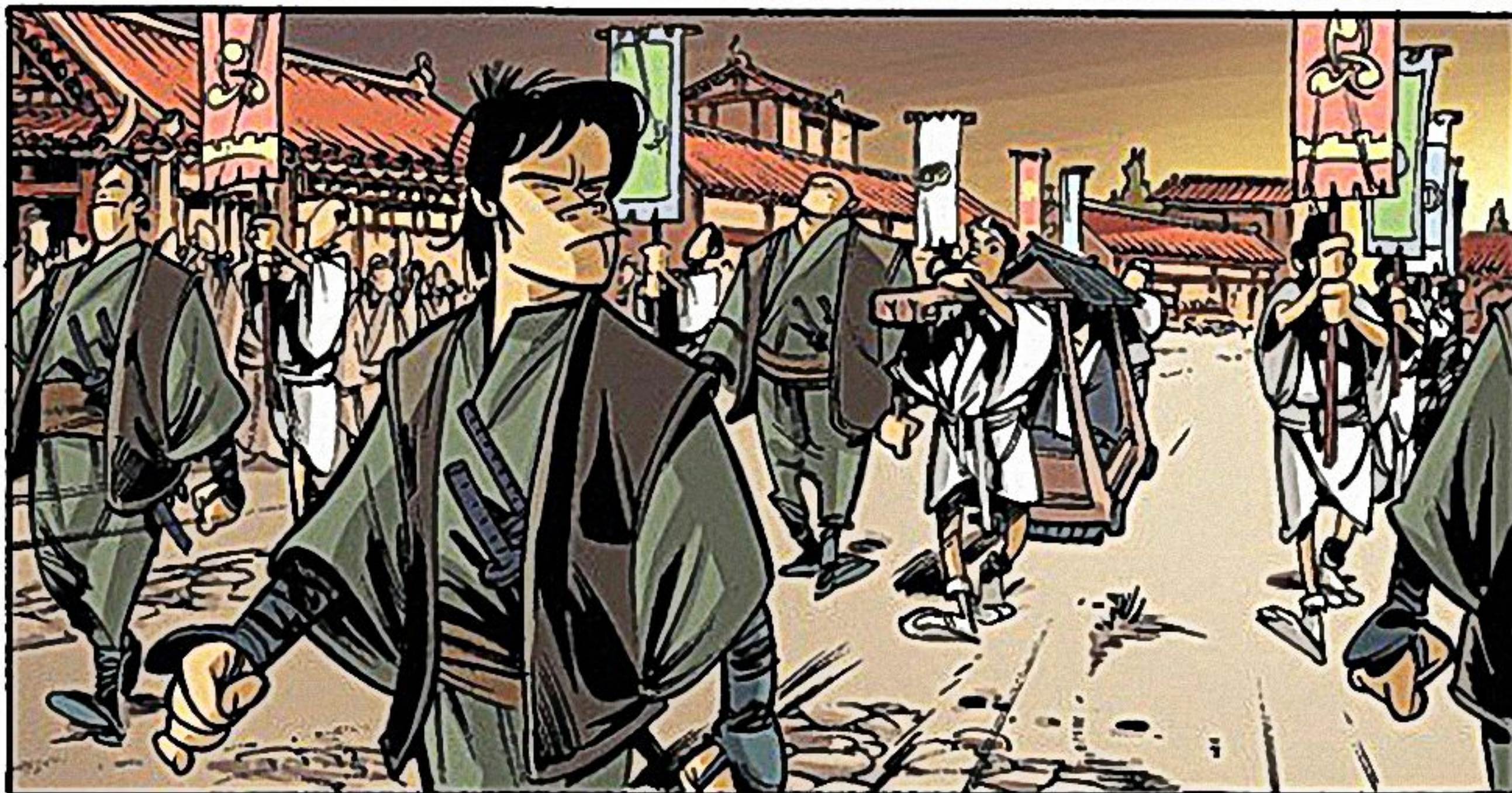








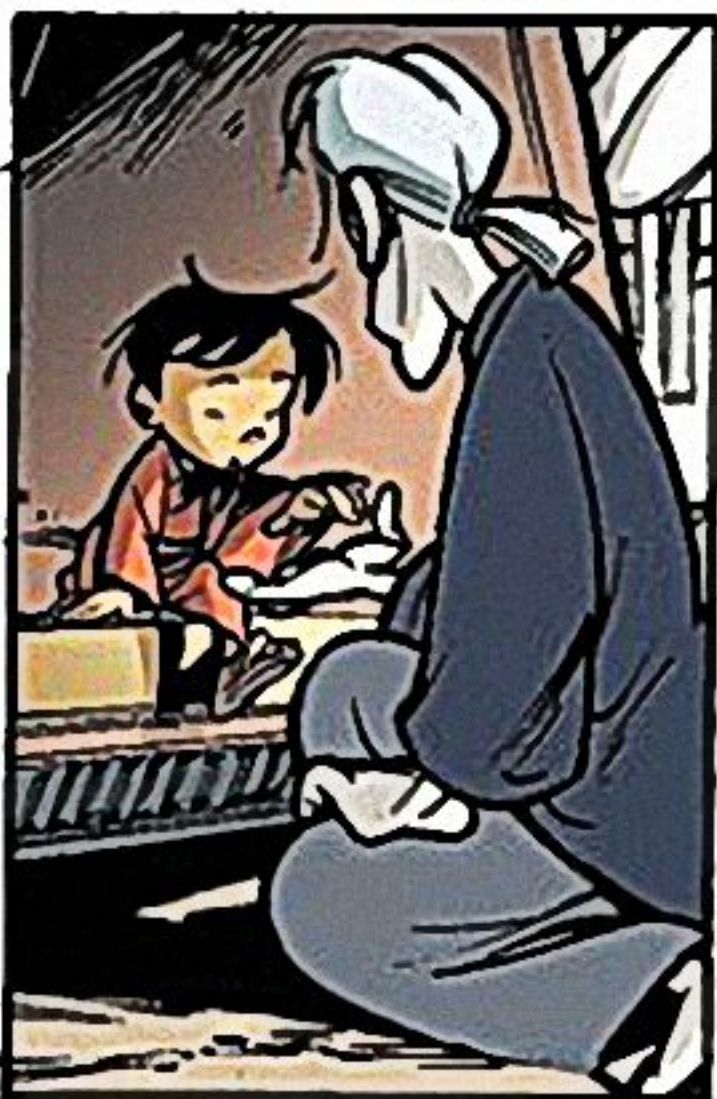






DÉSOLÉ DE N'AVOIR PAS PU VOUS APPELER PLUS TÔT, ITOH. MAIS VOUS NOUS AVEZ DEMANDÉ DE VENIR AU DERNIER MOMENT. ALORS, ON N'A PAS PU CHOISIR LE VOL, VOUS VOYEZ.

ON A JUSTE EU LE TEMPS DE SE PERDRE DANS LE MÉTRO, DE PASSER À L'HÔTEL, DE SE PERDRE DANS LE MÉTRO, DE SE PERDRE DANS LA RUE ET D'ARRIVER À L'EDO-RESORT POUR L'OUVERTURE À LA PRESSE.

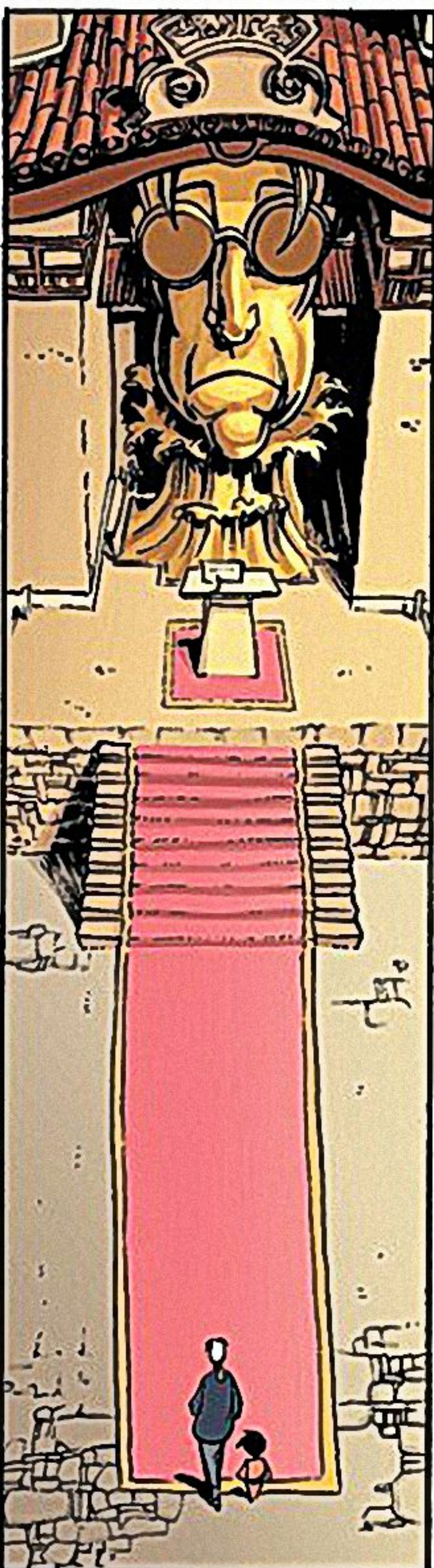


ON A QUITTÉ NOS VÊTEMENTS DU 21<sup>e</sup> SIÈCLE POUR FAIRE COULEUR LOCALE, COMME TOUS LES AUTRES REPORTERS. ET ENFIN, JE VOUS APPELLE...



... PARCE QUE NOUS AVONS VOTRE "GARÇON" SOUS LES YEUX.

ET IL SE LA JOUE À FOND, SI VOUS VOLEZ MON AVIS!



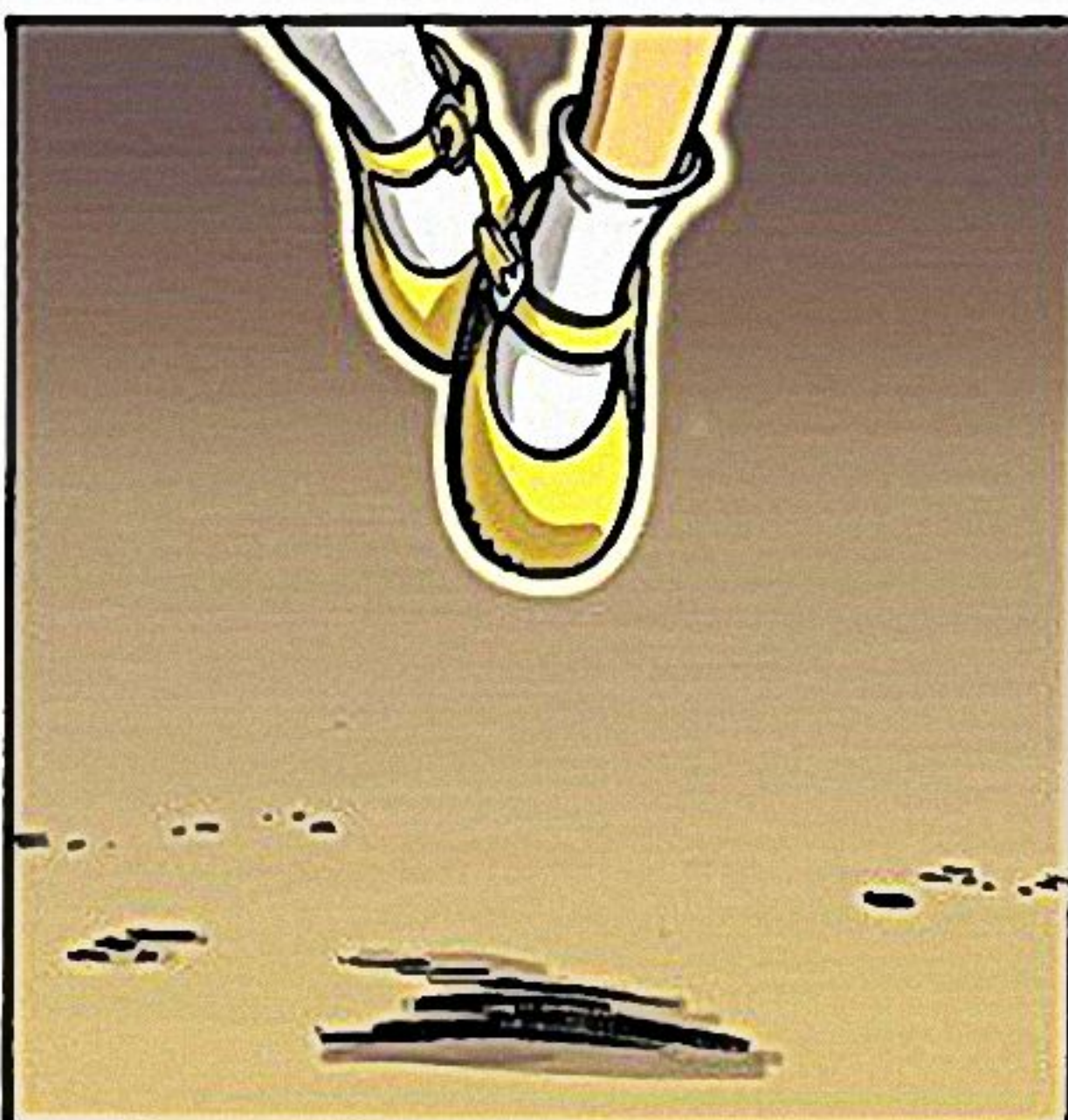
C'EST TOUT À FAIT DANS SES DÉTESTABLES MANIÈRES.

EST-IL AVEC LES ENFANTS ?

POUR L'INSTANT, JE NE VOIS QUE LE GARÇON.

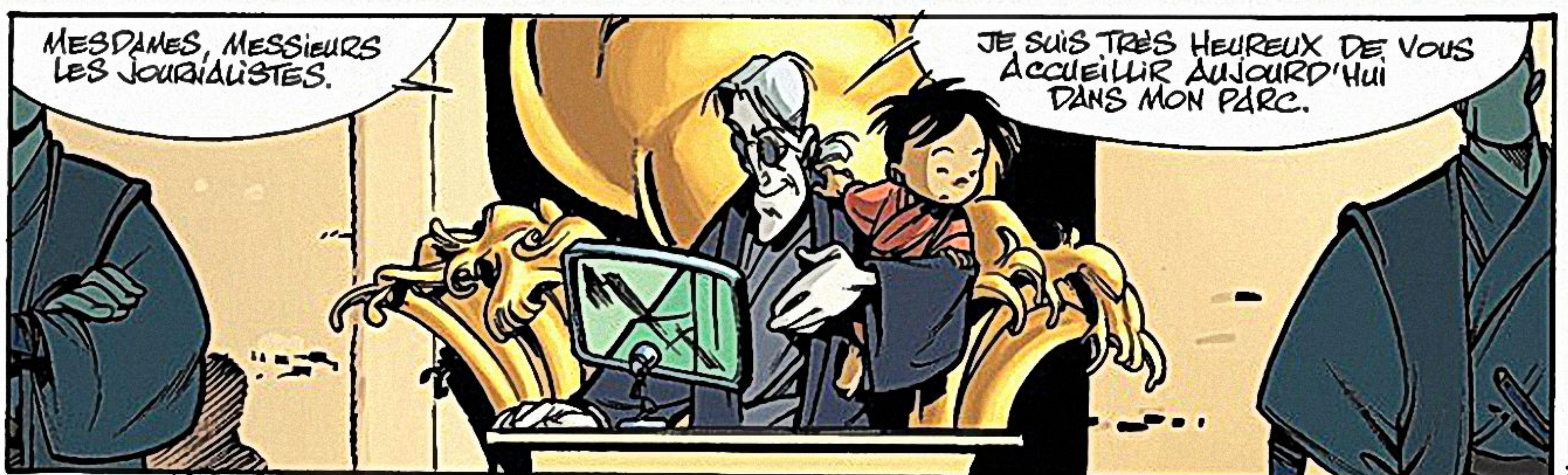
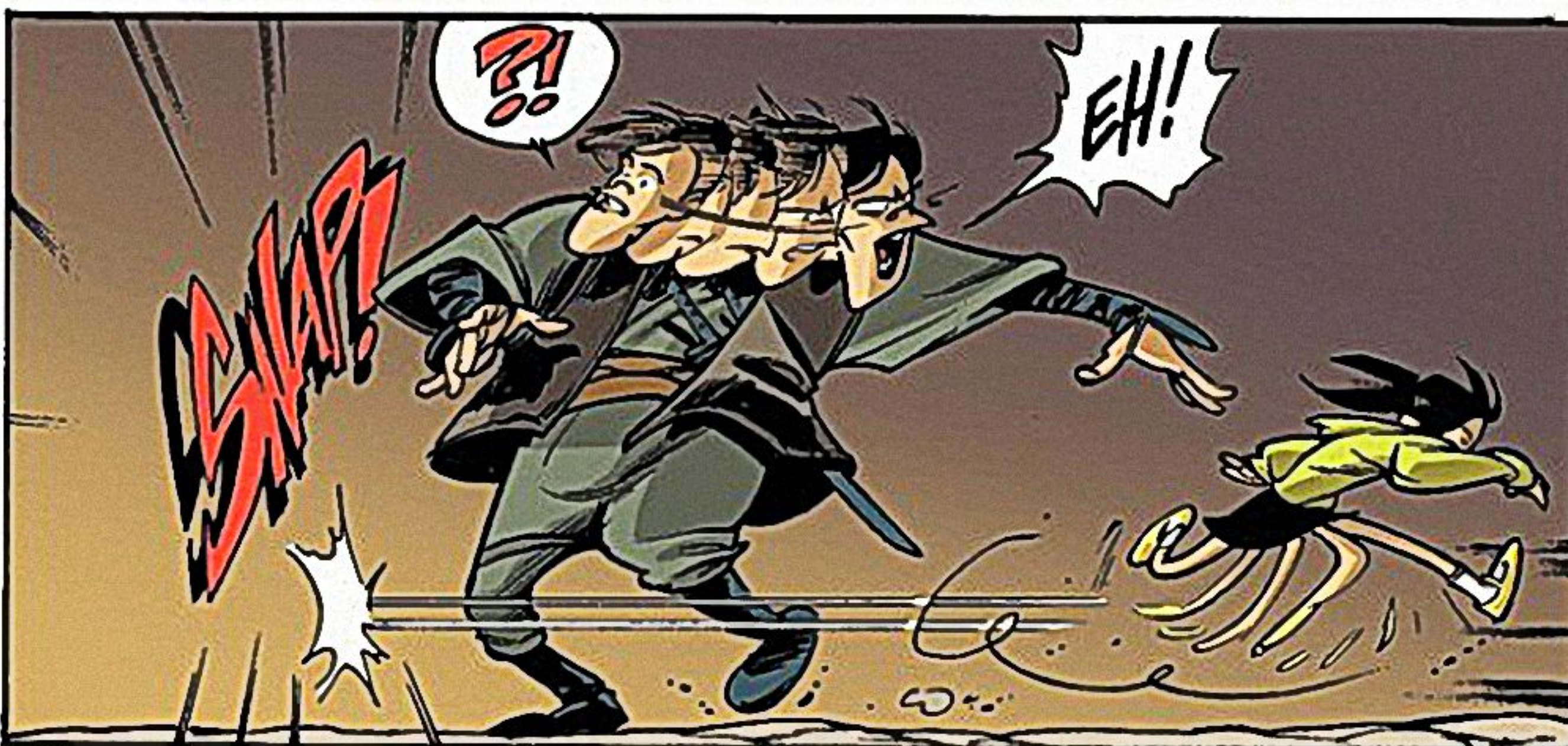
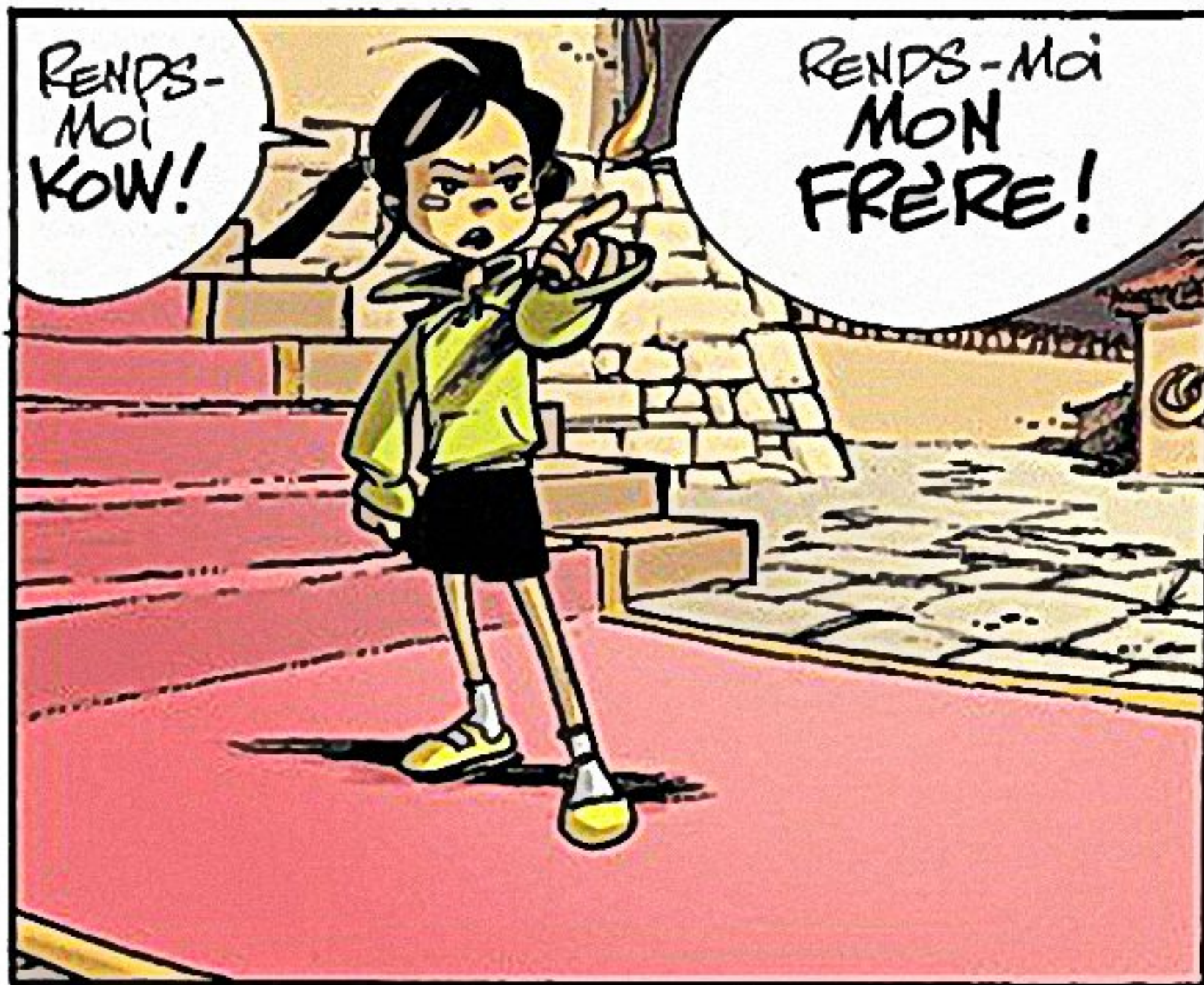
UNE SECONDE, FANTASIO!

ELLE ...

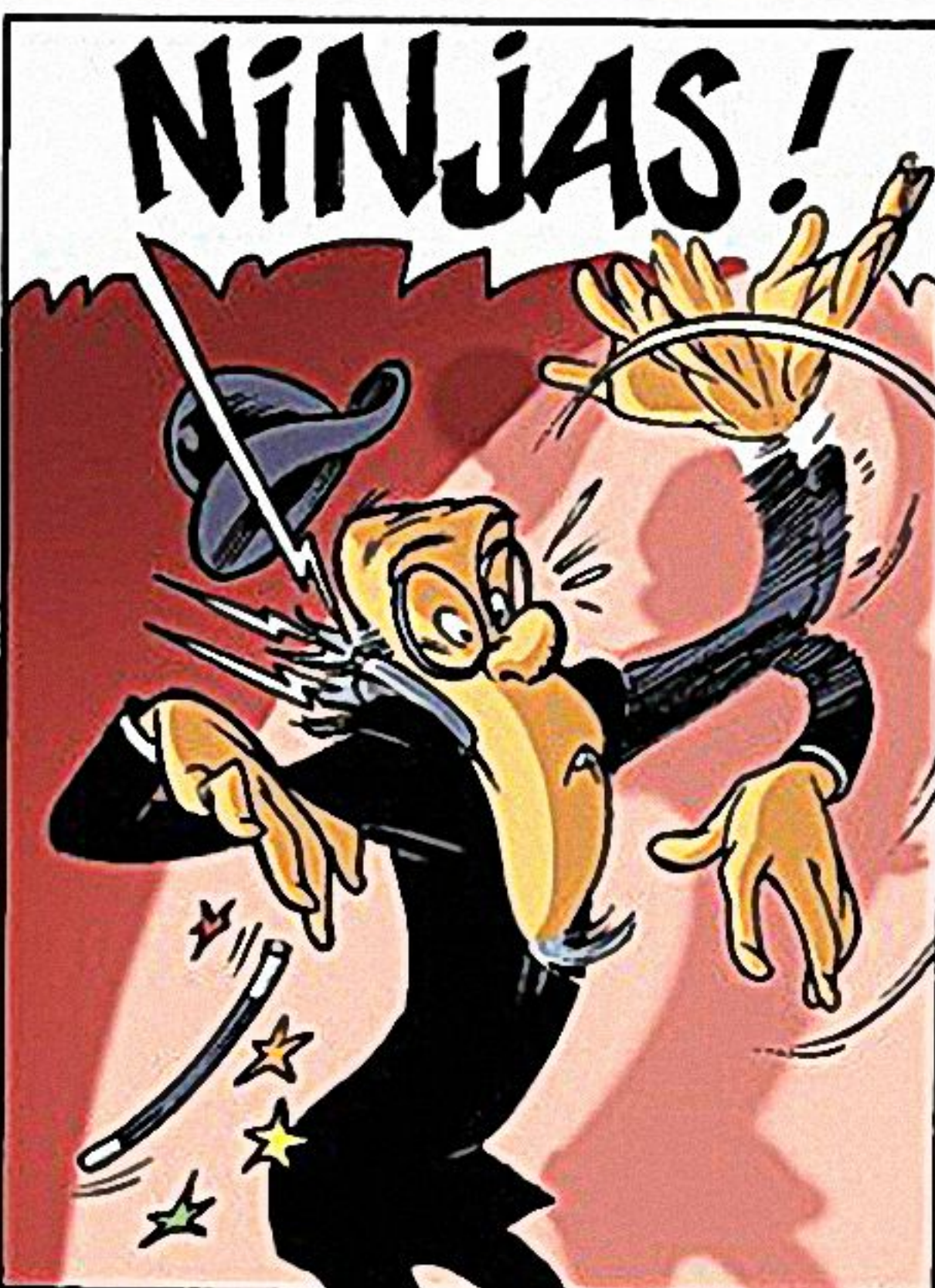
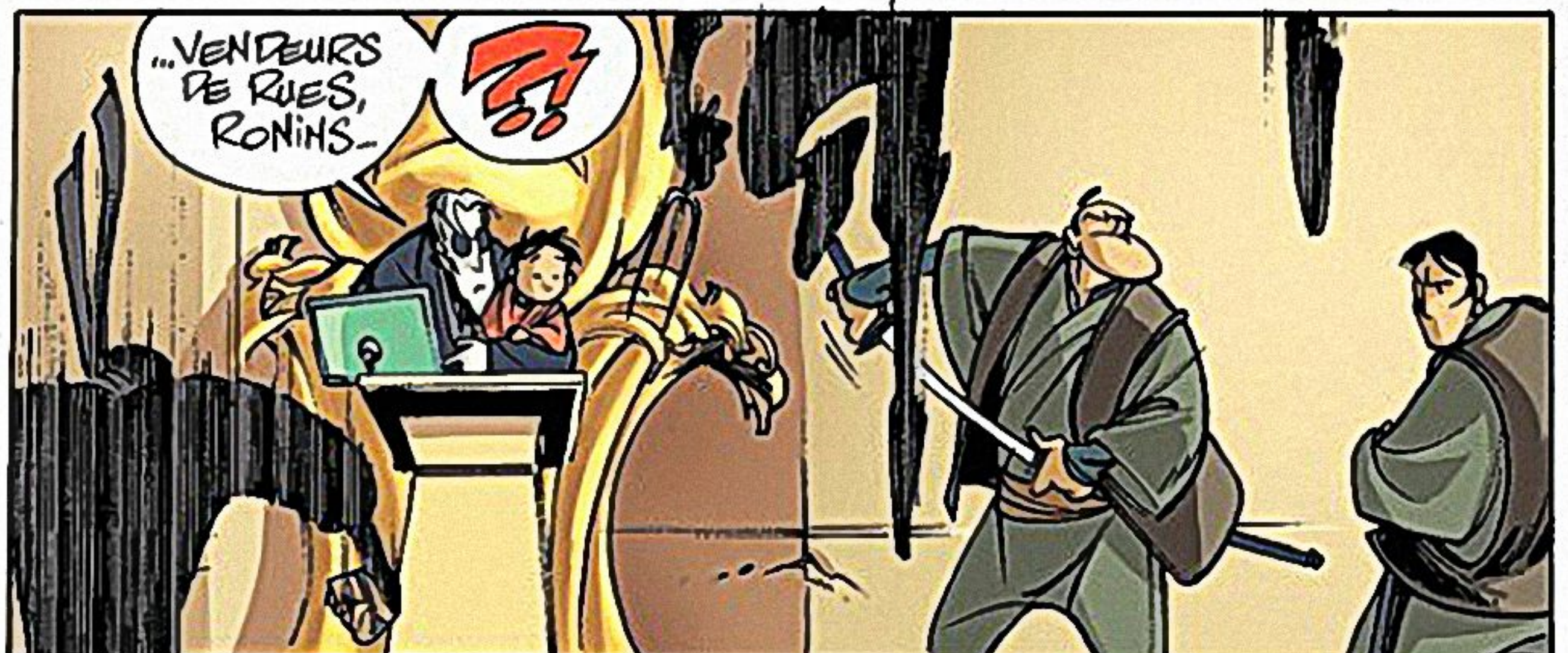
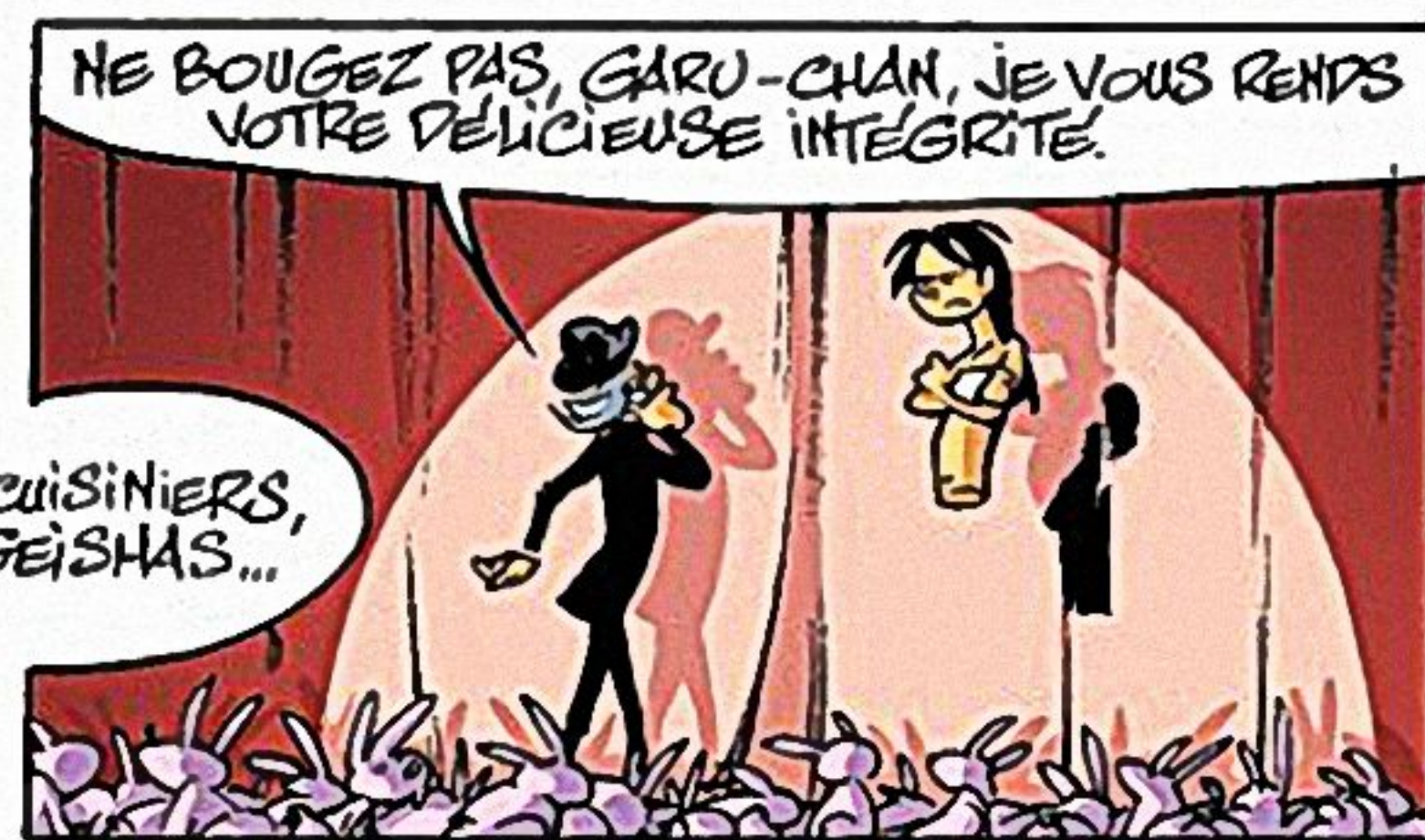
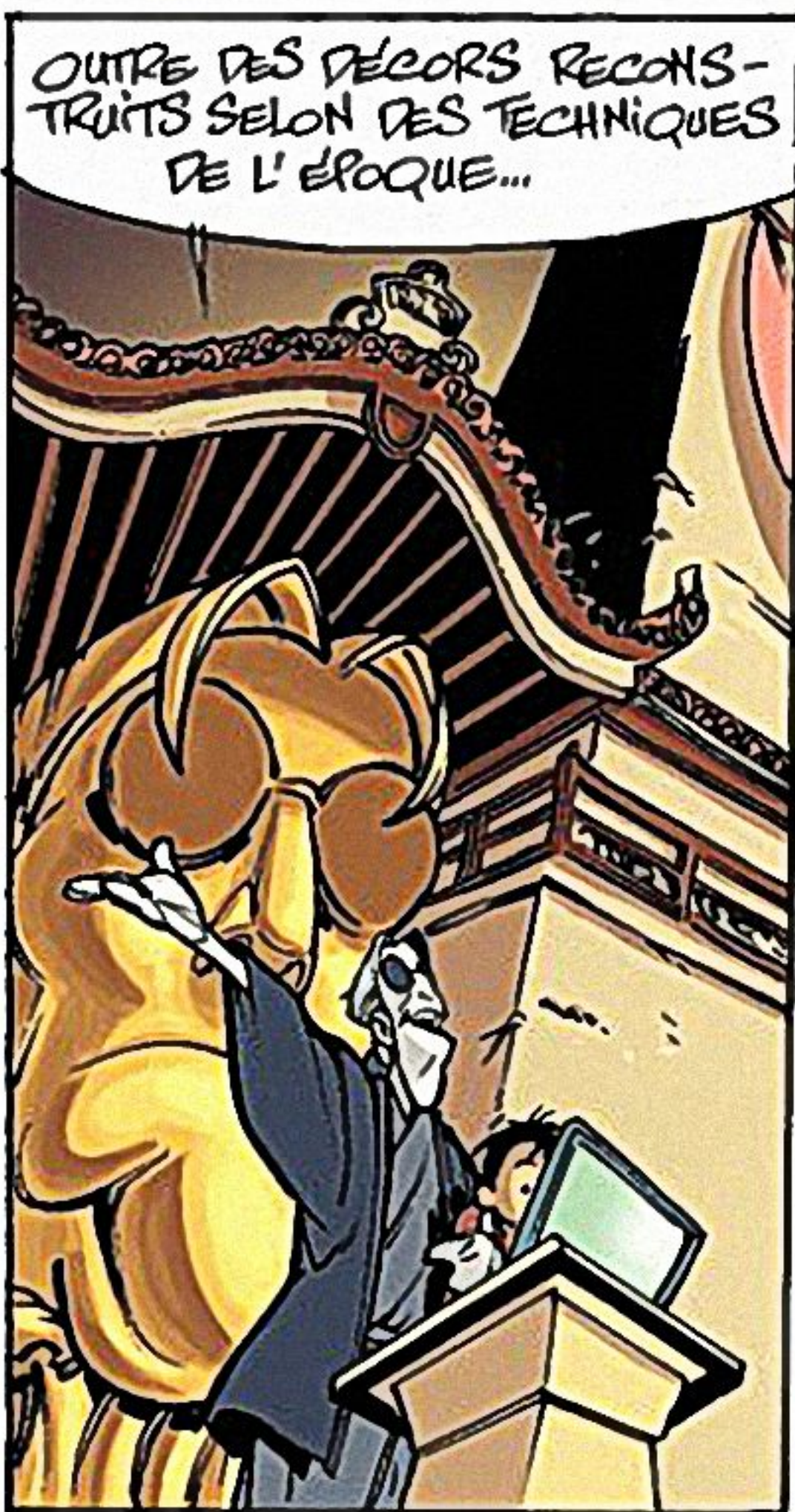
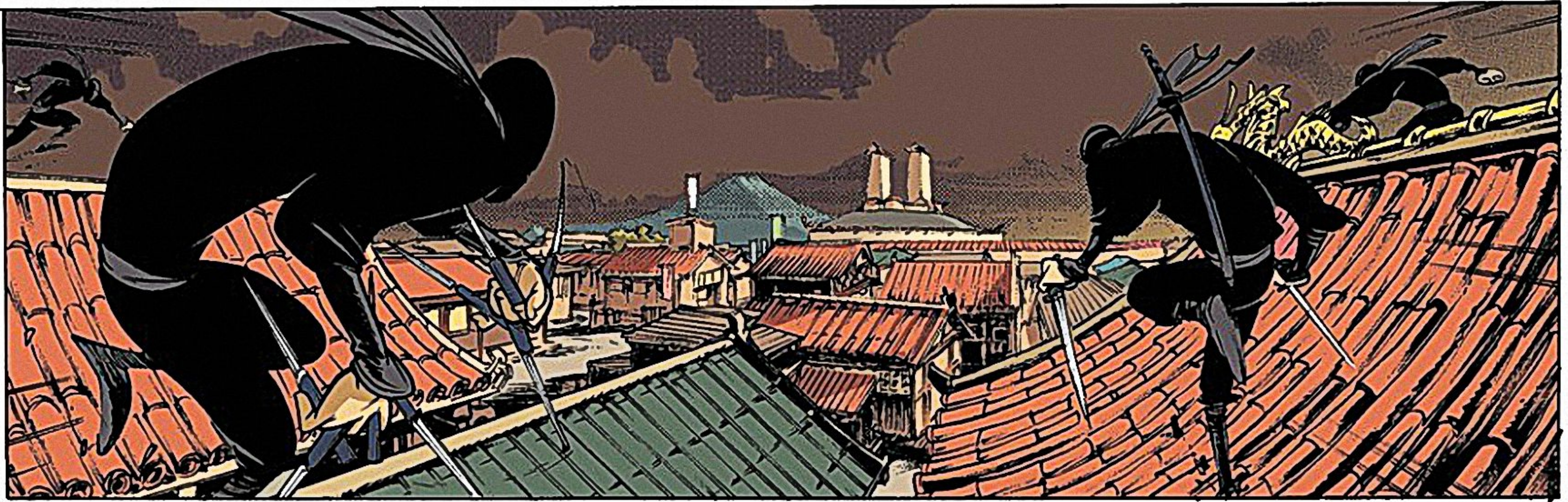


...ELLE VIENT D'ARRIVER!

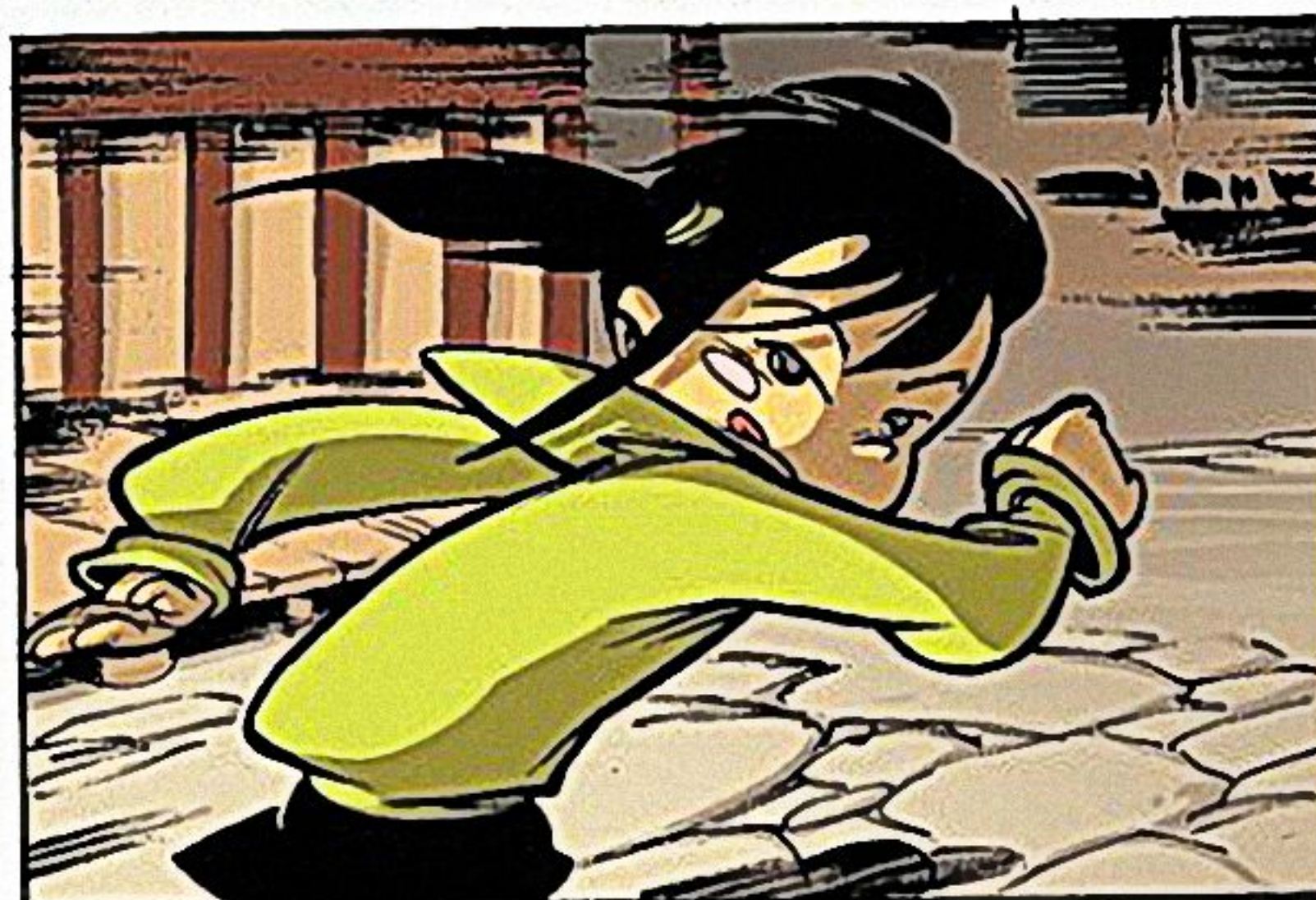
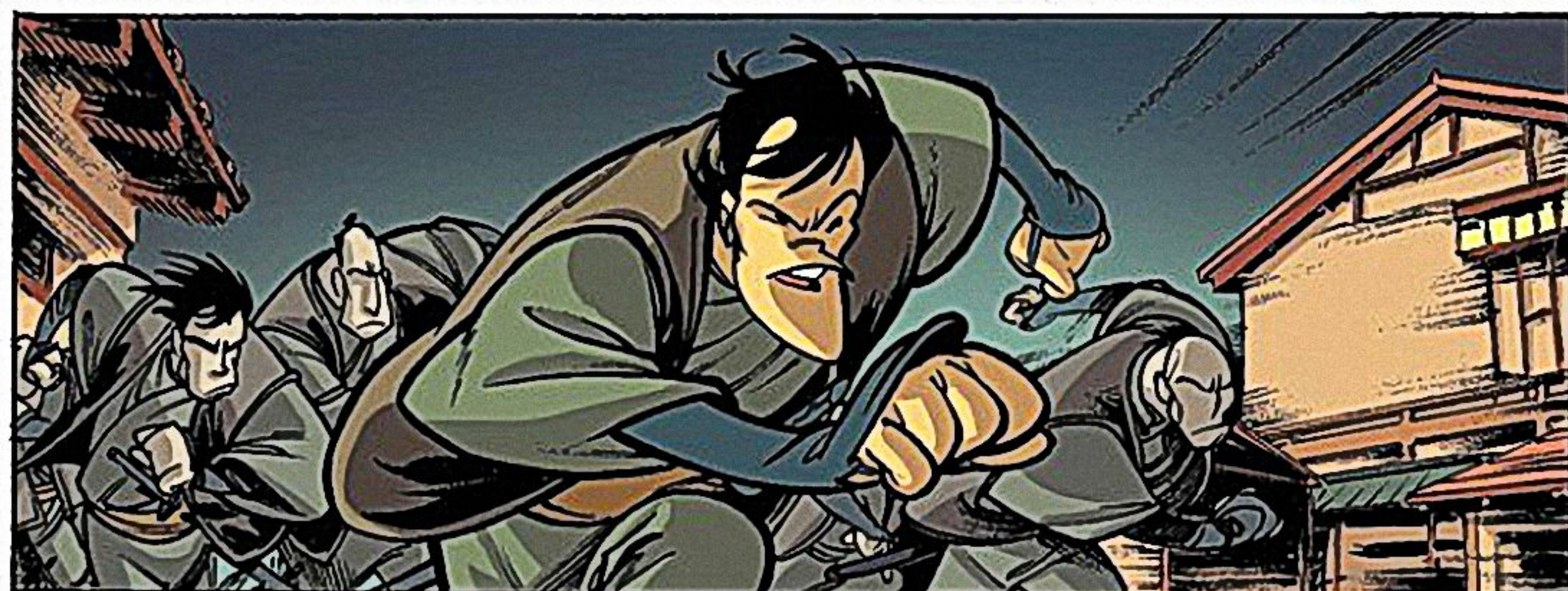
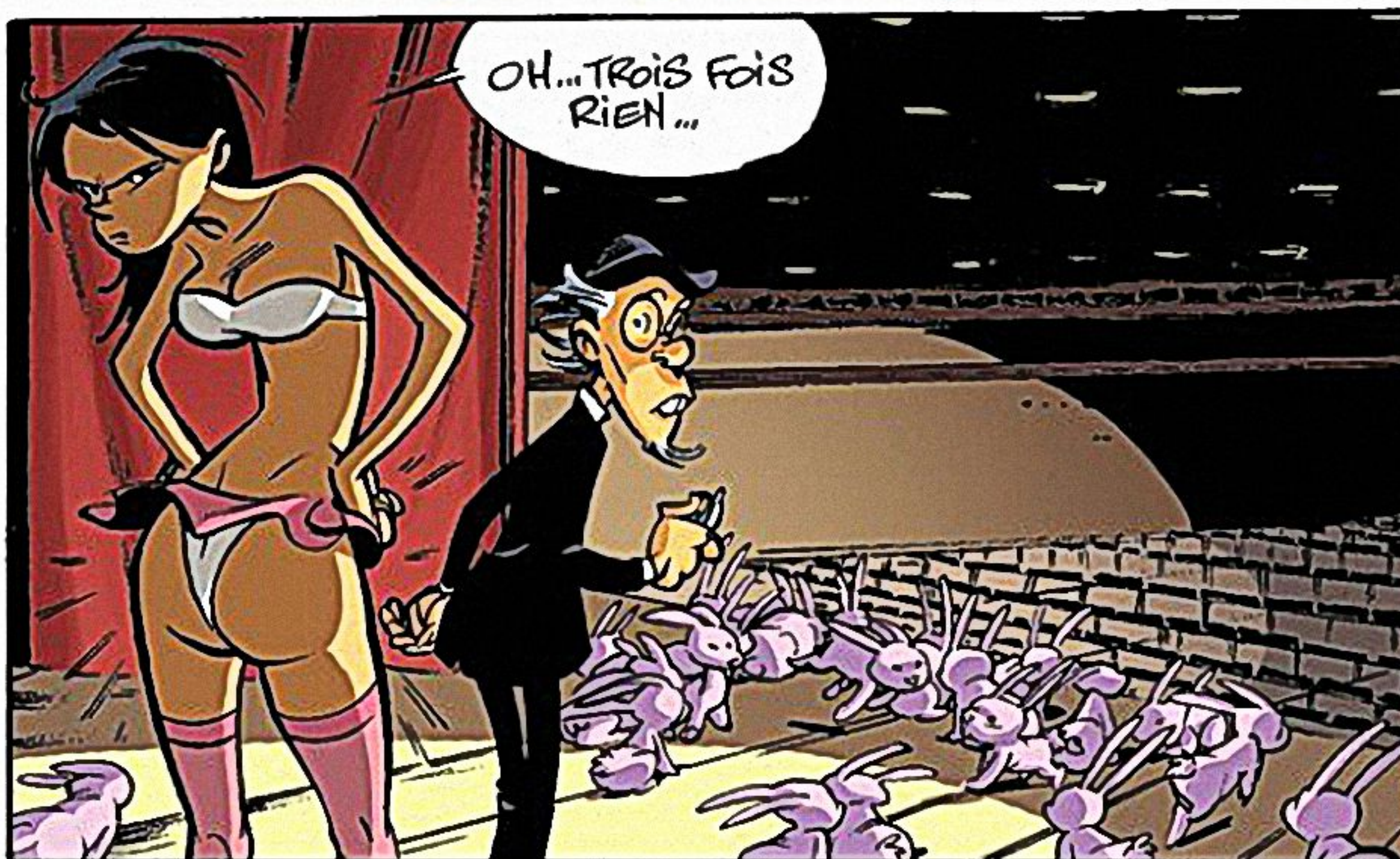
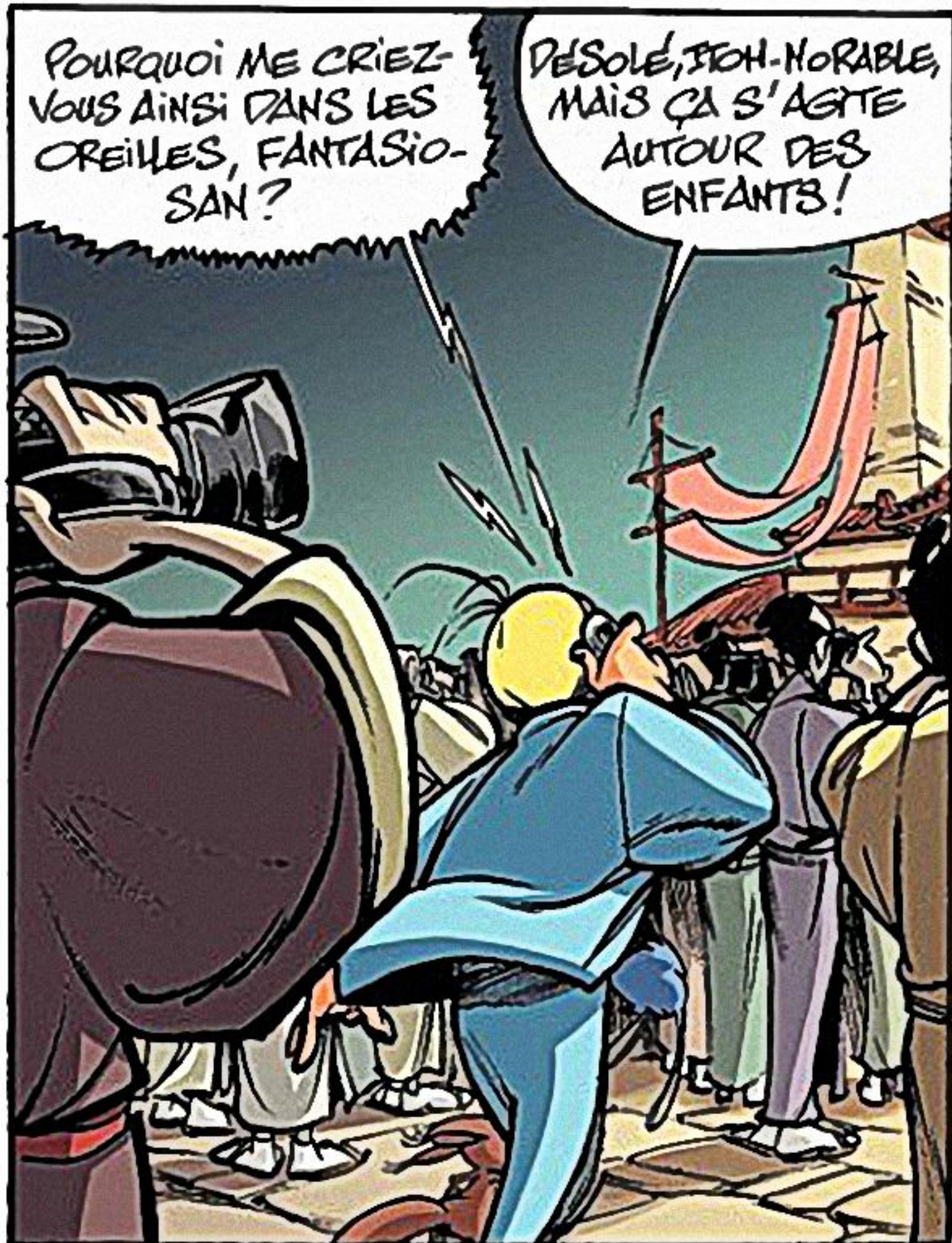




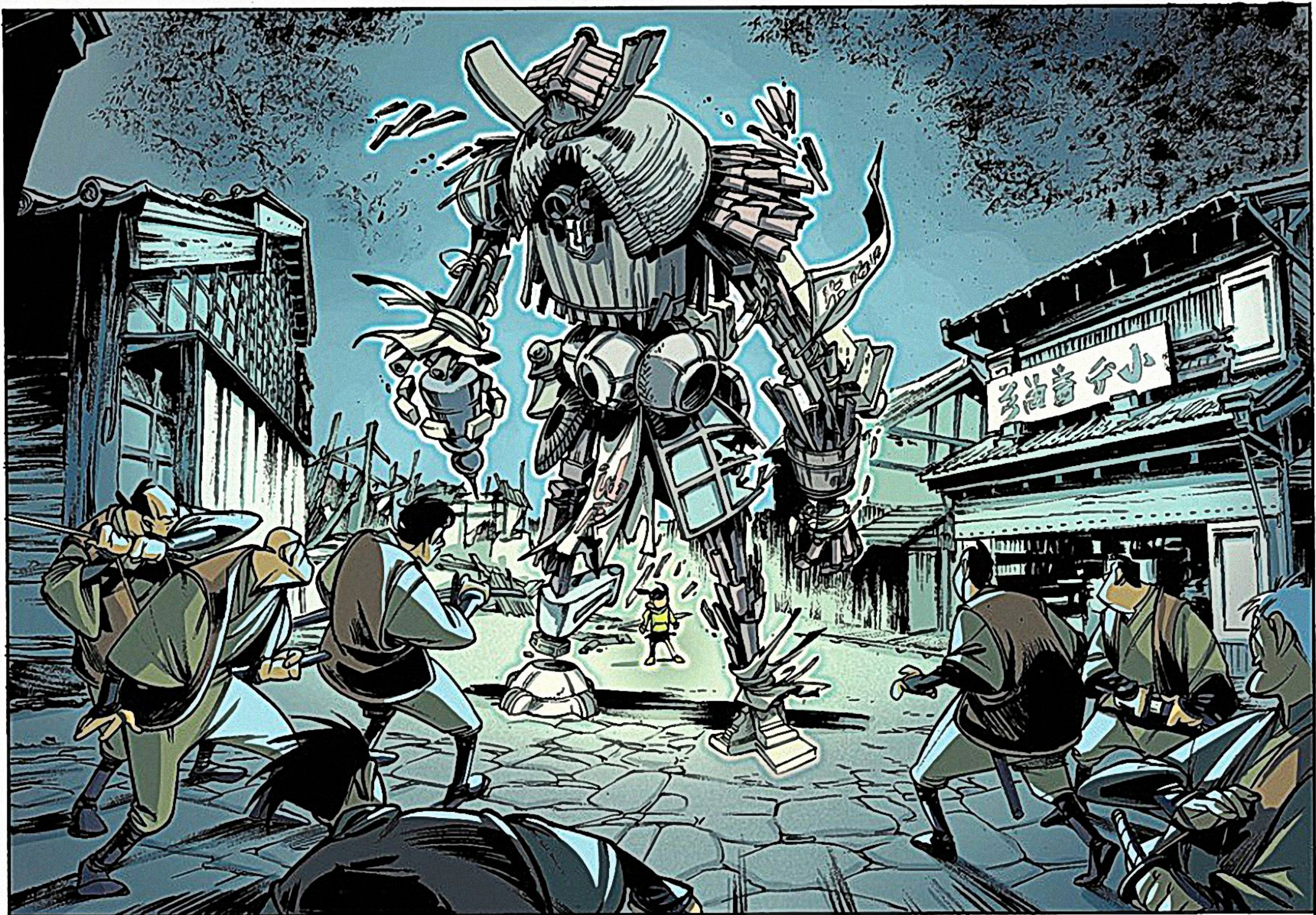
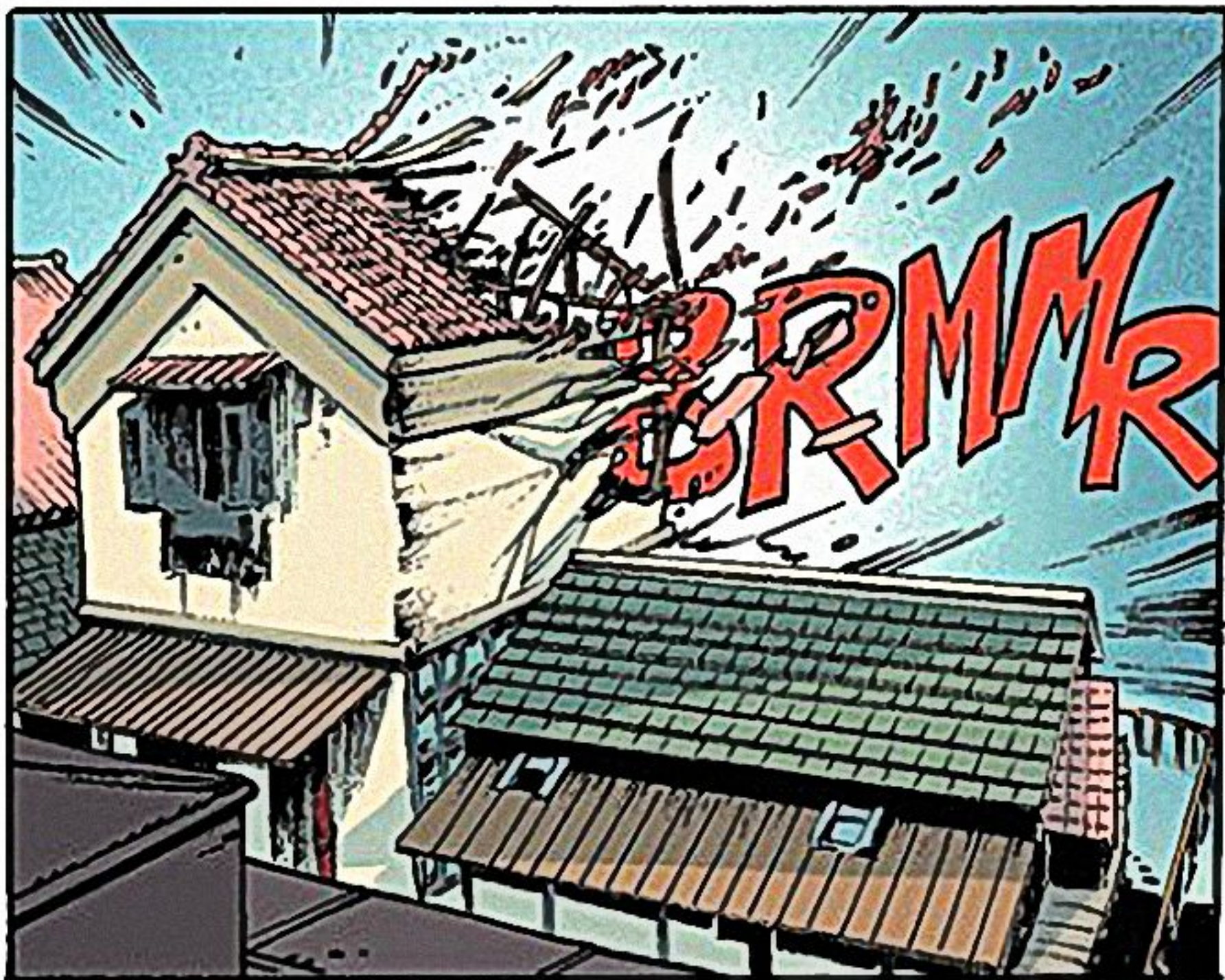




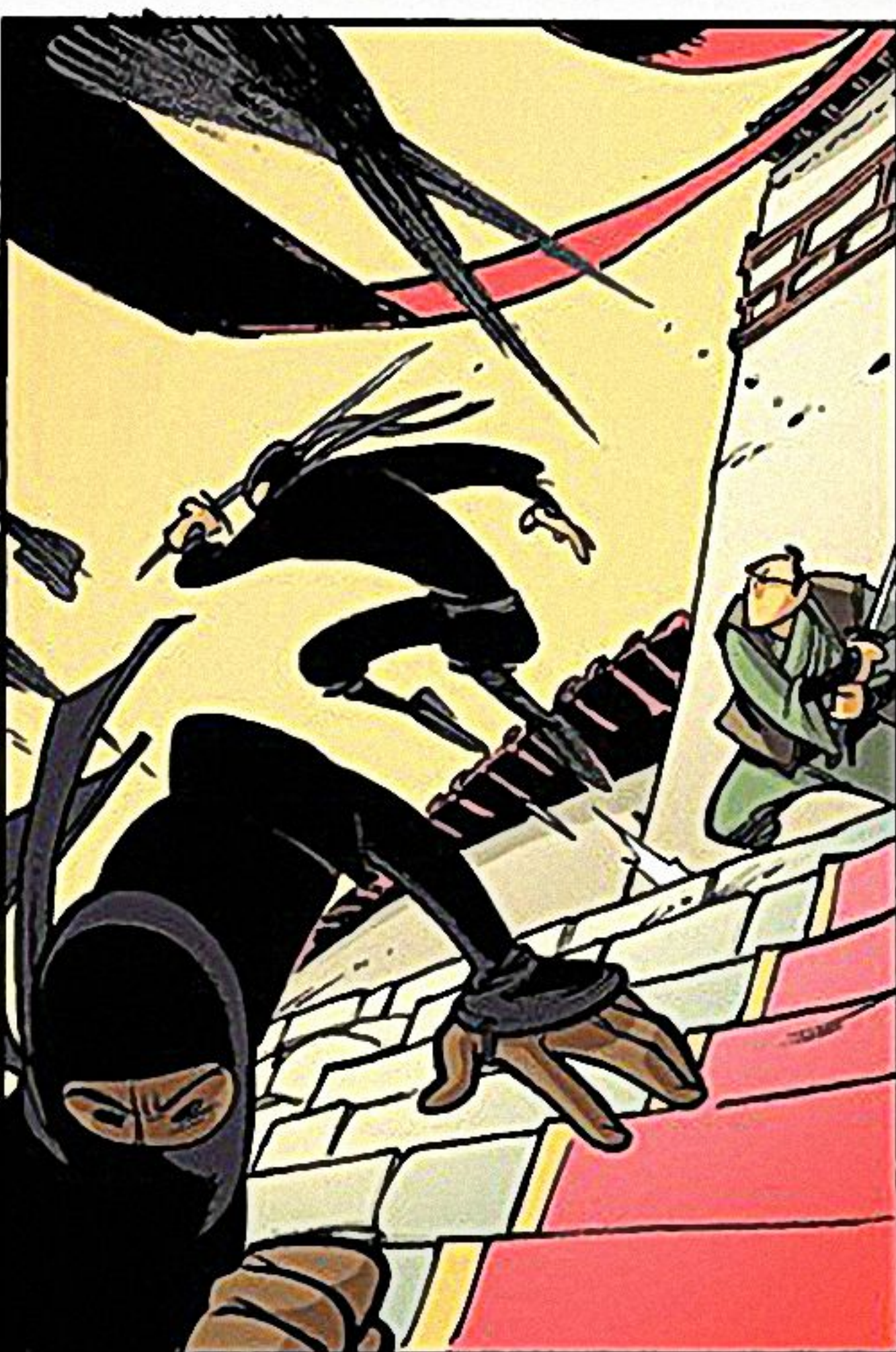
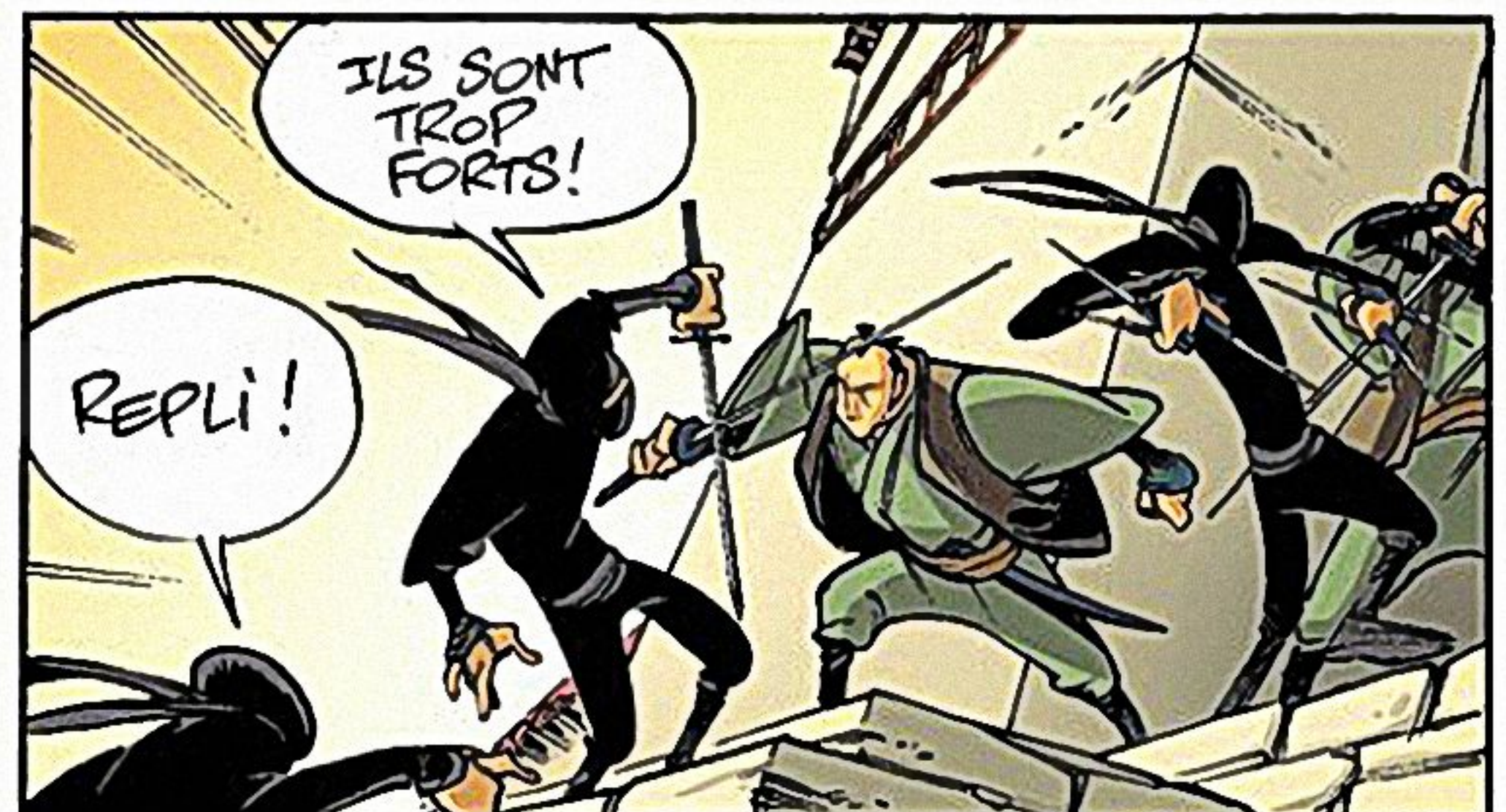
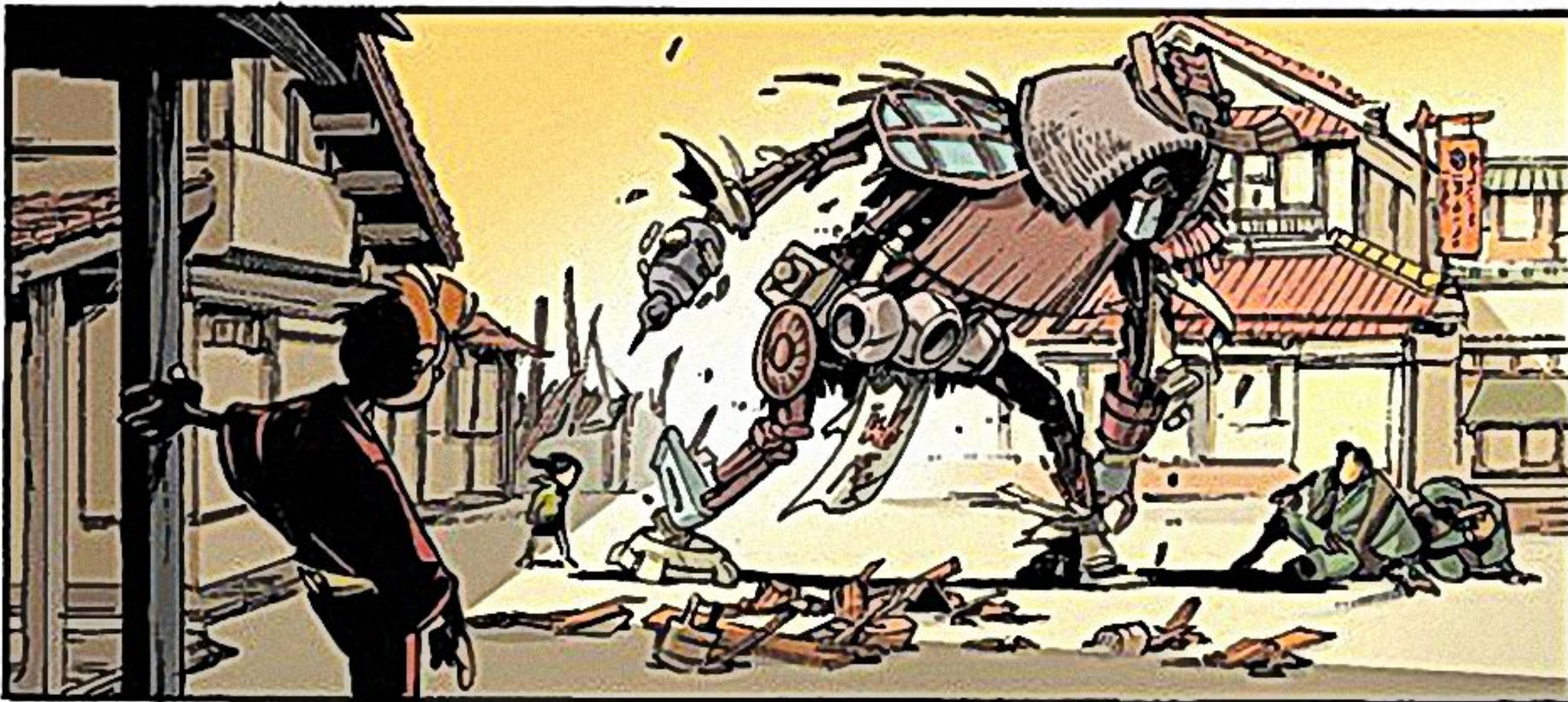
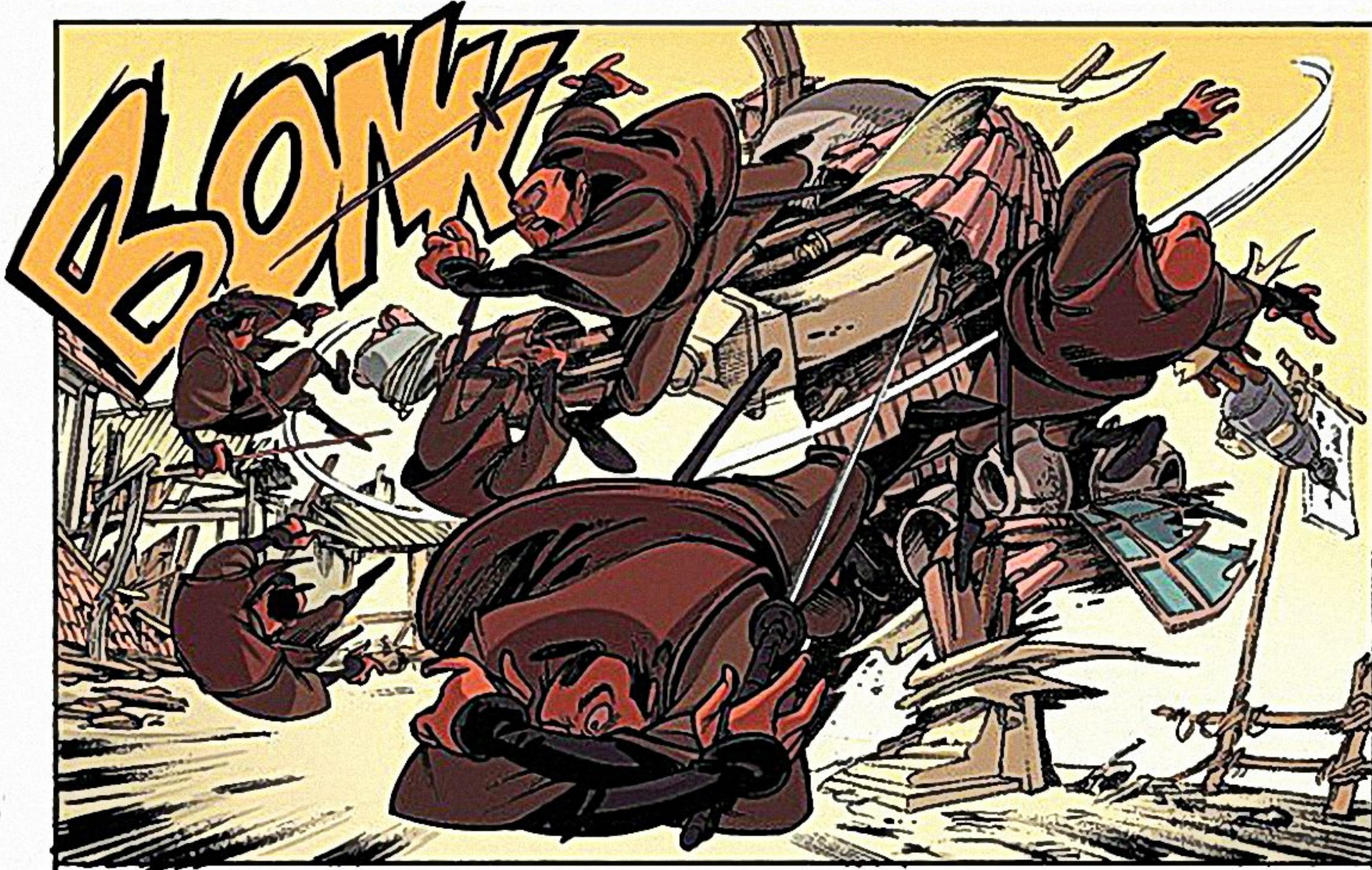
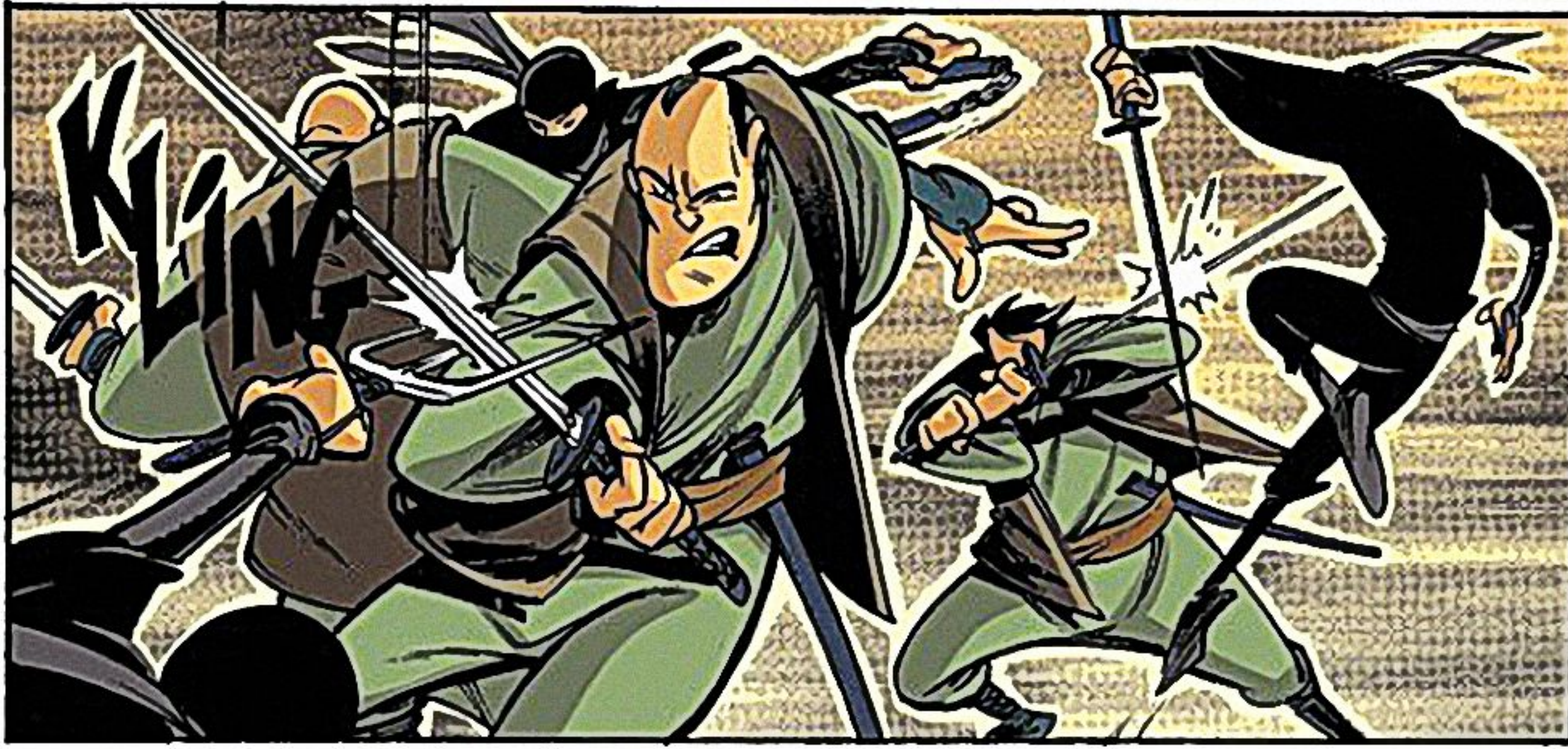




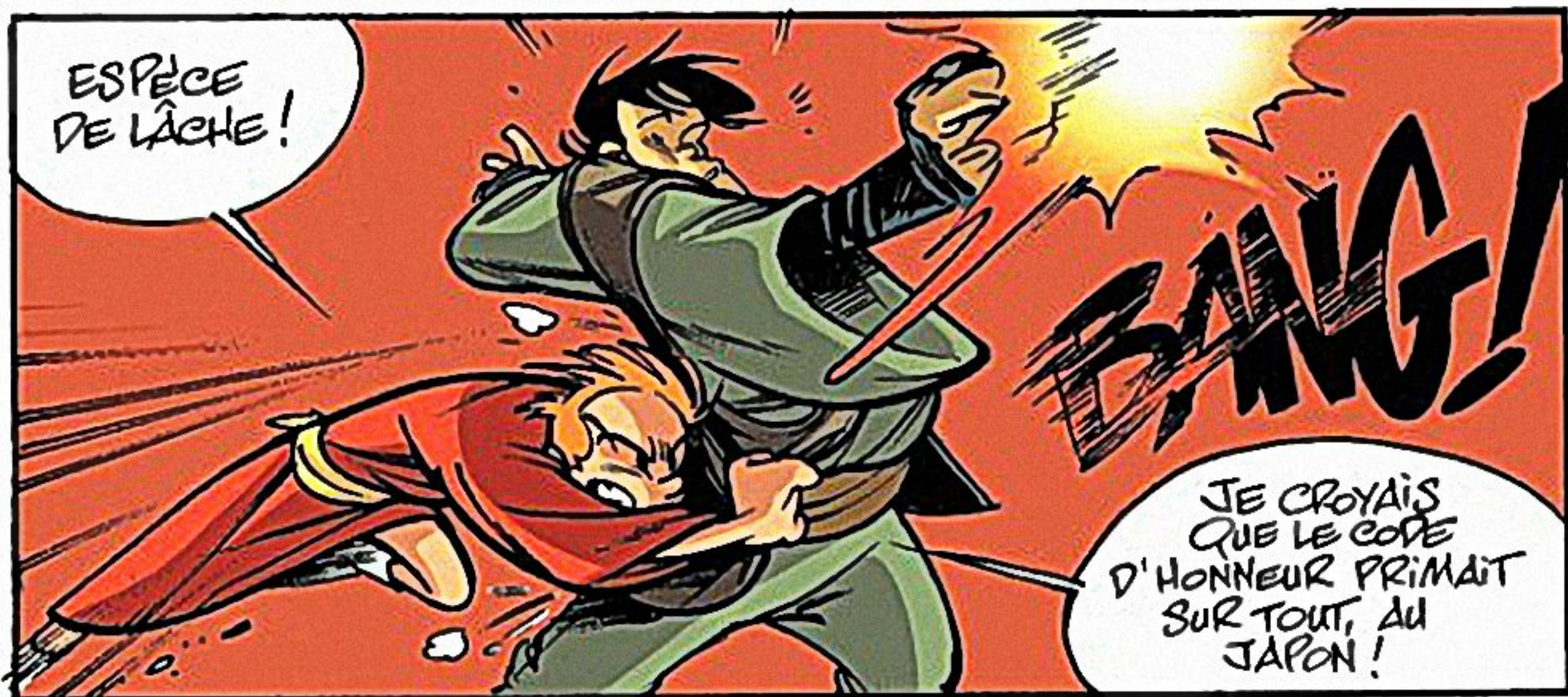
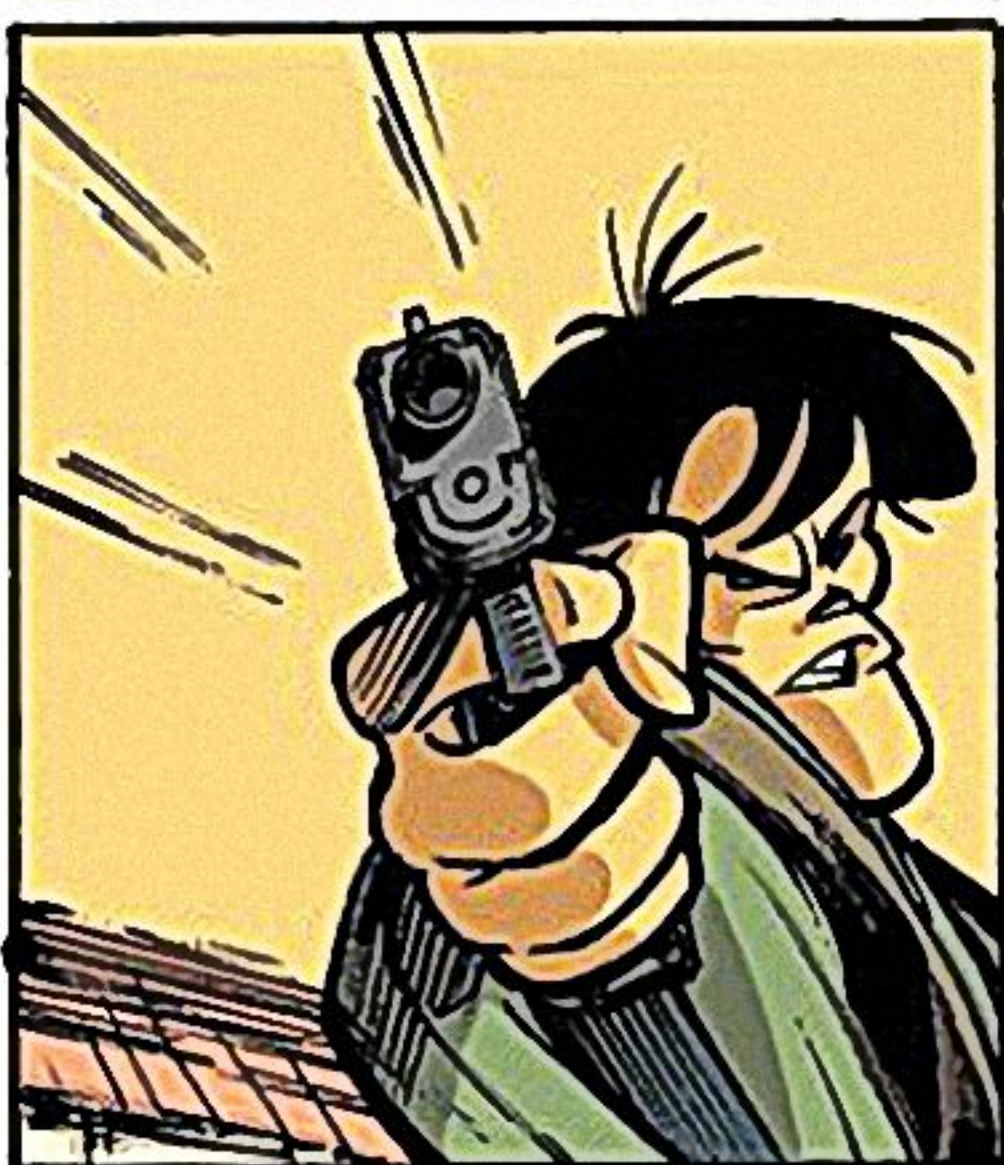
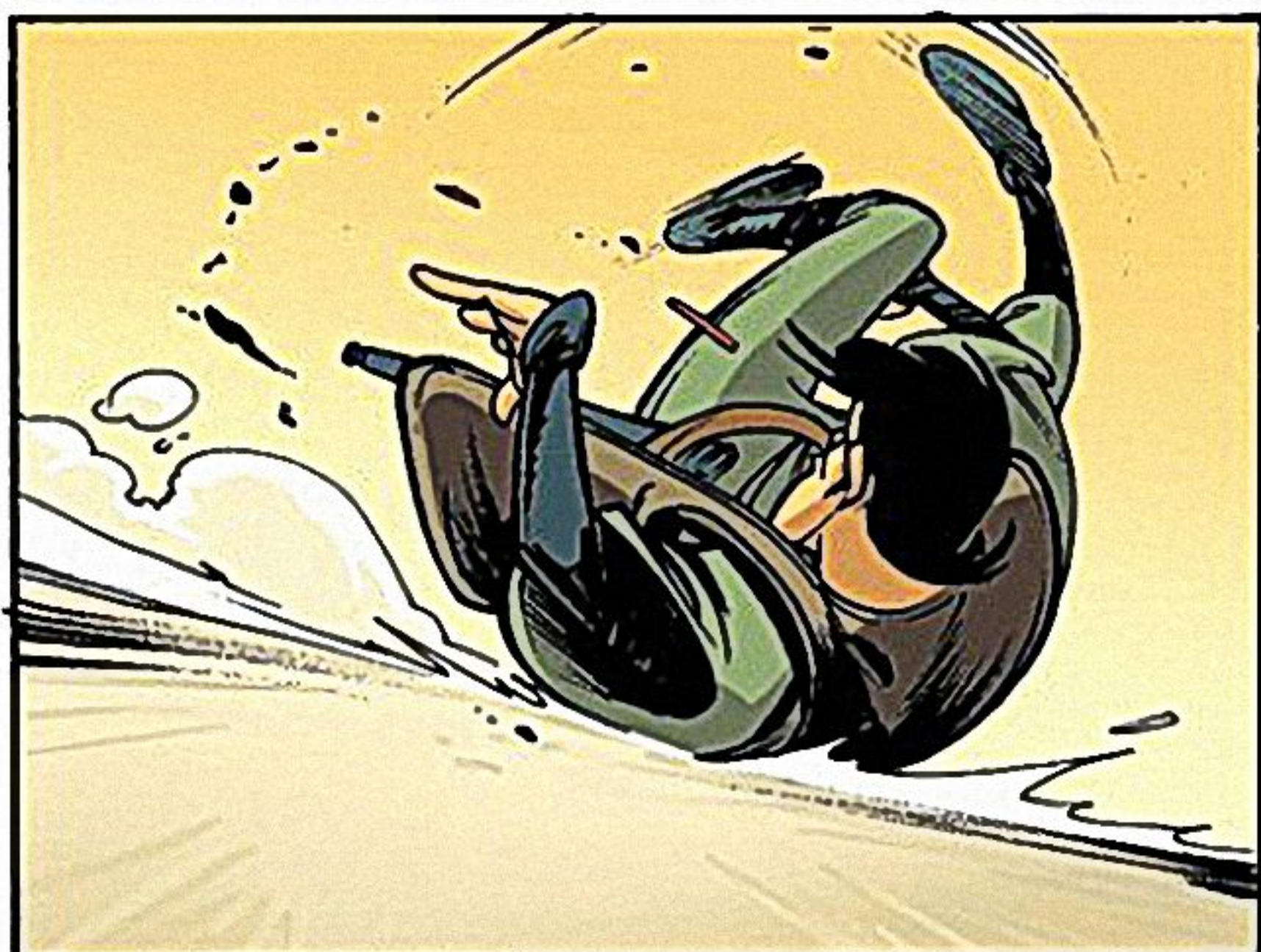
















SALE OCCIDENTAL!



T'ES QUOI?  
UN YANKEE?

TOUJOURS PRÊT À  
SAUVER LE MONDE SANS  
RIEN EN COMPRENDRE...



HiAi!

TU VAS  
APPRENDRE  
...

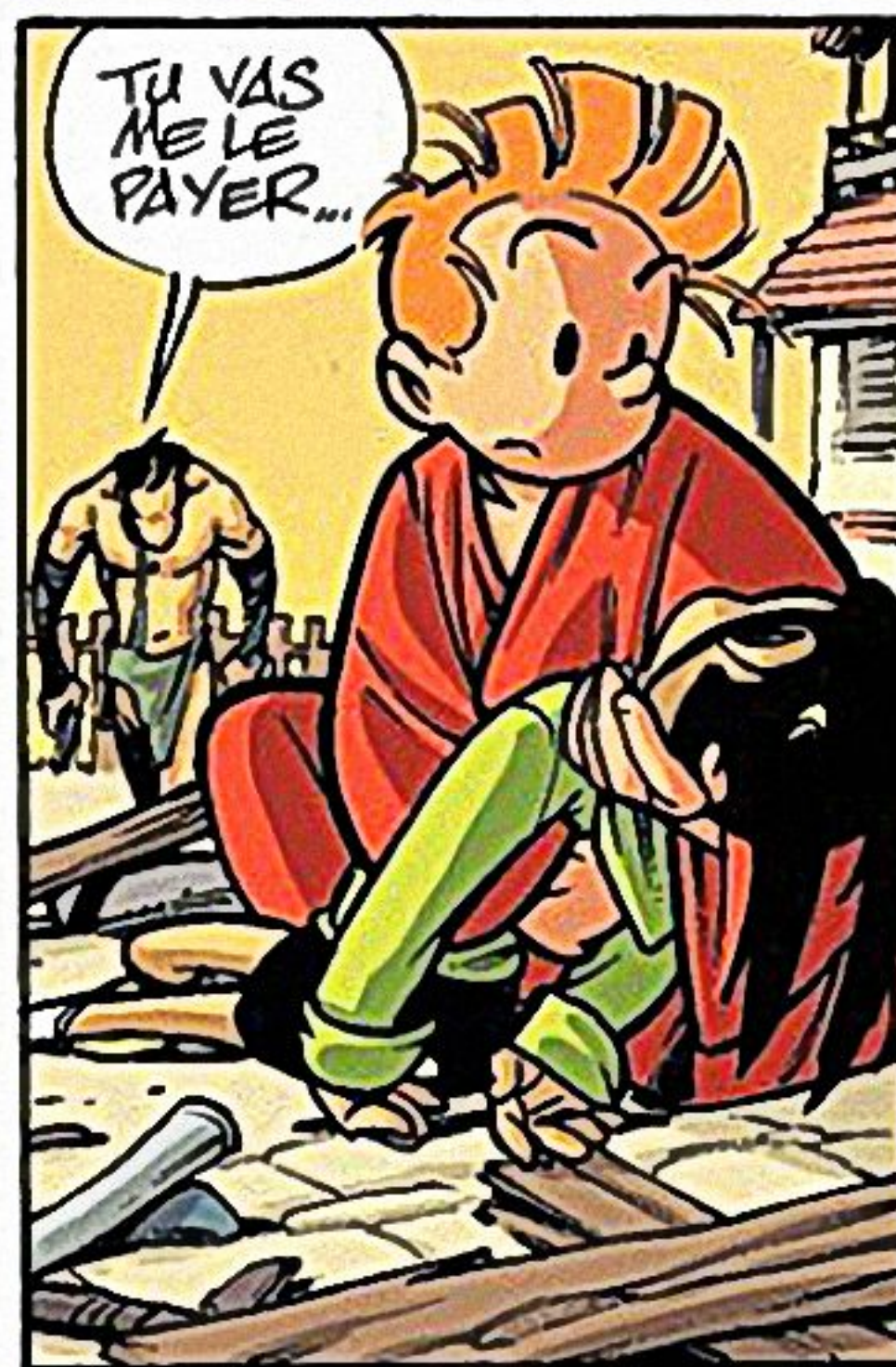


...COMMENT  
LES EUROPÉENS  
BATTENT  
MAINTENANT  
LES JAPONAIS  
AU JUDO!

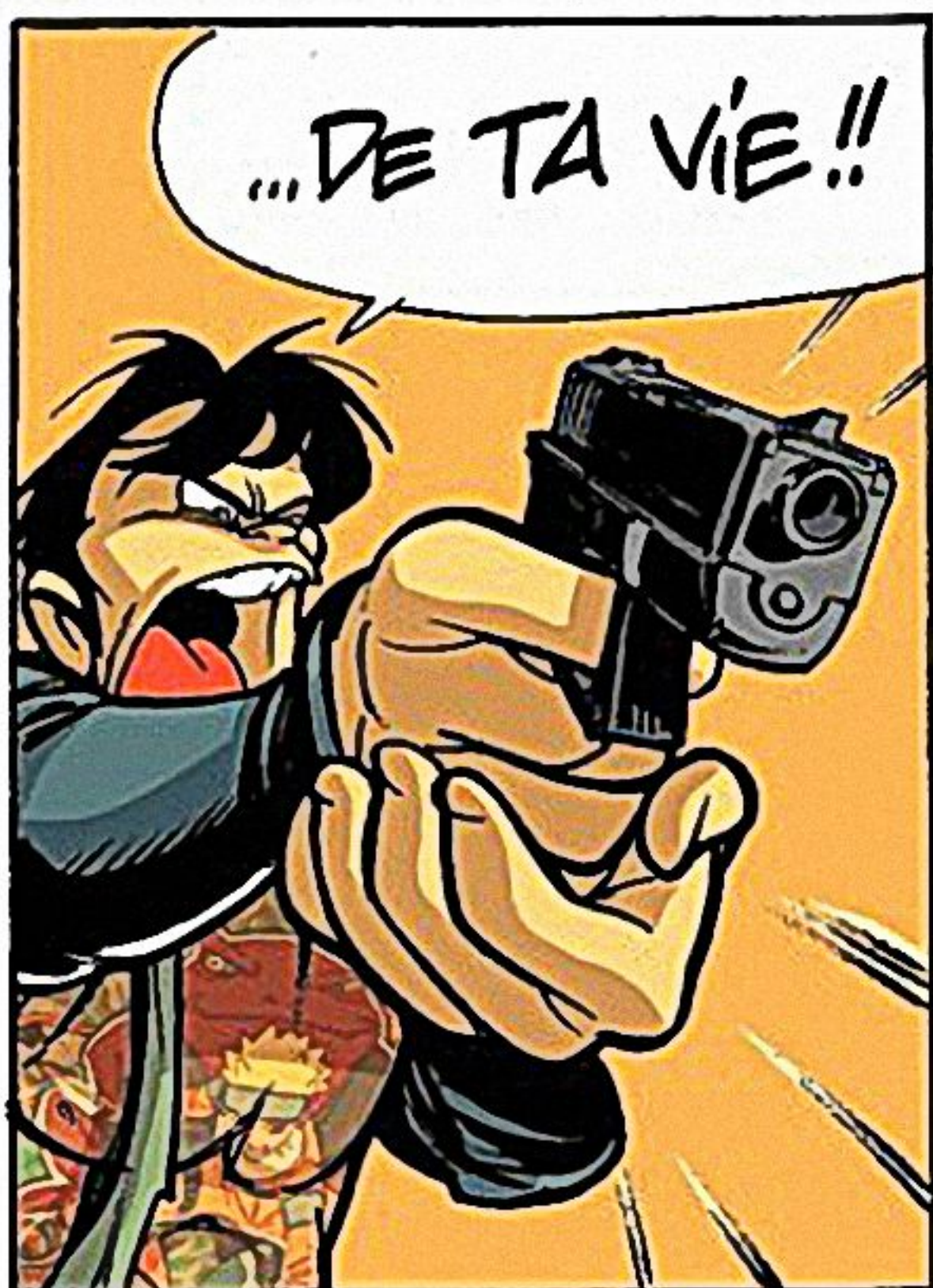


...QUOI?

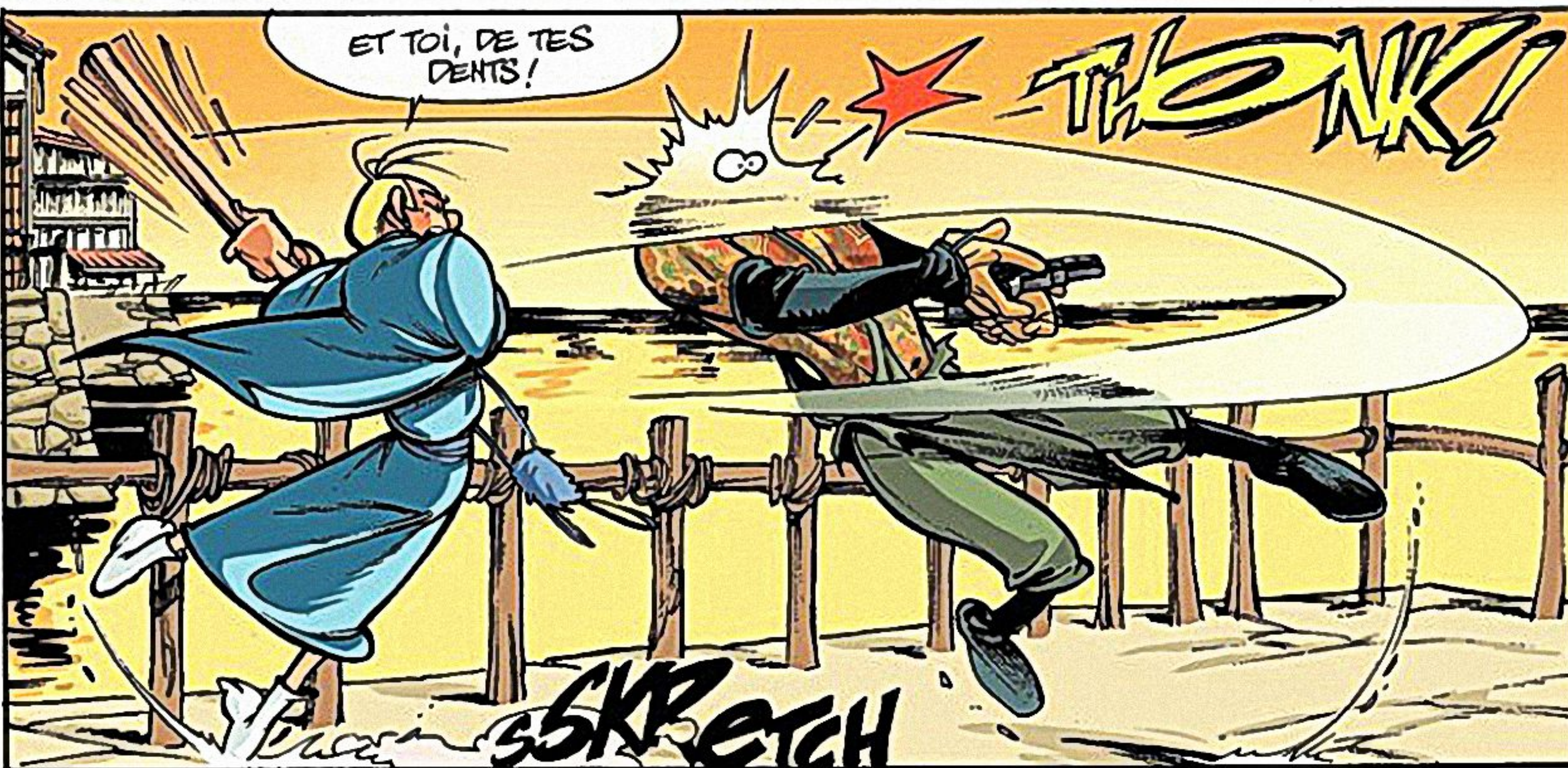
NU... NU DANS LA RUE...  
JE N'AI JAMAIS ÉTÉ  
HUMILIÉ DE LA SORTE!



TU VAS  
ME LE  
PAYER...

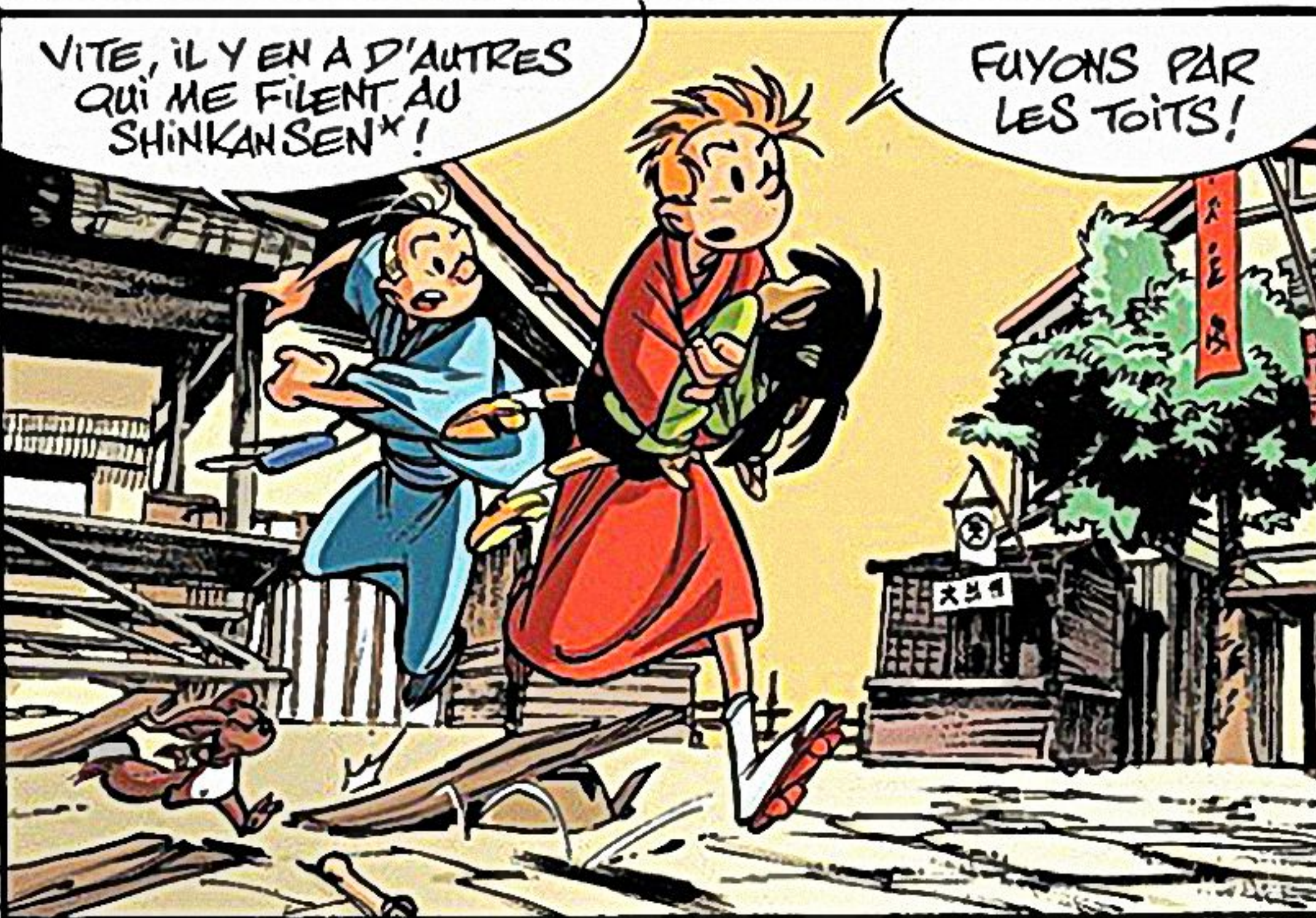


...DE TA VIE!!



ET TOI, DE TES  
DENTS!

THONK!

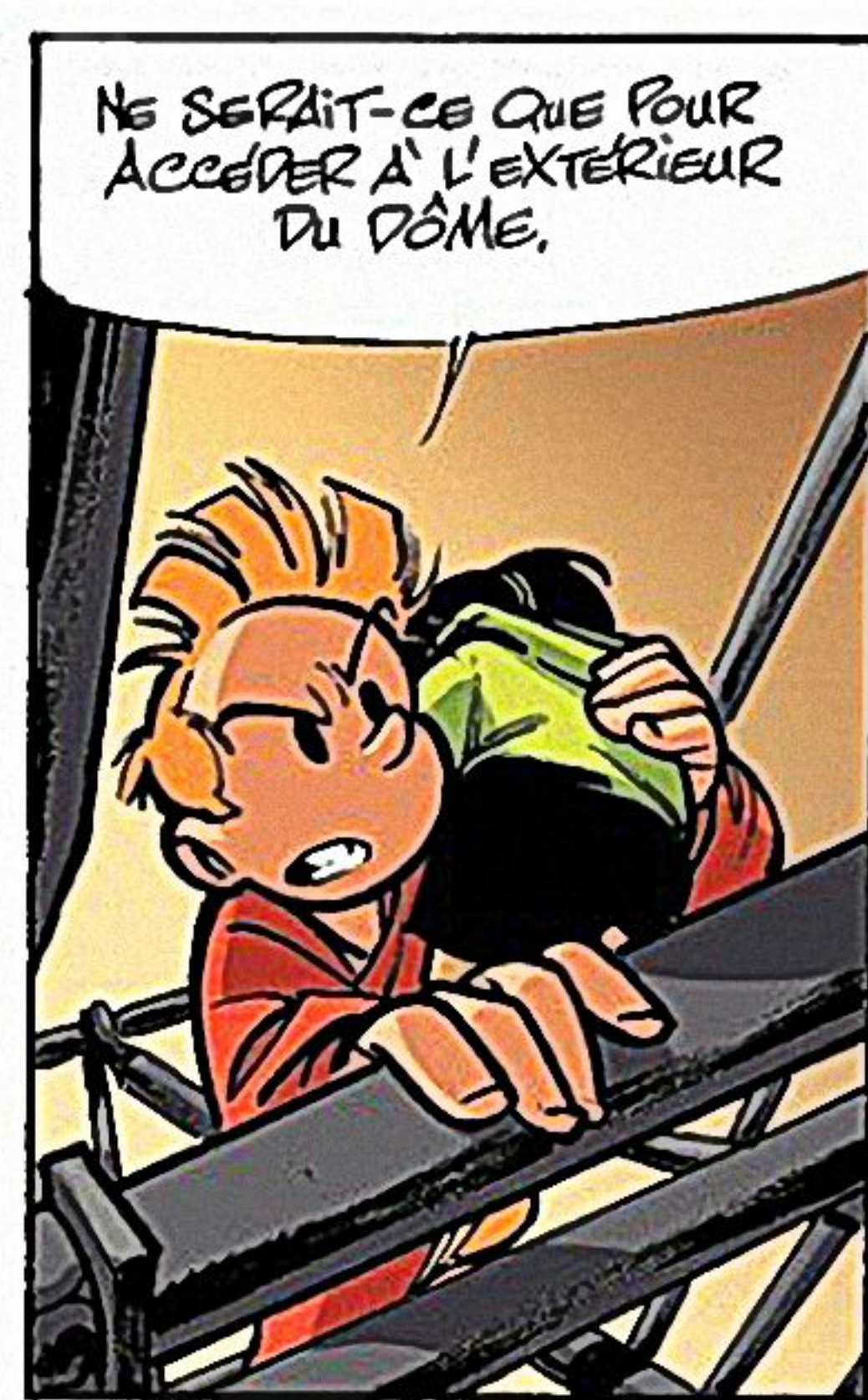
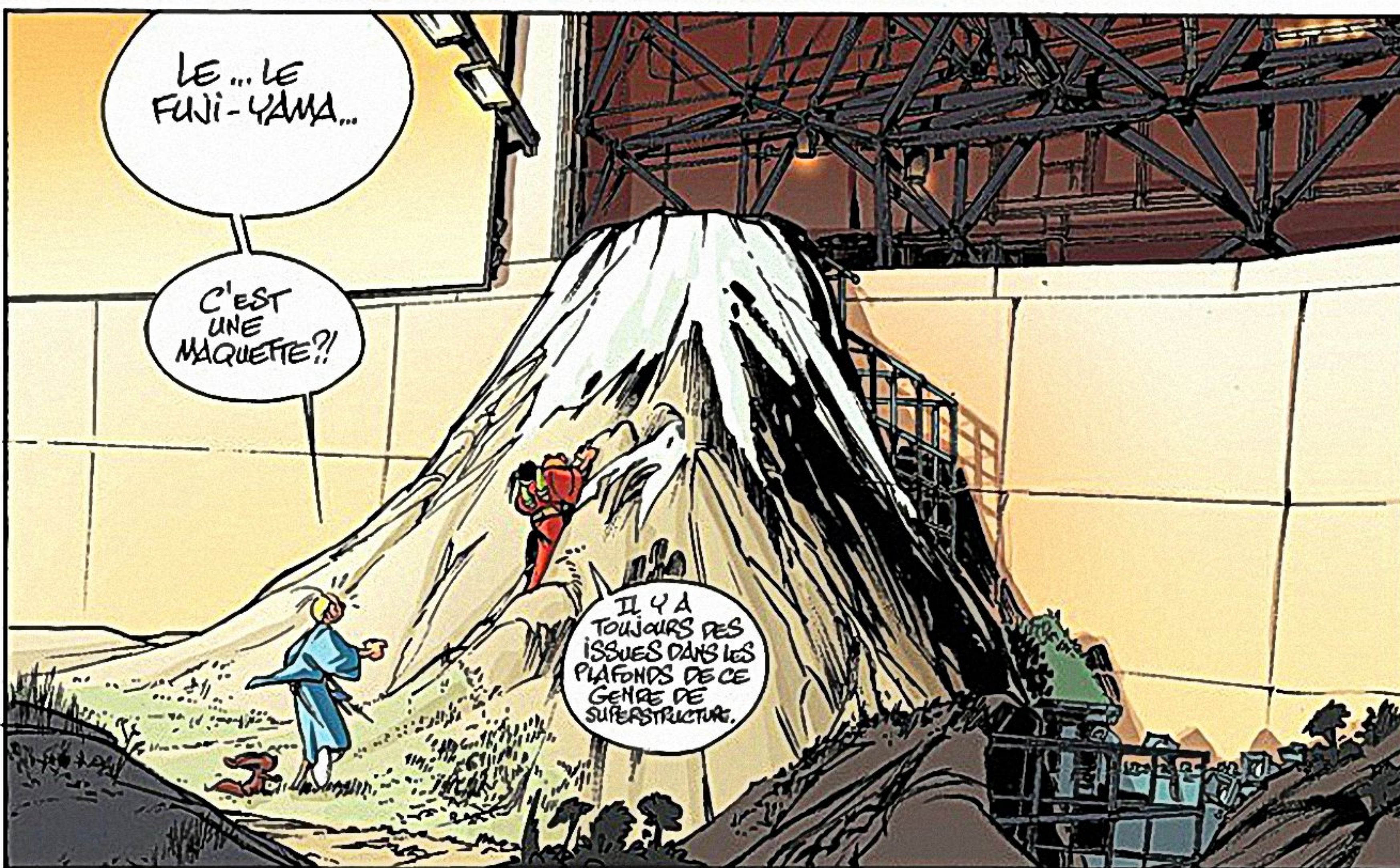
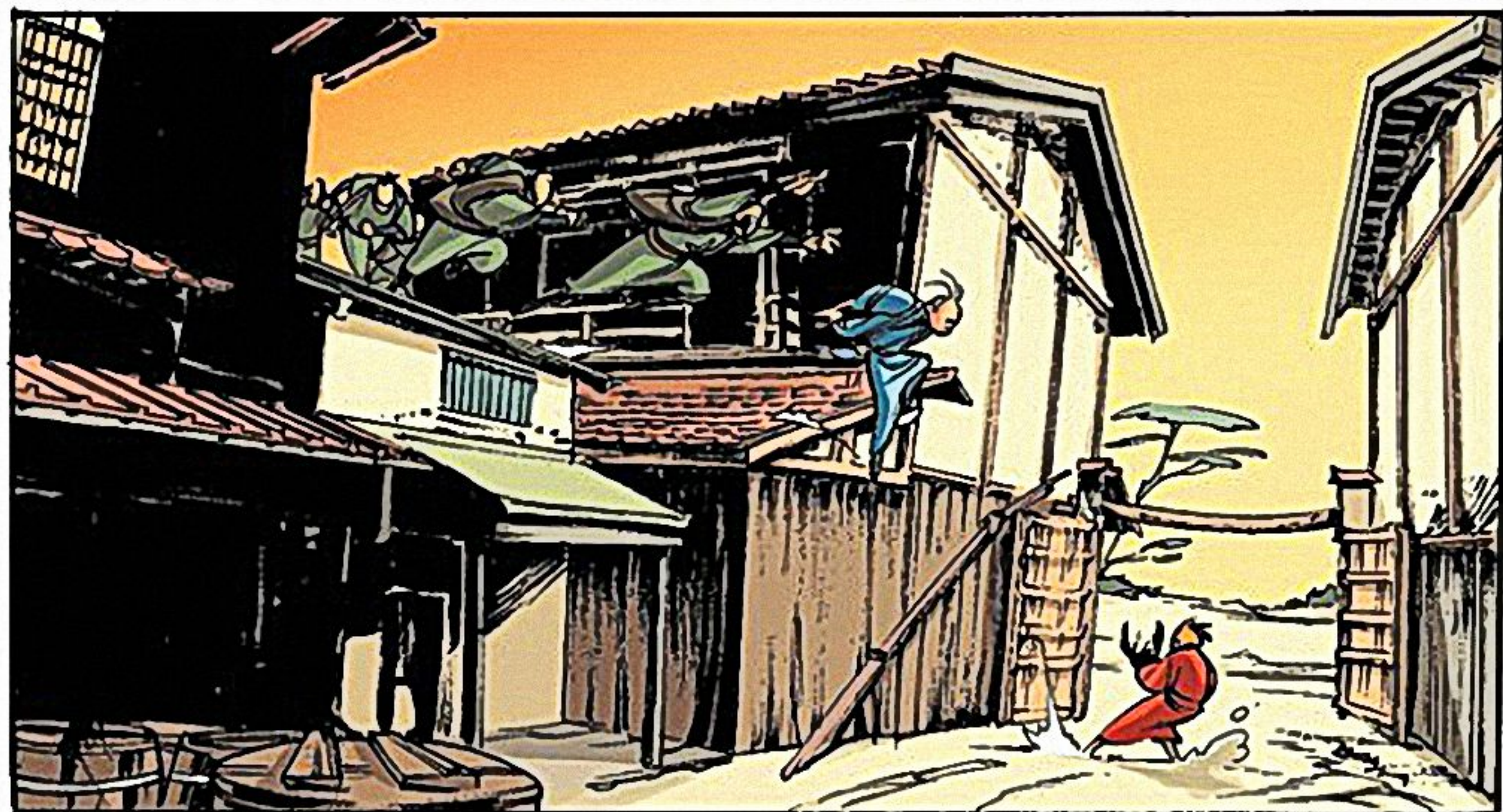
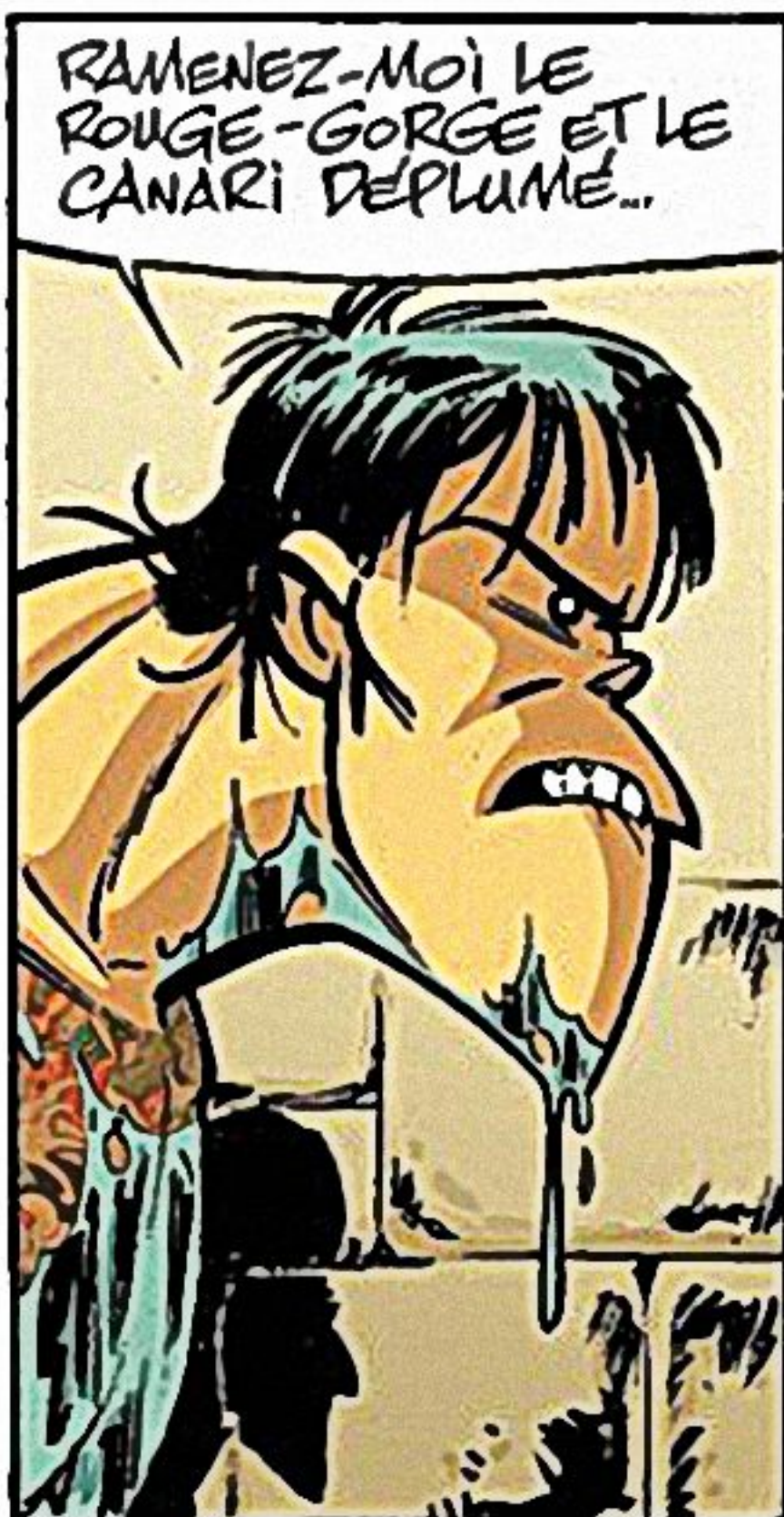


VITE, IL Y EN A D'AUTRES  
QUI ME FILENT AU  
SHINKANSEN\*

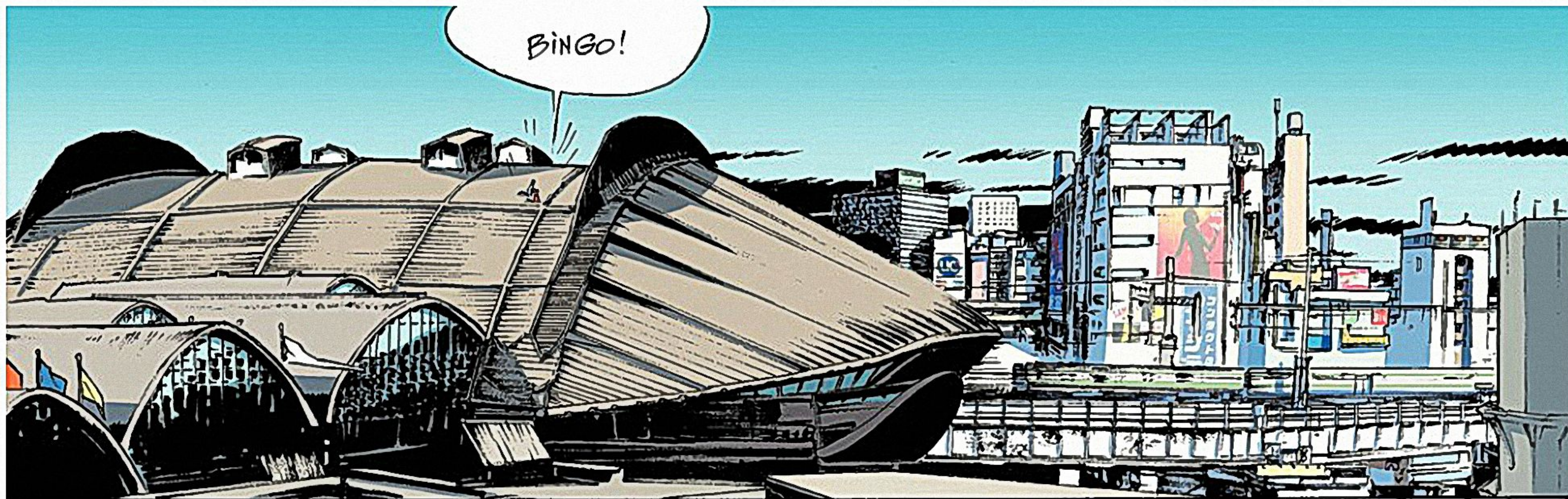
FUYONS PAR  
LES TOITS!

(\*) LE TGV JAPONAIS

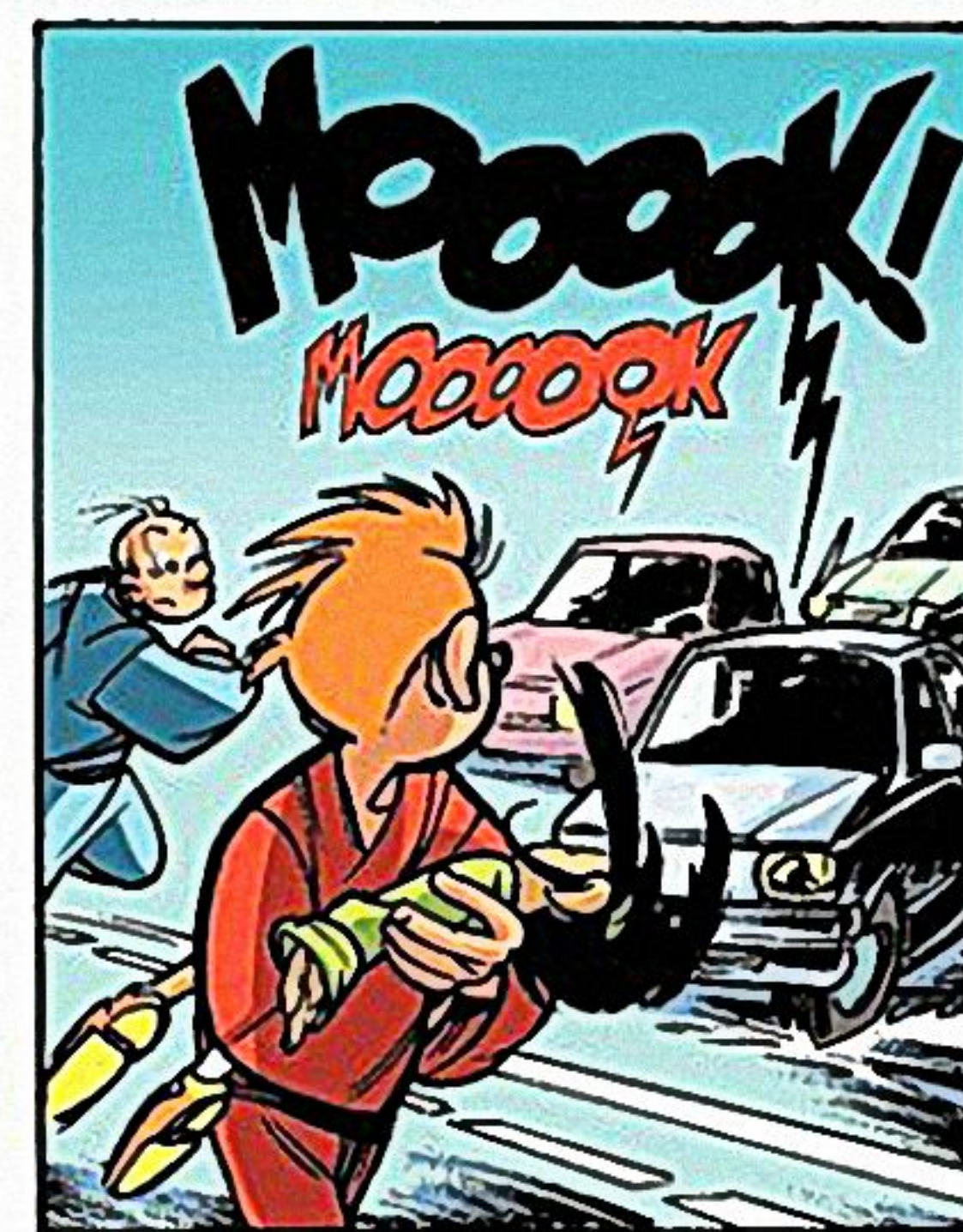




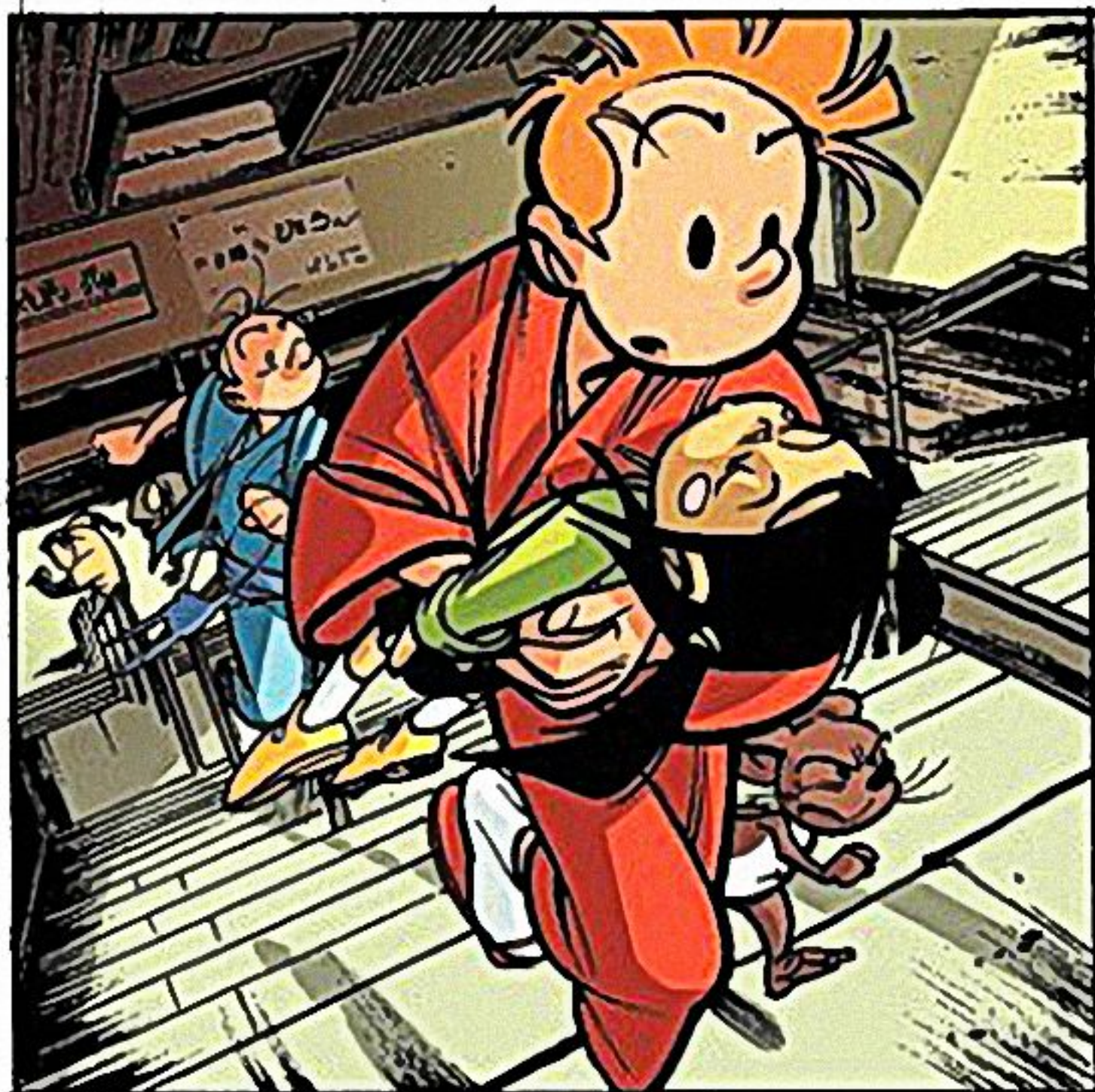
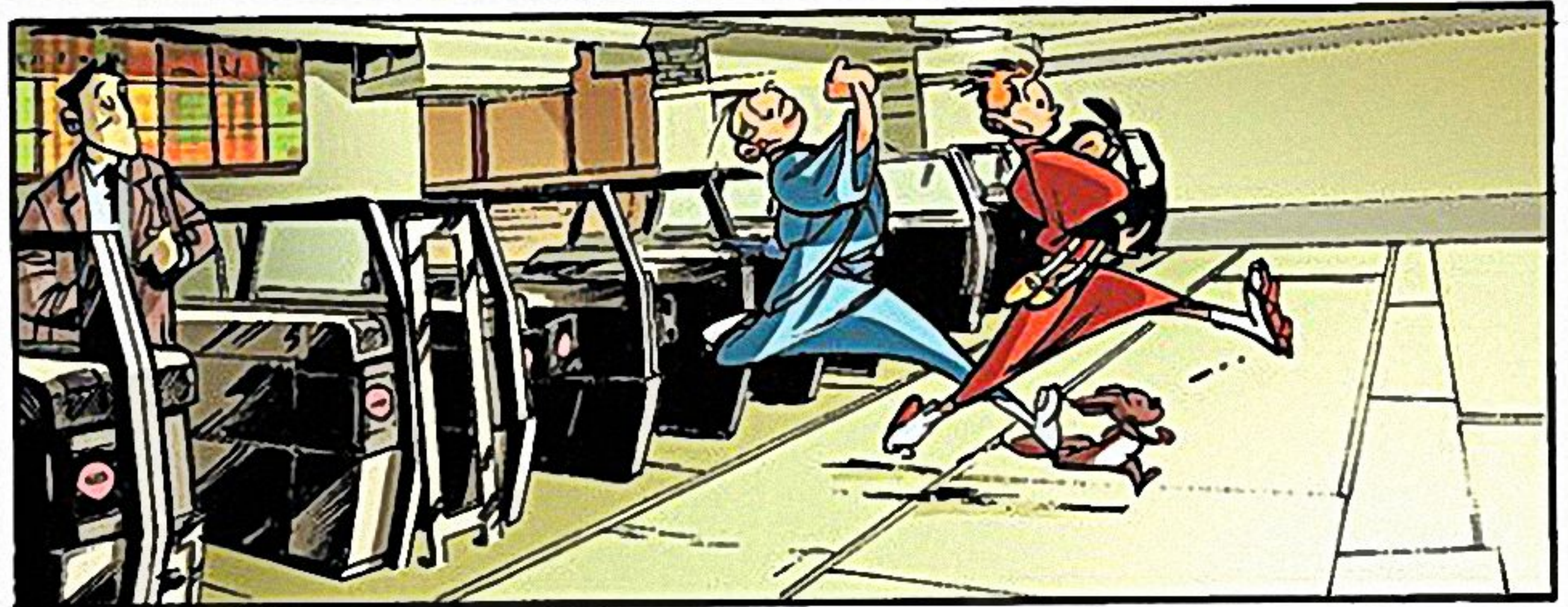




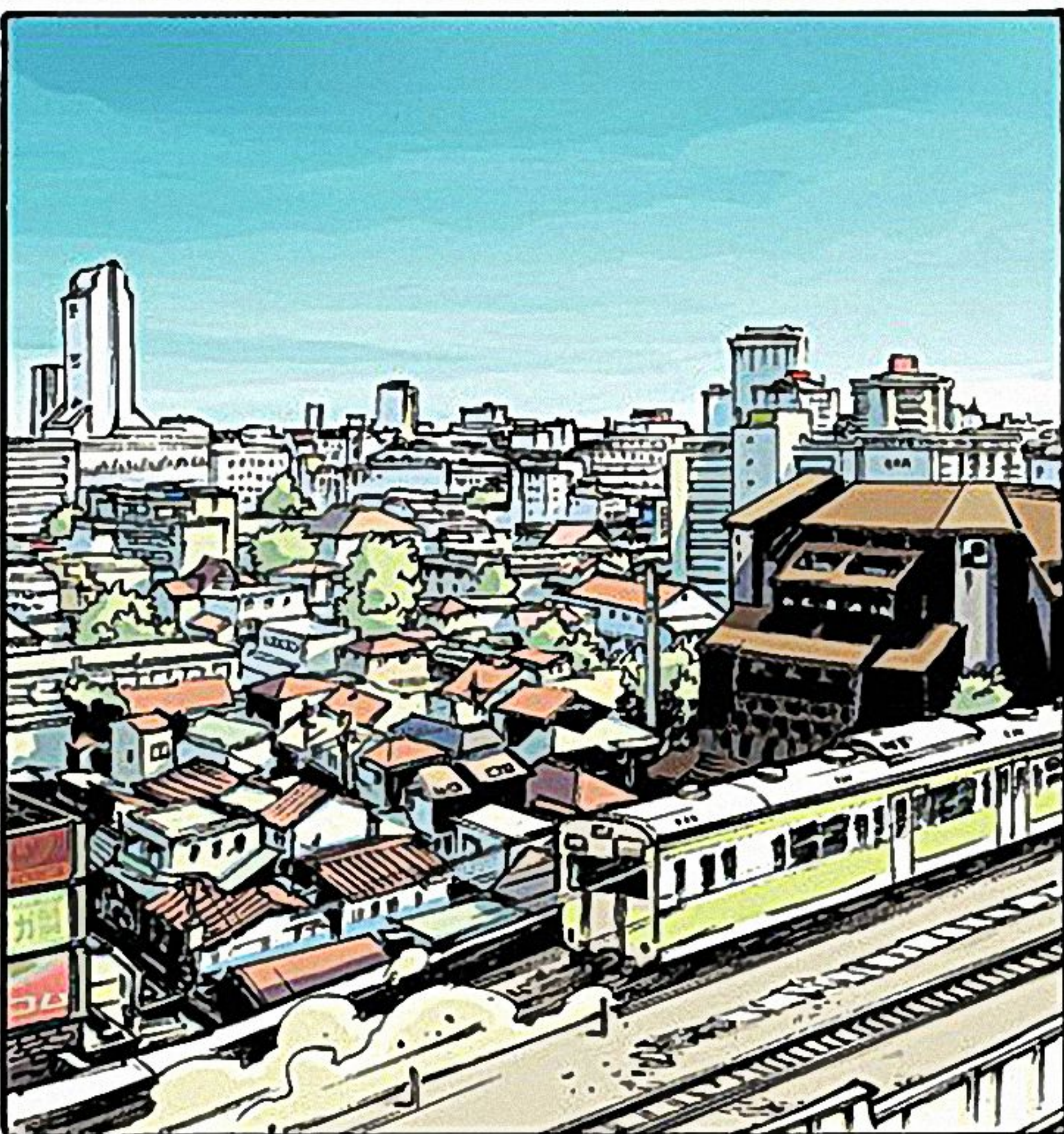
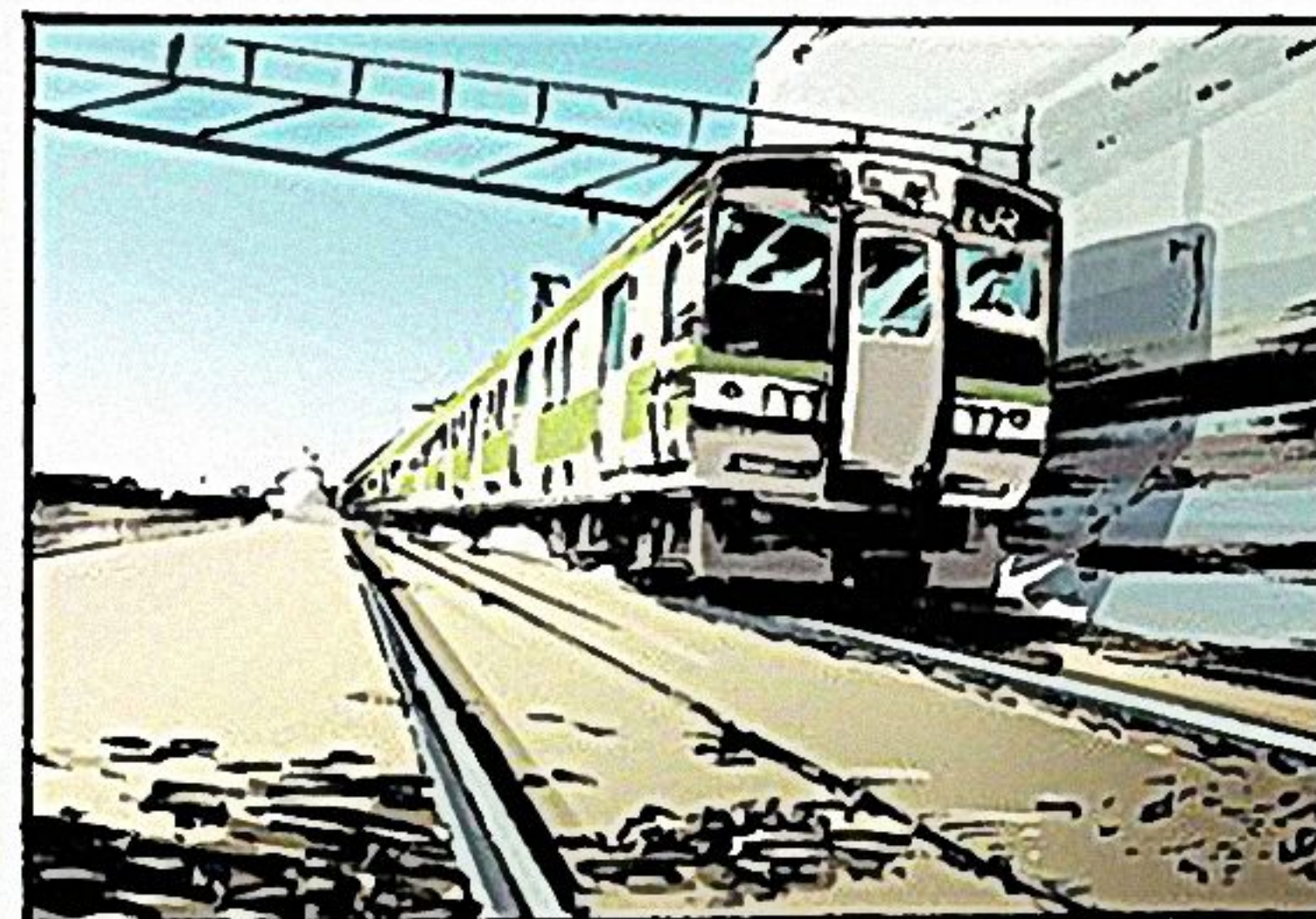
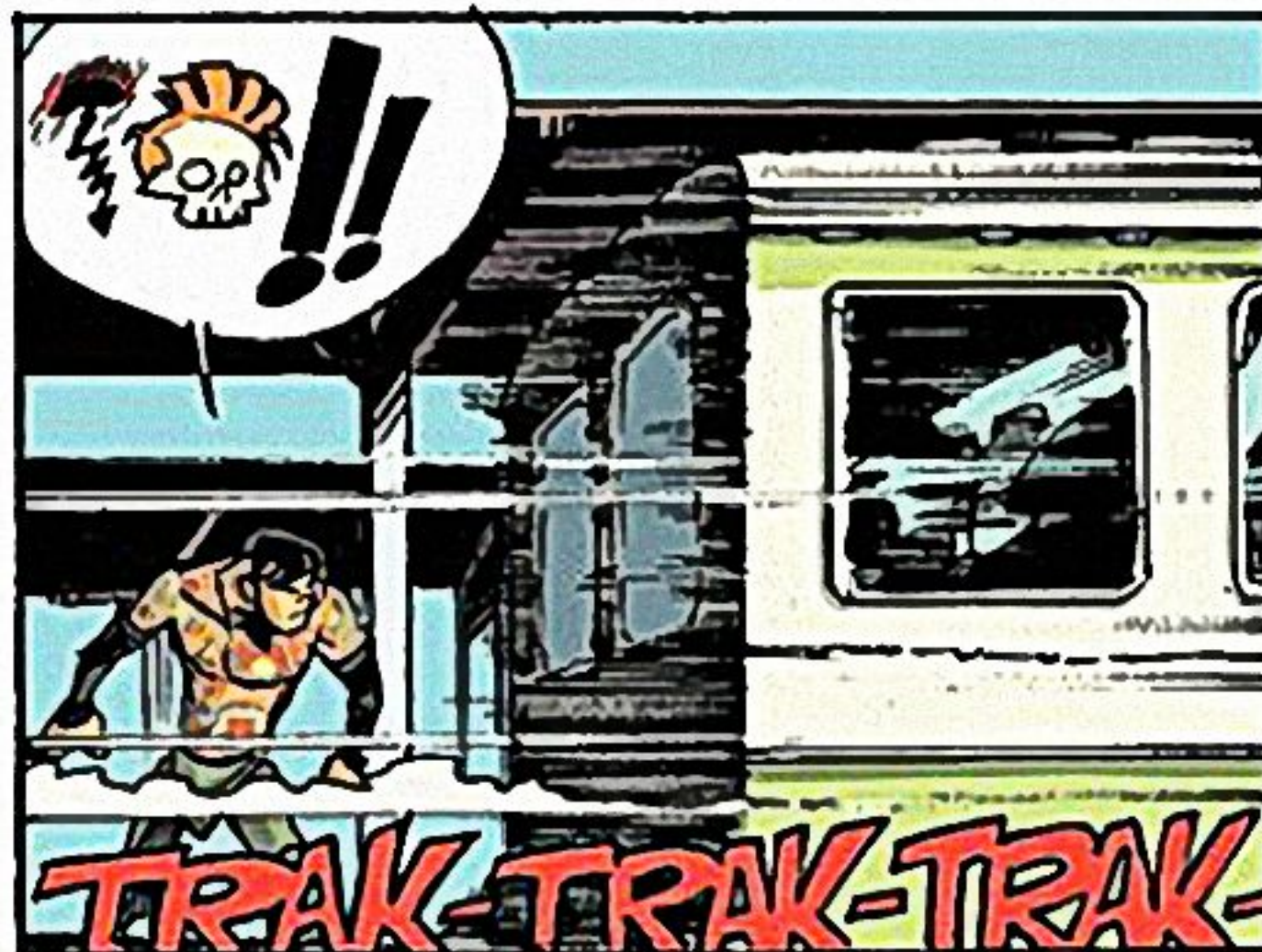
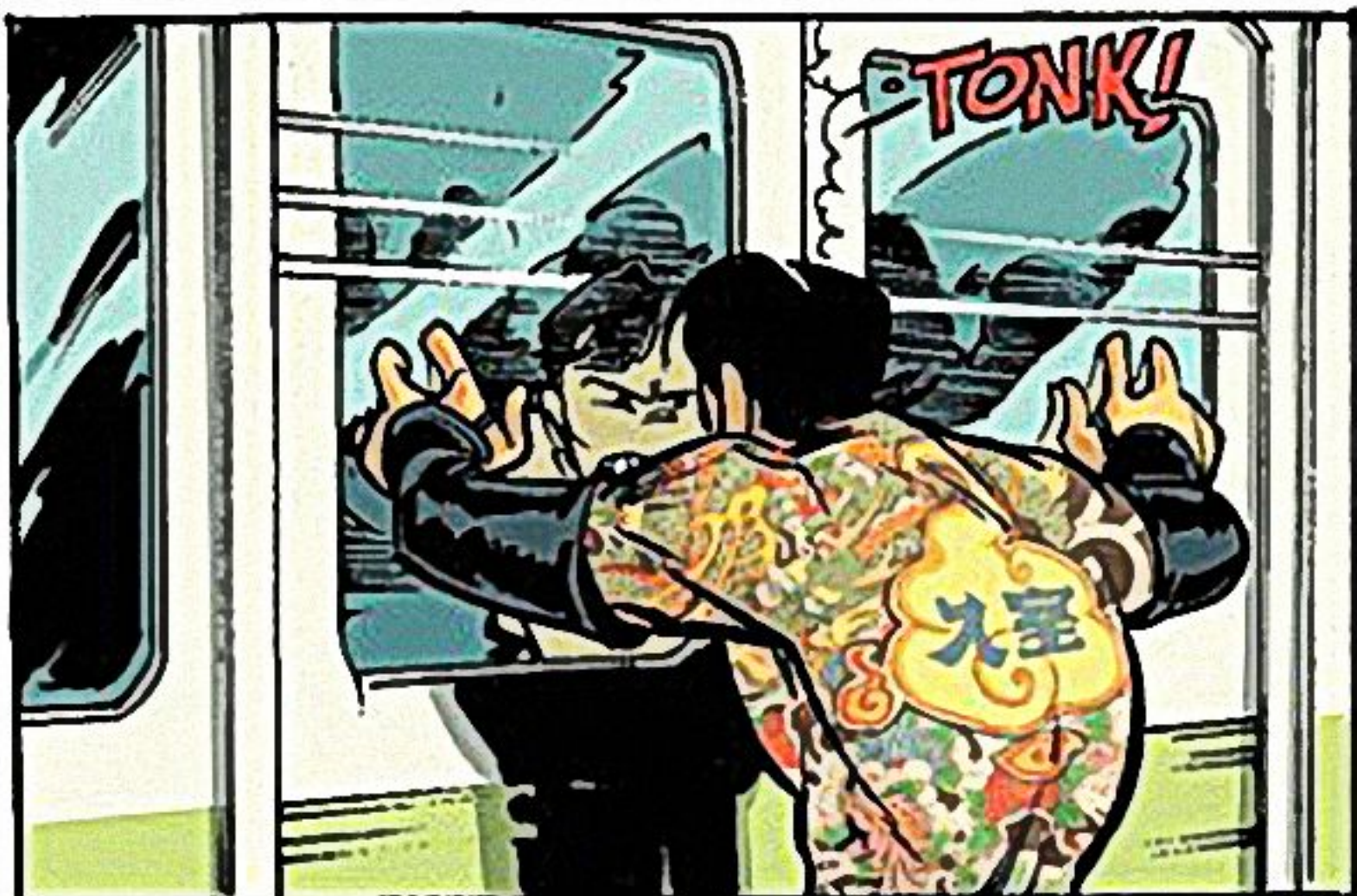
MAIS IL A UN LOOK D'ENFER!











FANTASIO, J'AI  
UNE CRAMPE  
DANS LE BRAS!



ET MOI, J'AI COMMIS  
L'ERREUR DE VOULOIR  
BOUGER UN  
PIED...

"...  
MAINTENANT,  
JE N'AI PLUS  
ASSEZ DE PLACE  
POUR LE  
REPOSER!"



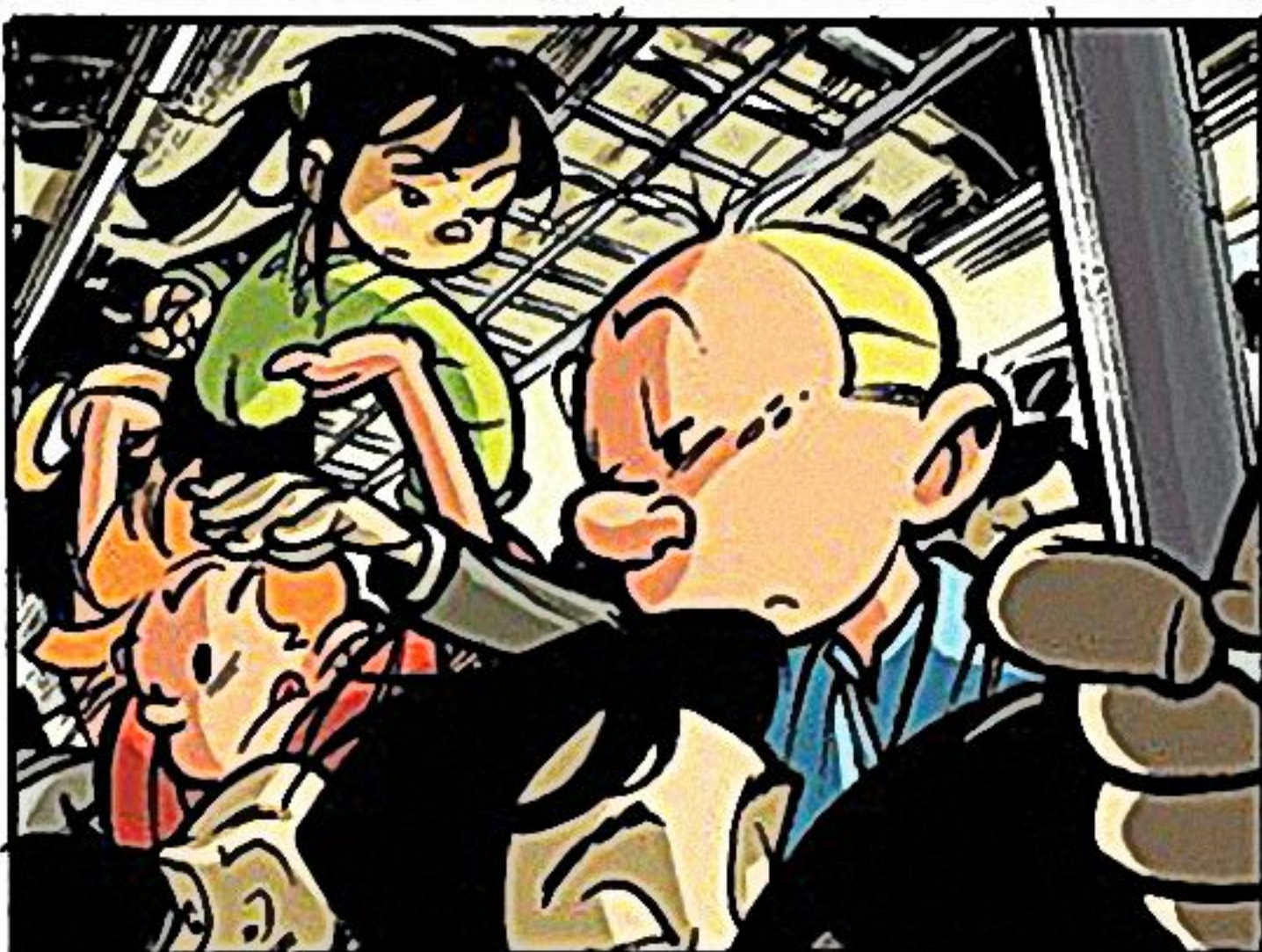
DÉSOLÉ,  
FANTASIO,  
MAIS JE N'AI  
PAS TROUVÉ  
D'AUTRE  
ENDROIT OÙ  
ME CASER.

OKACHIMACHI DES.\*



ENFIN, LE PLUS  
IMPORTANT, C'EST  
QUE LA PAUVRE  
PETITE  
N'ÉTOUFFE  
PAS...

\* "HONORABLES  
VOYAGEURS,  
NOTRE TRAIN  
NE VA PAS  
TARDER À  
S'ARRÊTER  
EN GARE  
OKACHIMACHI!"



ELLE ME VOLE TOUTES  
MES AFFAIRES!

PAS  
MOYEN DE  
SE LANCER  
DANS UNE  
POURSUIE,  
CETTE  
FOIS...



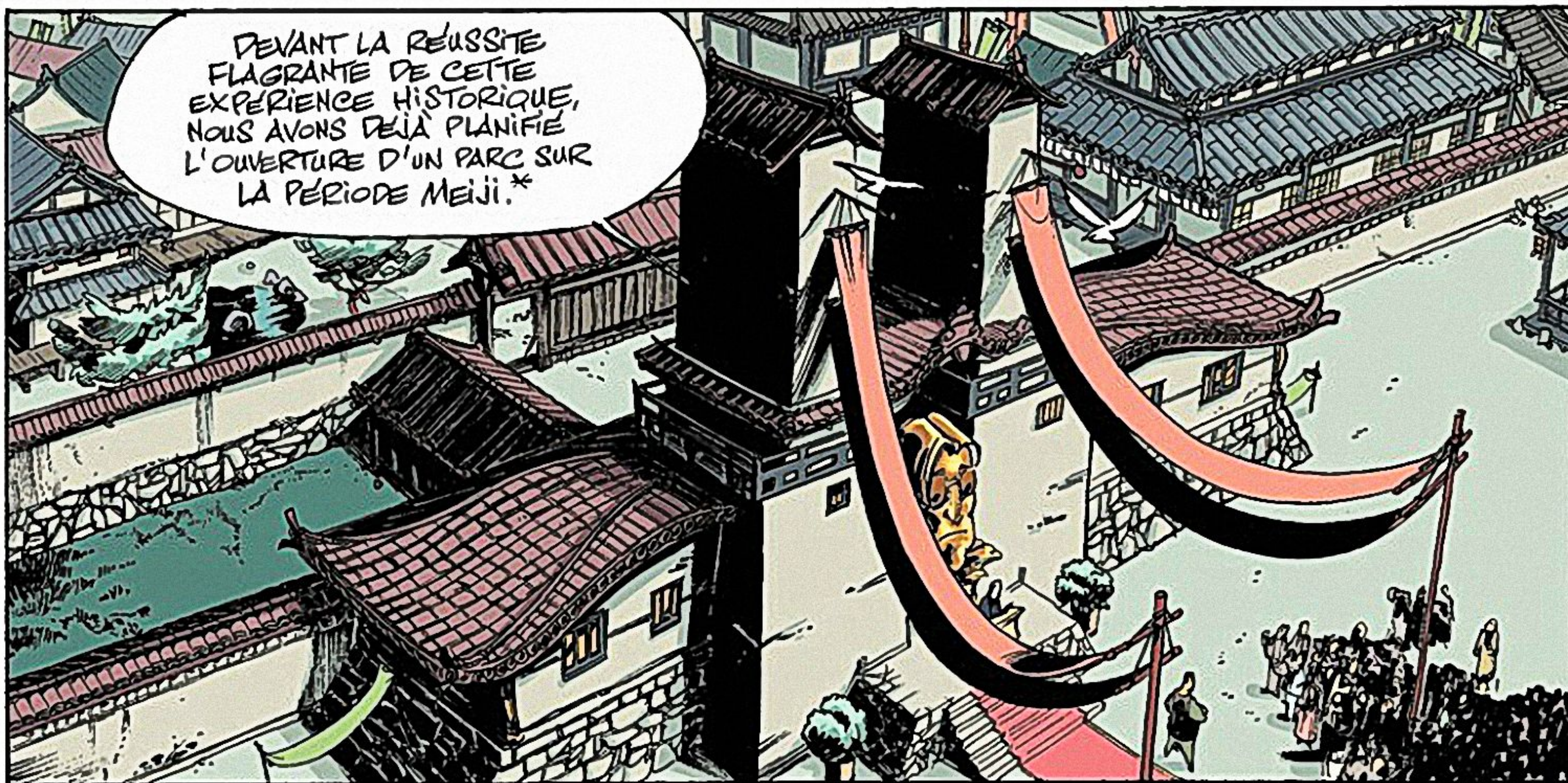
MES PETITES  
AFFAIRES...



HERAN  
MURIEL  
2006

17





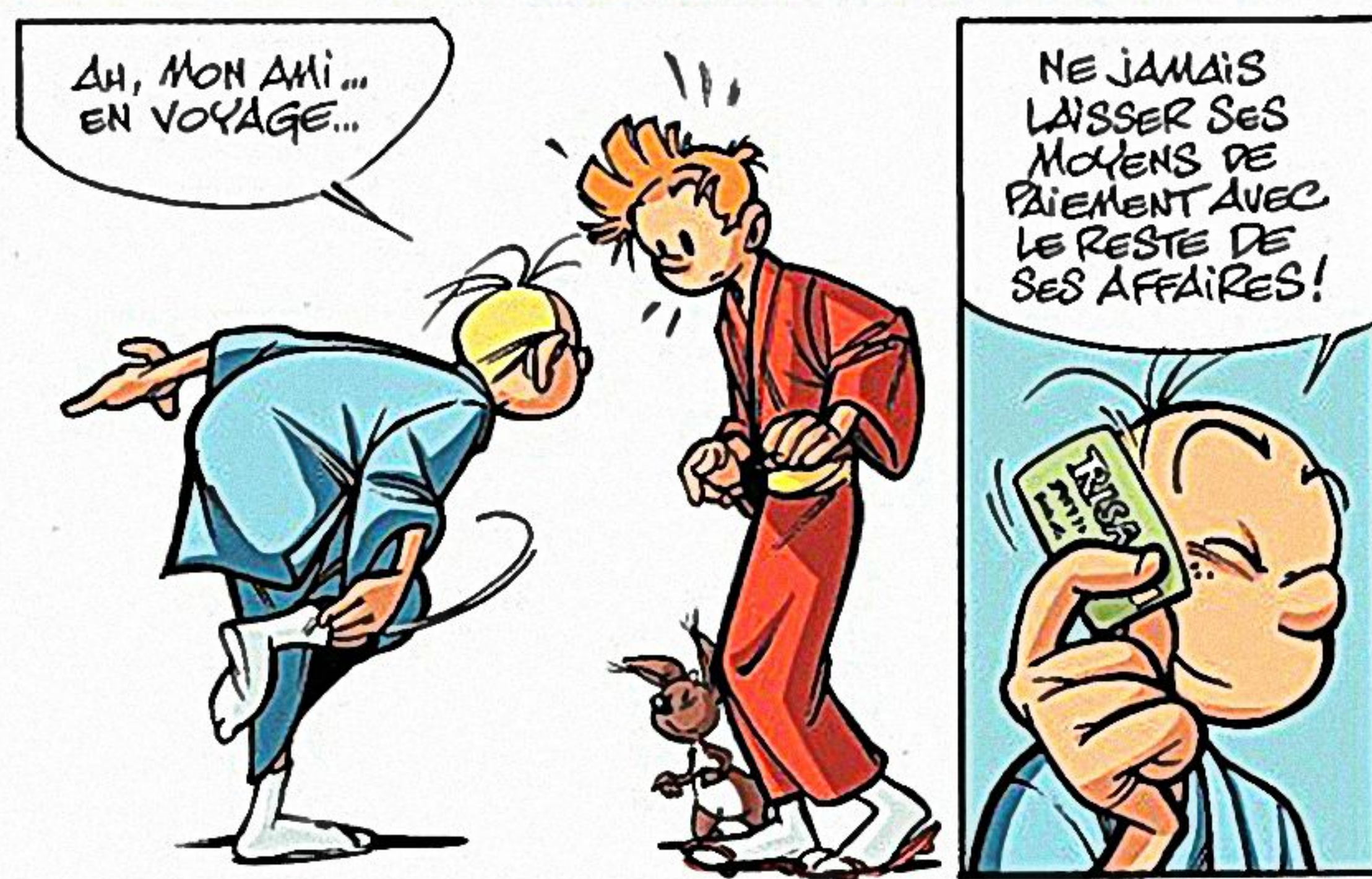
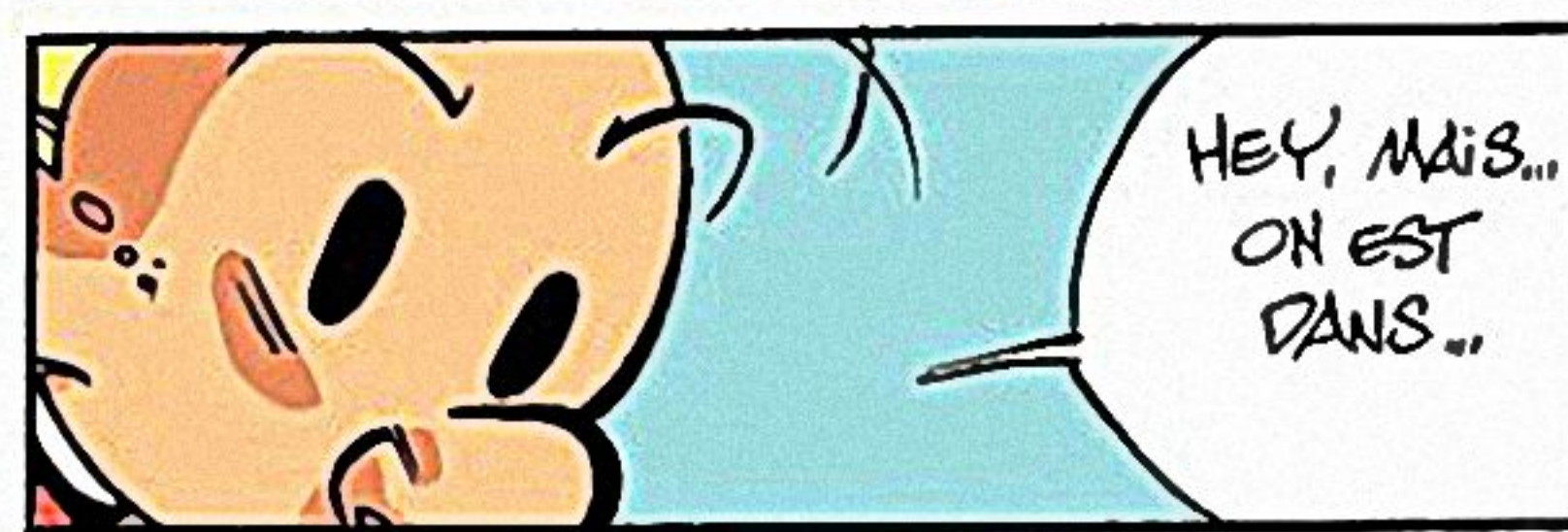
\* 1867 - 1912. L'ÈRE DE LA LUMIÈRE DURANT LAQUELLE L'EMPEREUR A REPRIS LE POUVOIR AUX SHOGUNS. C'EST DURANT CETTE PÉRIODE QUE LE JAPON S'EST OUVERT SUR L'OCCIDENT. EN QUELQUES ANNÉES ET À FORCE DE RÉFORMES COURAGEUSES, LE PAYS EST PASSÉ D'UN ÉTAT MOYENÂGEUX À UNE NATION MODERNE.



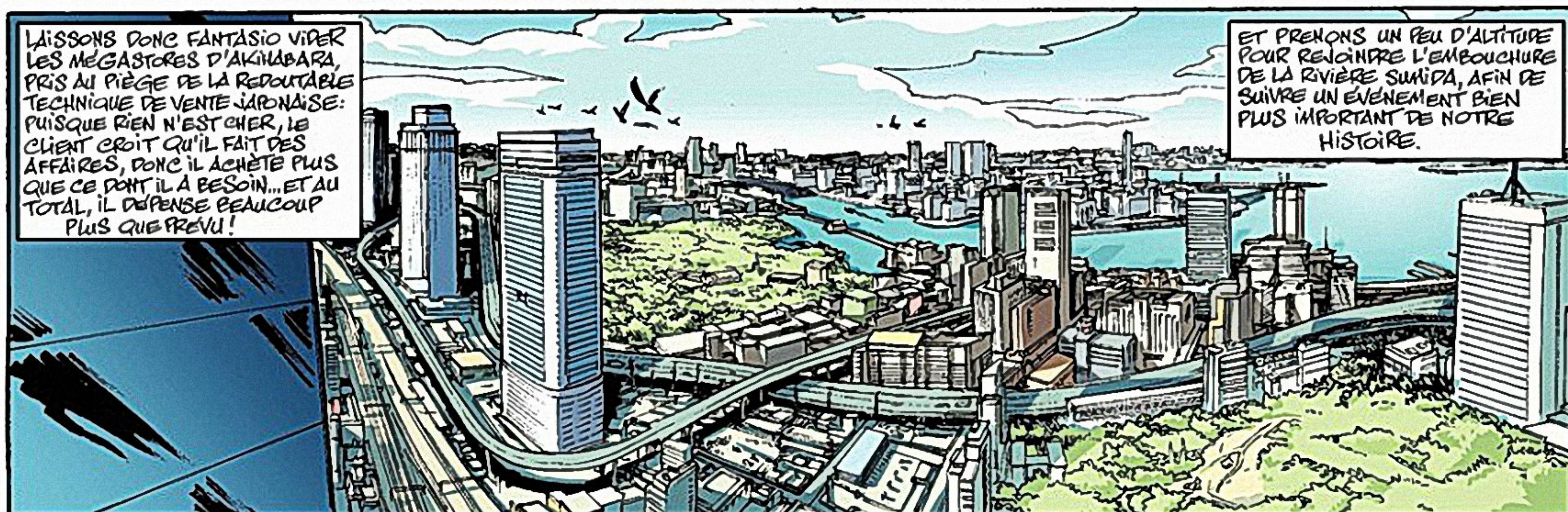
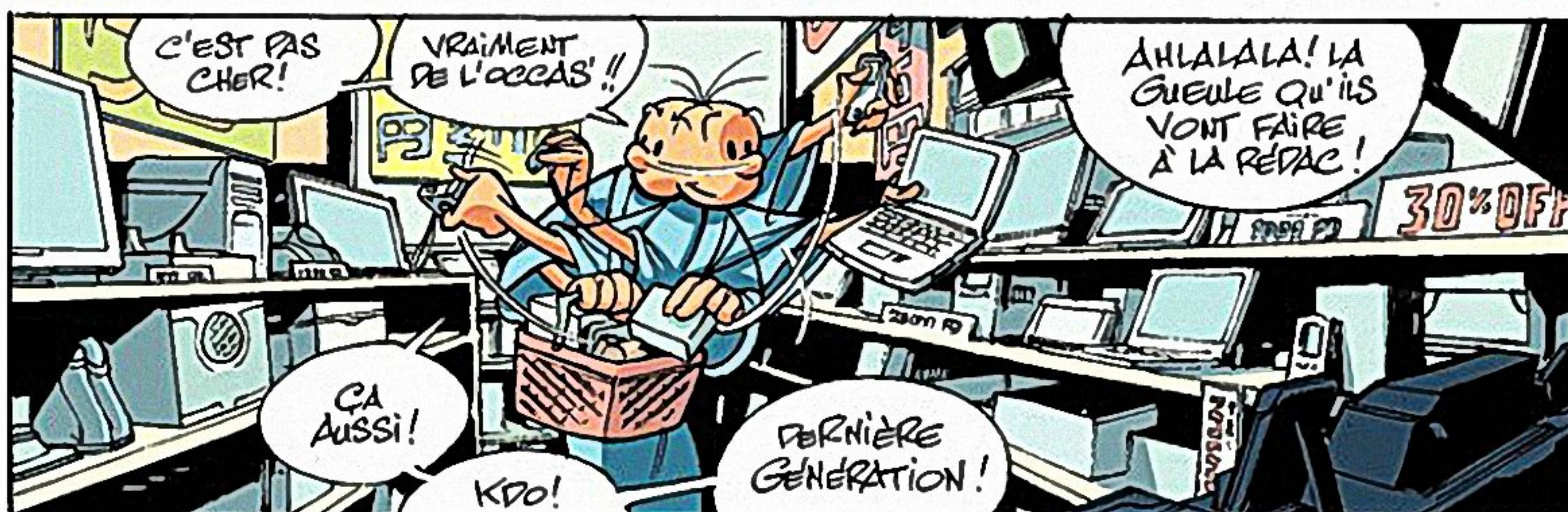




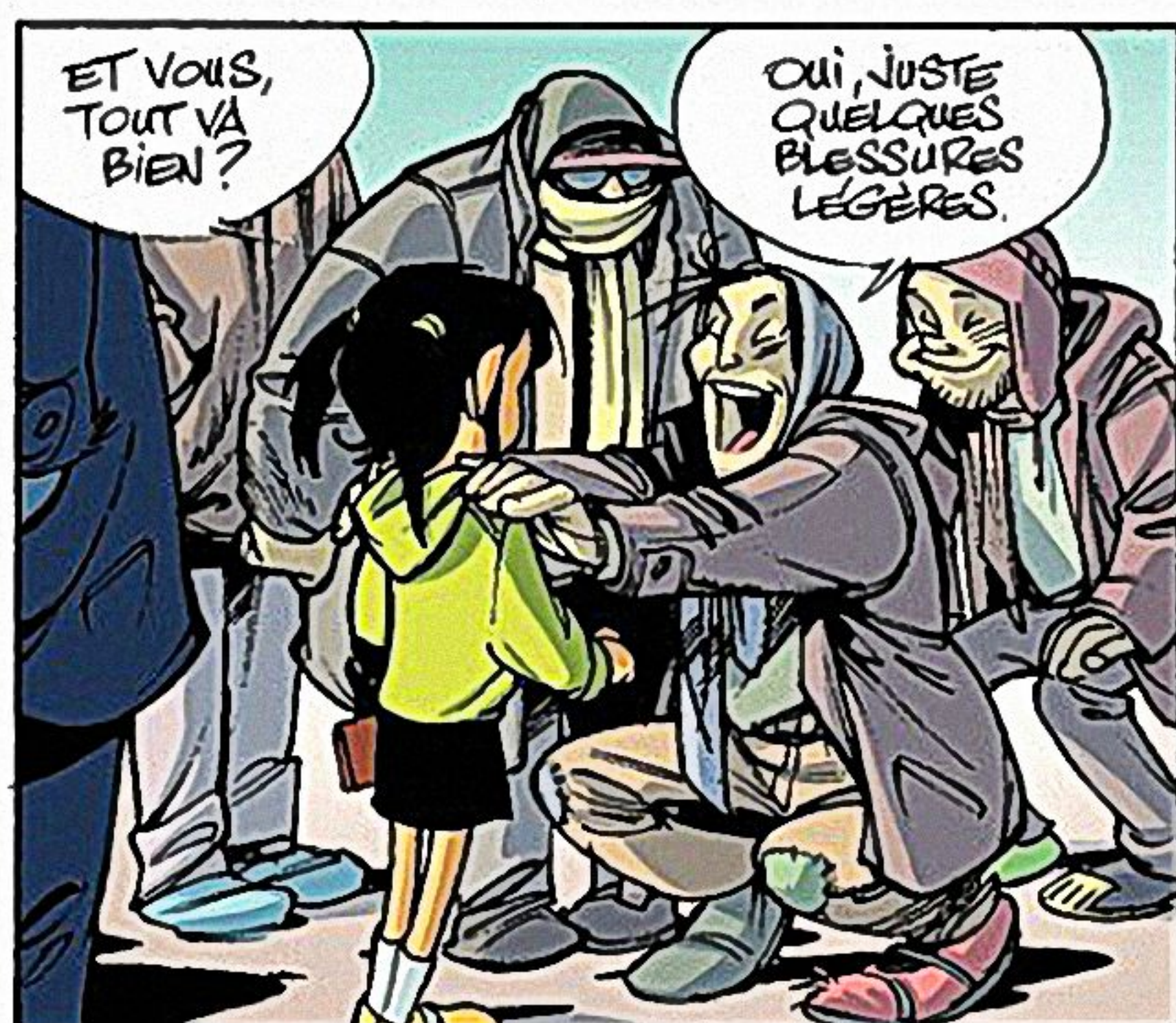
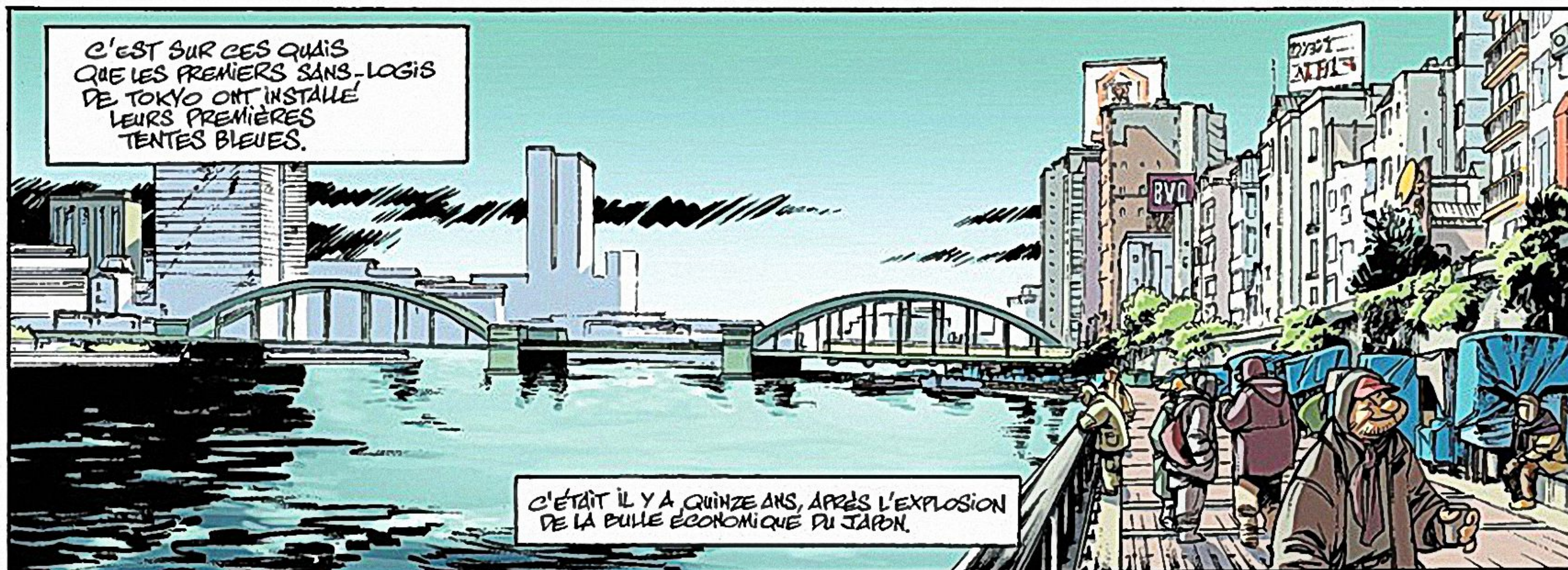
\* VOIR DEUX PAGES AVANT EN REMPLAÇANT LE NOM DE LA GARE.









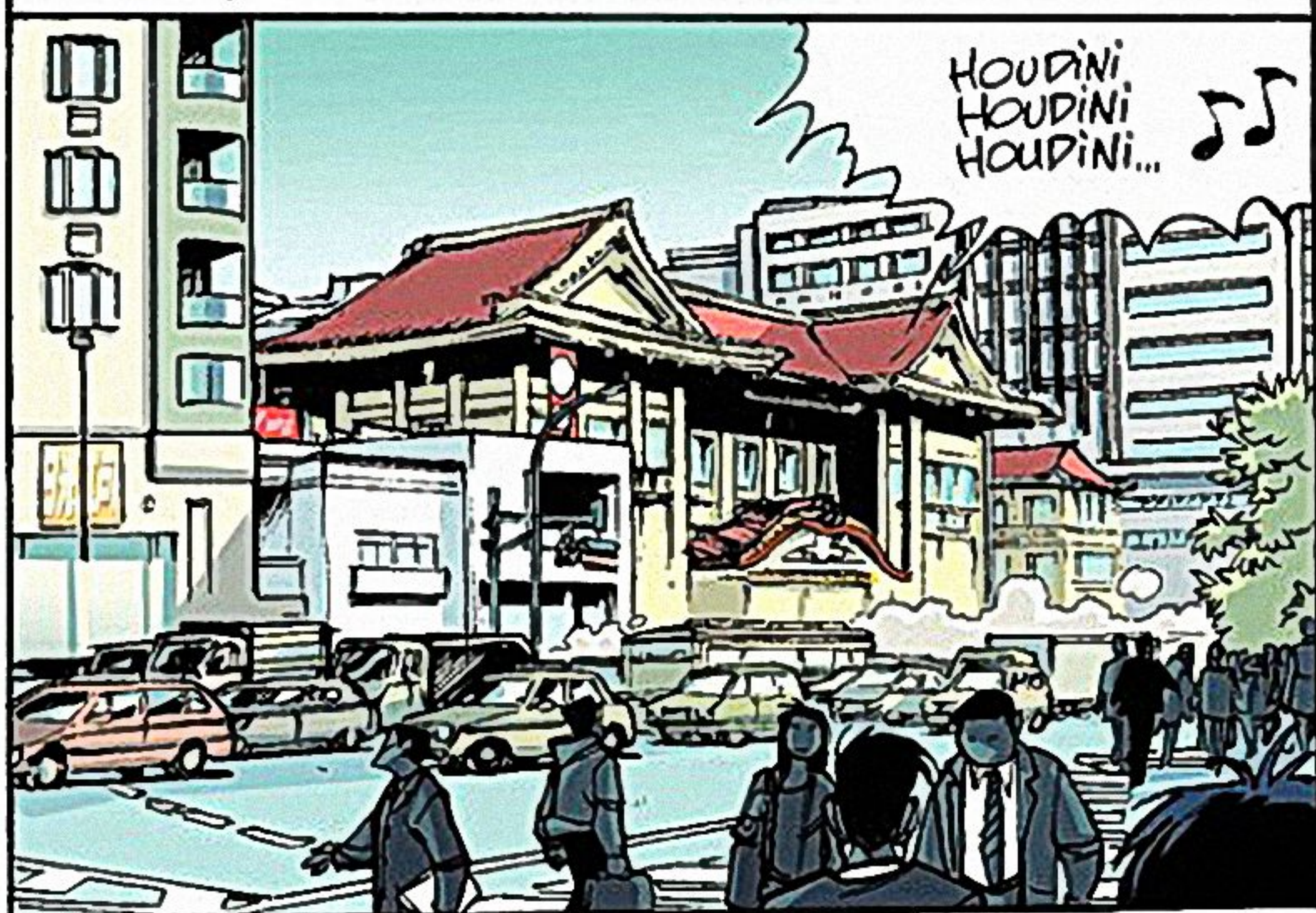


\* SABRE JAPONAIS.





MAIS REVENONS QUELQUES MINUTES EN ARRIERE DANS LES LOGES DU KABUKI THEATER...



HOUDINI!  
HOUDINI  
HOUDINI...

ET SUIVONS D'UNE AUTRE OREILLE LA CONVERSATION TELEPHONIQUE DE SPIROU ET ITOH KATA.



HOUDIN...

BONJOUR, MON CHER SPIROU.



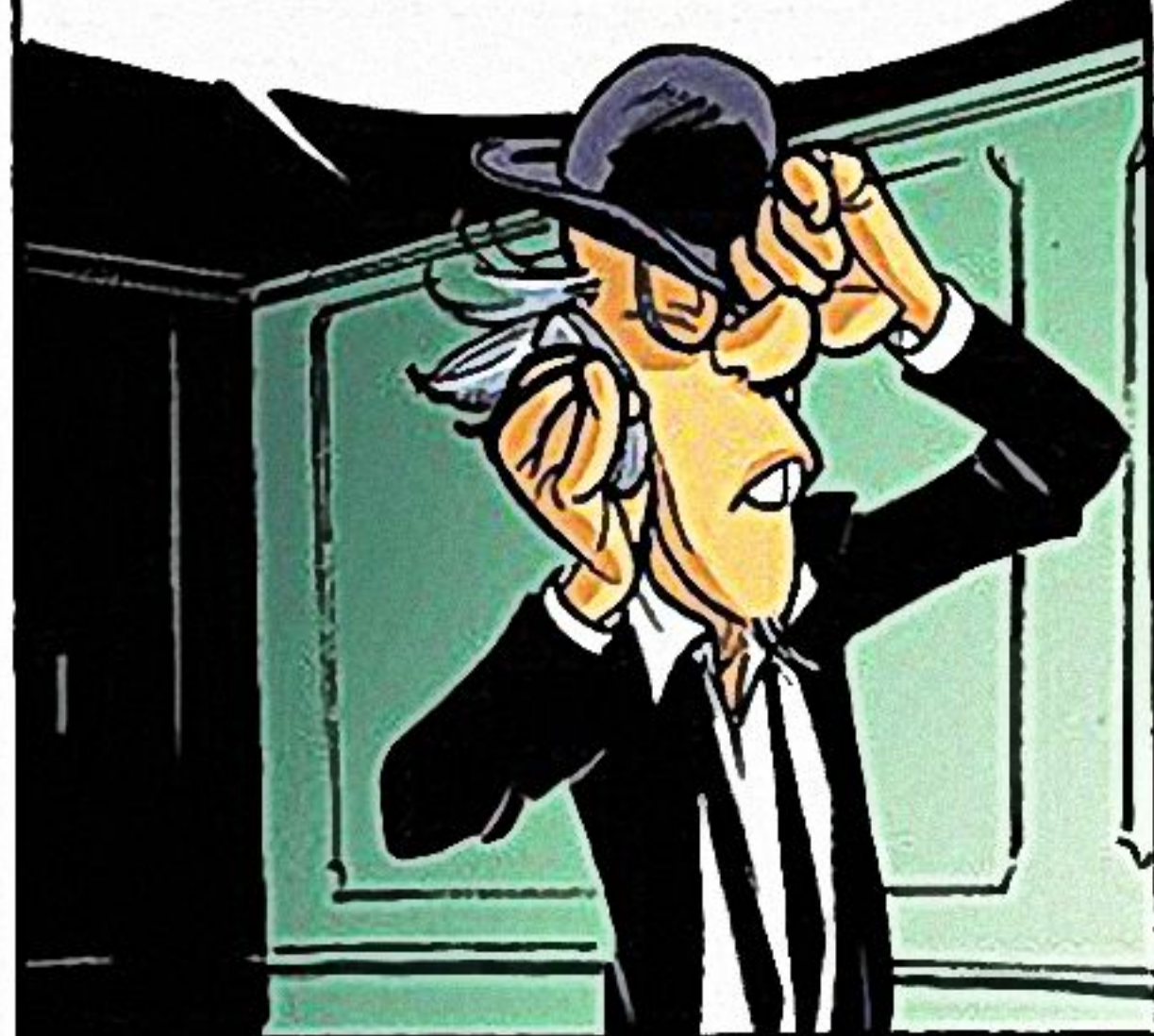
VOUS ALLEZ BIEN?

NE VOUS EXCUSEZ PAS, MON AMI.

J'AVOUE QUE LES POSSIBILITES DE REUSSIR ETAIENT TRES FAIBLES.



JE VOUS CONNAIS ASSEZ POUR QUE VOUS N'AYEZ PAS BESOIN DE ME DIRE QUE VOUS AVEZ FAIT DE VOTRE MIEUX.



SI VOUS N'Y ÊTES PAS PARVENUS, NUL AUTRE N'AURAIT PU LE FAIRE. C'EST POUR CELA QUE JE VOUS AI DEMANDE DE FAIRE LE VOYAGE...



REPOSEZ-VOUS UN PEU DANS L'HOTEL QUE JE VOUS AI RESERVE, MES PAUVRES AMIS.



ET COMME PREVU, VENEZ ME VOIR CE SOIR DANS MON SHOW A' GINZA.

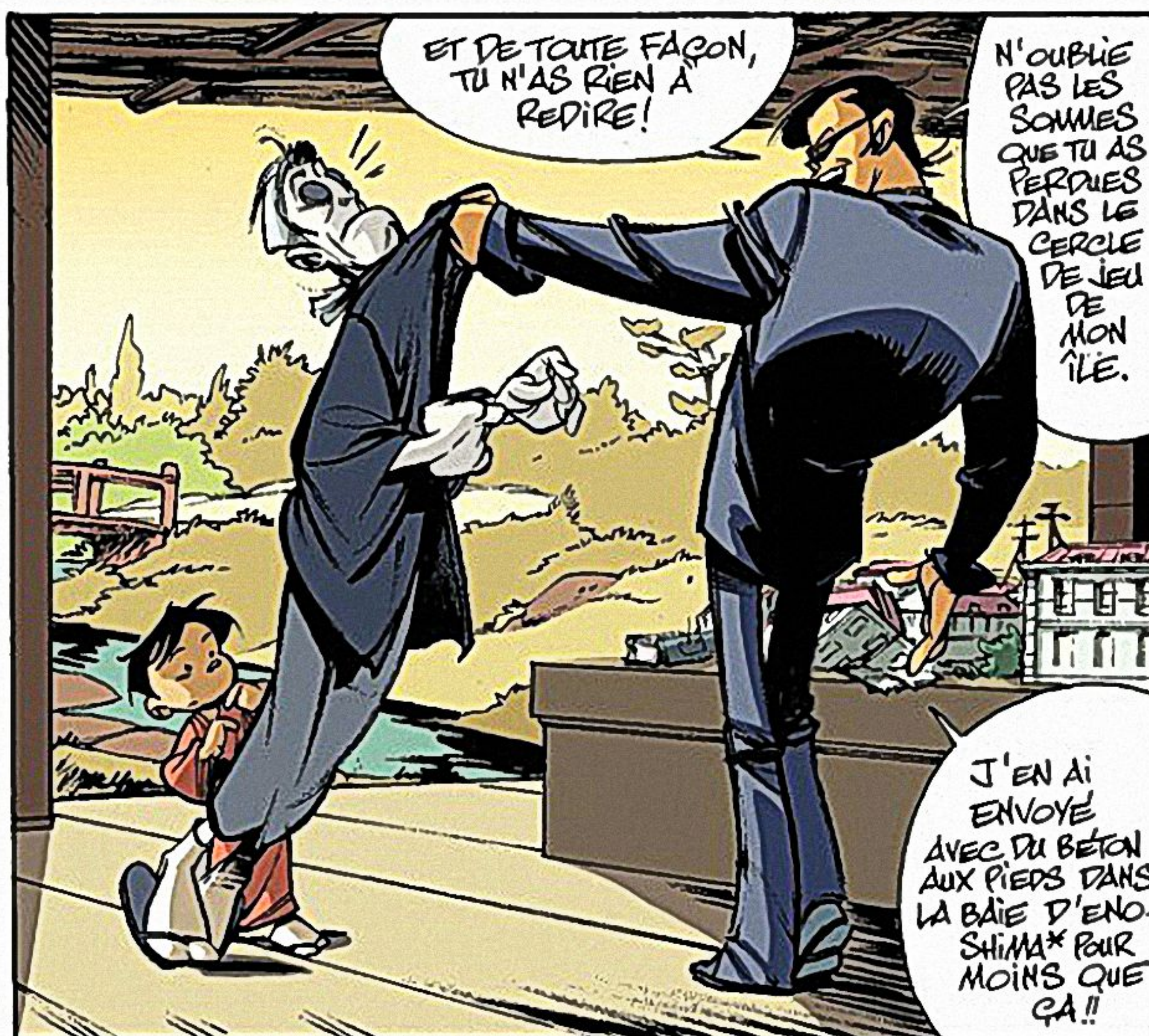
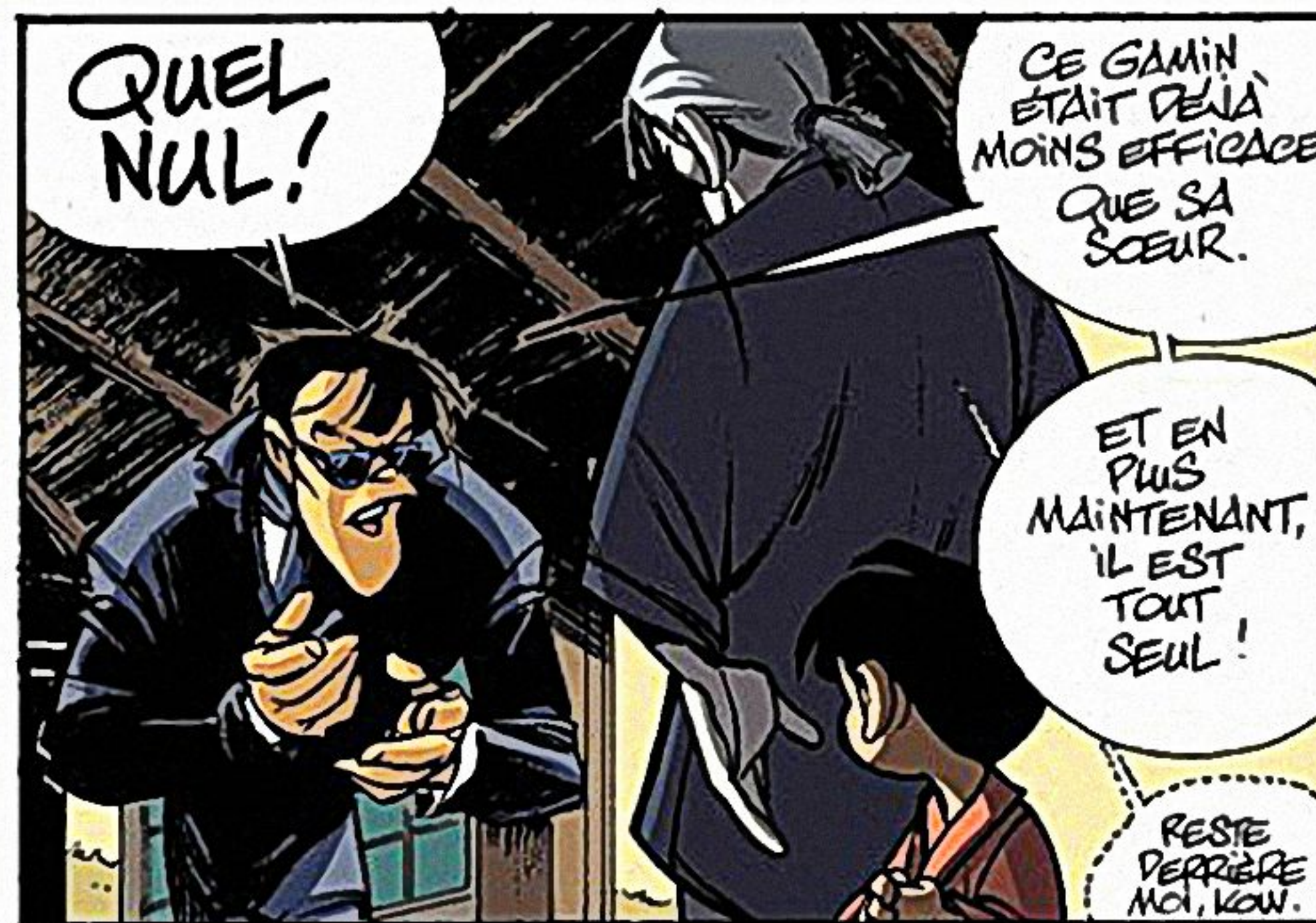
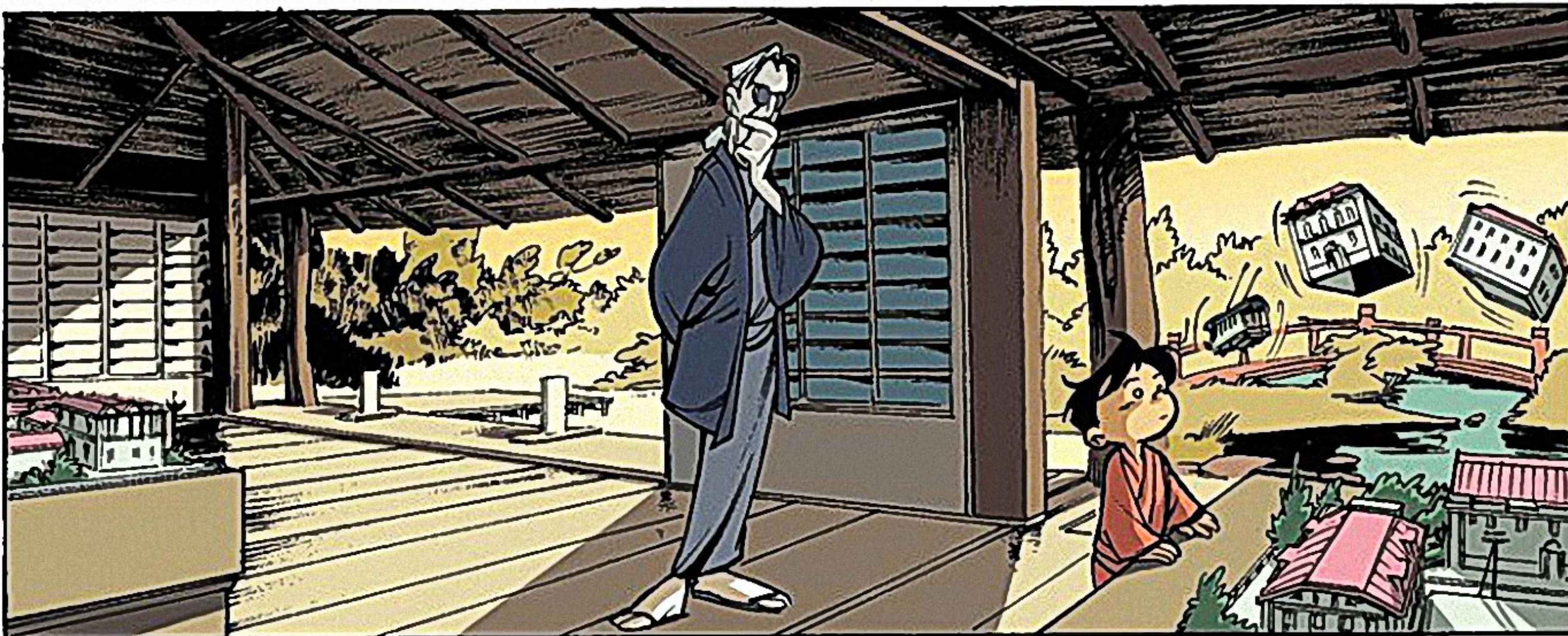
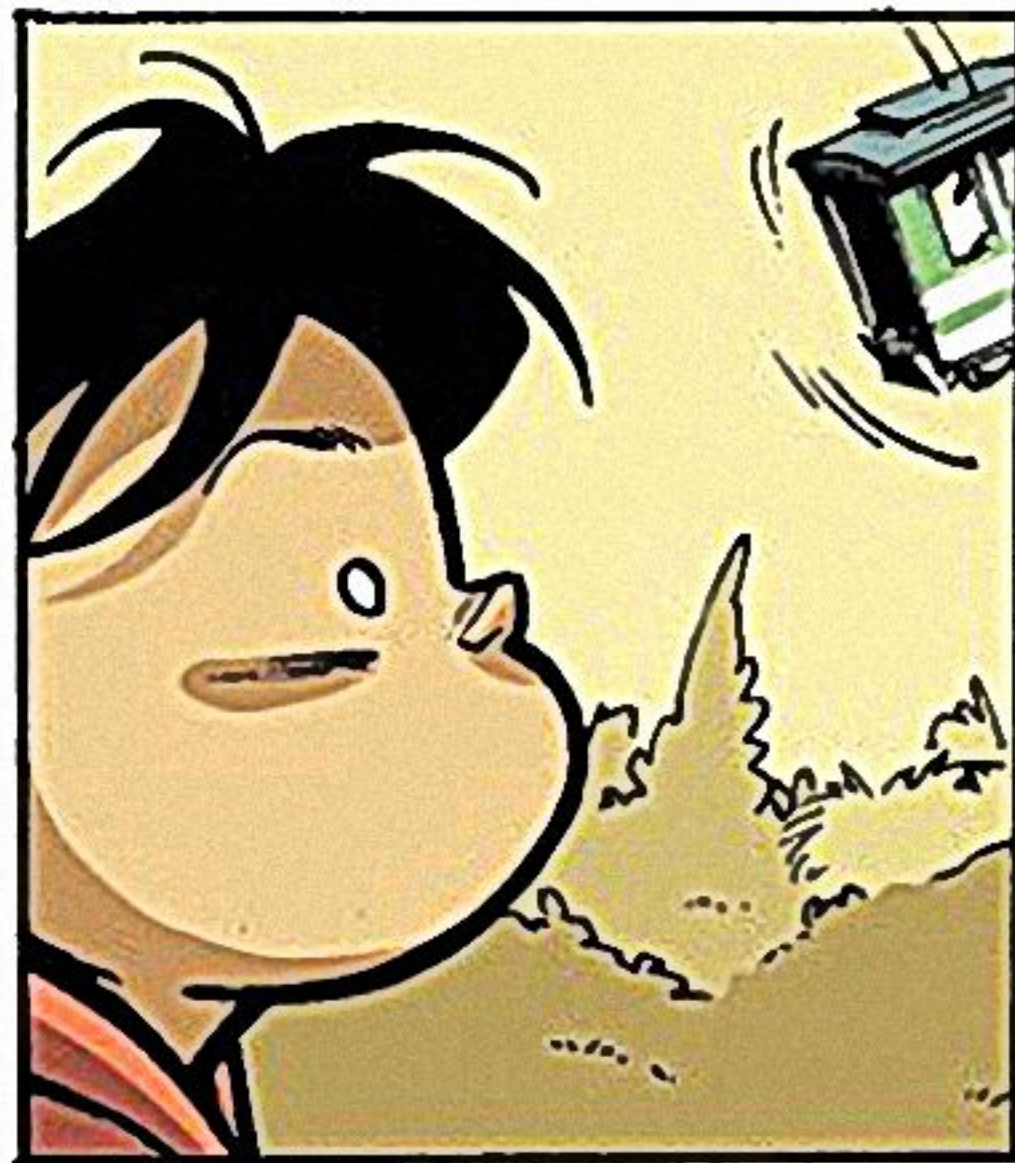
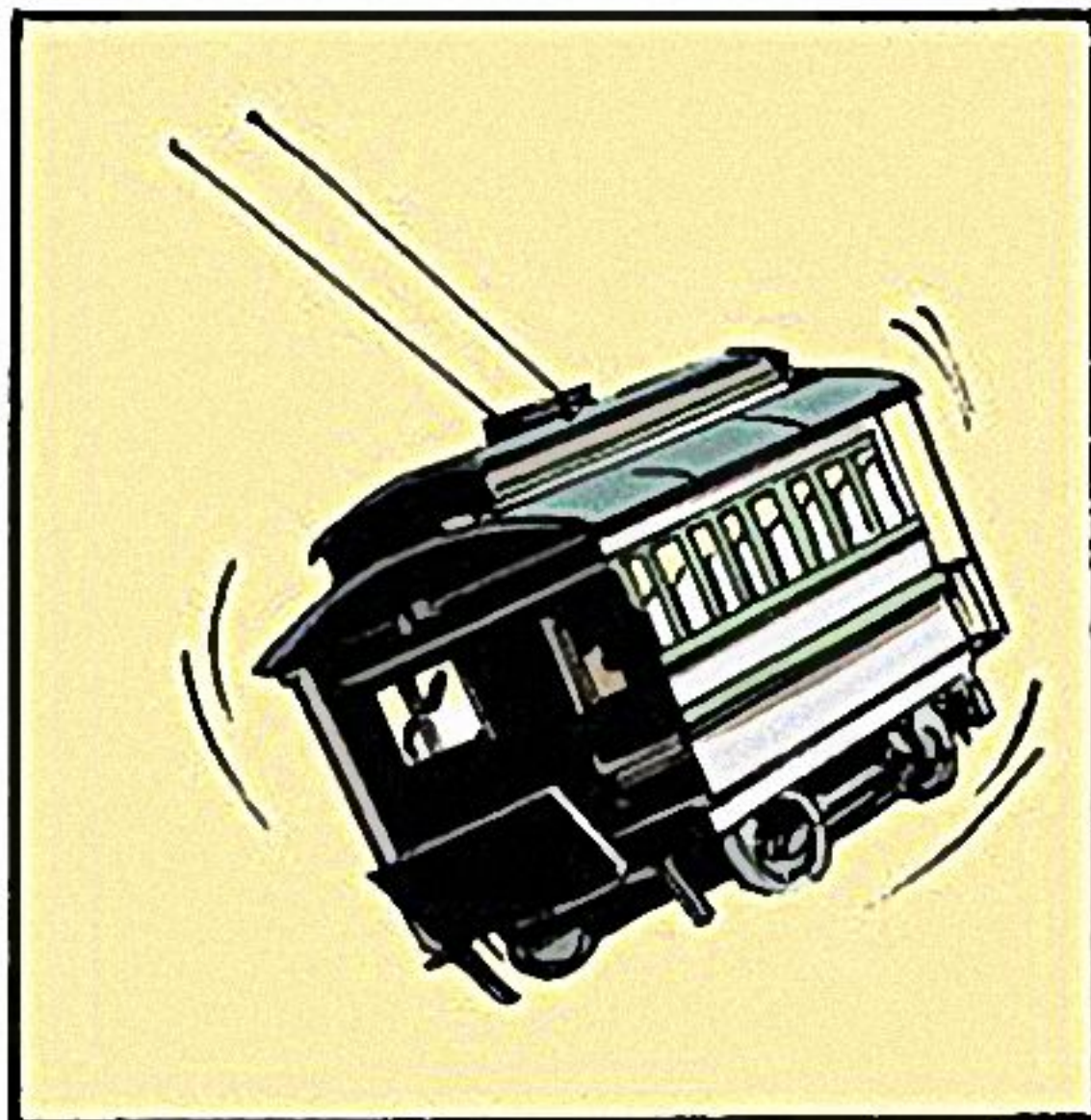
JE LAISSERAI VOS NOMS A' L'ENTREE.



MESSIEURS, NOUS AVONS UN VRAI PROBLEME...

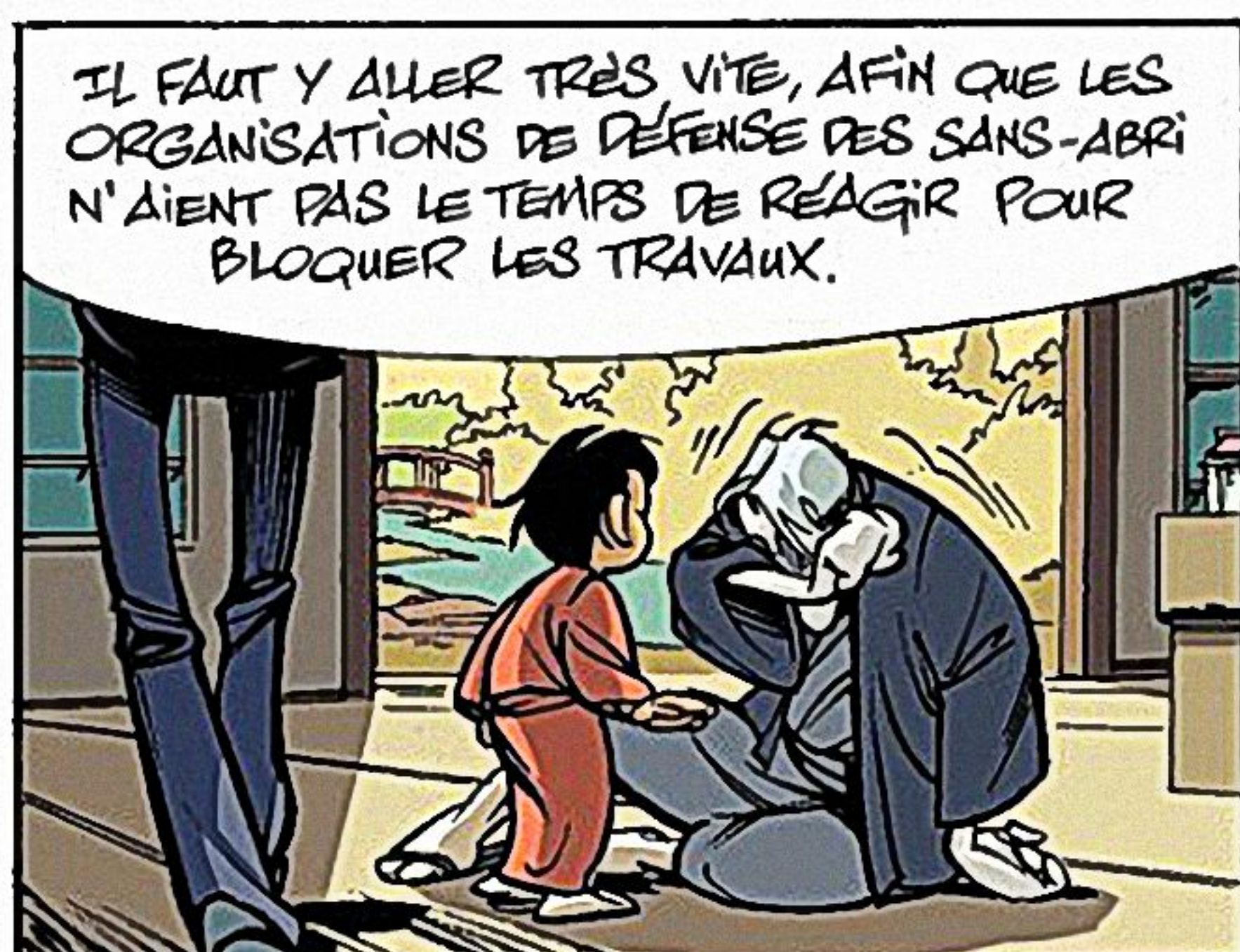






\* PETITE ÎLE TOURISTIQUE AU SUD DE LA CAPITALE.

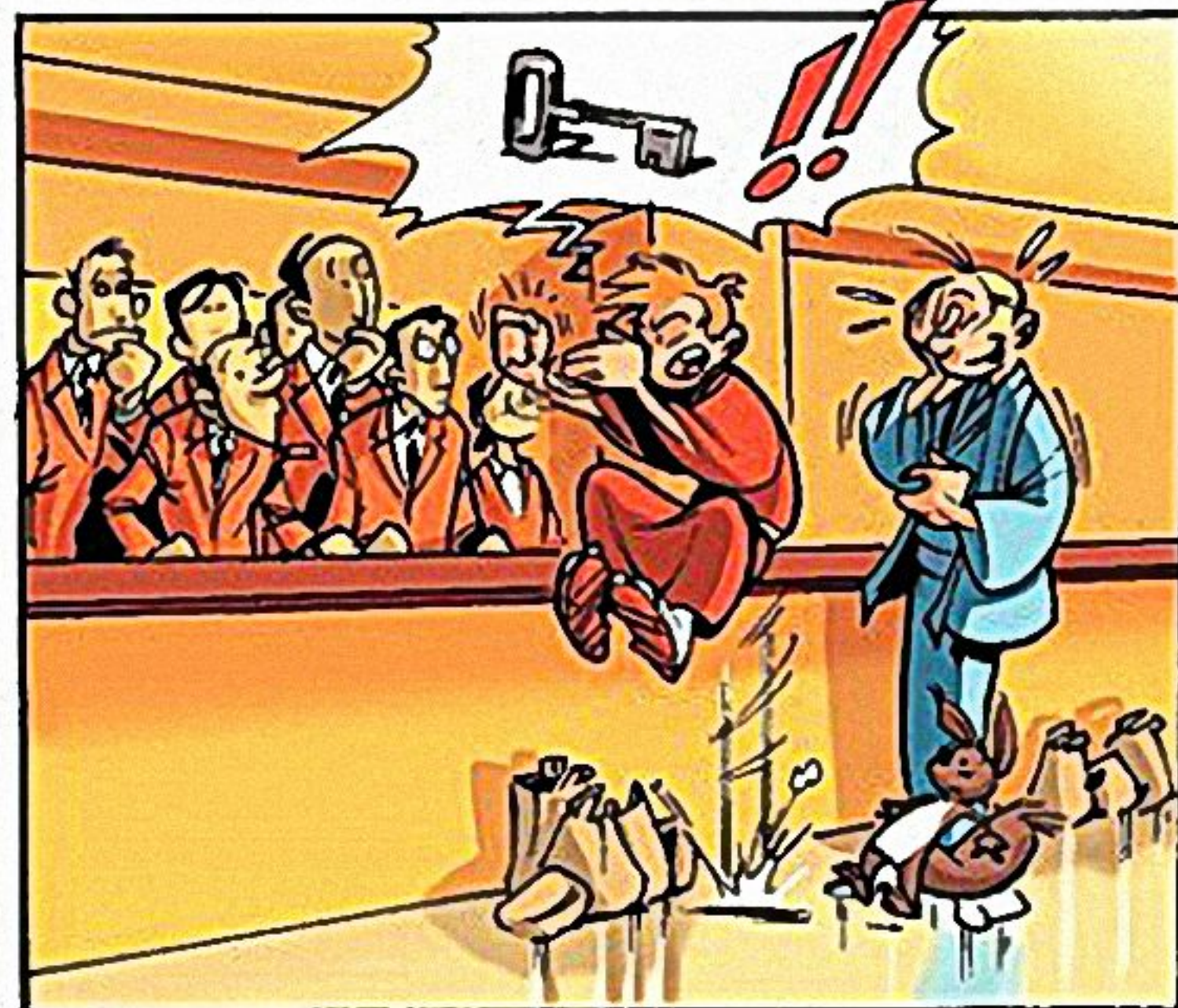
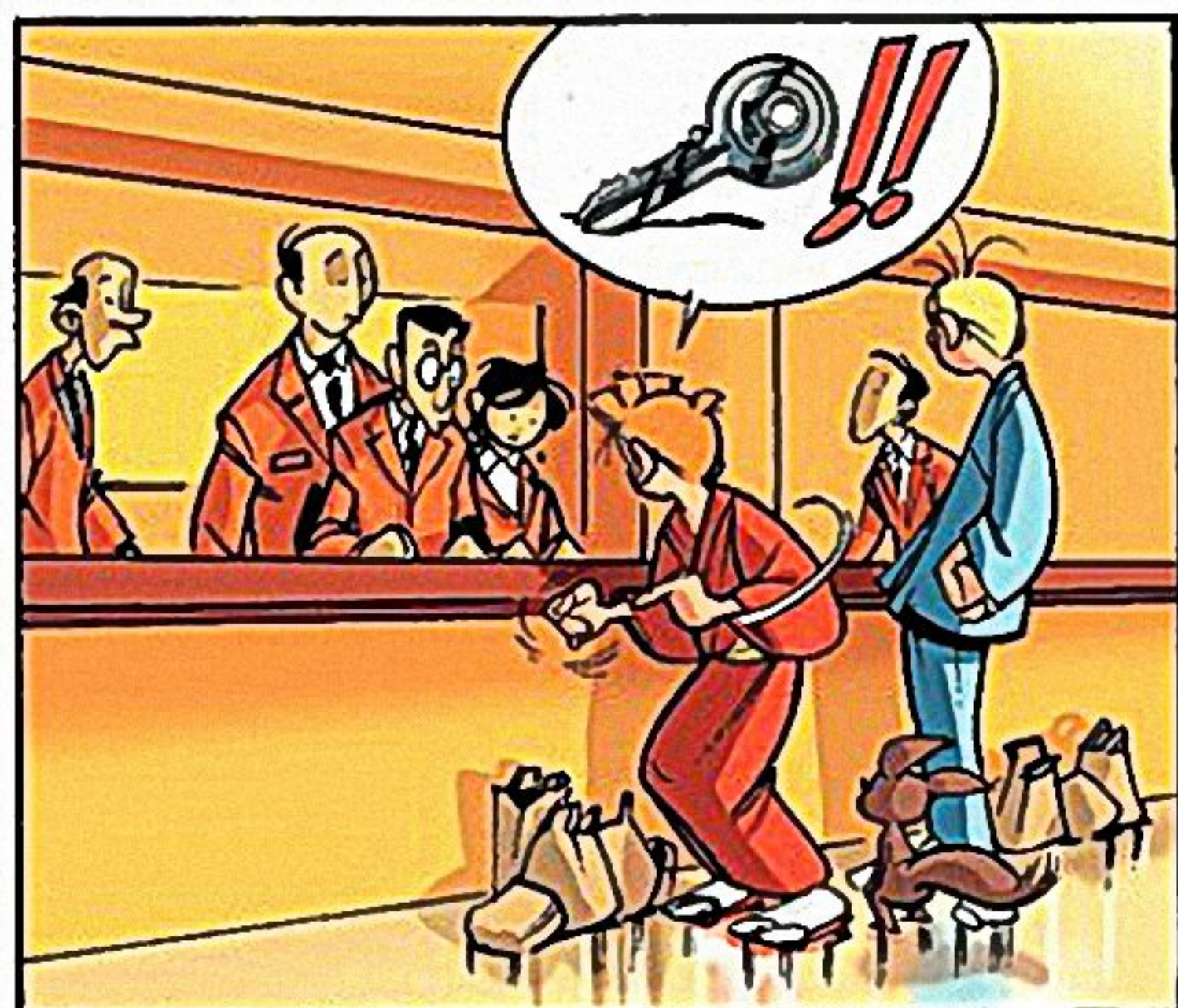
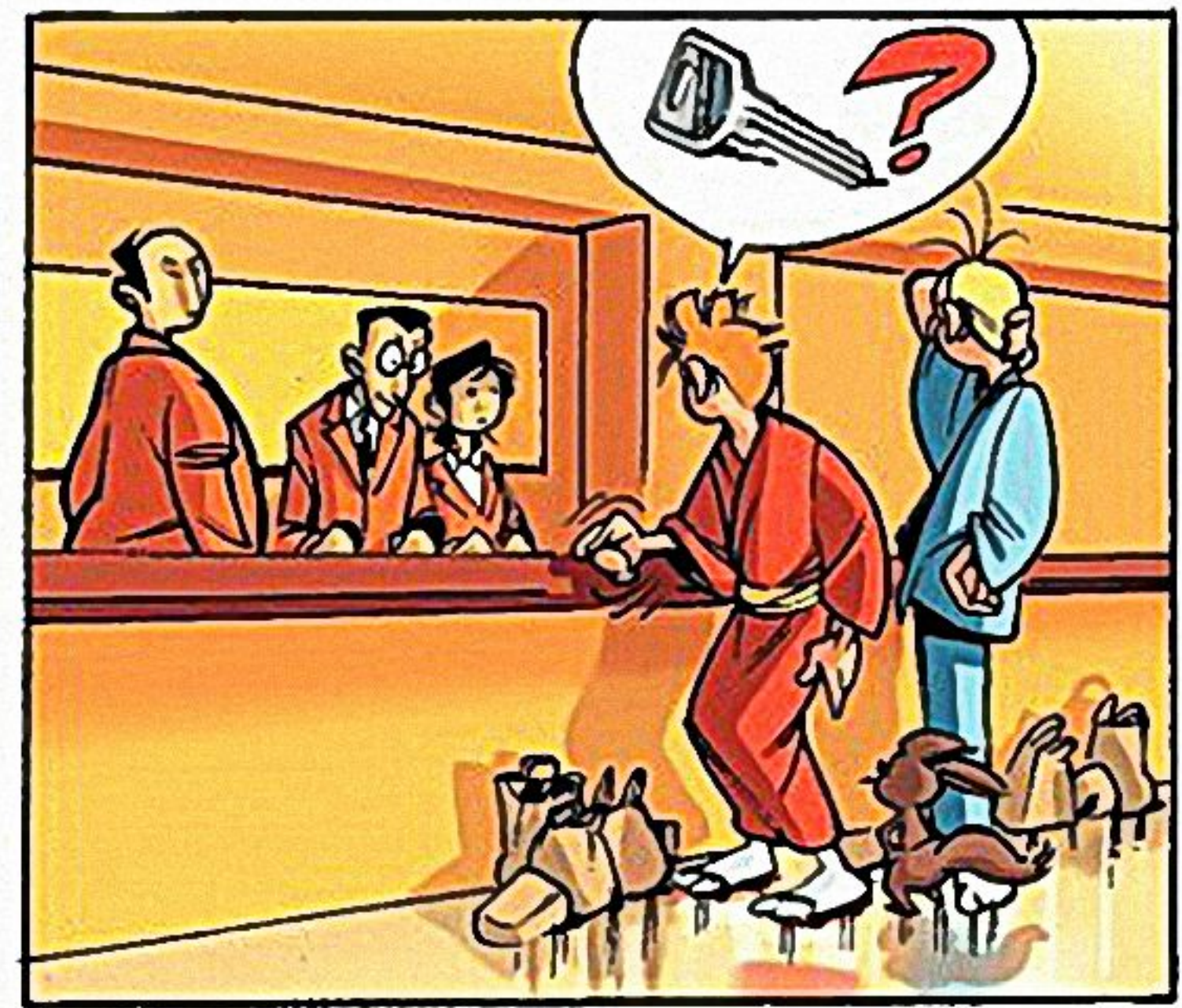
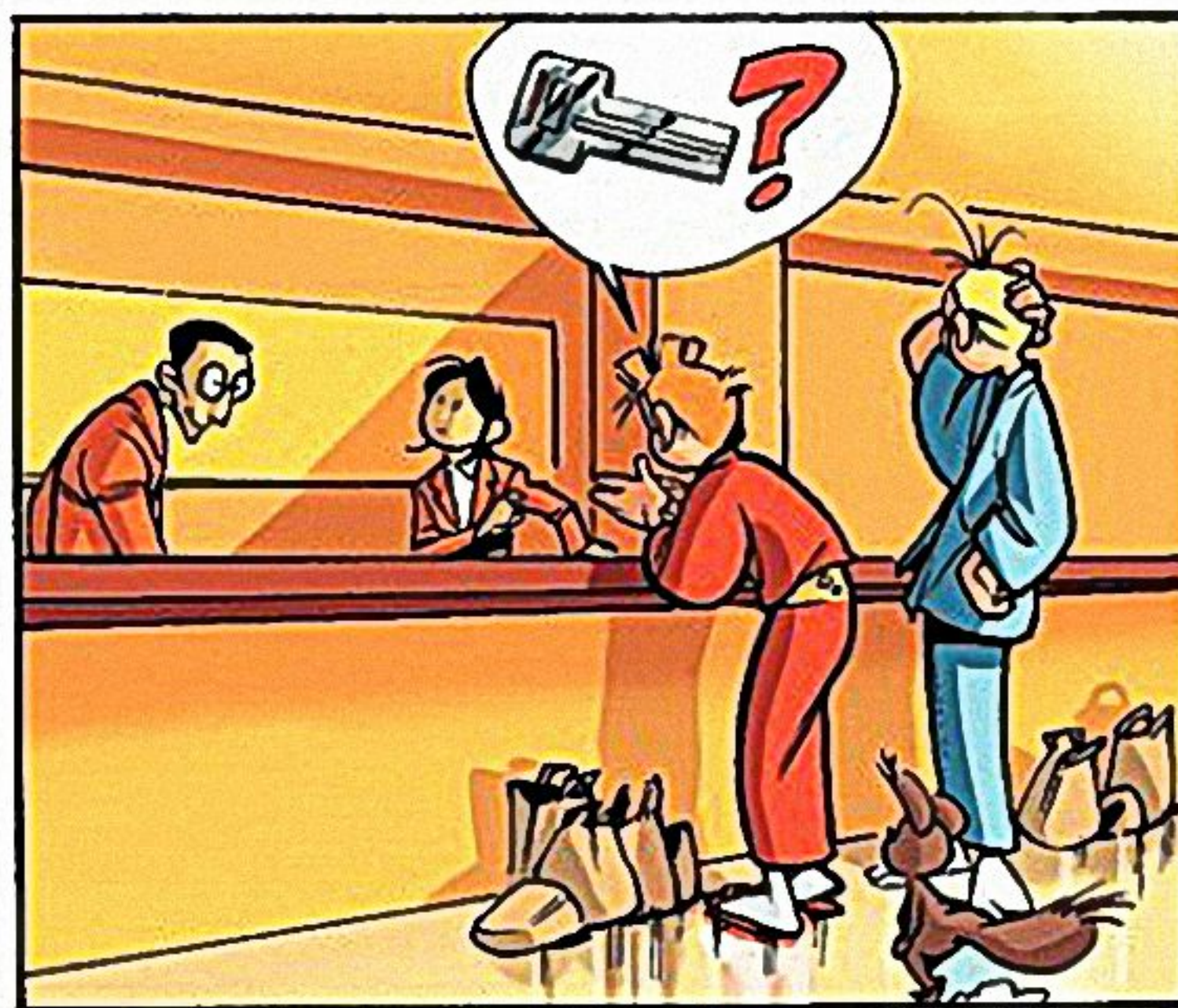
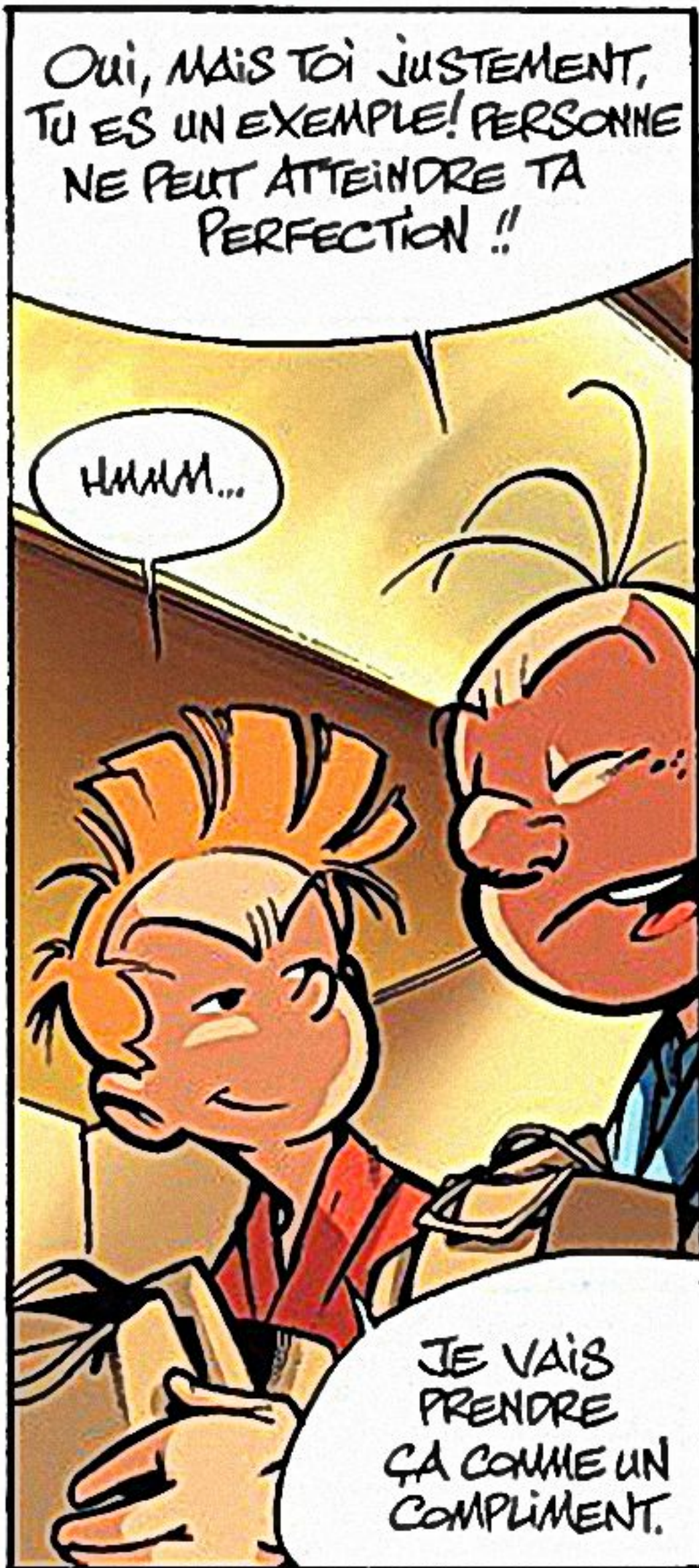
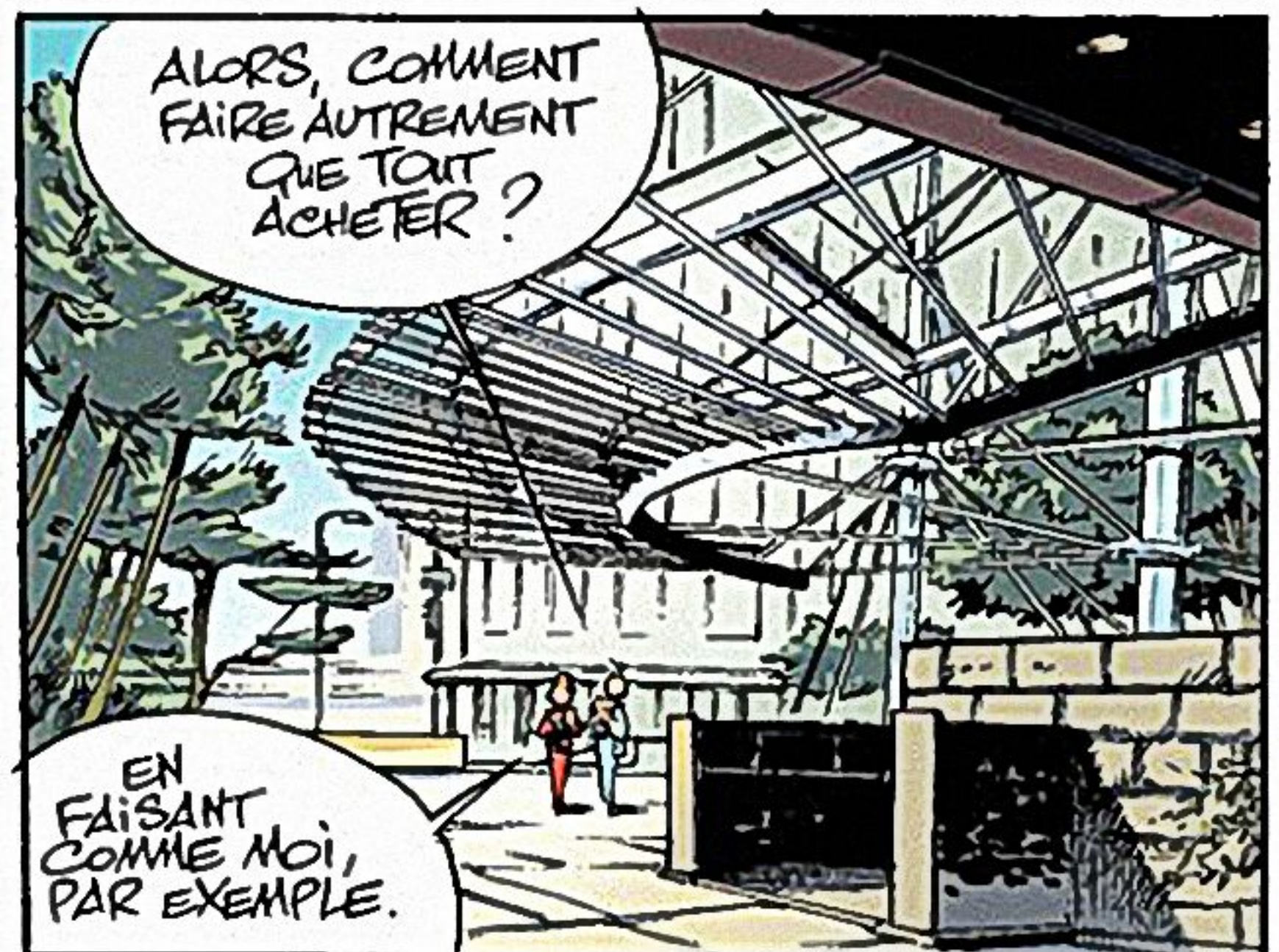




\* CE N'EST PAS UN PRÉNOM EXOTIQUE, MAIS L'APPELLATION DES CHEFS DE FAMILLE YAKUZA.









30 MINUTES PLUS TARD, NOS TROIS HÉROS ATTEIGNENT ENFIN LE 37<sup>E</sup> ÉTAGE, OÙ SE SITENT LEURS CHAMBRES.

PFF ILS SONT CHARMANTS, MAIS J'AI CRU QU'ON NE S'EN SORTIRAIT JAMAIS!

J'AI MÊME EU DU MAL À ME RENDRE COMPTE QUE LE DIRECTEUR DE L'HÔTEL NOUS PARLAIT EN ANGLAIS...

BON, ON A JUSTE LE TEMPS DE PRENDRE UNE DOUCHE, DE SE CHANGER ET DE REPARTIR AU SPECTACLE D'ITOH KAT...

??!!

'FAUT PAS S'ASSOUPIR, SINON ON NE POURRA PLUS SE RELEVER AVANT DEMAIN.

ooooooooah...

ALLEZ, À TOUT DE SUIT...

??

CONTINUE COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT!!

MAIS POURQUOI, C'EST MA CHAMBRE ET...?

J'AI CRU VOIR QUELQU'UN REFERMER LA PORTE QUAND ON A TOURNÉ LE COIN DU COULOIR.

ET IL DEVAIT NOUS GUETTER DANS L'OEILLETON.

ALLONS, SPIROU...

TU PSYCHOTES, C'ÉTAIT SÛREMENT UNE FEMME DE CHAMBRE...

À CETTE HEURE-CI, J'EN DOUTE.

LES BANDITS DU PARC?

ILS NOUS AURAIENT DÉJÀ CANARDÉS.

ALORS QUOI?

DRESSING-ROOM  
STAF ONLY

C'EST JUSTEMENT CE QUE JE VEUX DÉCOUVRIR!

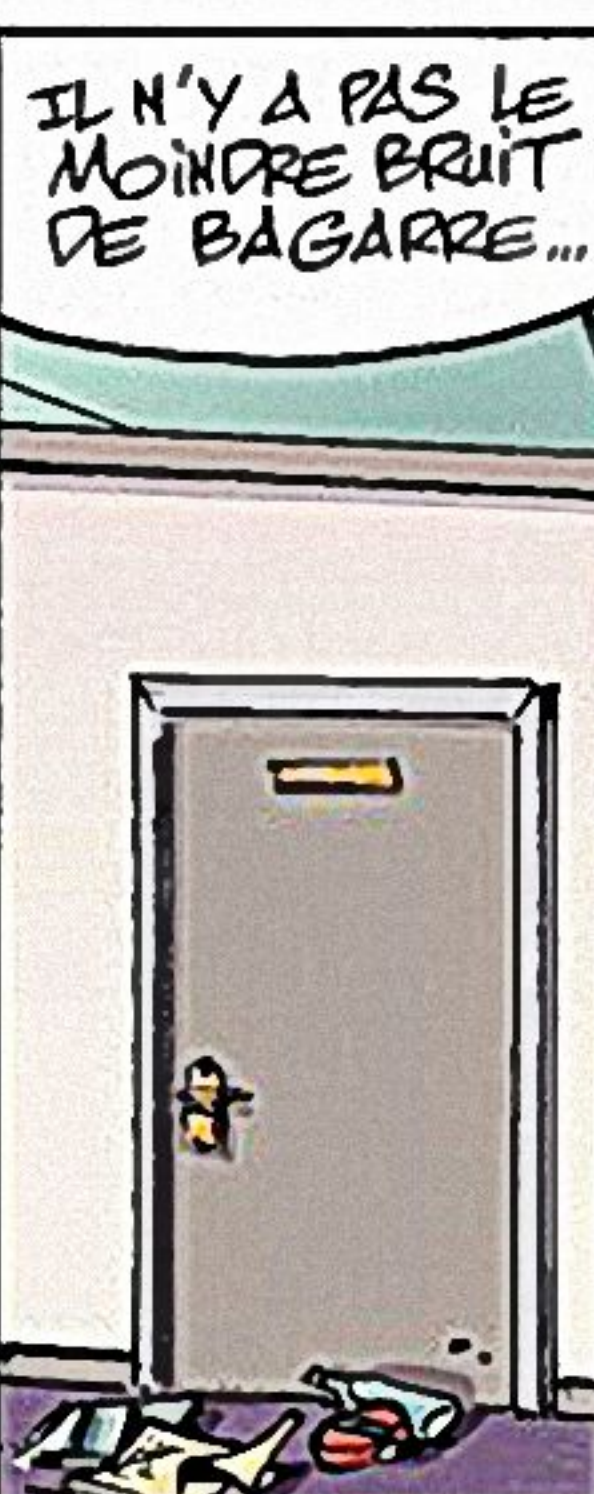
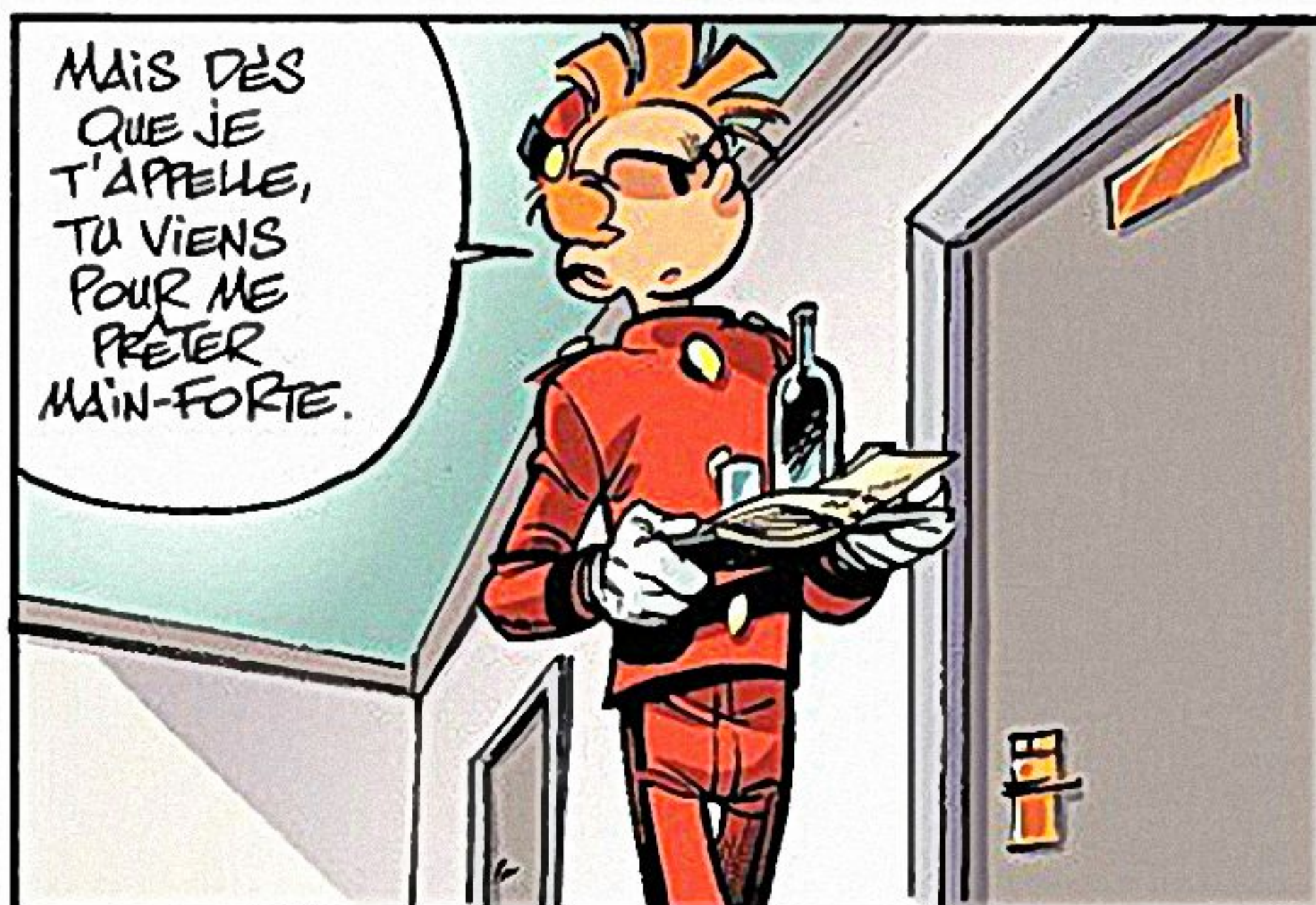
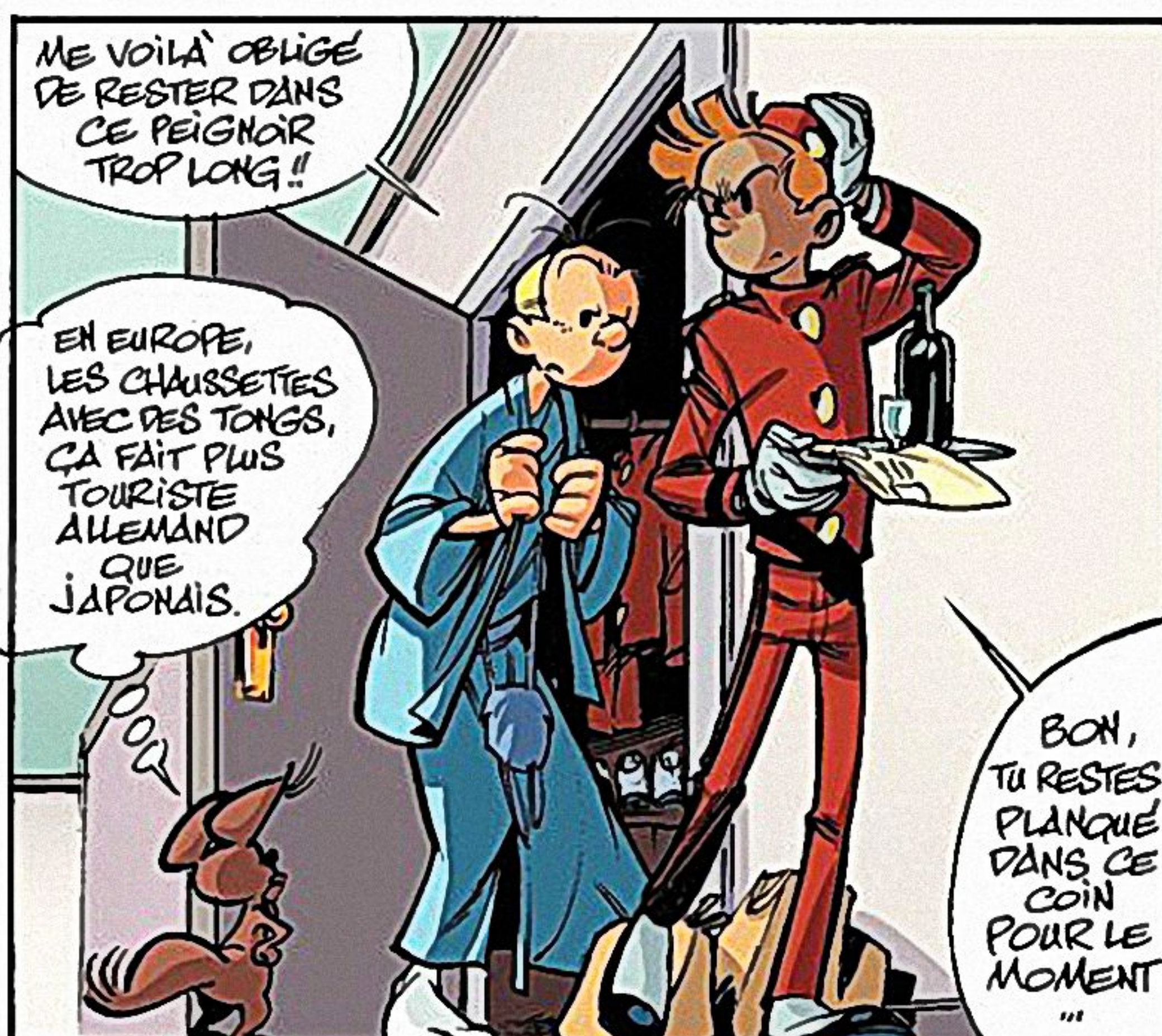
AAH! VOILÀ, JUSTE À MA TAILLE!!

MAIS... QU'EST-CE QUE TU FAIS?

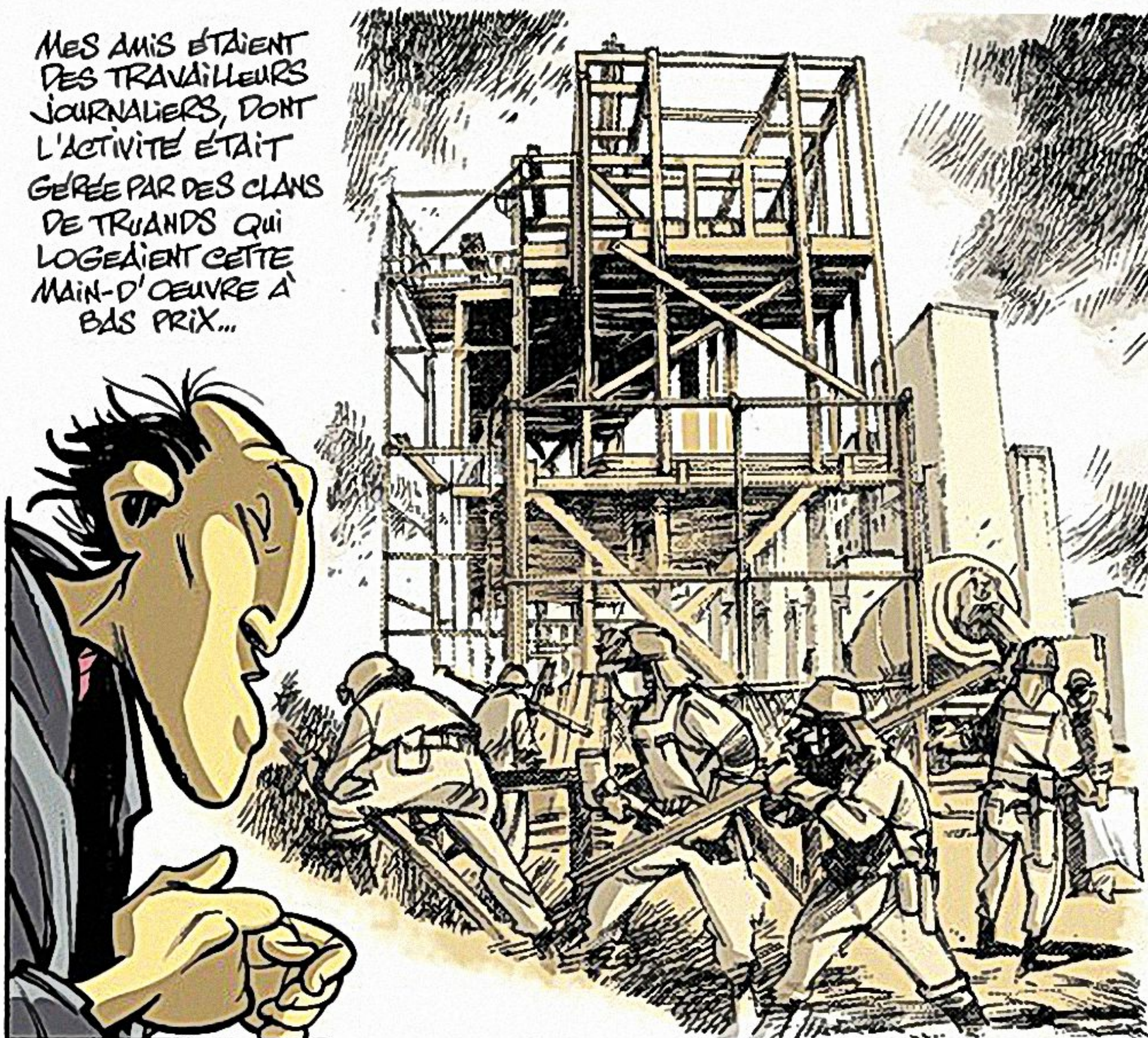
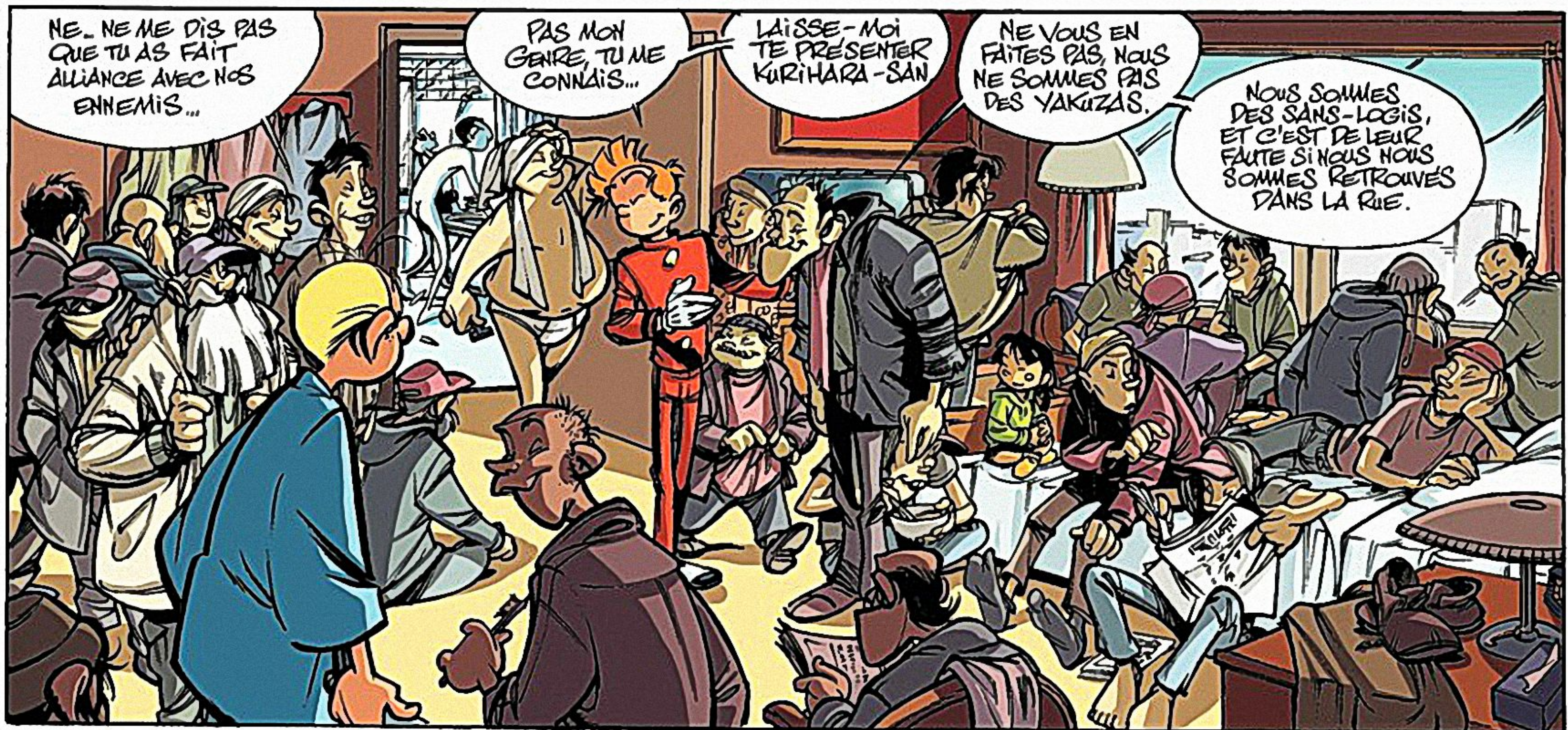
SPIROU, POURQUOI TU T'ES ENFERMÉ LA-DÉDANS? QU'EST-CE QUE TU FAIS?

COULEUR LOCALE!













POURANT, NOUS LES DÉTESTONS  
AUTANT QU'ELLE, CAR EN PLUS,  
ILS ONT DÉCIDÉ DE FABRIQUER  
DES PARCS À THÈME SUR LES  
ENDROITS OÙ NOUS SURVIVONS.

Toe!  
Toe!

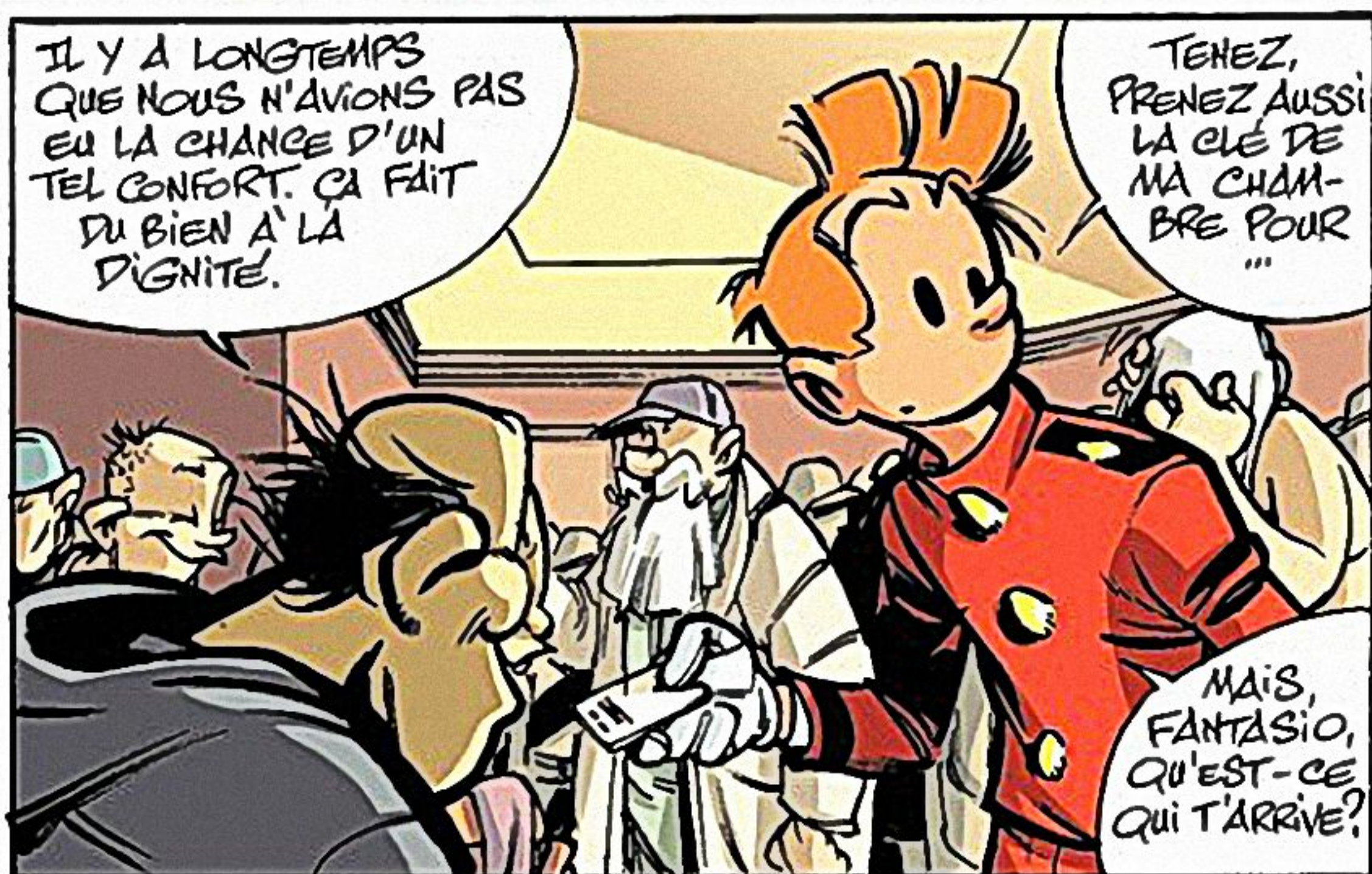


APRÈS L'ÉD-RESORT  
À UENO, ILS COMMEN-  
CENT UN MEIJI-  
RESORT À L'ENTRÉE  
DU PARC DE  
YOYOGI.



♪ ♯ ♪

... ENFIN, LOON NE NOUS EN A  
PAS VOULU DE NOTRE ÉCHEC  
ET NOUS A PERMIS DE  
VENIR NOUS LAVÉ ICI.



IL Y A LONGTEMPS  
QUE NOUS N'AVIONS PAS  
EU LA CHANCE D'UN  
TEL CONFORT. ÇA FAIT  
DU BIEN À LA  
DIGNITÉ.

TENEZ,  
PRENEZ AUSSI  
LA CLÉ DE  
MA CHAM-  
BRE POUR ...

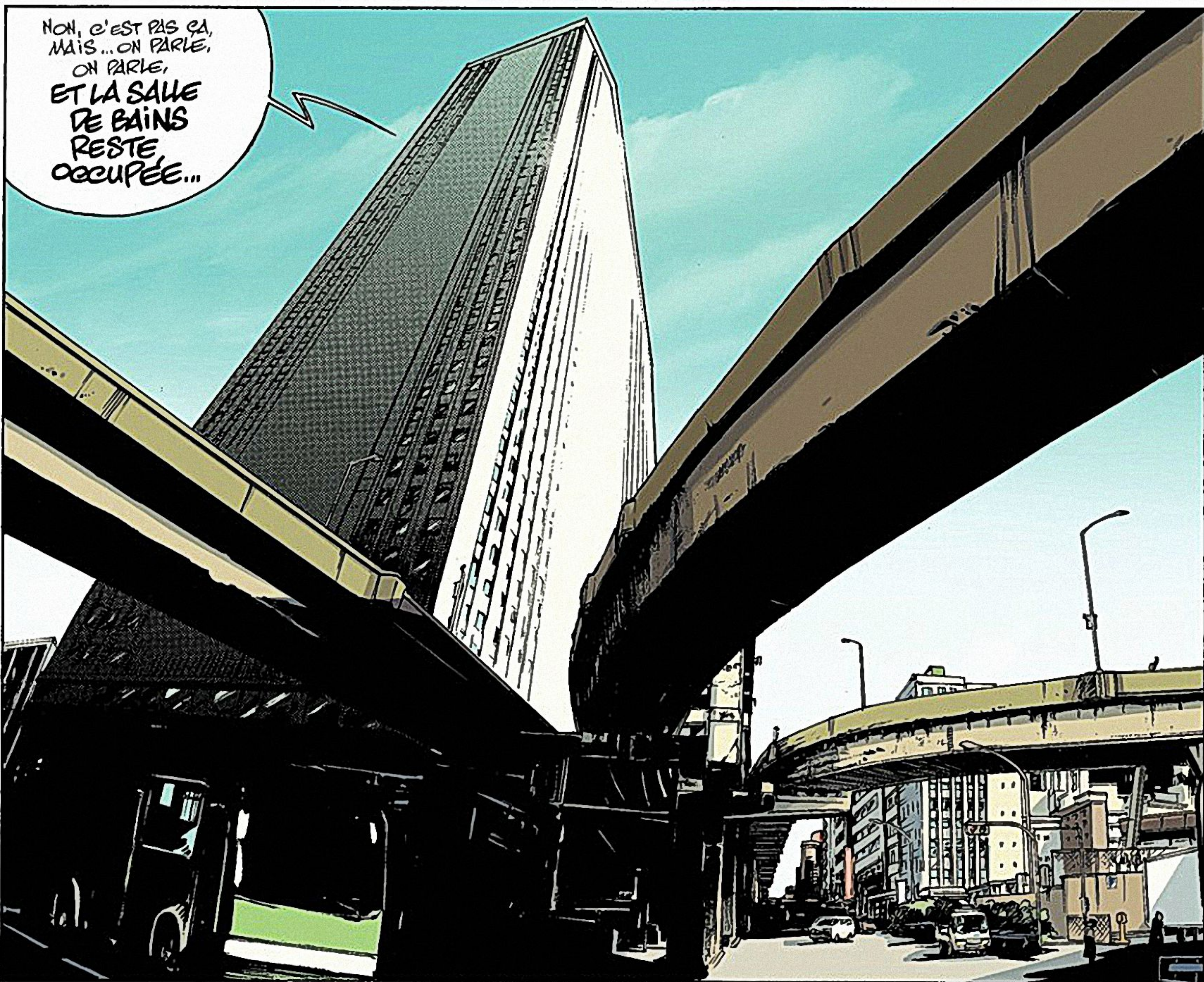
MAIS,  
FANTASIO,  
QU'EST-CE  
QUI T'ARRIVE?



C'EST CE CLIP  
DE "J-POP"  
QUI TE DONNE  
ENVIE DE  
DANSER?

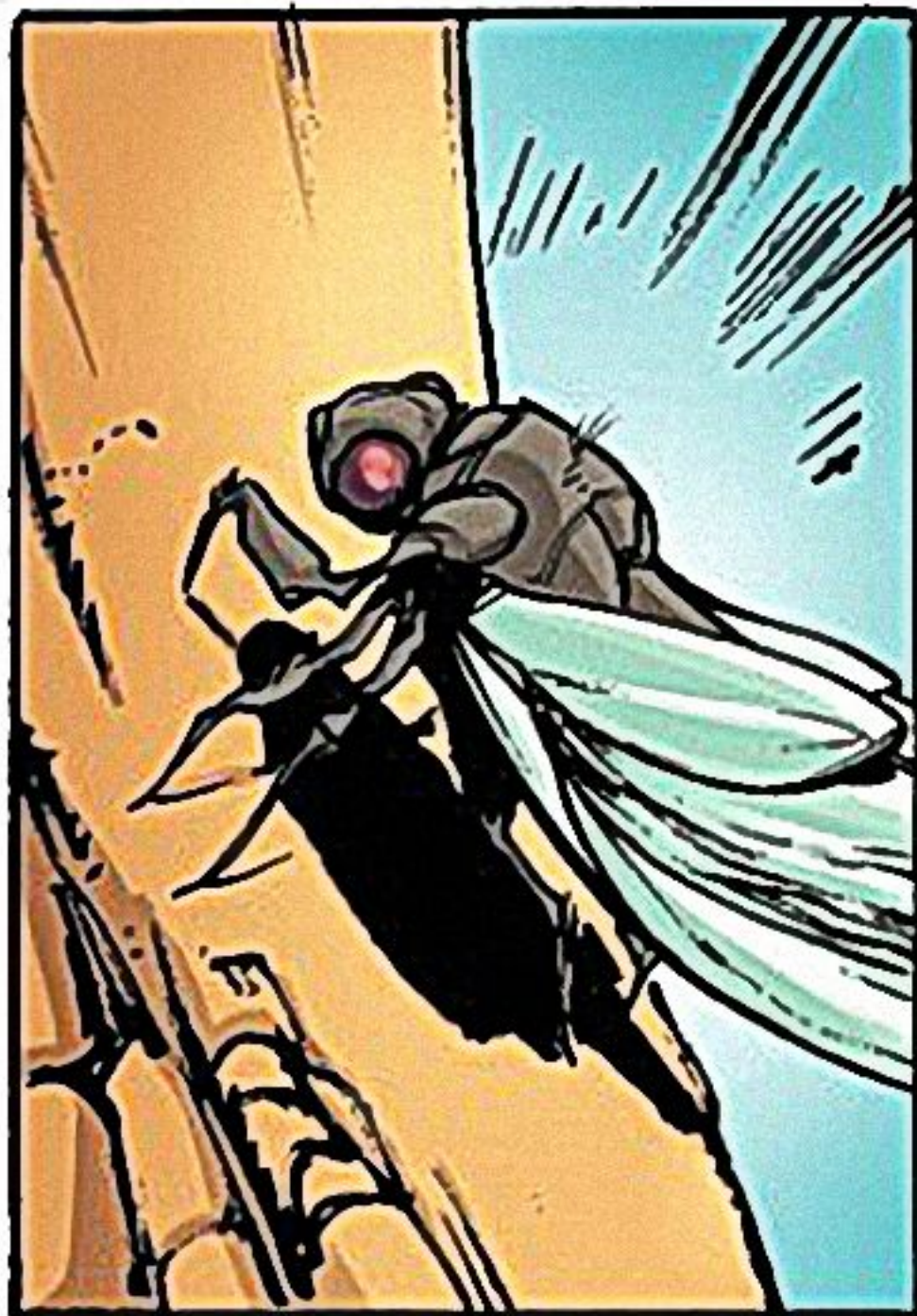
C'EST VRAI QUE C'EST KITSCH,  
MAIS ÇA A DU CHARME...

♪ おののろ  
きょろきょろ  
♪

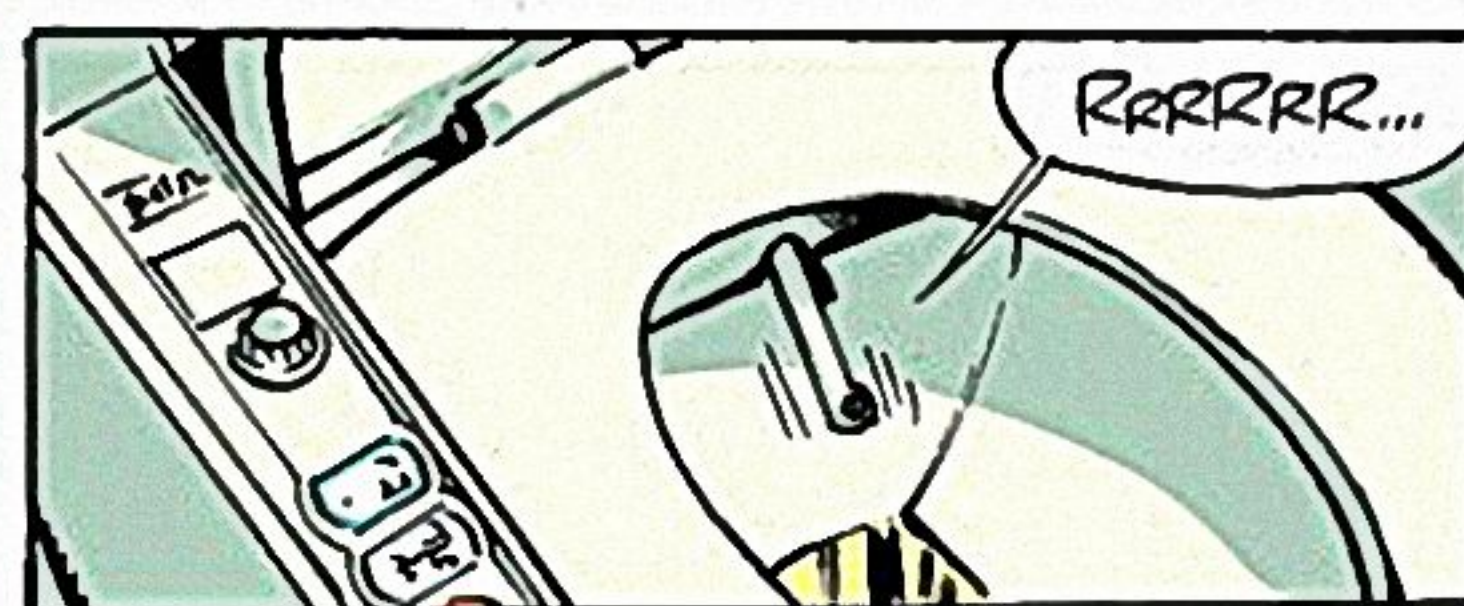
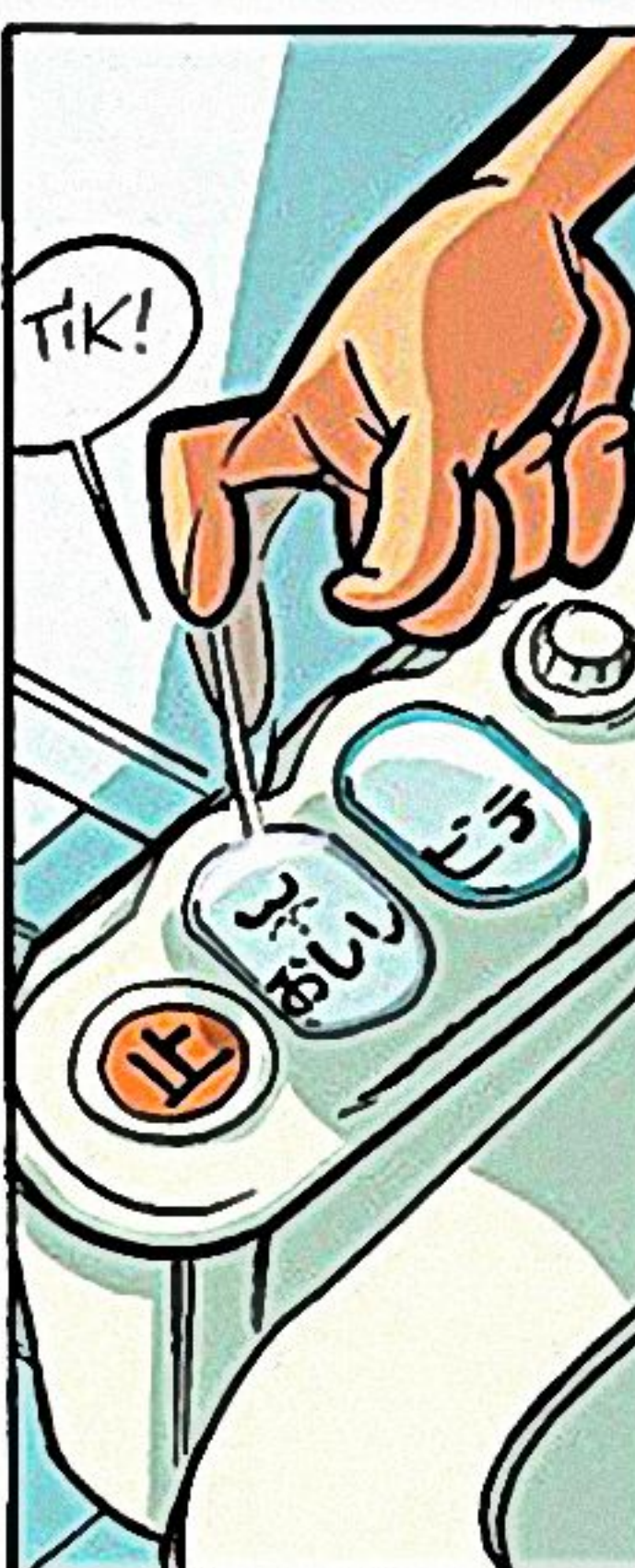
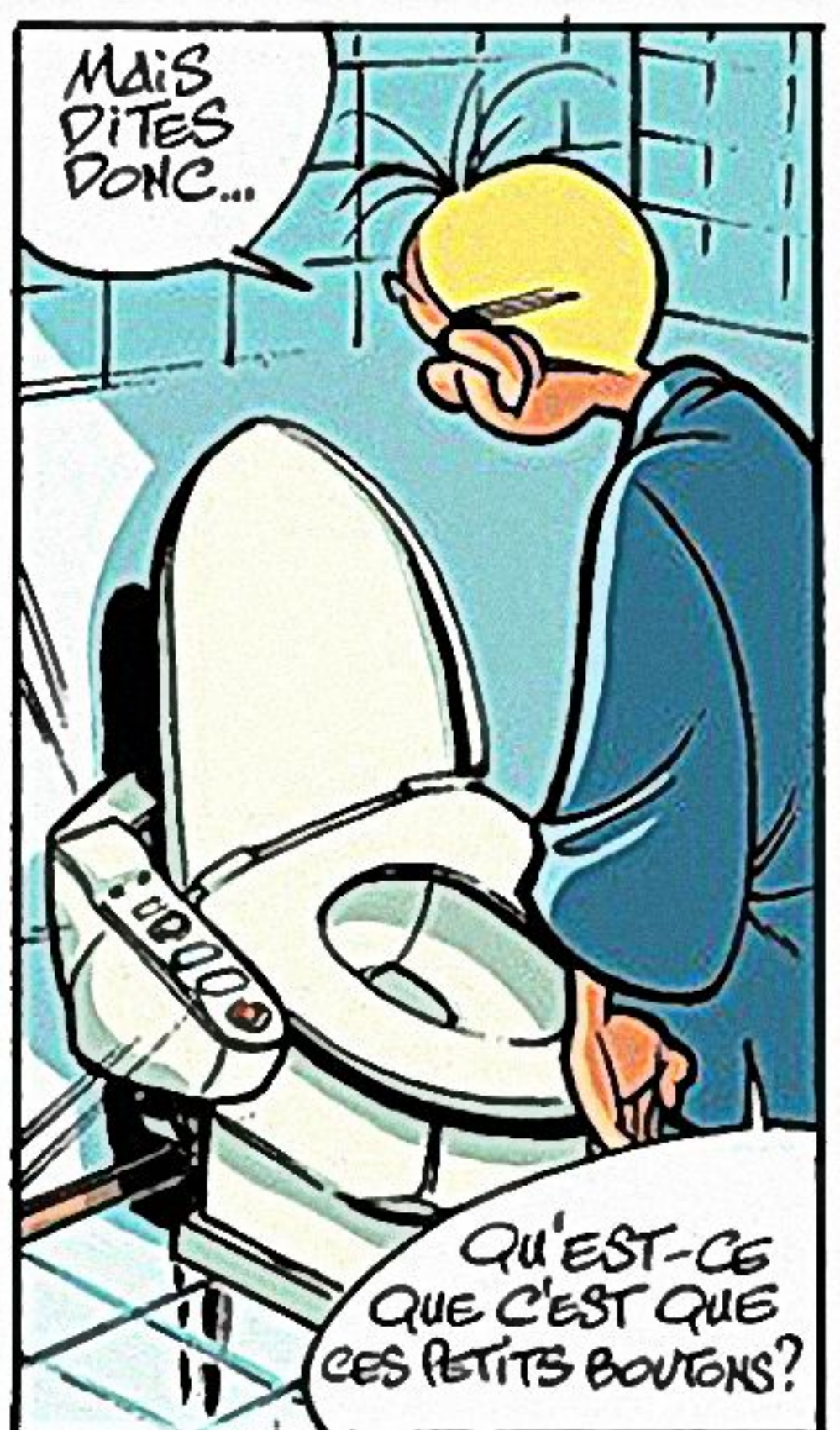
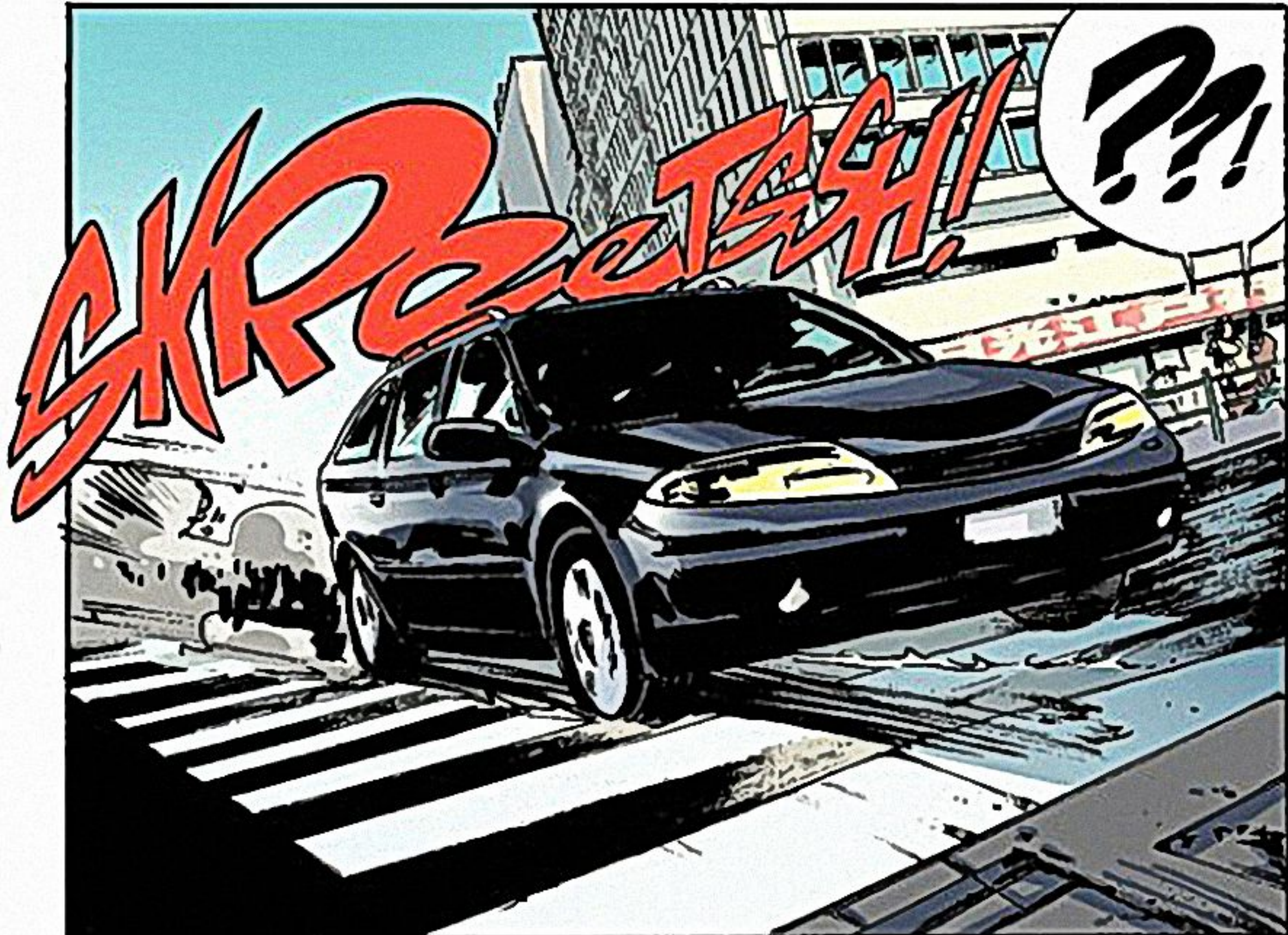
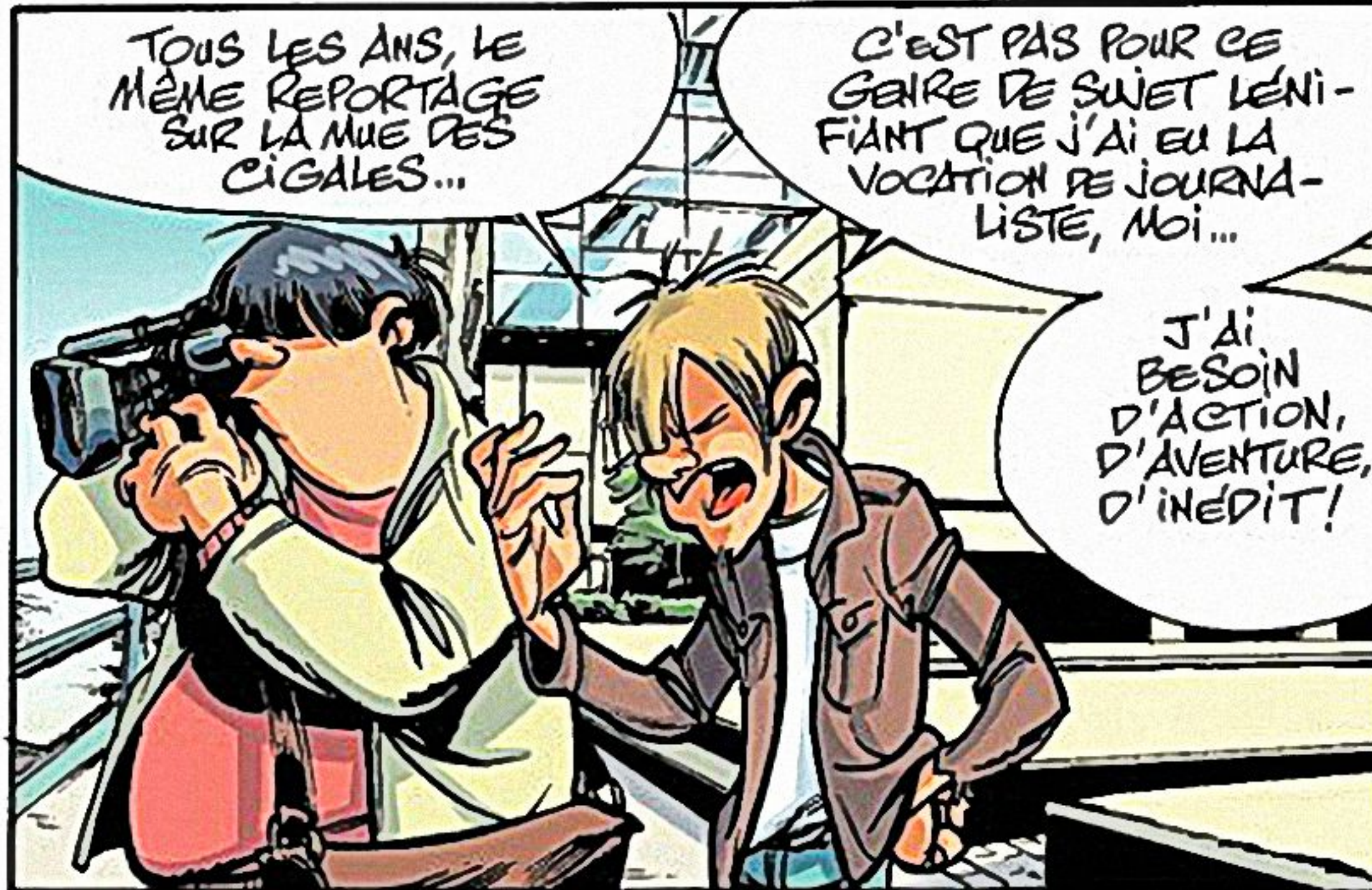


NON, C'EST PAS ÇA,  
MAIS ... ON PARLE,  
ON PARLE,  
ET LA SAUVE  
DE BAINS  
RESTE  
OCCUPÉE...

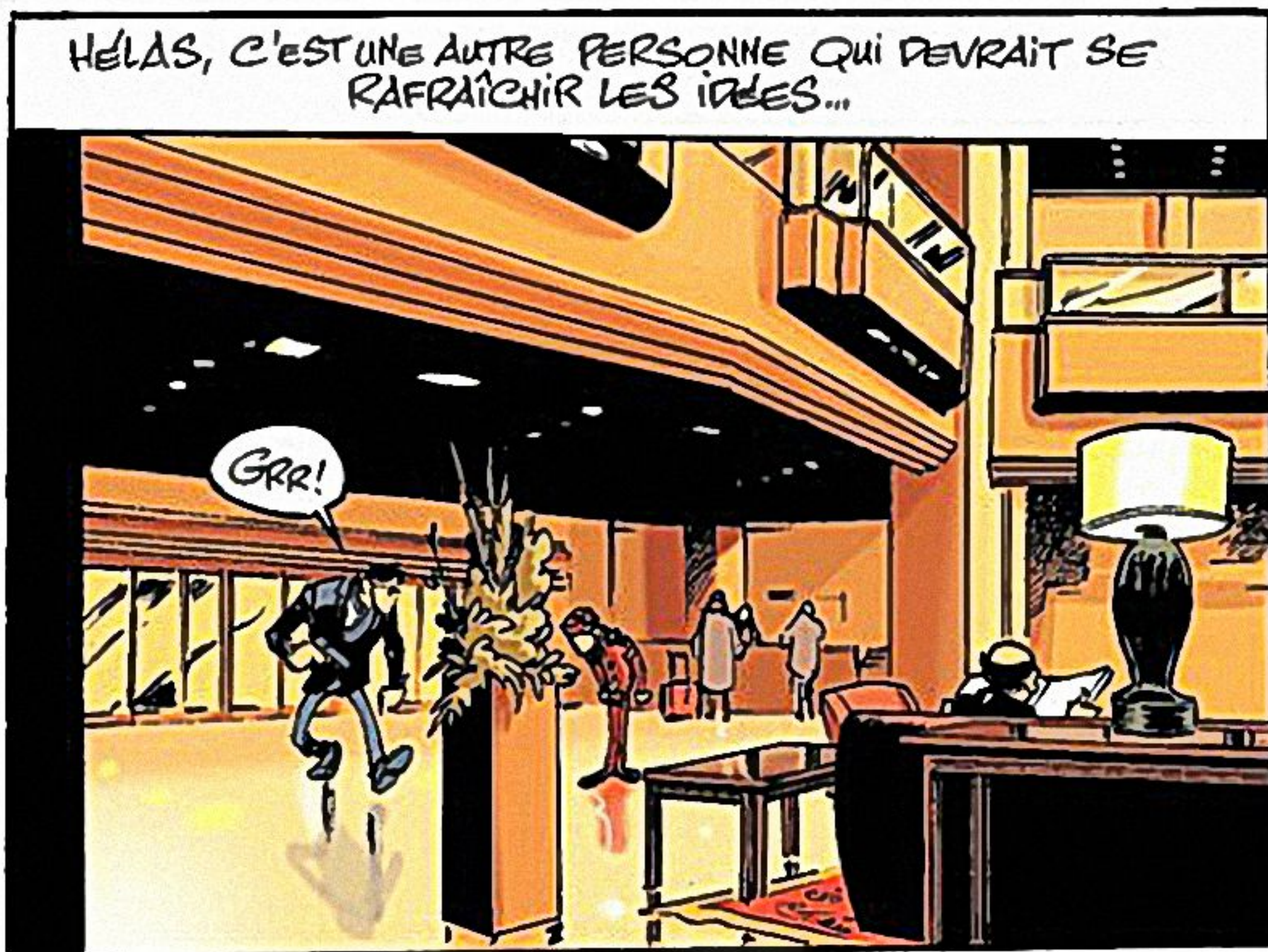




NE ZAPPEZ PAS D'ALBUM, NOUS NE SOMMES PAS EN TRAIN D'ASSISTER À UN INTERLUDE ANIMALIER... NOUS SOMMES JUSTE DESCENDUS AU NIVEAU DE LA RUE.



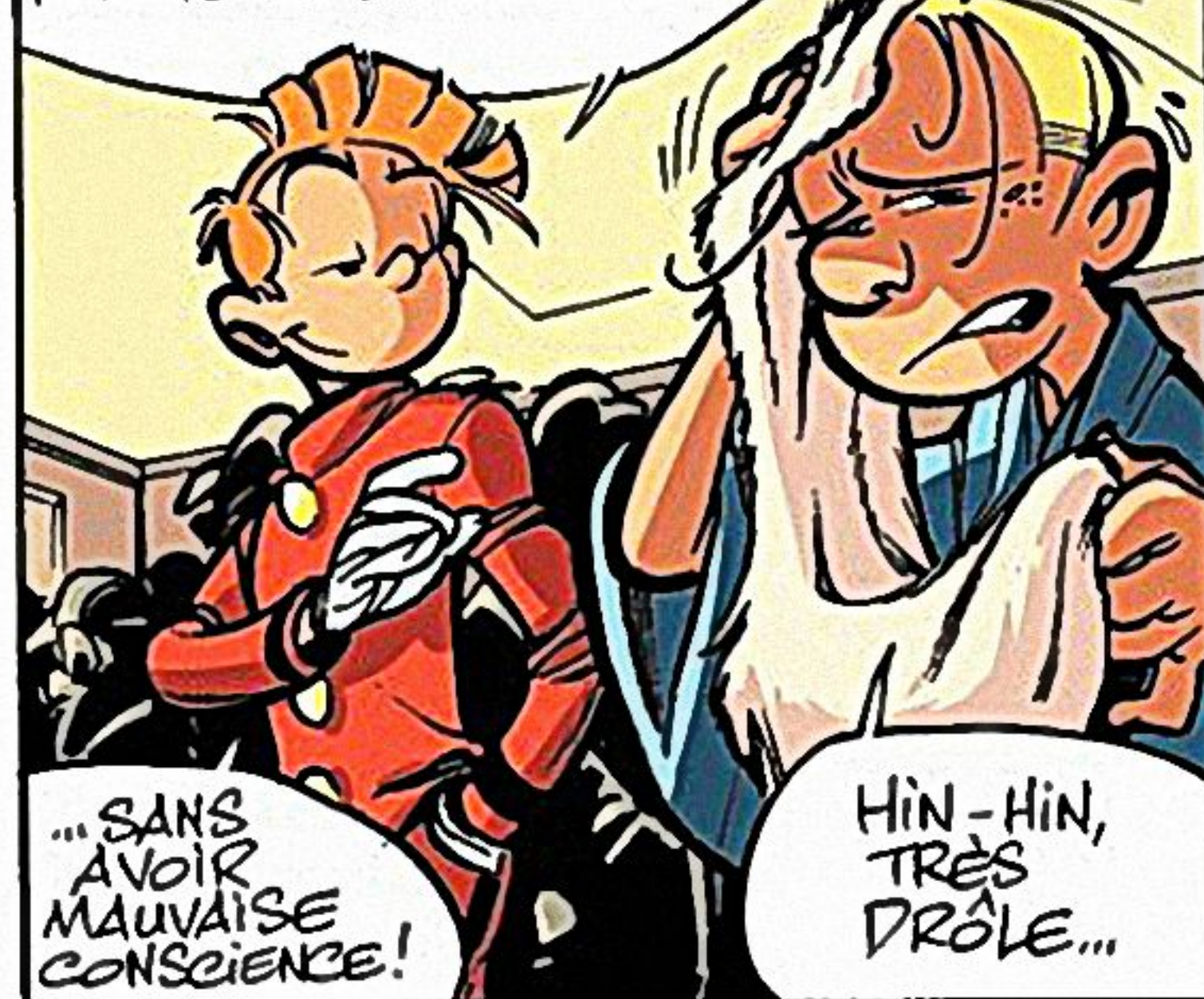




LOON S'EXCUSE DE VOUS AVOIR VOLÉ VOS AFFAIRES, MAIS ELLE NE SAVAIT PAS SI VOUS FAISIEZ PARTIE DES MÉCHANTS, OU...



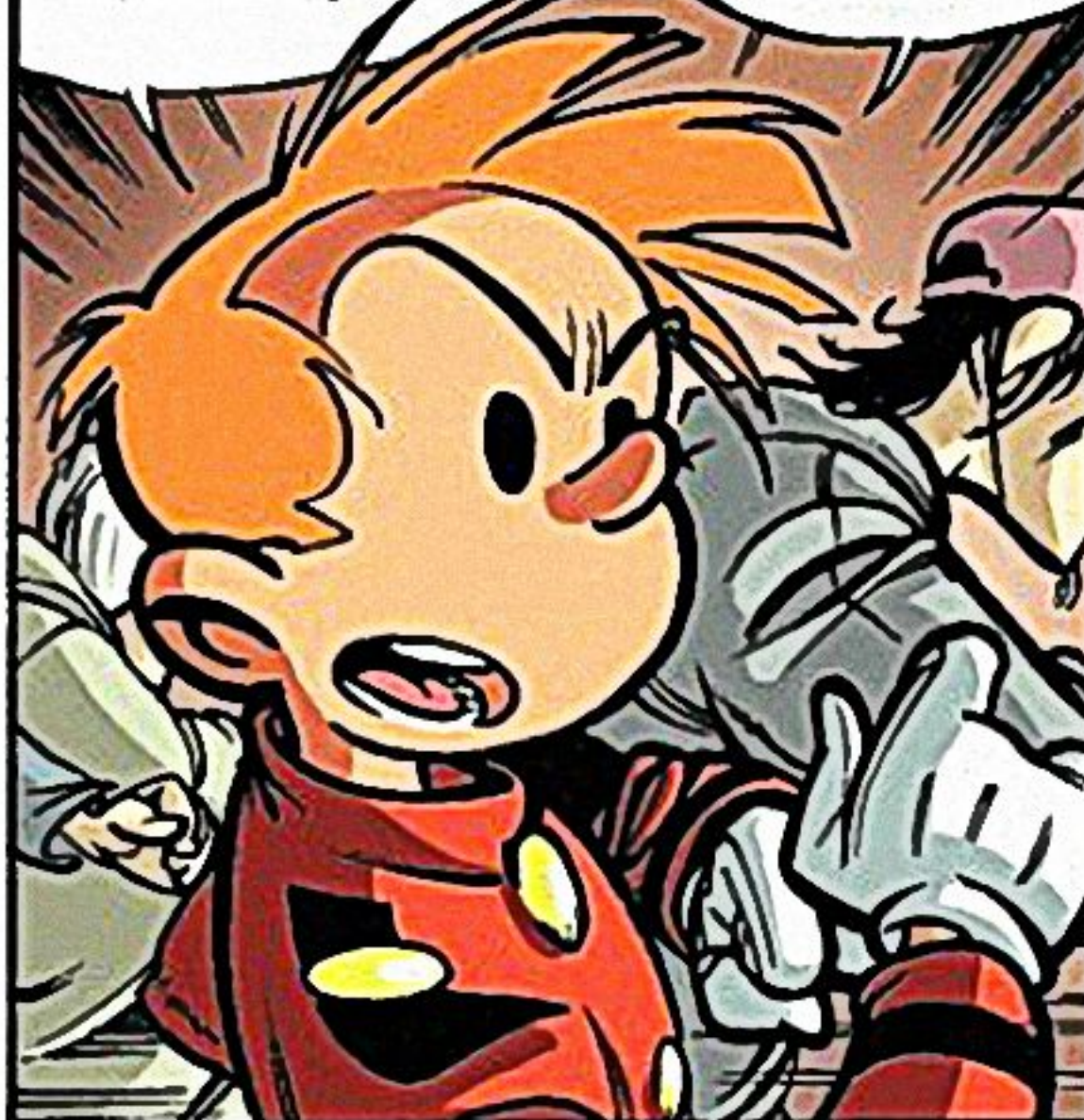
ET FANTASIO DOIT CARREMENT LA REMERCIER, ÇA LUI A PERMIS DE SE DÉFENDRE.



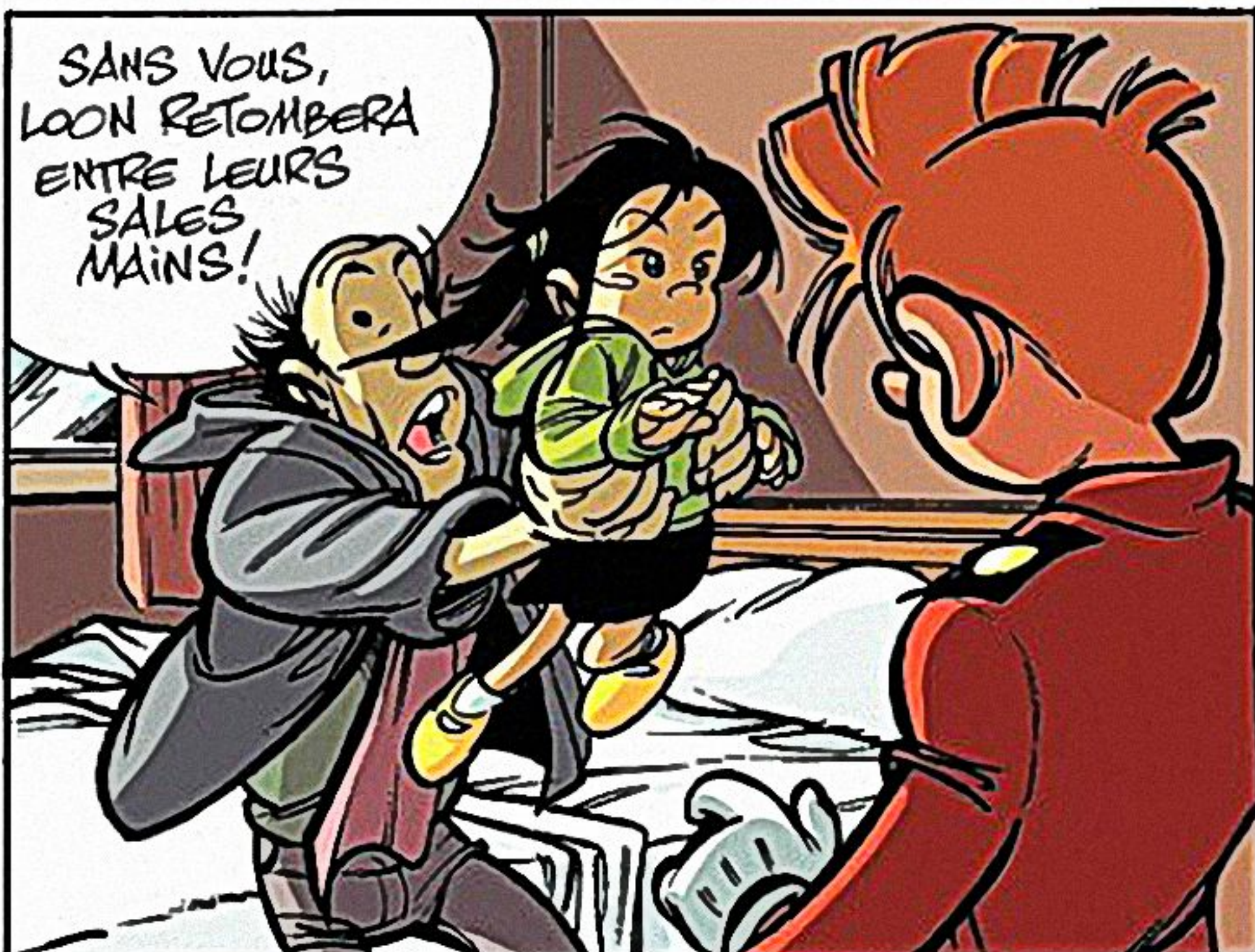
HEY, SI LE SPIROU NOUVEAU DEVIENT SARCASIQUE, A' QUOI JE VAIS SERVIR, MOI ?



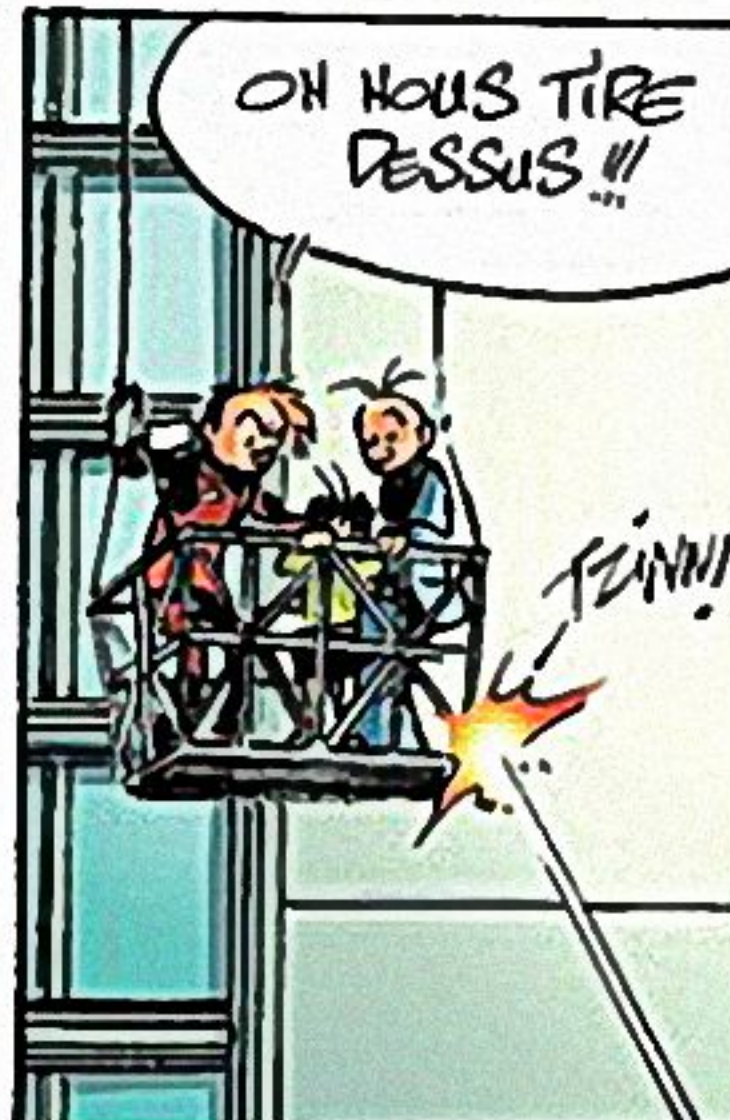
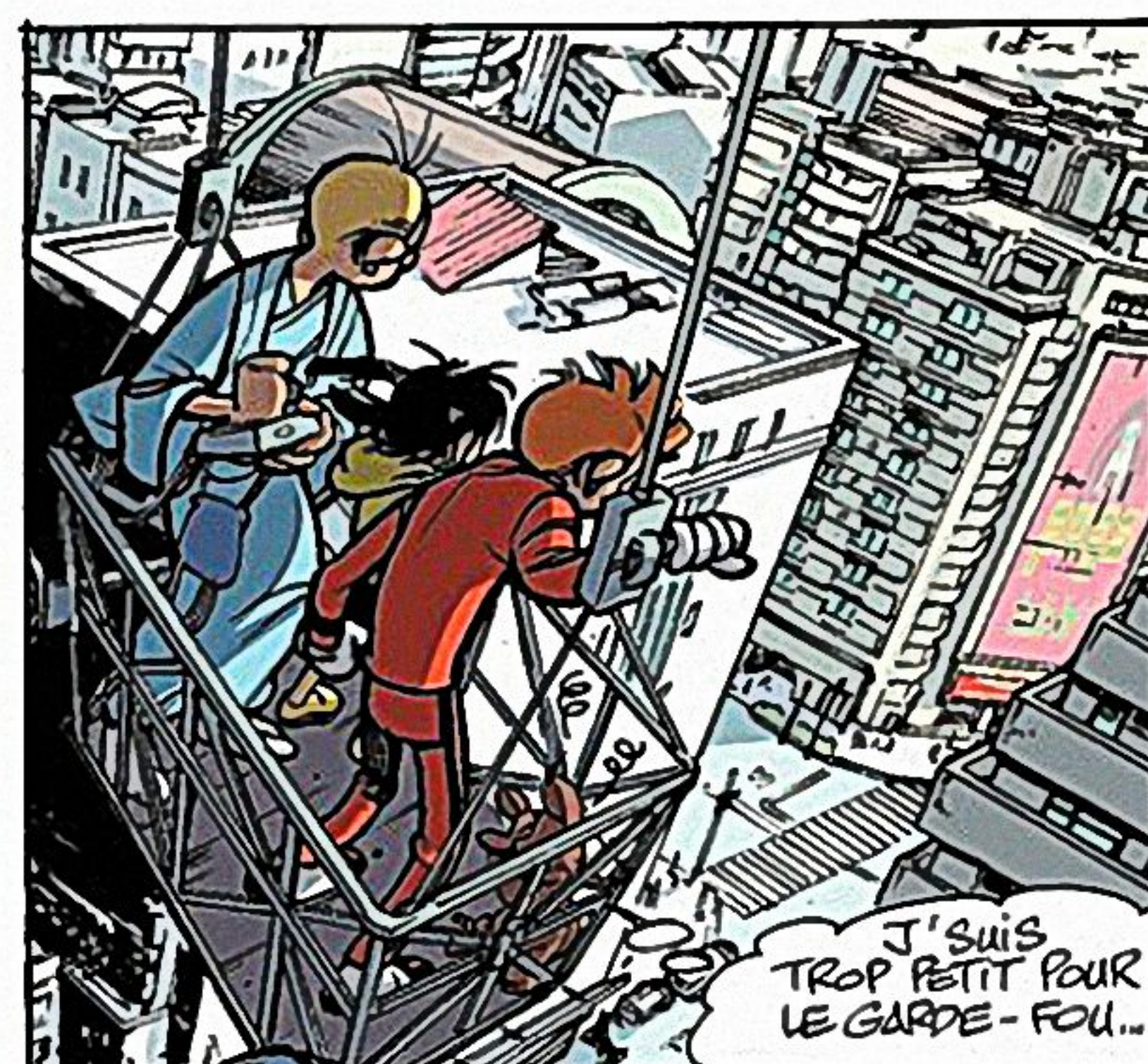
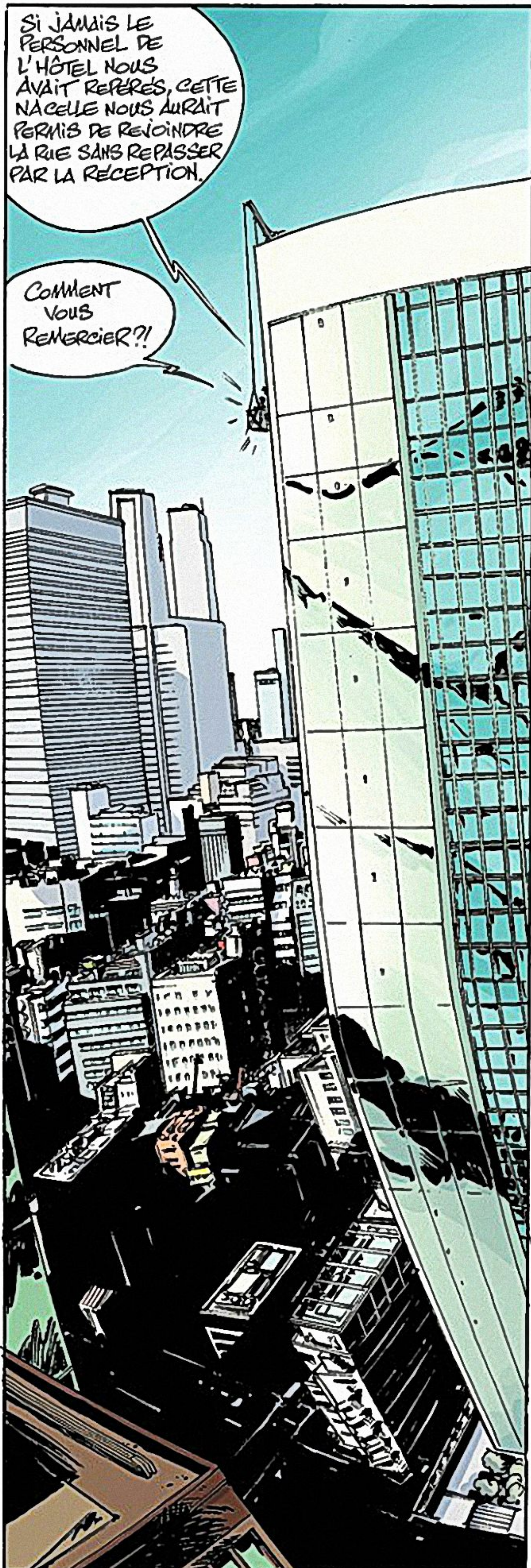
COMMENT NOUS ONT-ILS RETROU... ? MAIS BIEN SÛR, MES AFFAIRES DANS LE CASIER!



PAS VOUS ! SI QUELQU'UN DOIT RISQUER SA VIE À COMBATTRE CES ORDURES, C'EST BIEN NOUS.

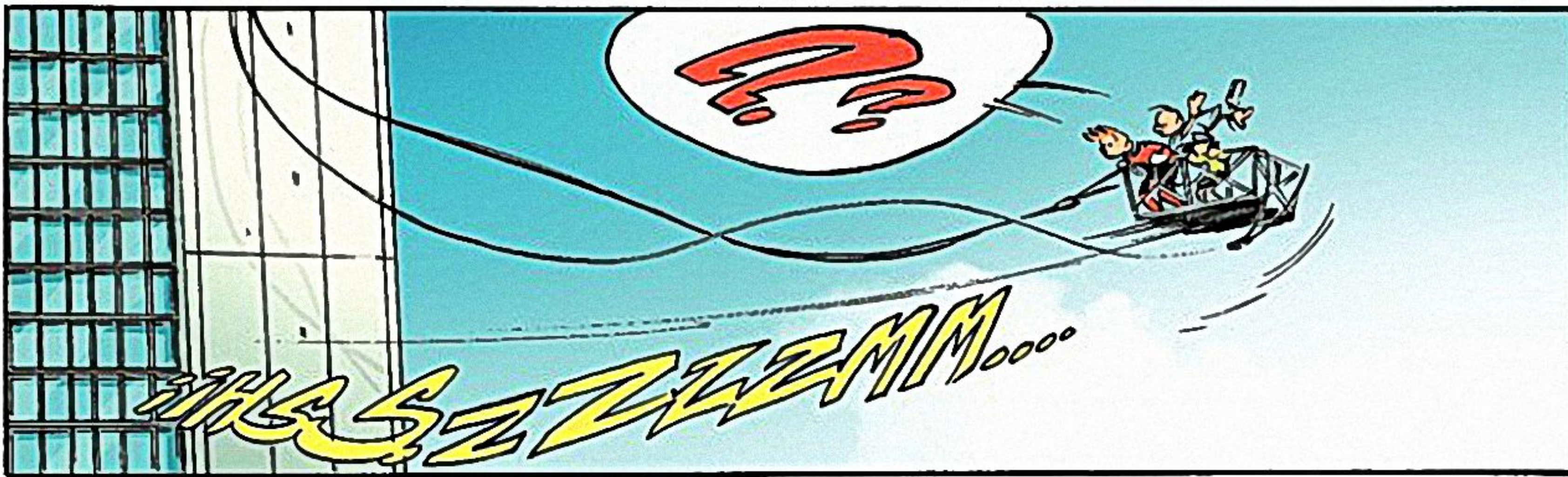
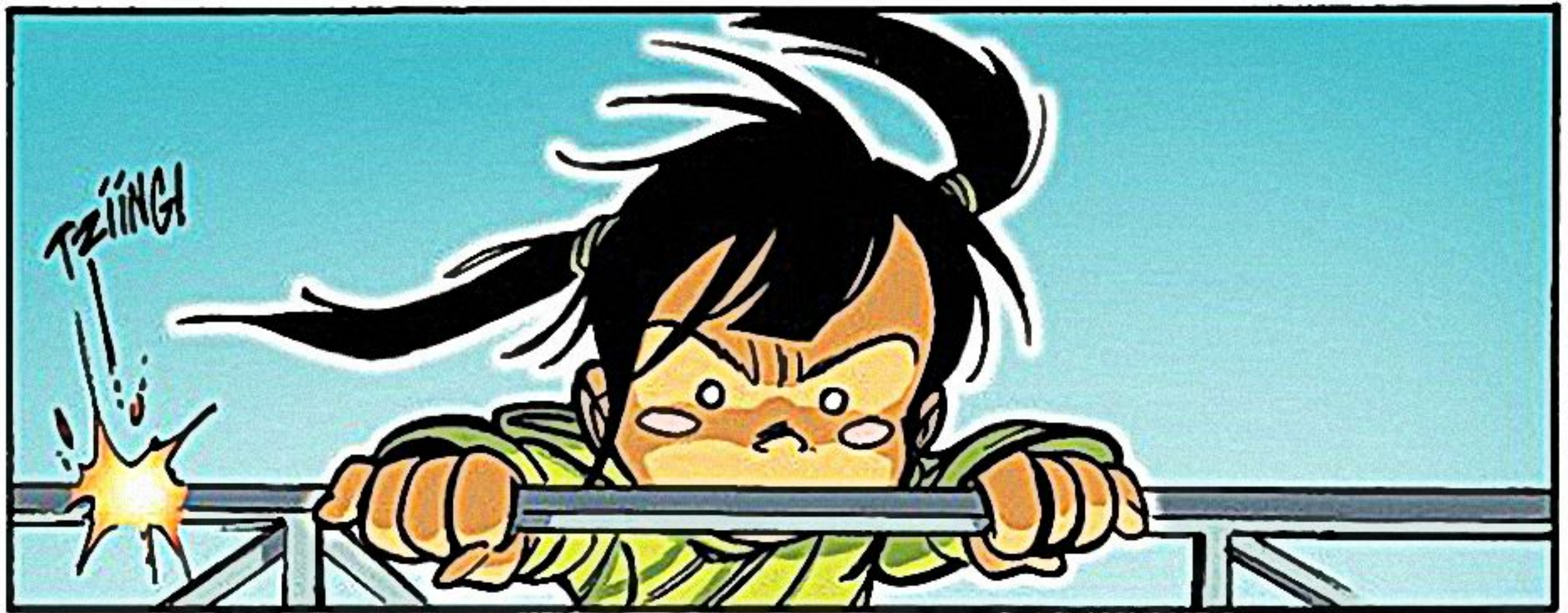
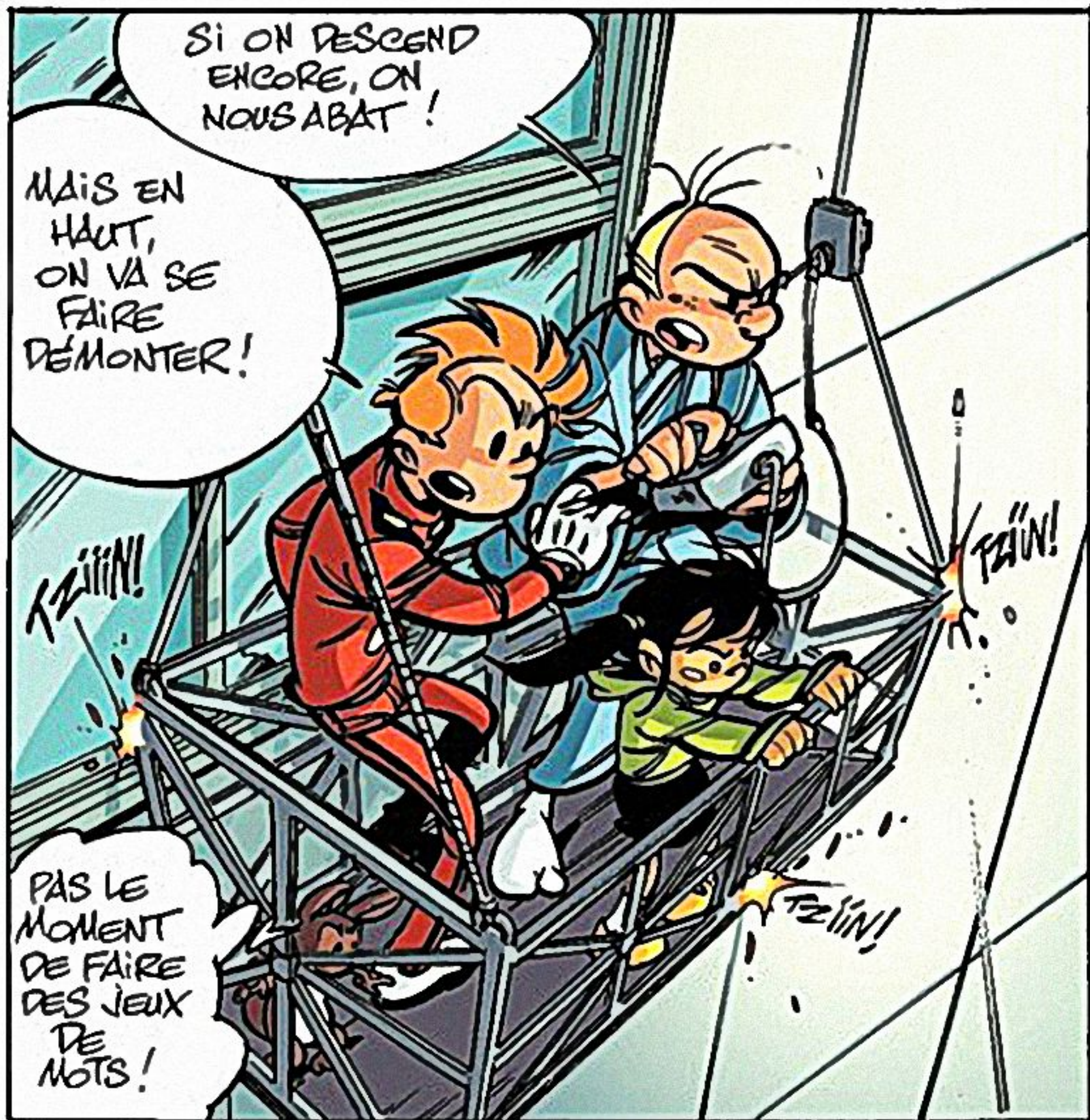




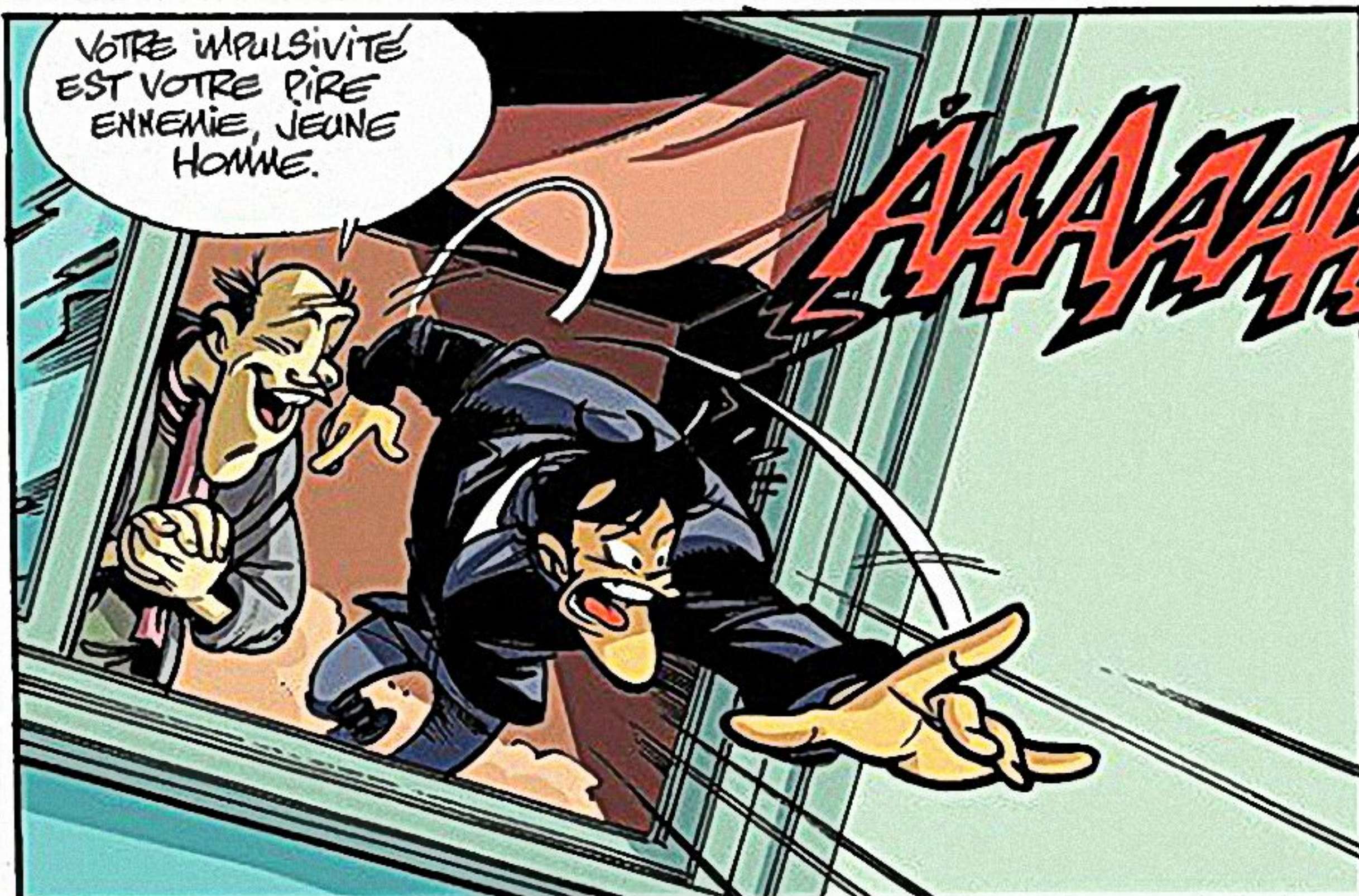
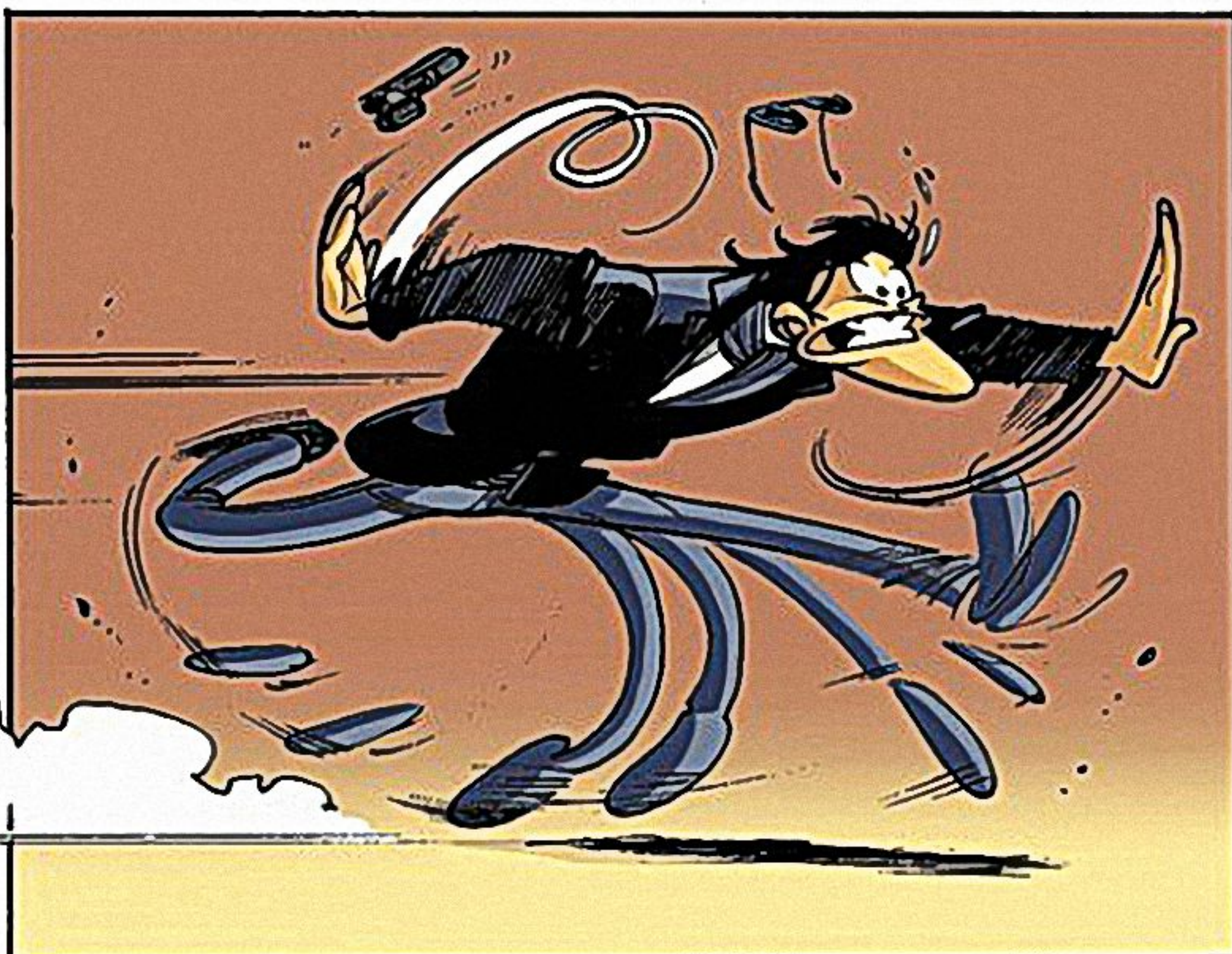


\* ENDROIT RÉPUTÉ POUR SA FAUNE YAKUZESQUE, À 100 MÈTRES DE L'HÔTEL DE NOS AMIS.

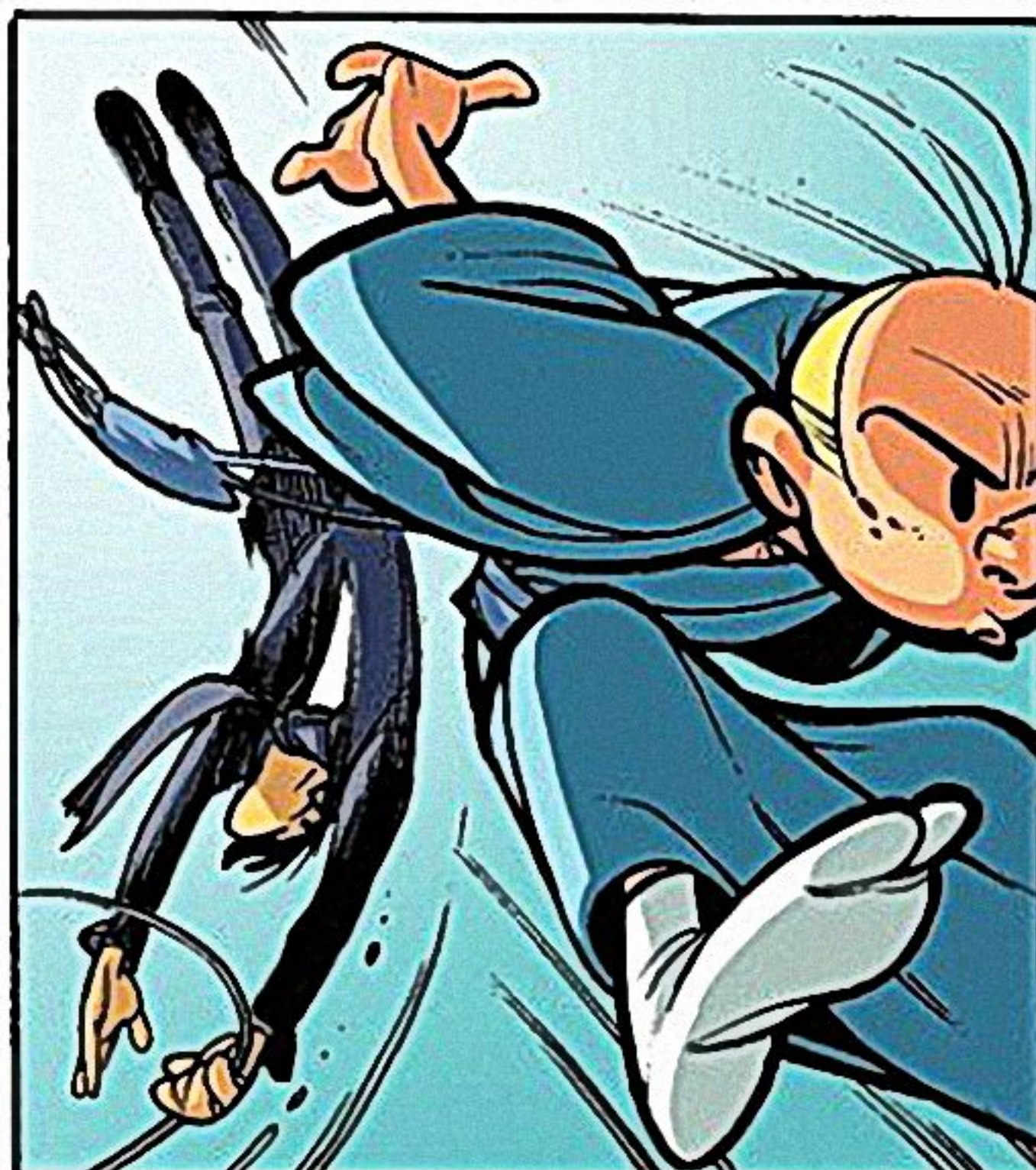
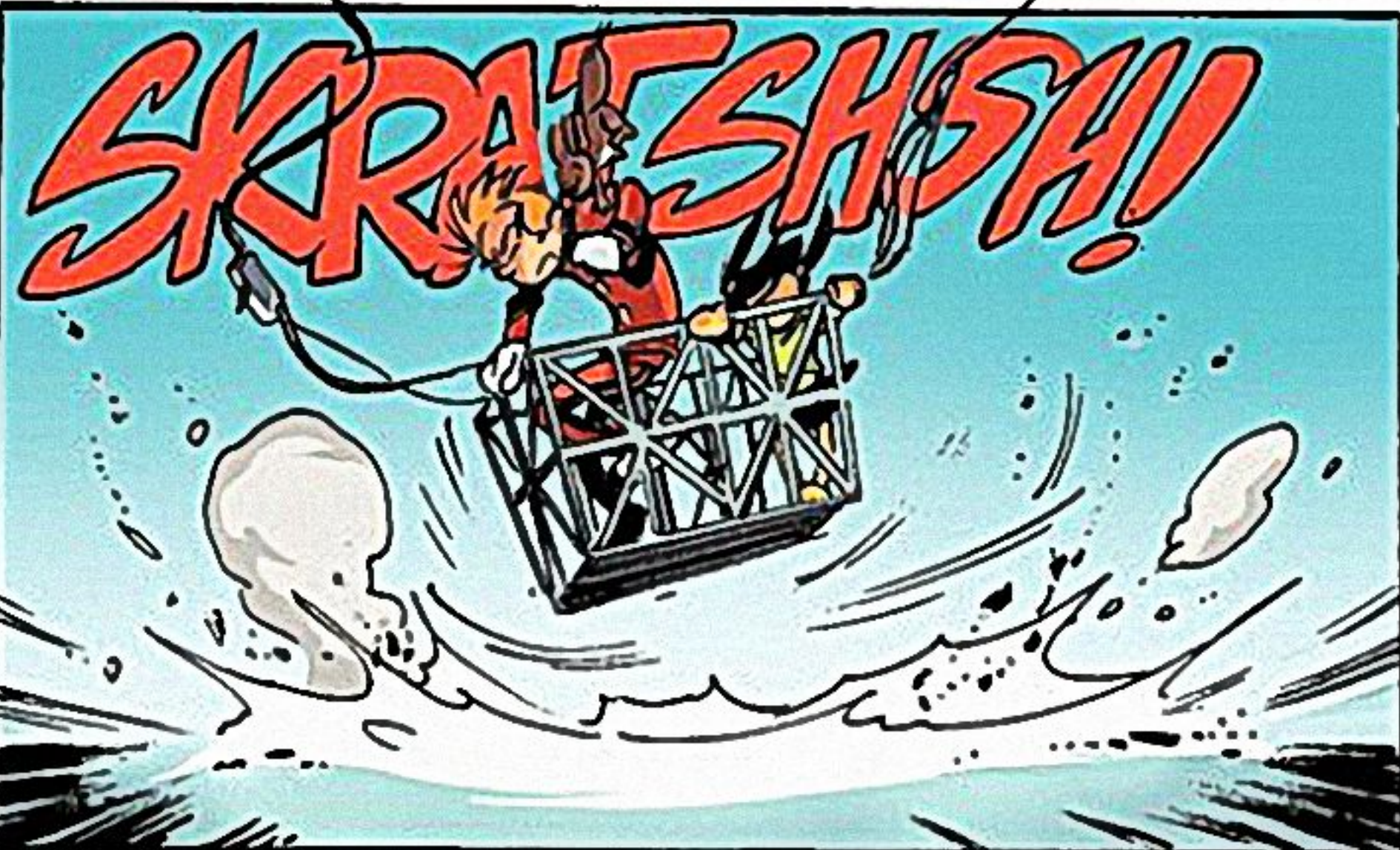
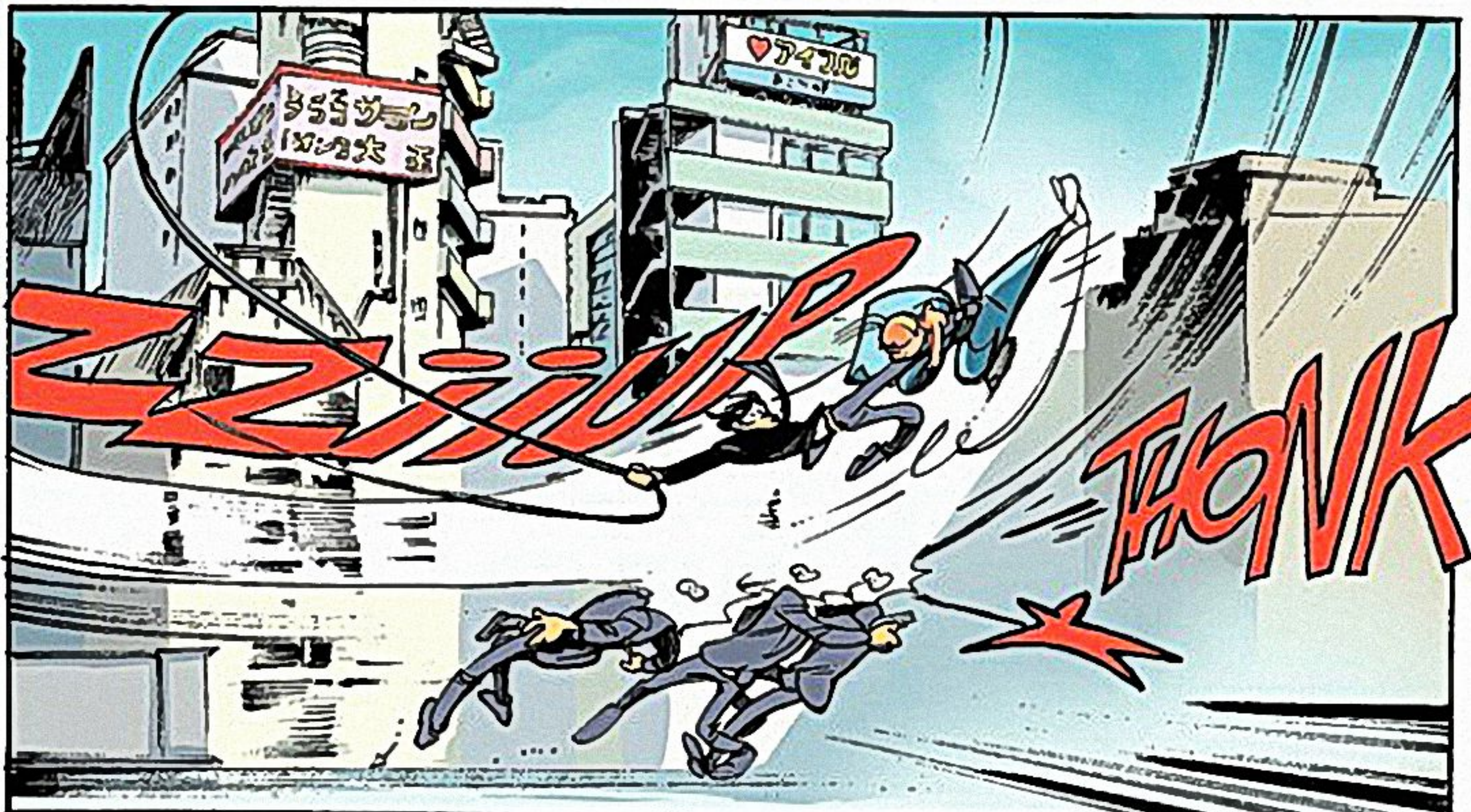
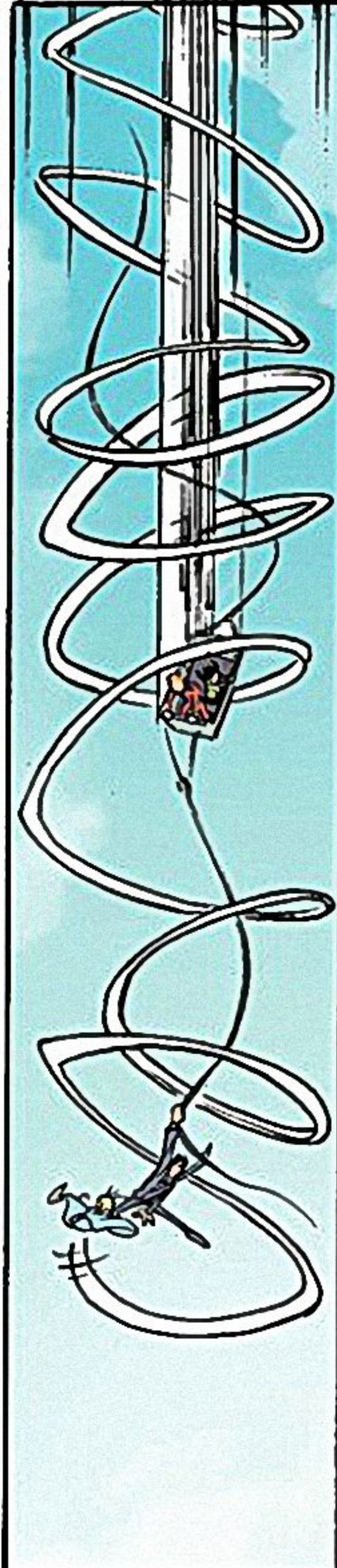
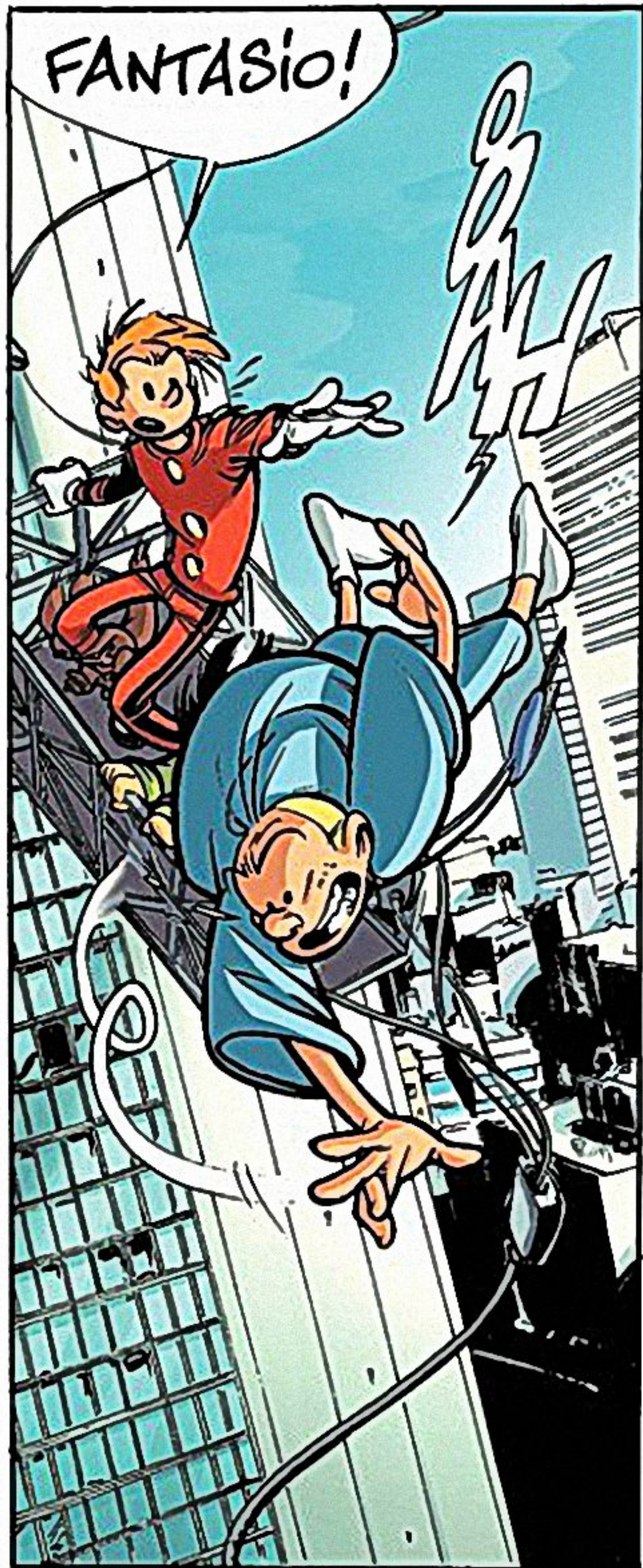




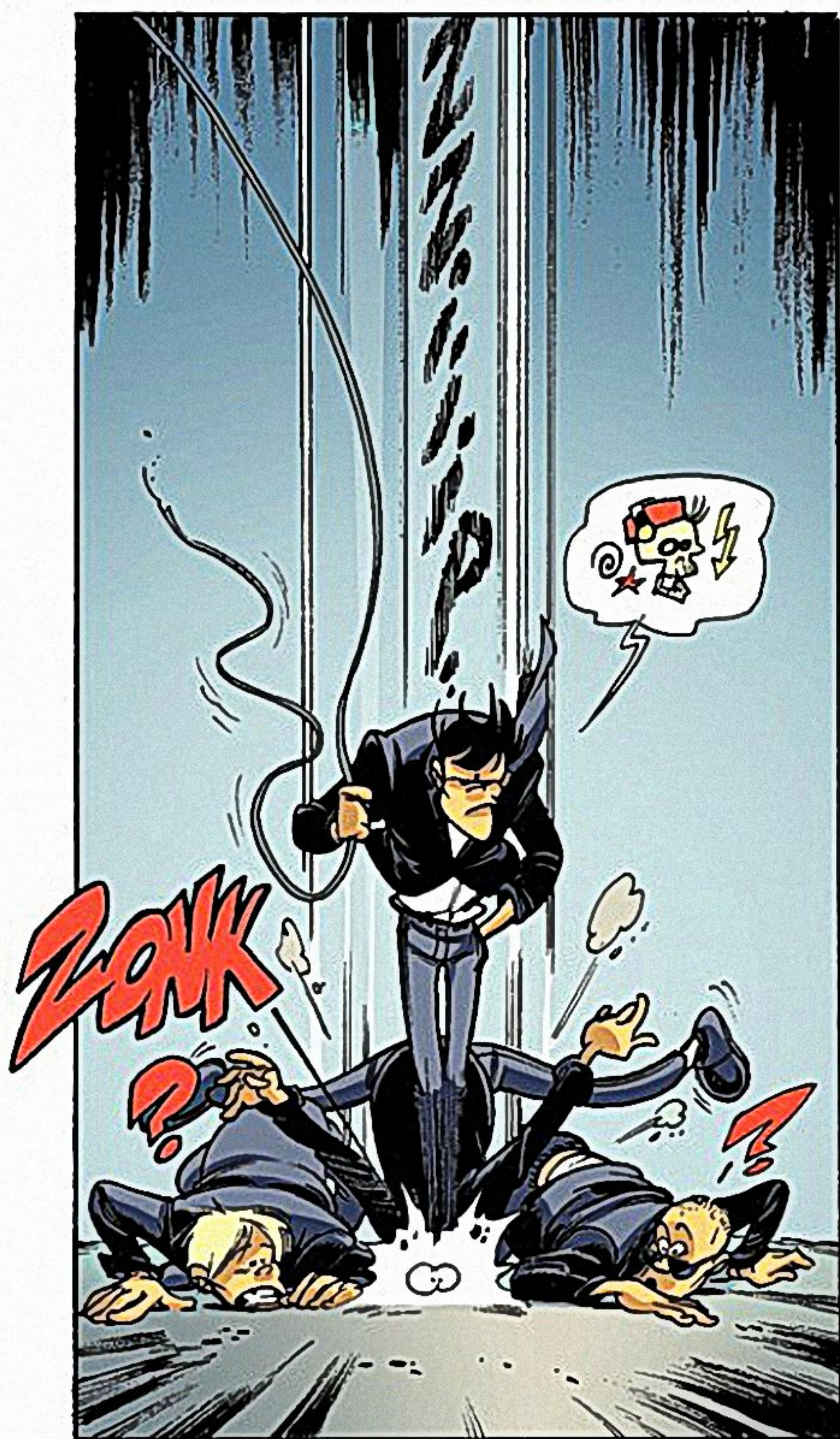
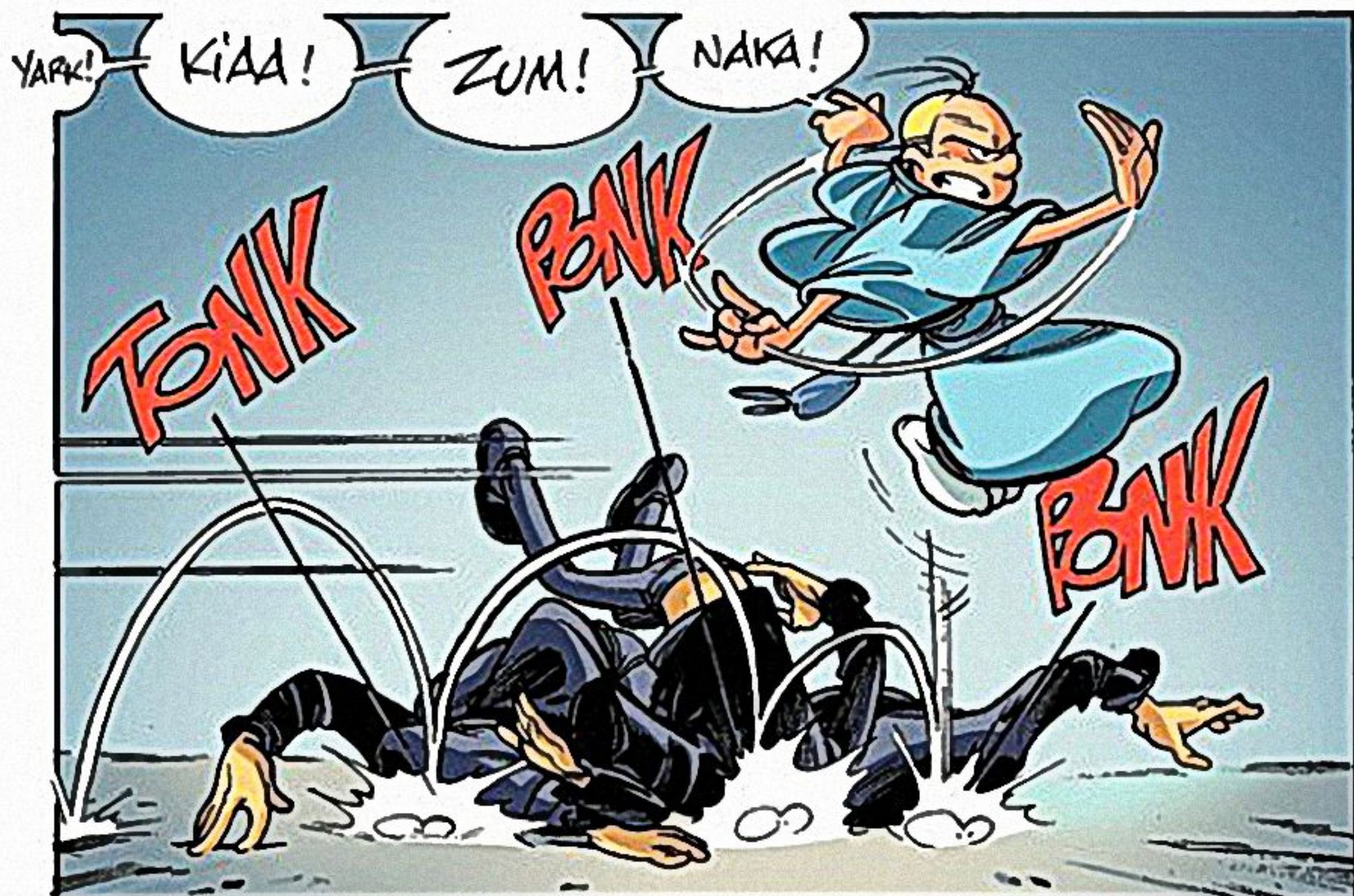
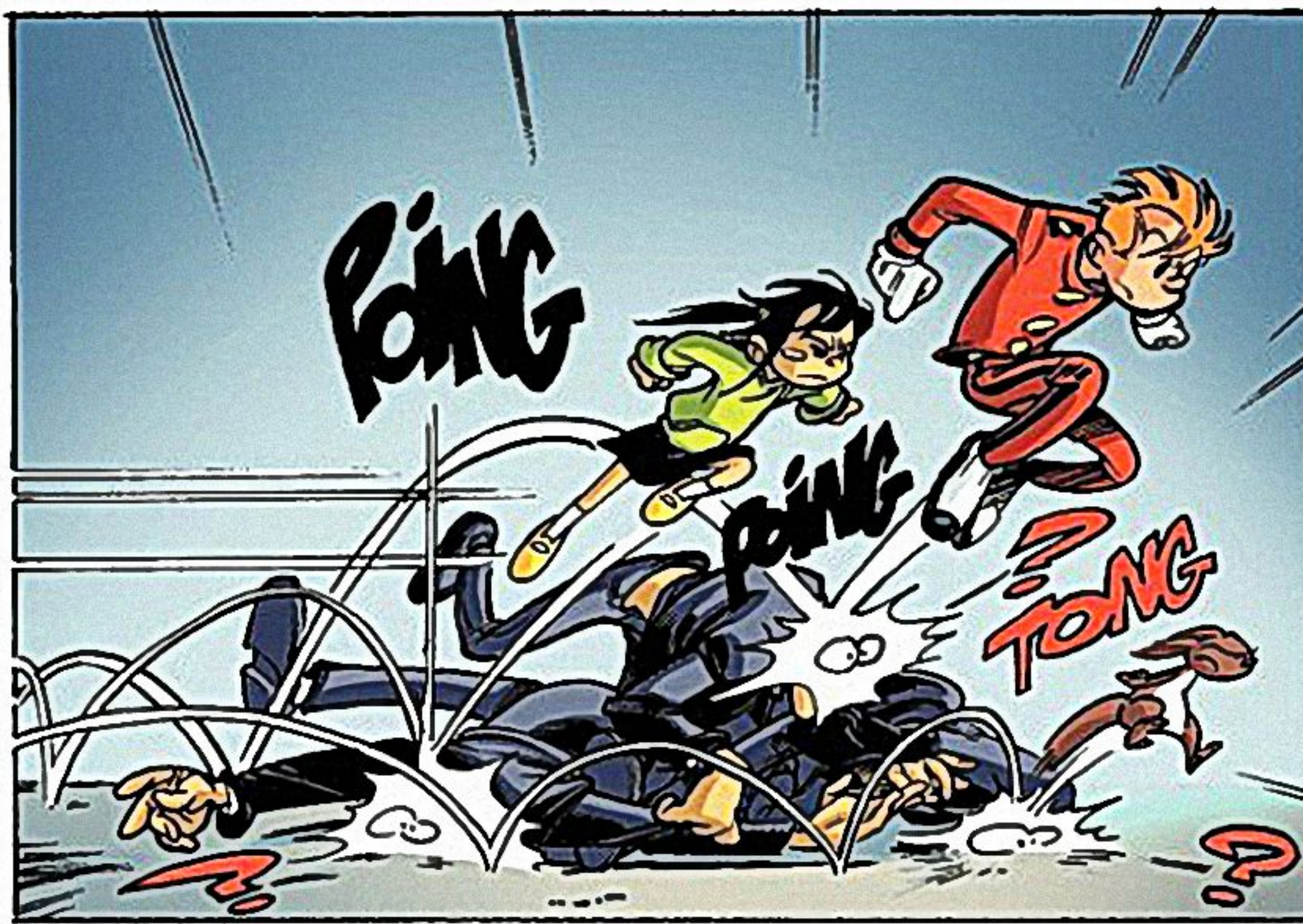
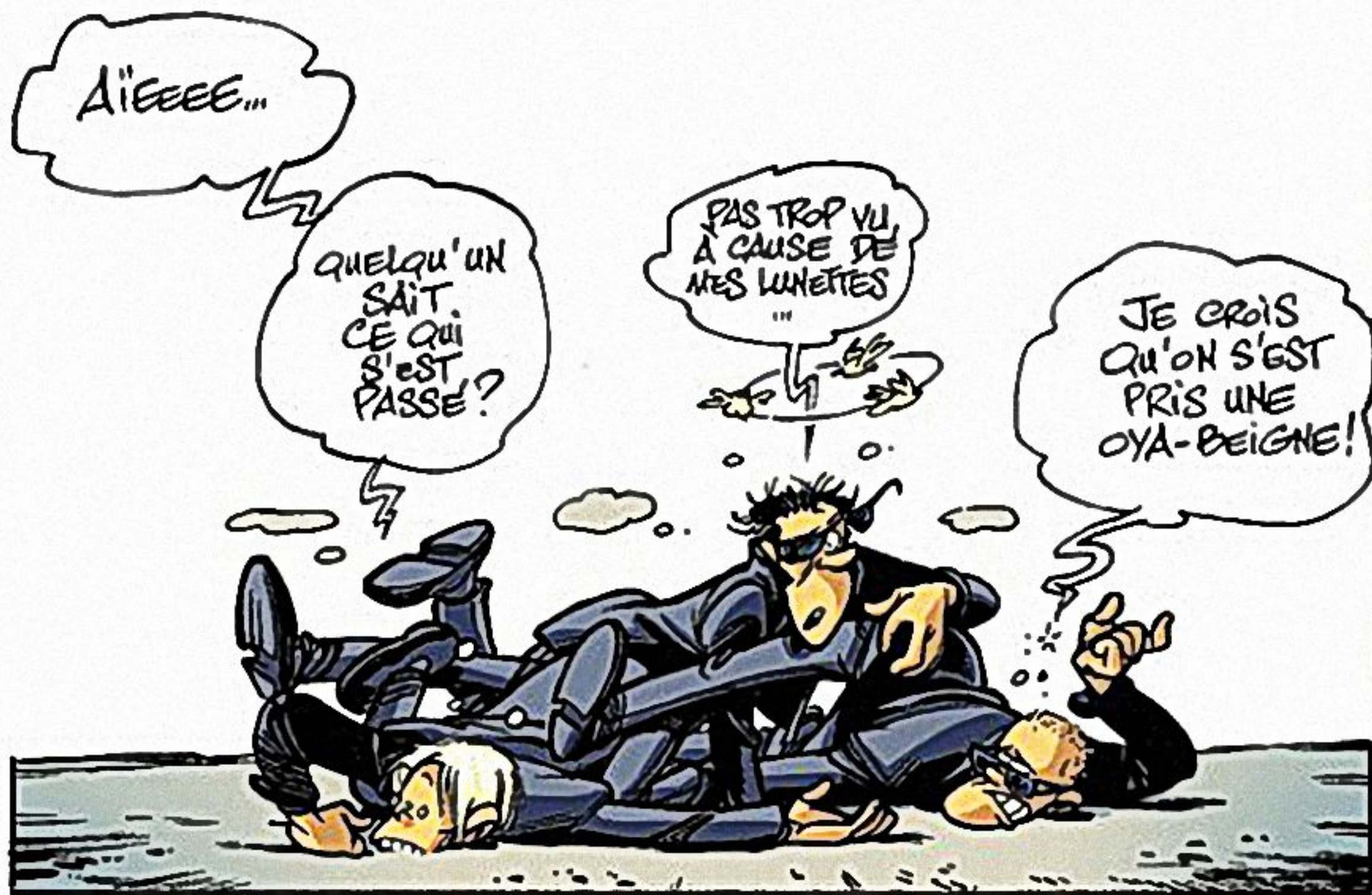




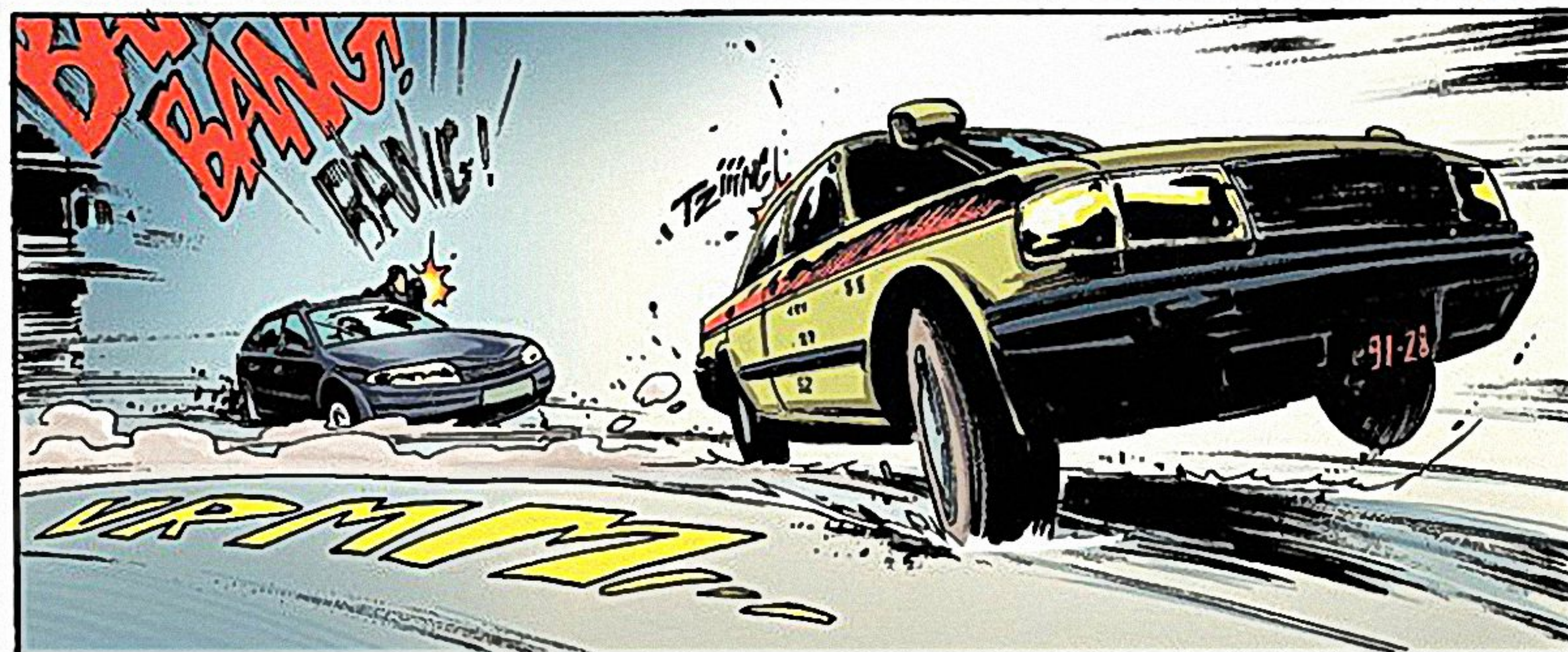
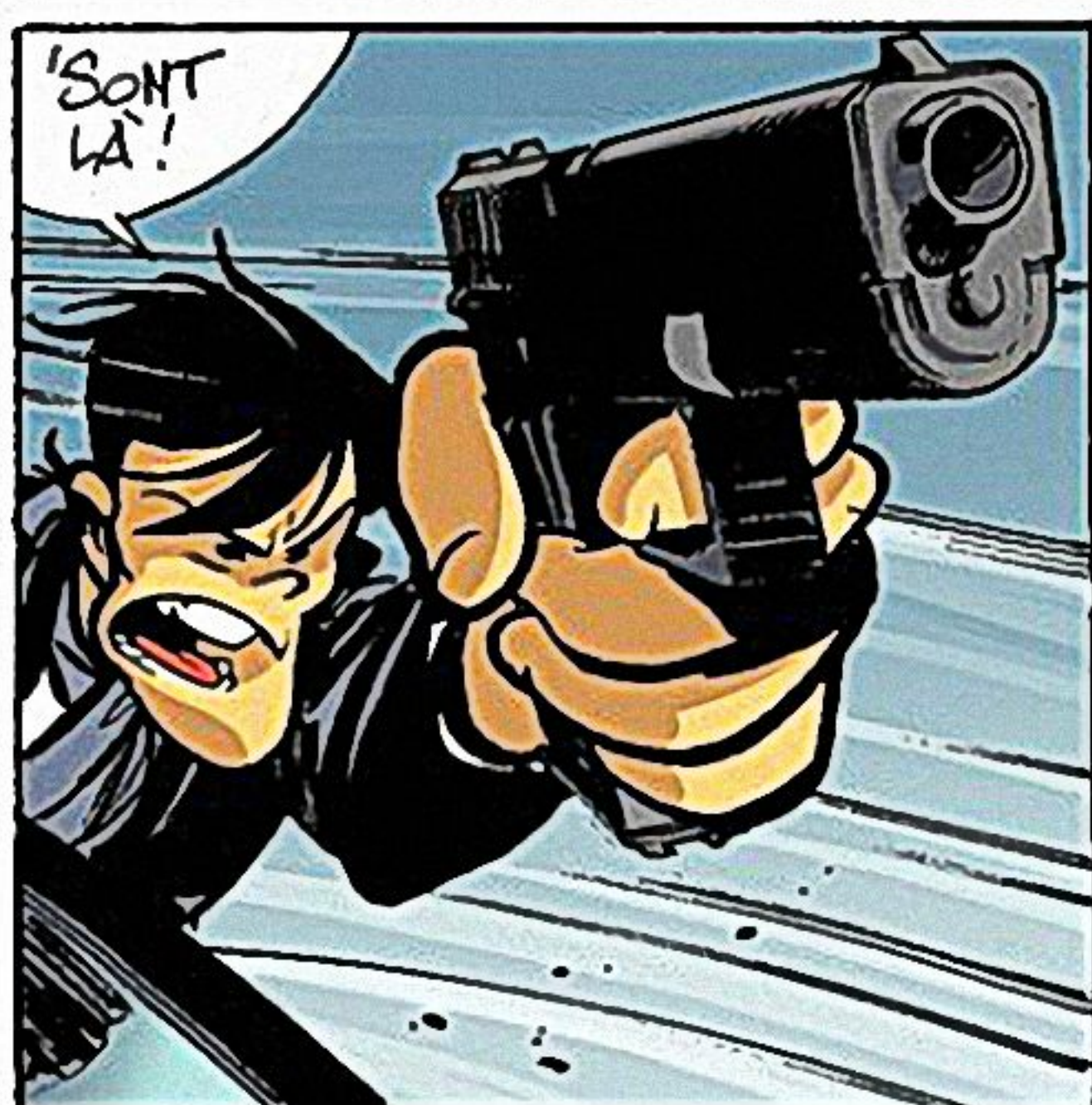




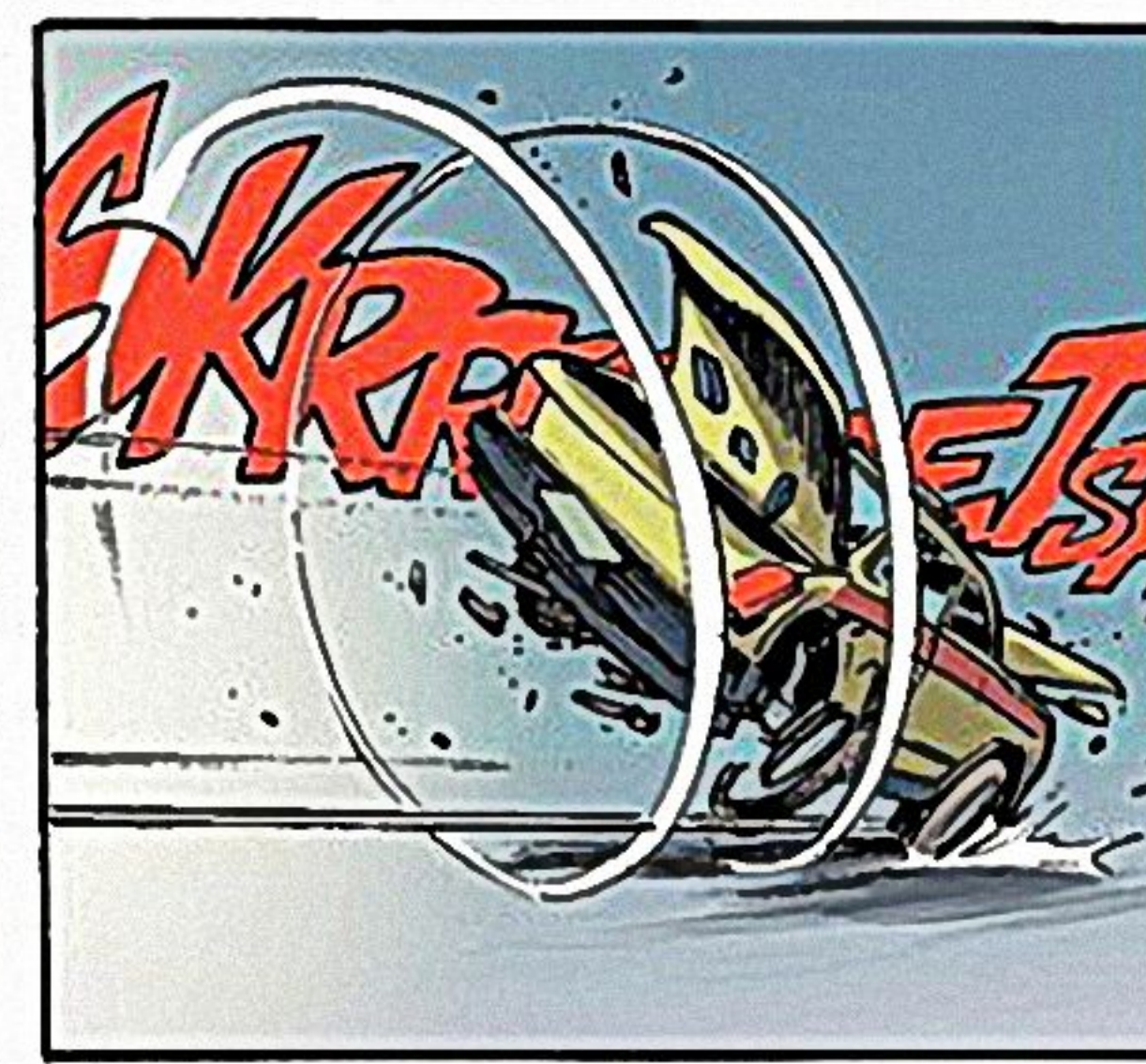
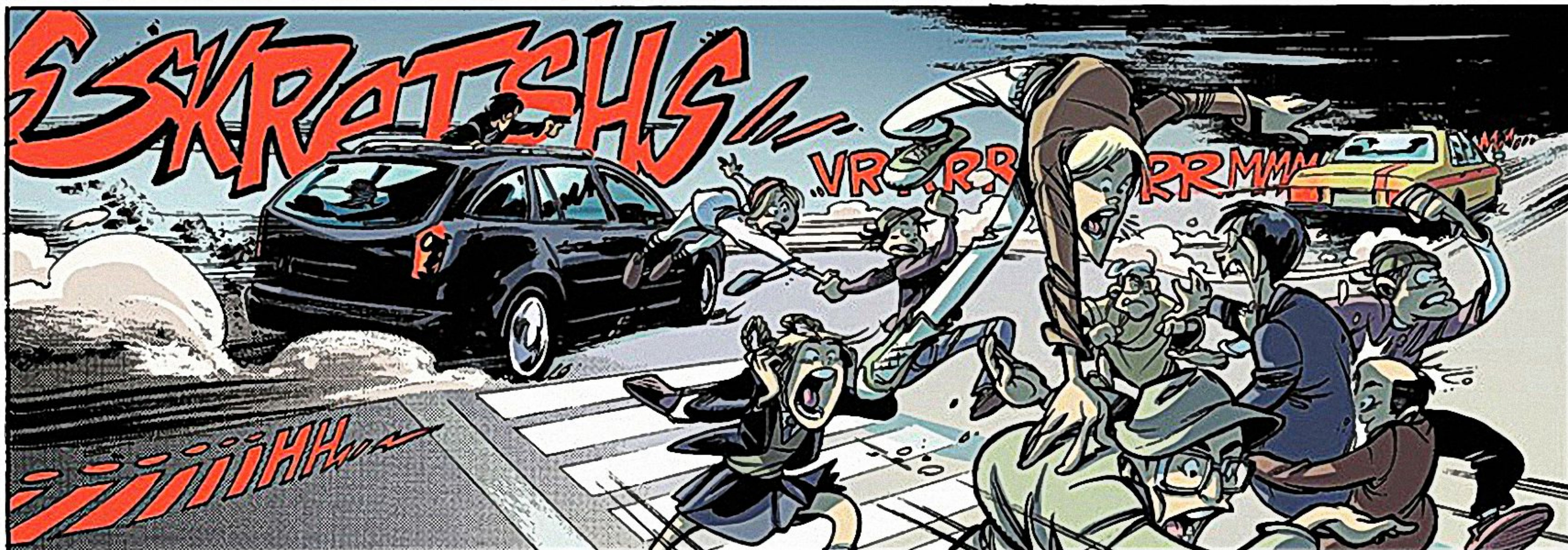




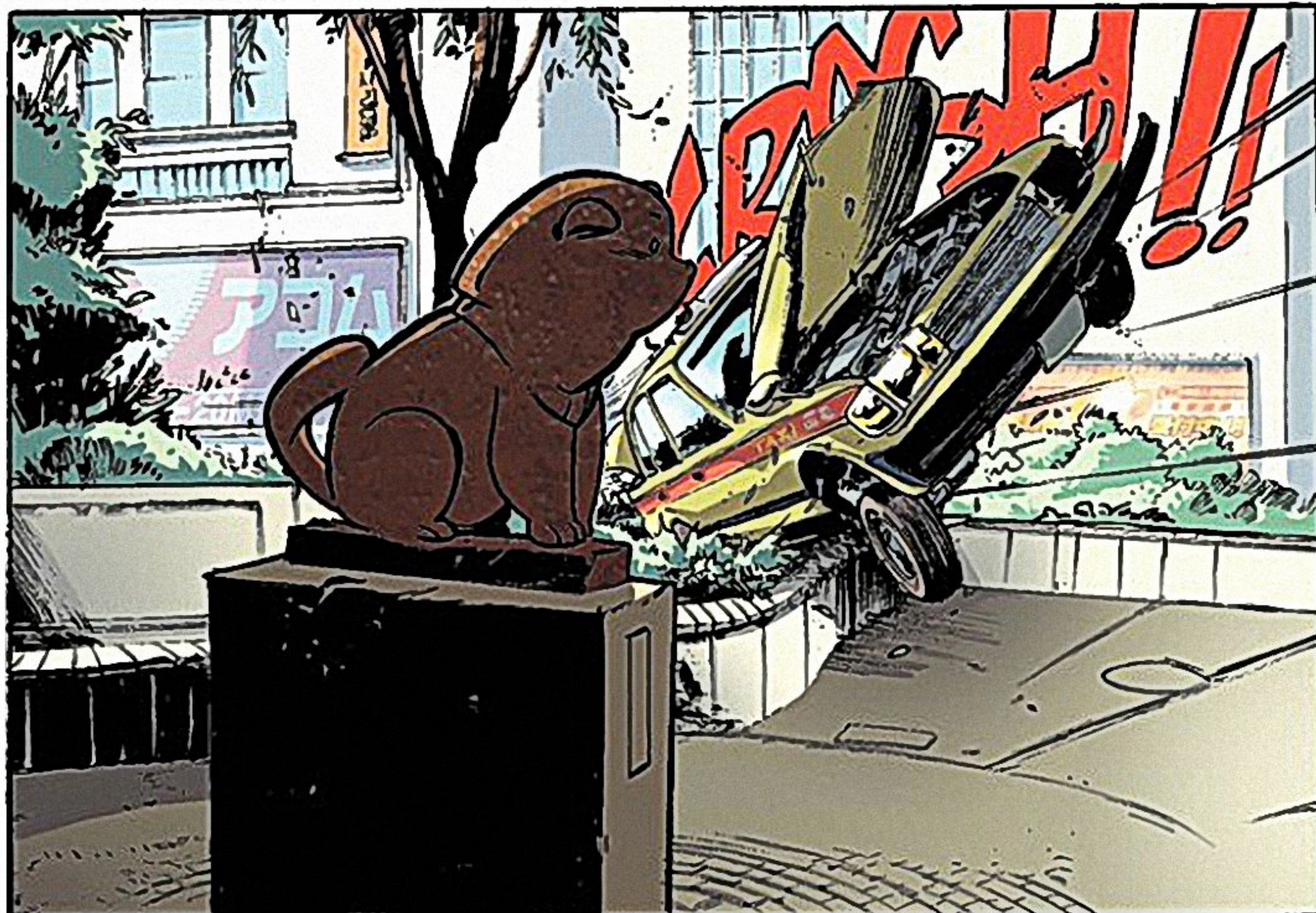










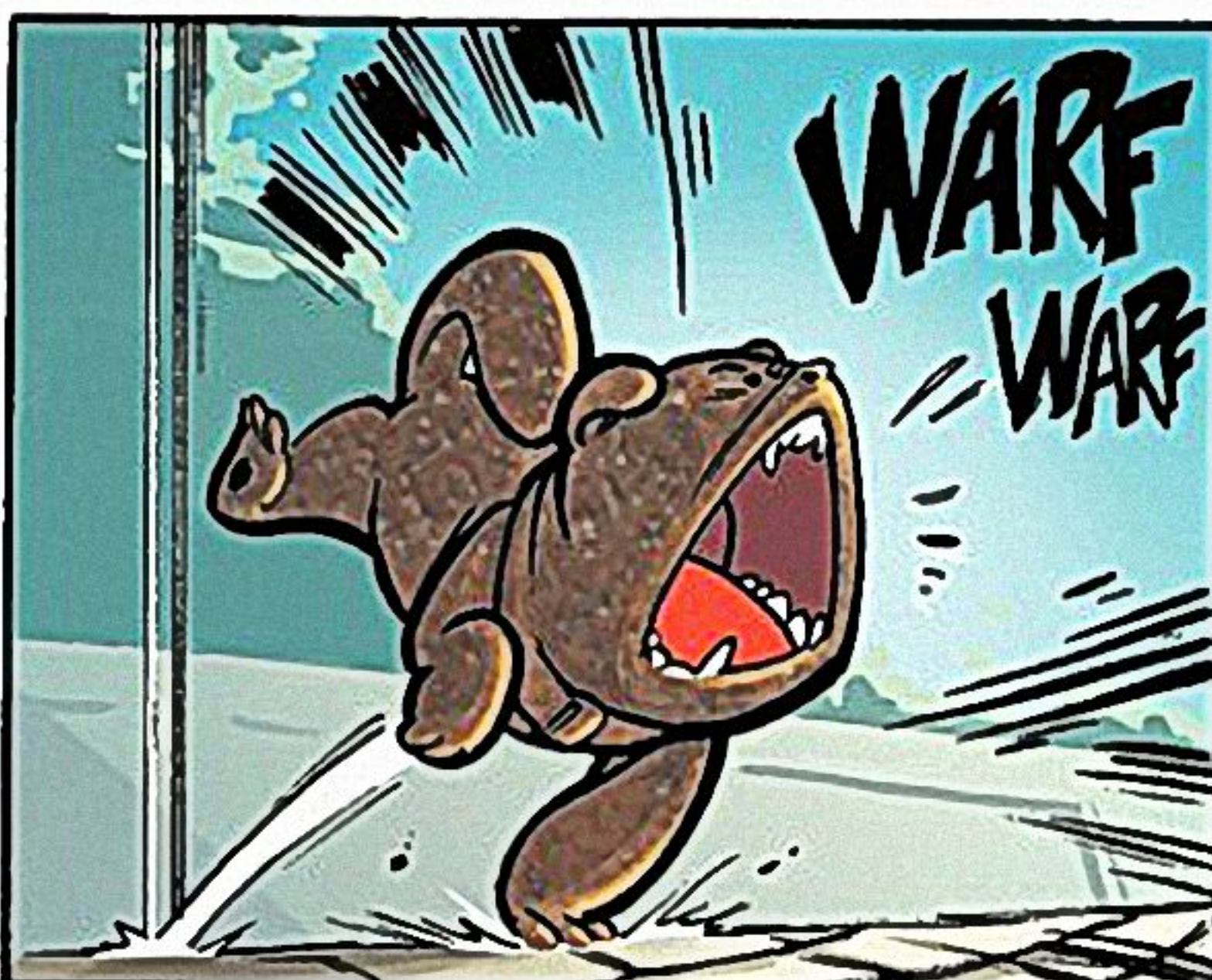


LE TAXI VIENT DE S'ÉCHOUER SUR LE PARVIS DE LA GARE, À CÔTÉ DE LA STATUE DU HACHIKO\*.



\*CE CHIEN, QUI A ATTENDU PENDANT DES ANNÉES LE RETOUR DE SON MAÎTRE, MORT, DURANT LA GUERRE DE SHIBUYA, EST DEVENU, AUX YEUX DES JAPONAIS, LE SYMBOLE DE LA FIDÉLITÉ INDEFECTIBLE.

HEUREUSEMENT, TOUS LES OCCUPANTS SEMBLENT SORTIR INDENNÉS.



C'EST INCROYABLE, LA JEUNE FILLE VIENT D'ANIMER LE CHIEN DE MÉTAL!



IL EST EN TRAIN DE MORDRE DES YAKUZAS, TANDIS QUE LE GROOM, L'ESCOGRFFE ET... LEUR ÉCUREUIL TENTENT DE SE FRAYER UN CHEMIN POUR GLISSER ENTRE LES DOIGTS DES BANDITS.

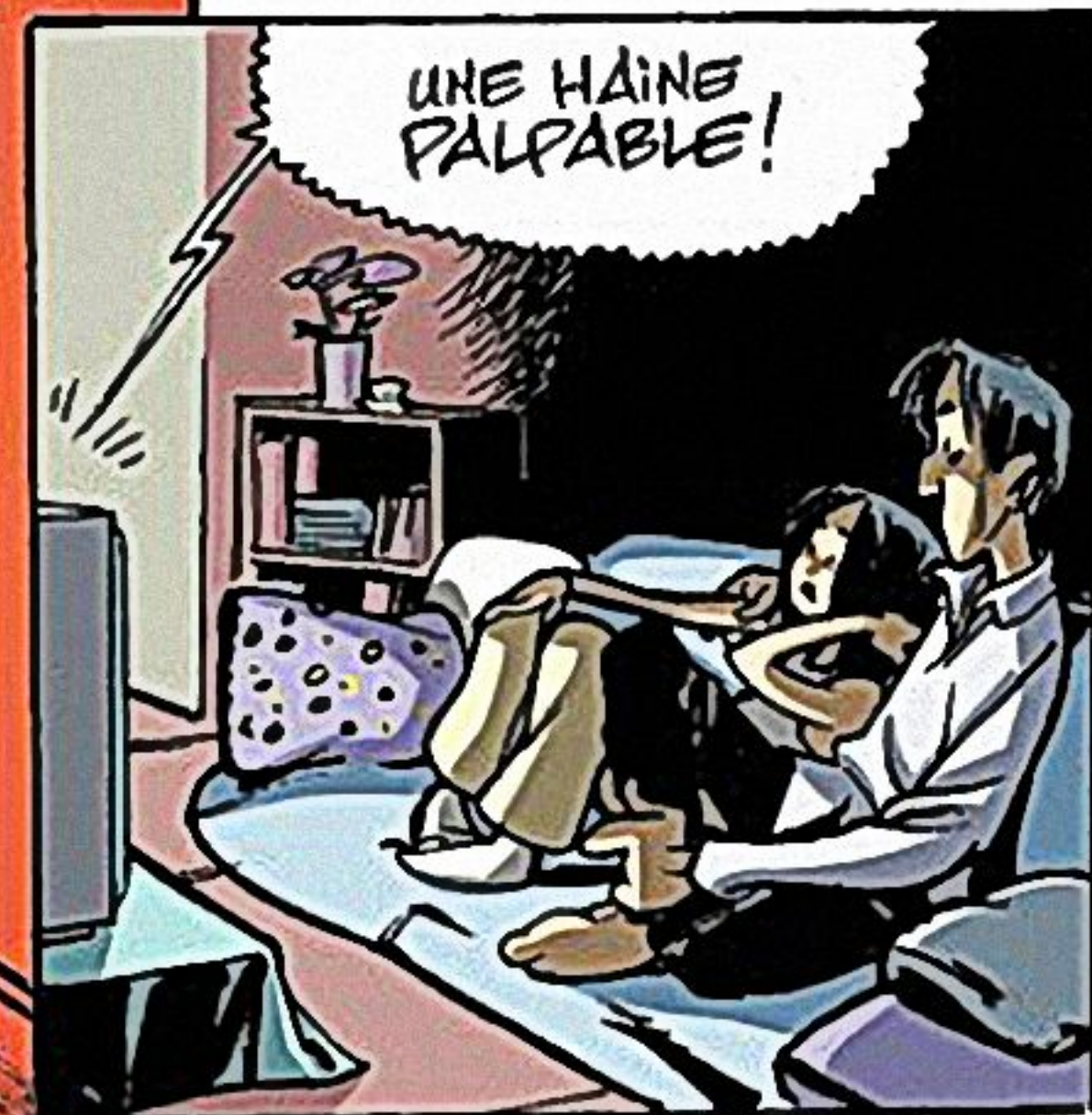




VISIBLEMENT, LE ROUX ET LE  
CHEF DES YAKUZAS SE VOIENT  
UNE HAÏNE RÉCIPROQUE.



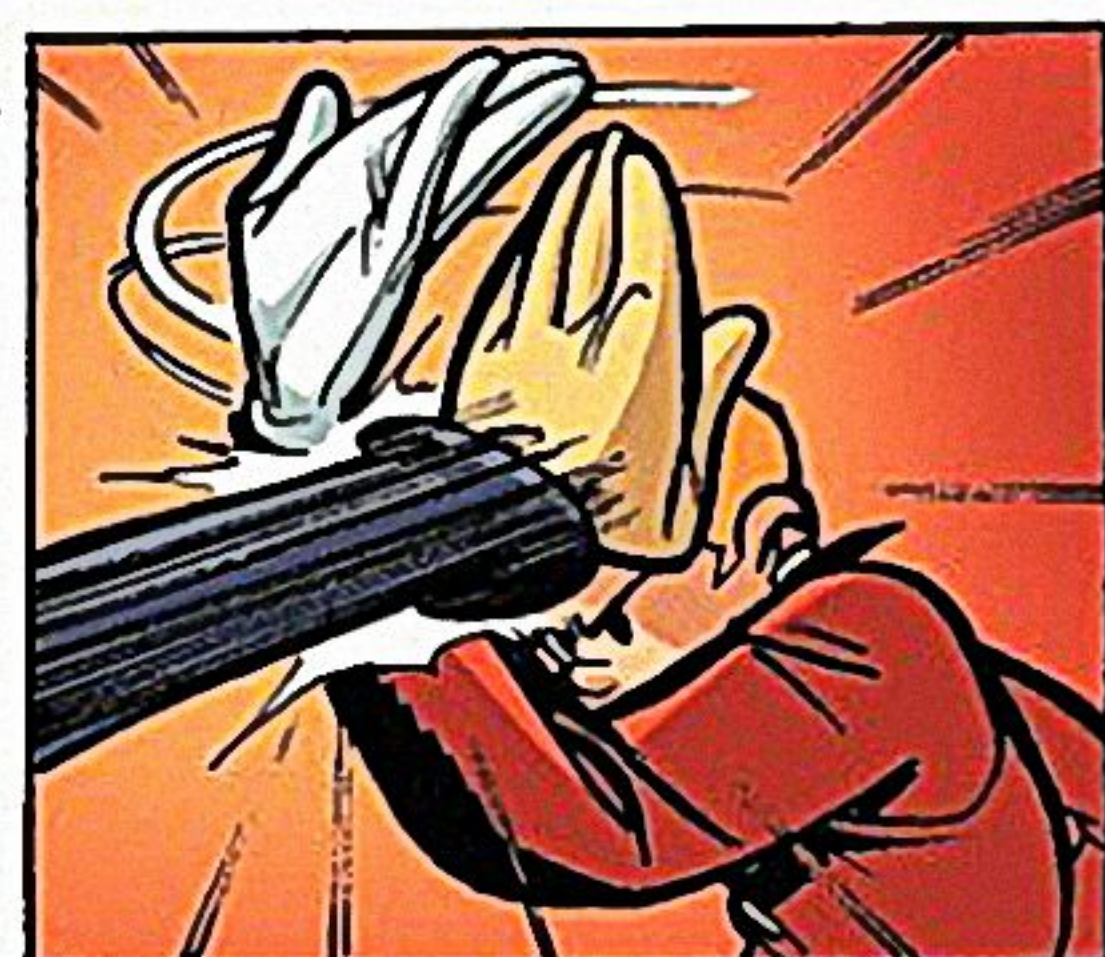
UNE HAÏNE  
PALPABLE!



L'ISSUE EST  
INCERTAINE, MAIS  
AUCUN DES  
COMBATTANTS  
NE VEUT CÉDER  
QUOI QUE CE  
SOIT À L'AUTRE...



NE SERAIT-CE  
QUE BAISSER  
LES YEUX.



UN DUEL D'UNE TELLE INTENSITÉ NE PEUT QUE NOUS FAIRE  
PENSER À LA CONFRONTATION MYTHIQUE DE MUSASHI  
MIYAMOTO ET SASAKI KOJIRO.\*



(\*) LE PREMIER EST LE PLUS GRAND SAMOURAI QUE LE JAPON AIT  
JAMAIS CONNU, ET LE SECOND SON ENNEMI, QUI MALGRÉ SA  
DÉFAÏTE, FUT UN BRETTEUR EXCEPTIONNEL.

MAIS CE COMBAT DE LÉGENDE EST INTERROMPU  
PAR L'ARRIVÉE DE LA POLICE.



TU NE PERDS  
RIEN POUR ATTEN-  
DRE, RONIN  
ROUGE!



FILONS, SI ON ESSAIE  
D'EXPLIQUER TOUT ÇA  
AUX FLICS, ON Y EST ENCO-  
RE DANS 1000 ANS!



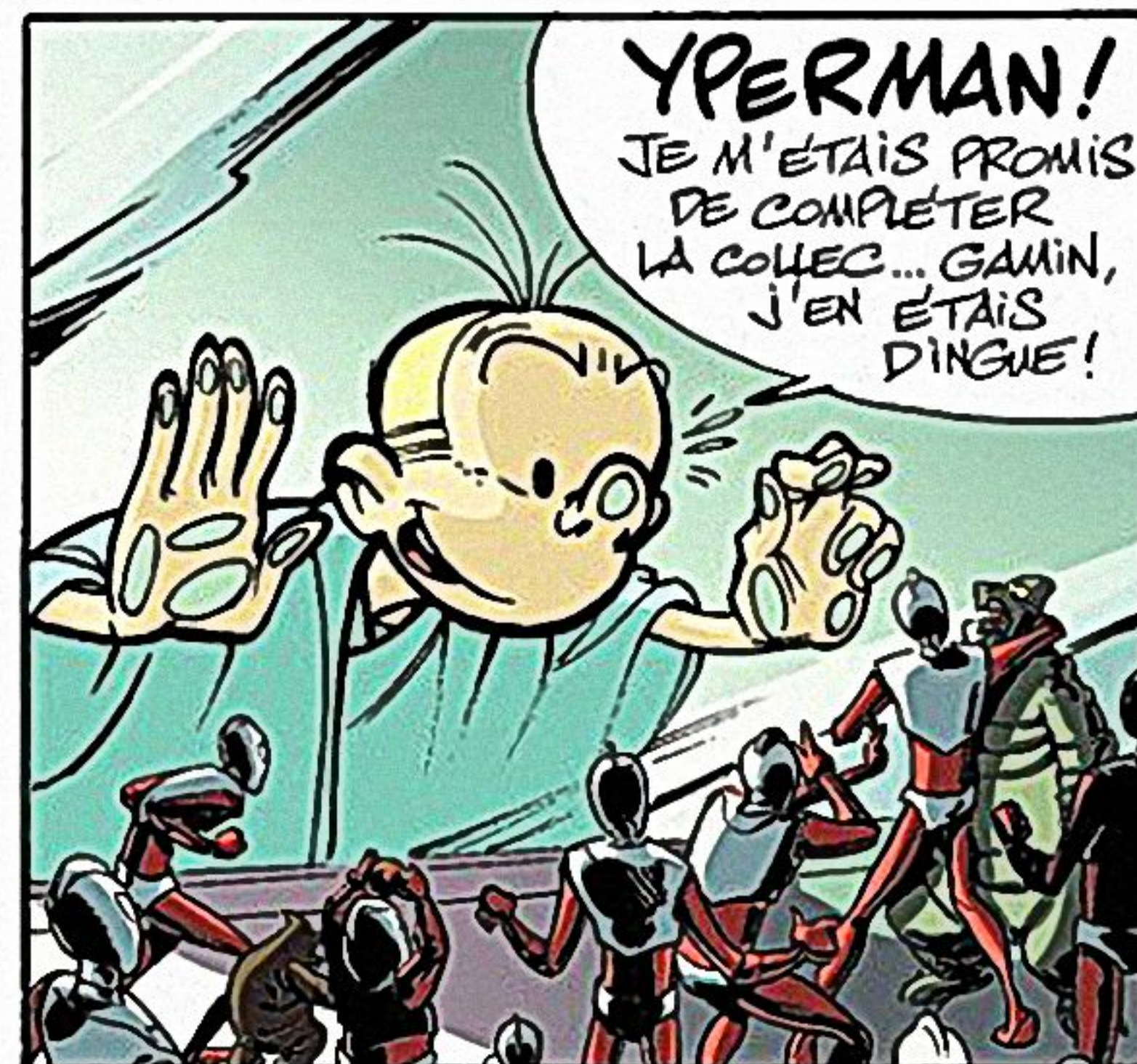
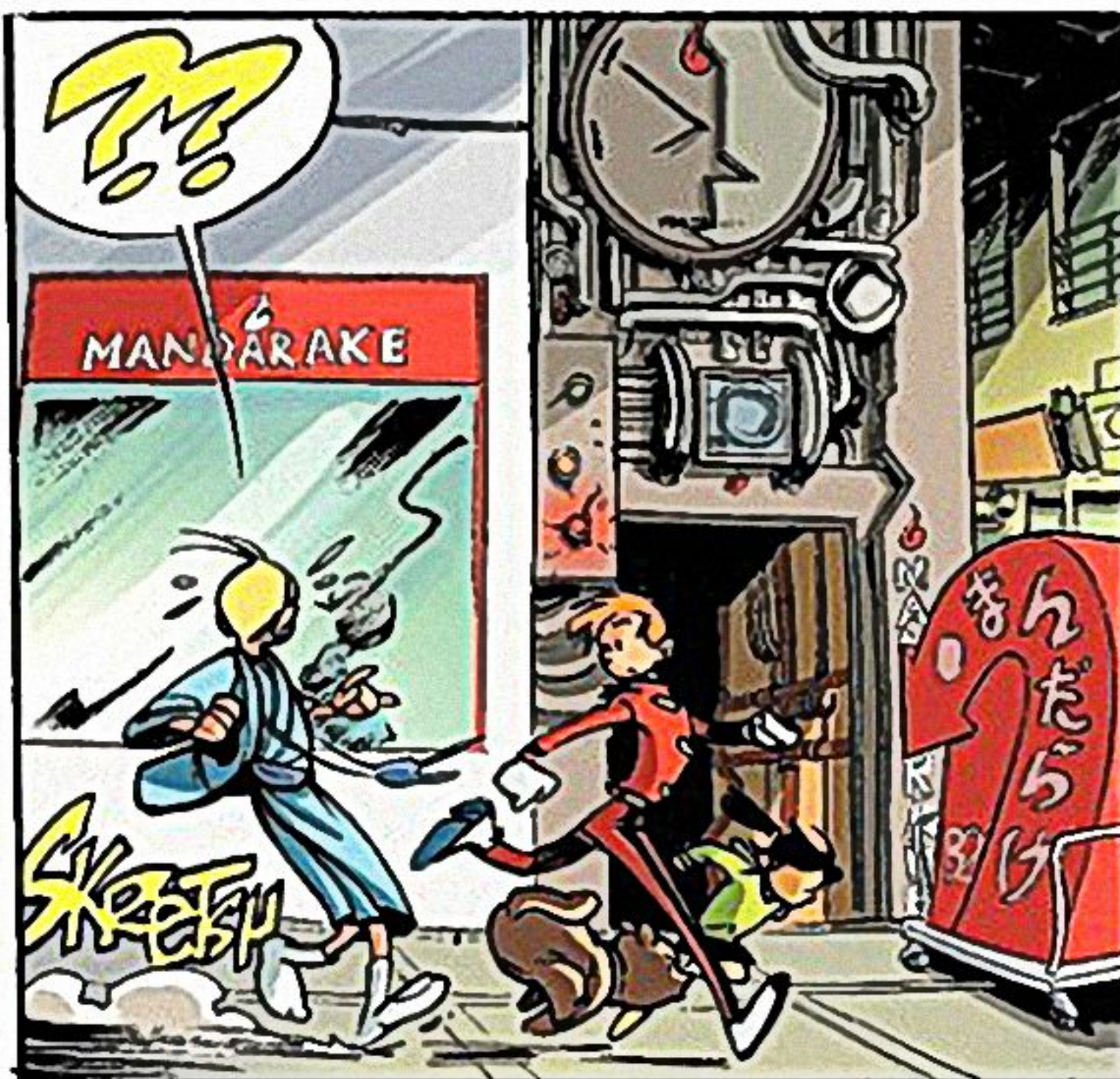
ILS SE SÉPARÈNT, MAIS NUL DOUTE N'EST  
PERMIS... CES DEUX-LÀ SE RETROUVERONT.



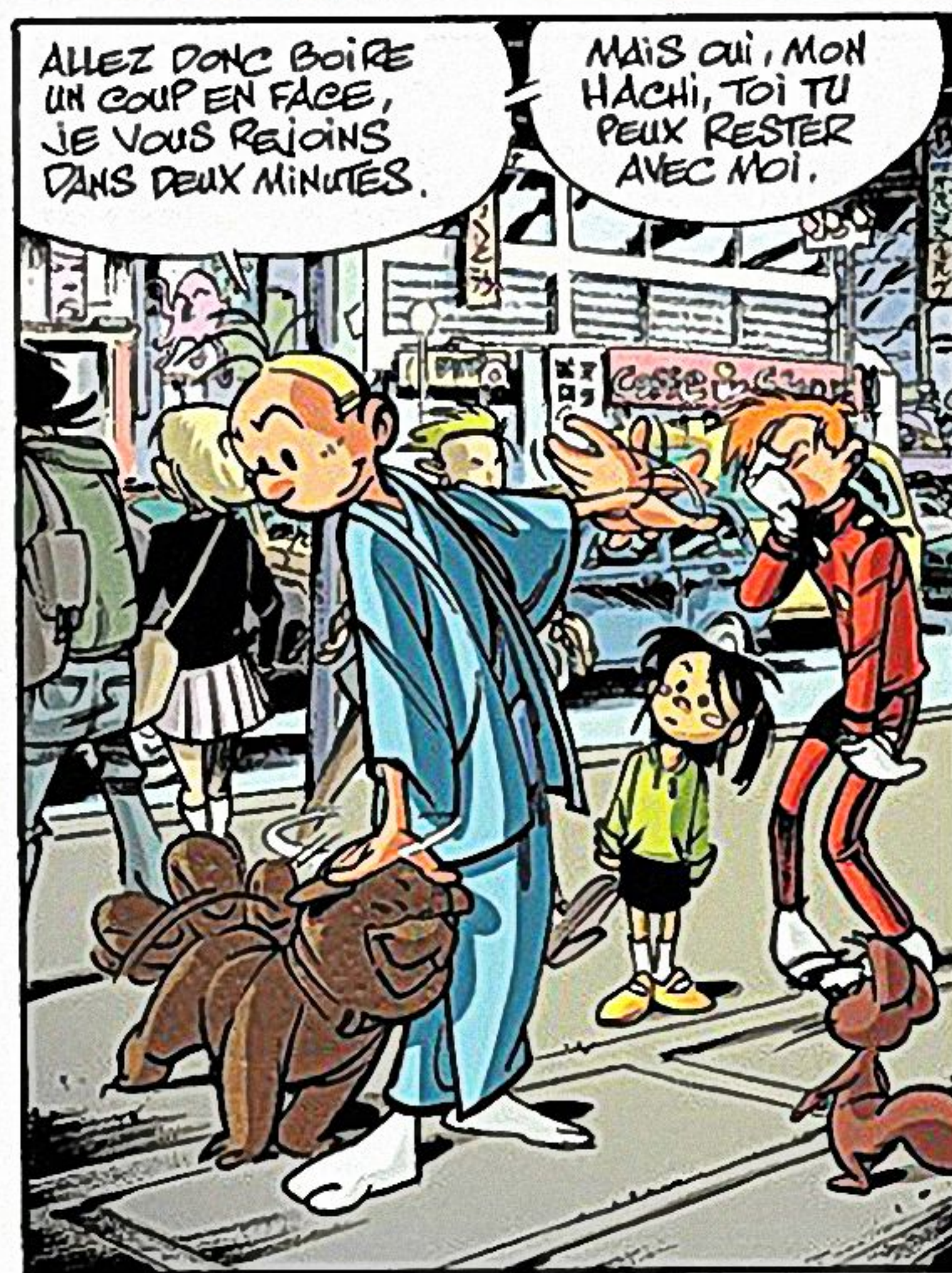
ET NOUS  
TENTERONS  
D'ÊTRE PRÉ-  
SENTS POUR  
VOUS MONTRER  
L'EXPLICATION  
FINALE, CHER  
PUBLIC.



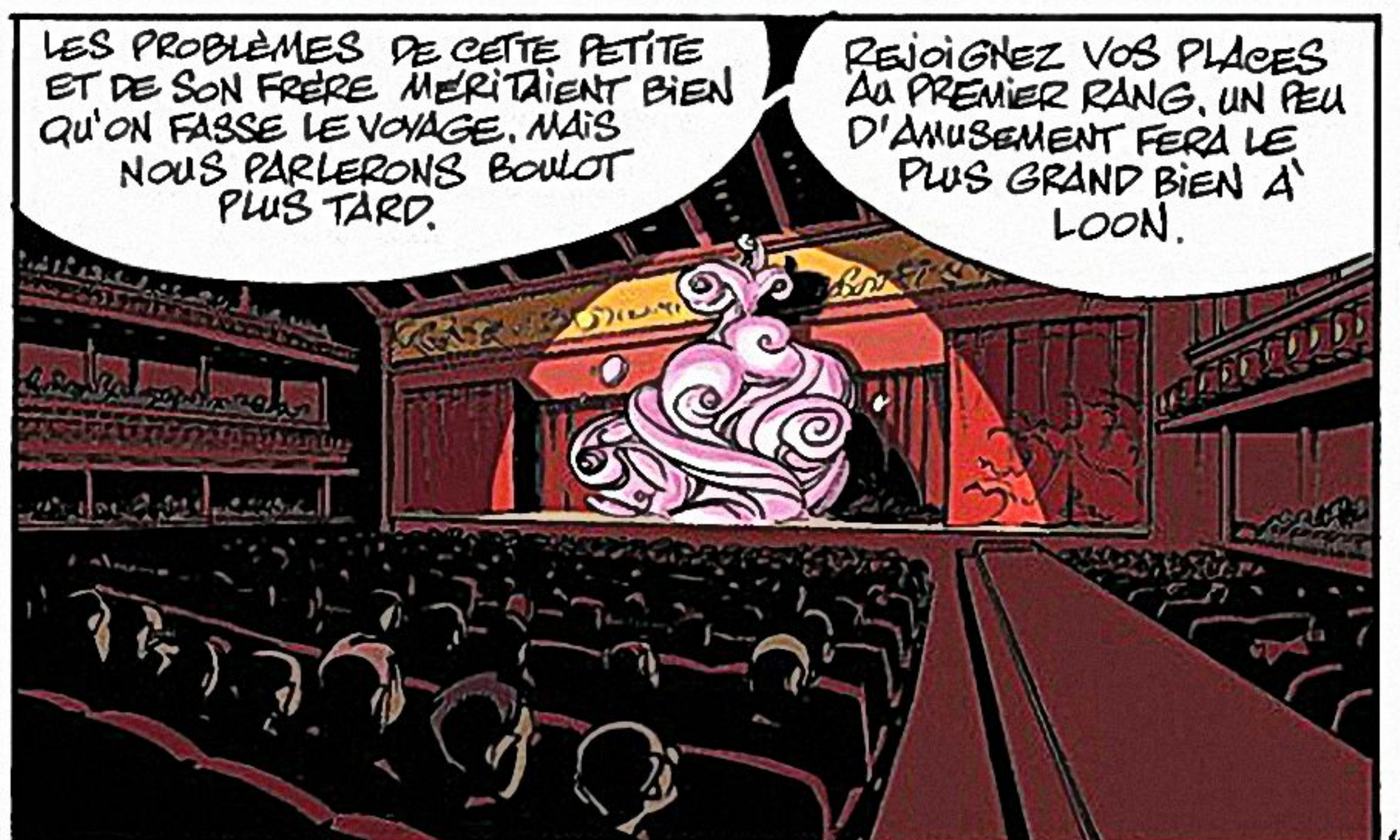
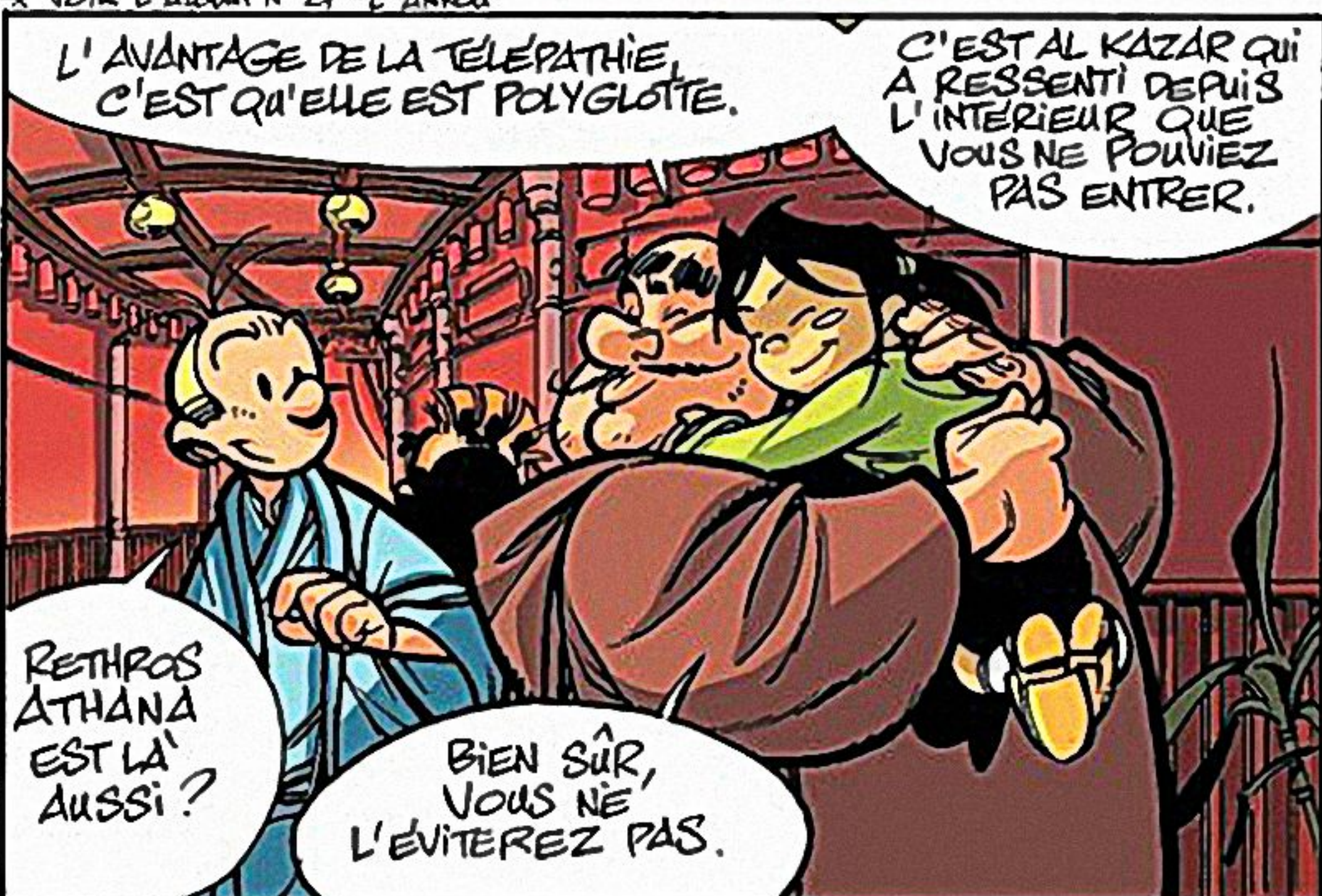
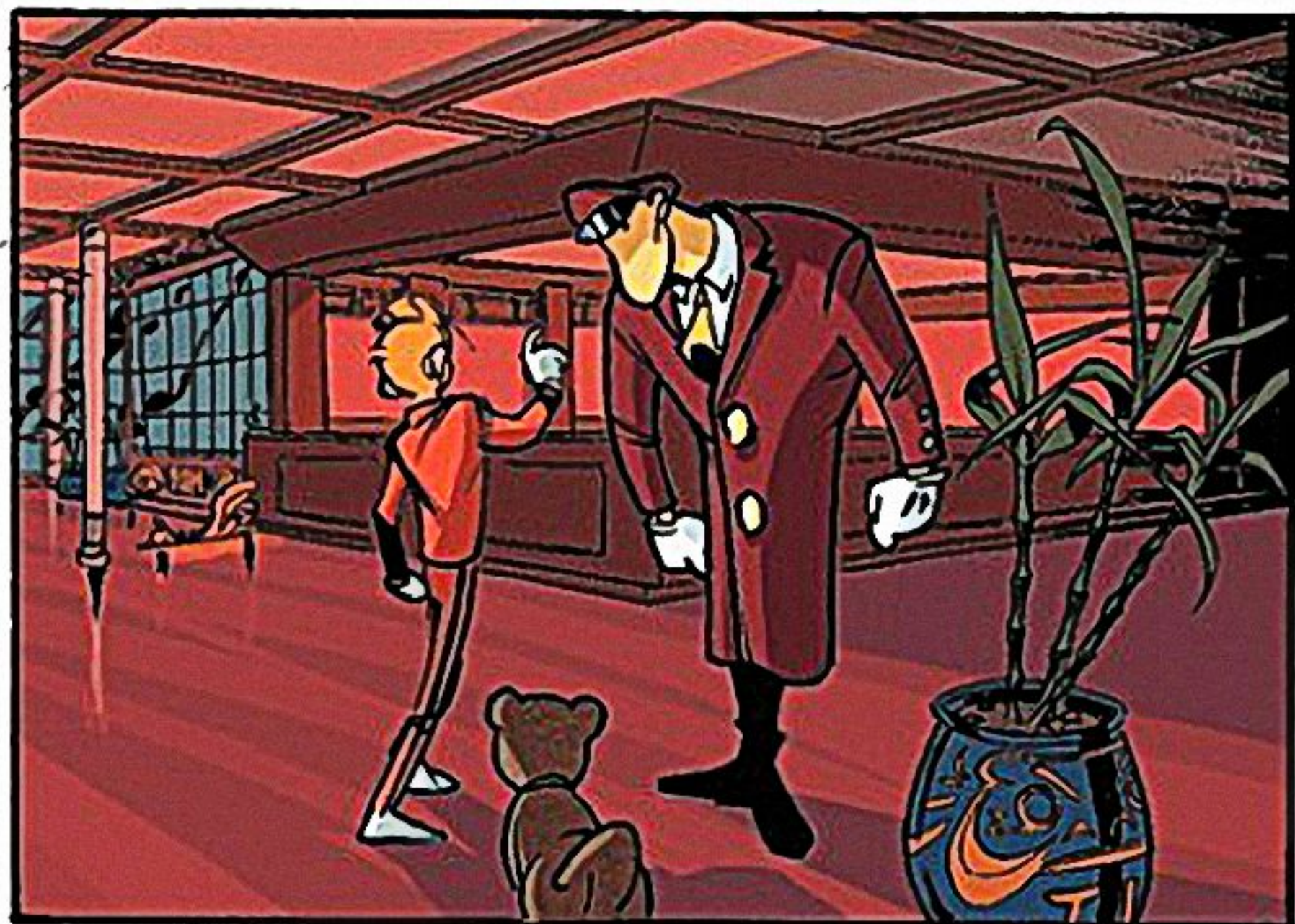
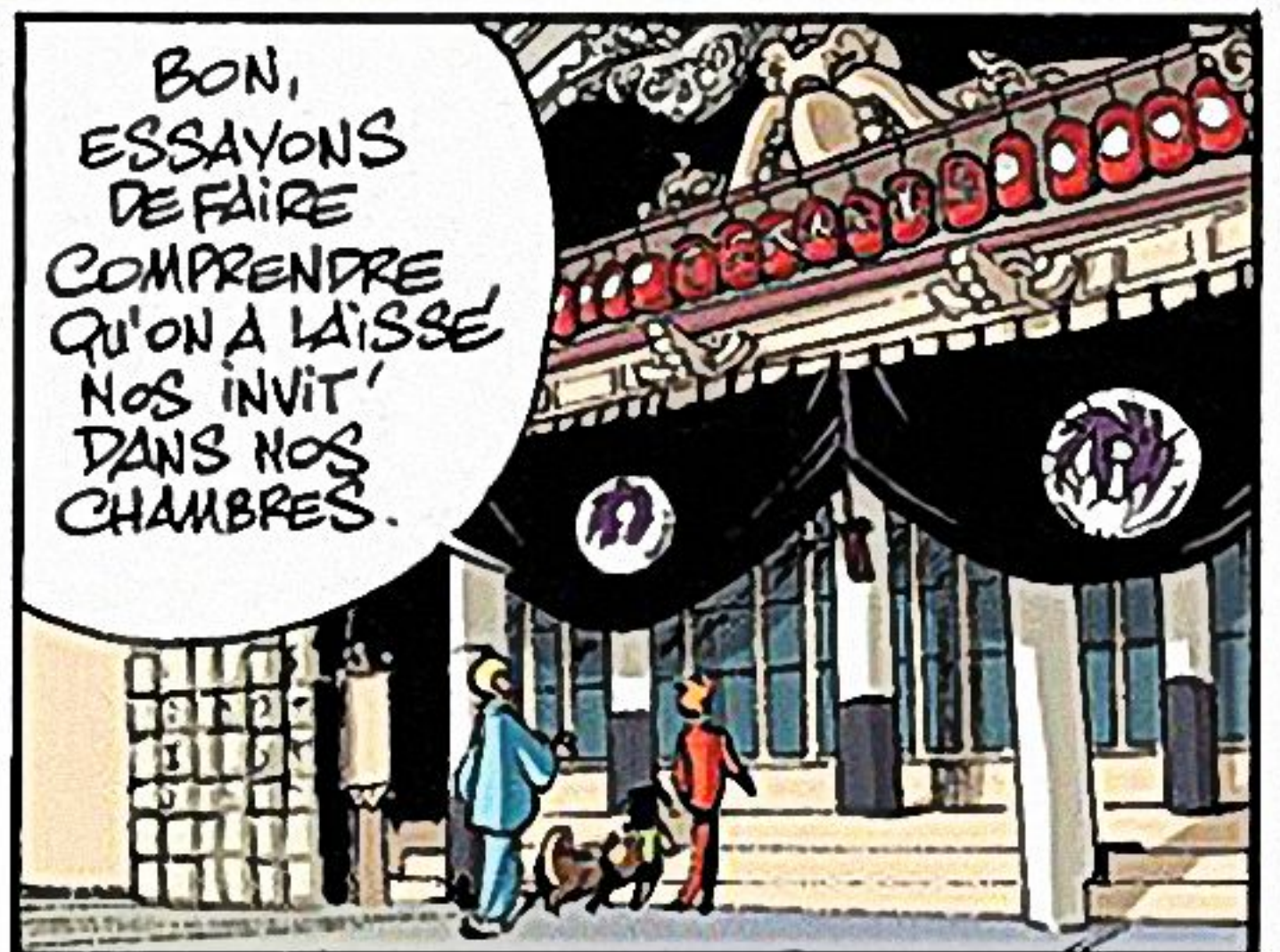
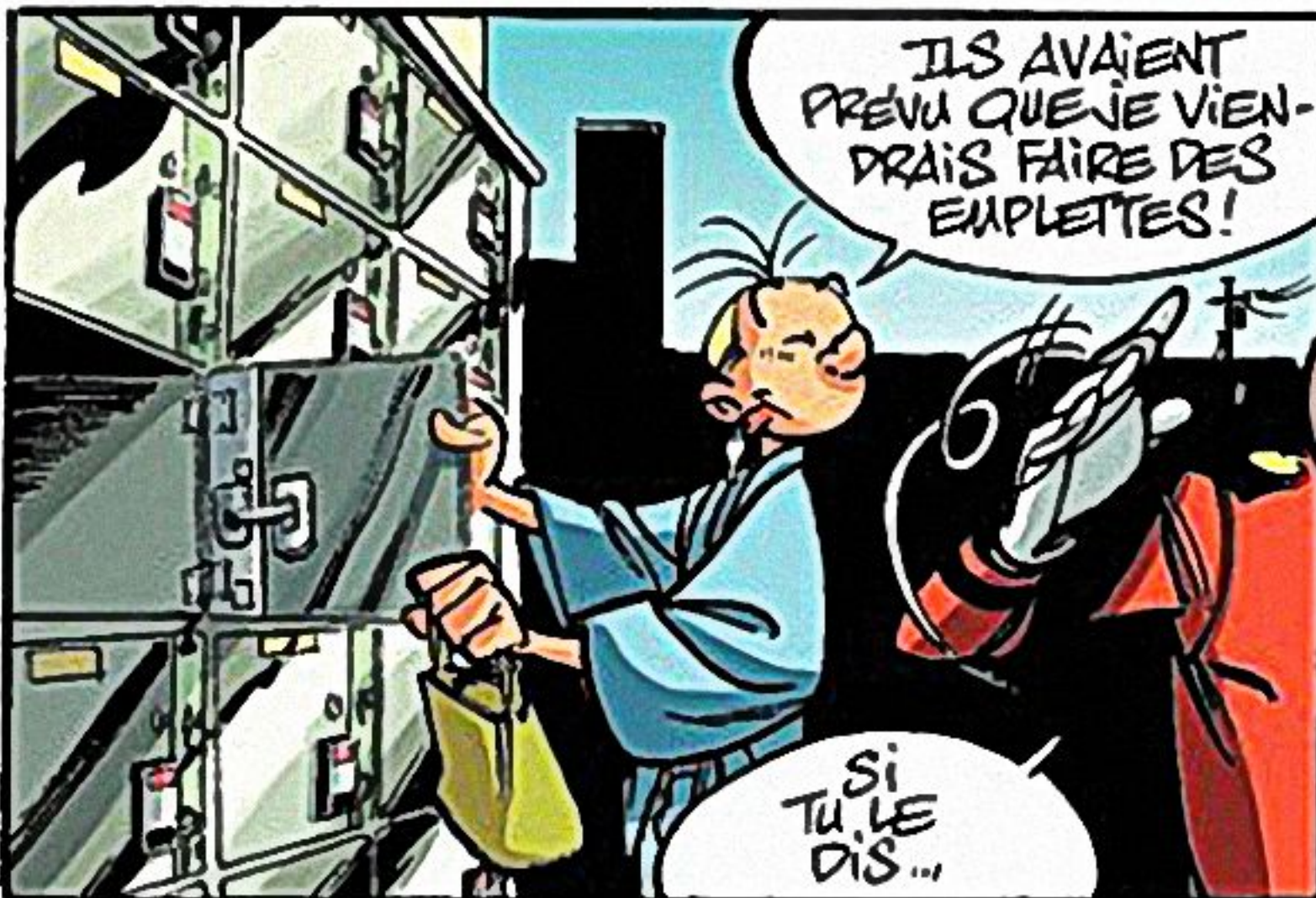




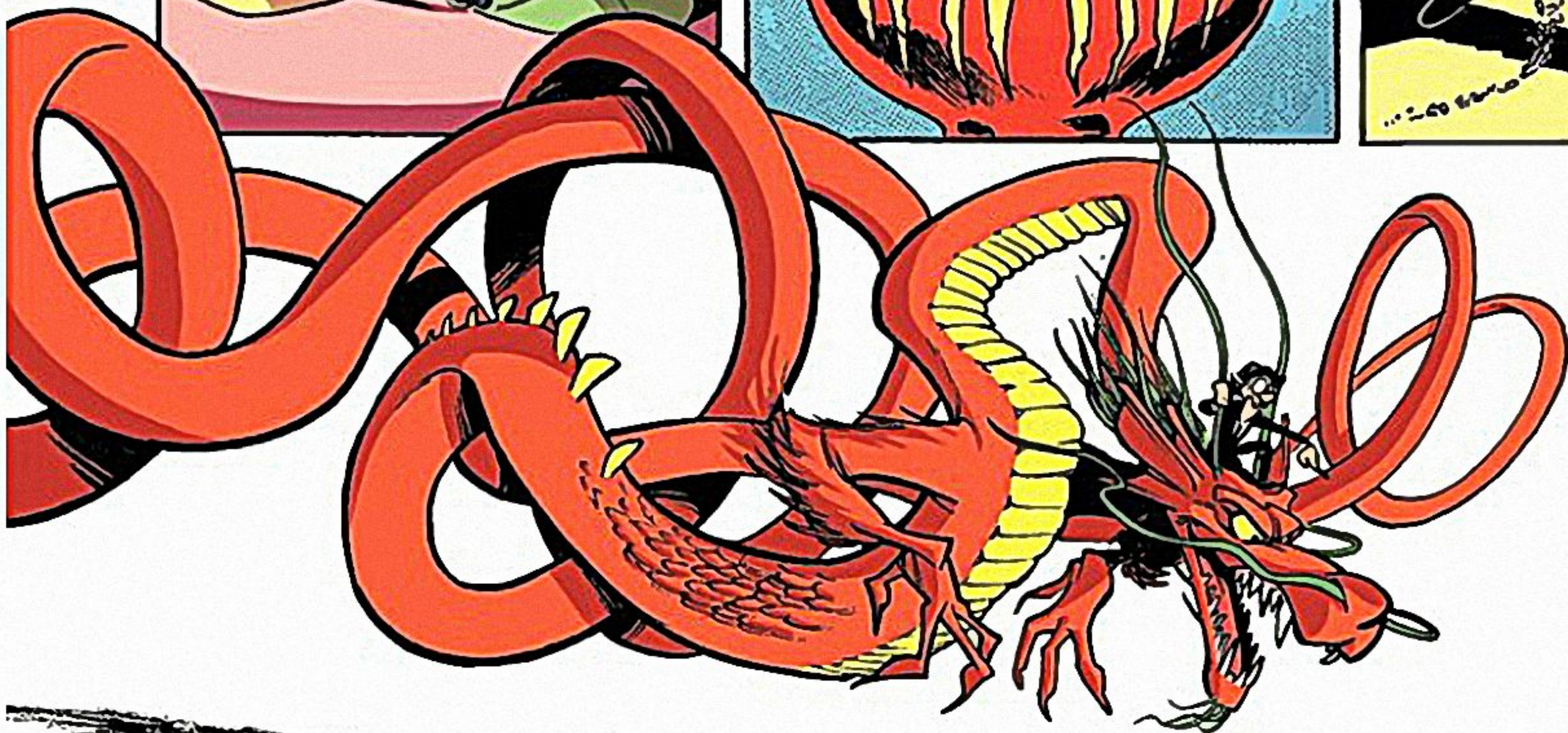
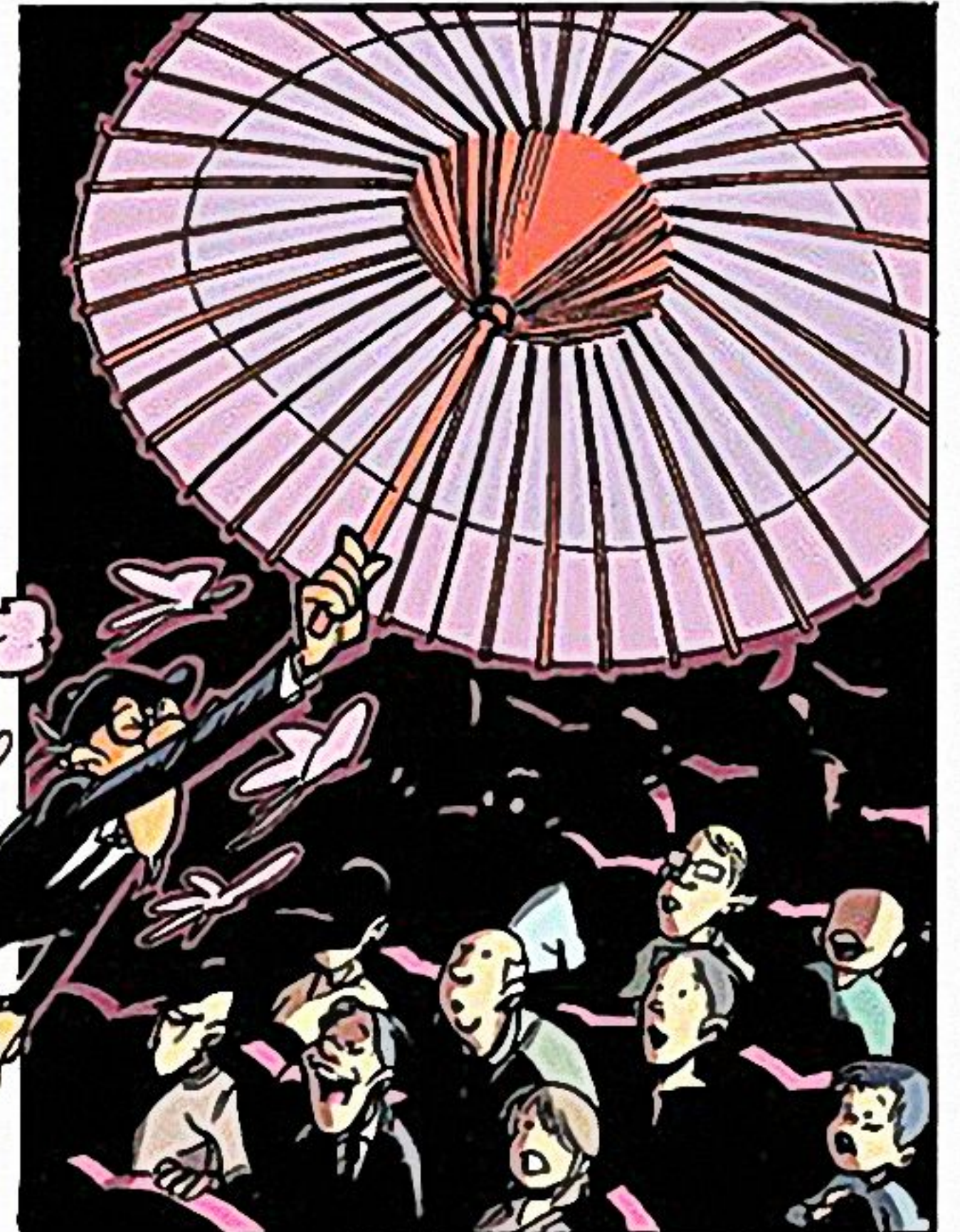
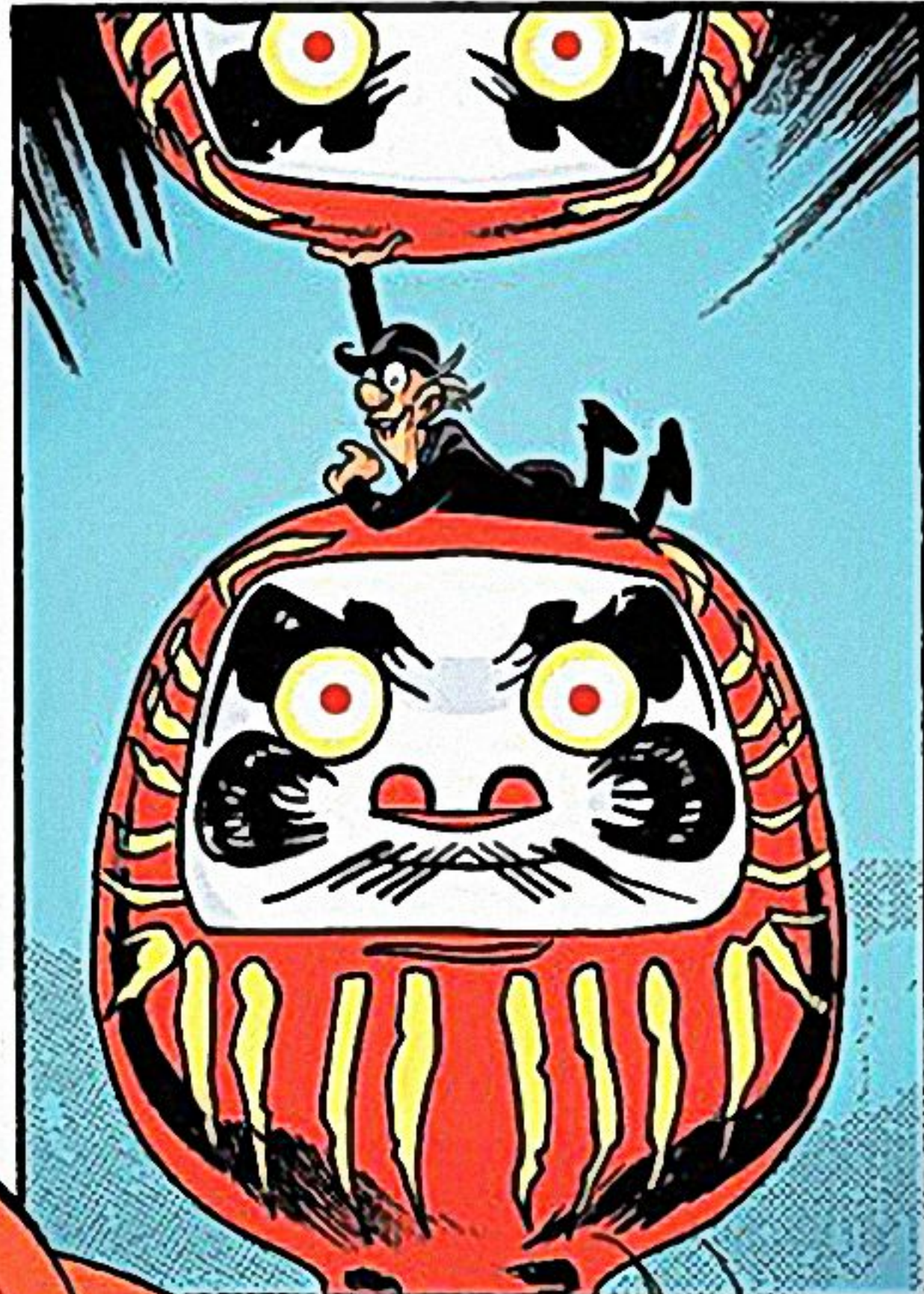
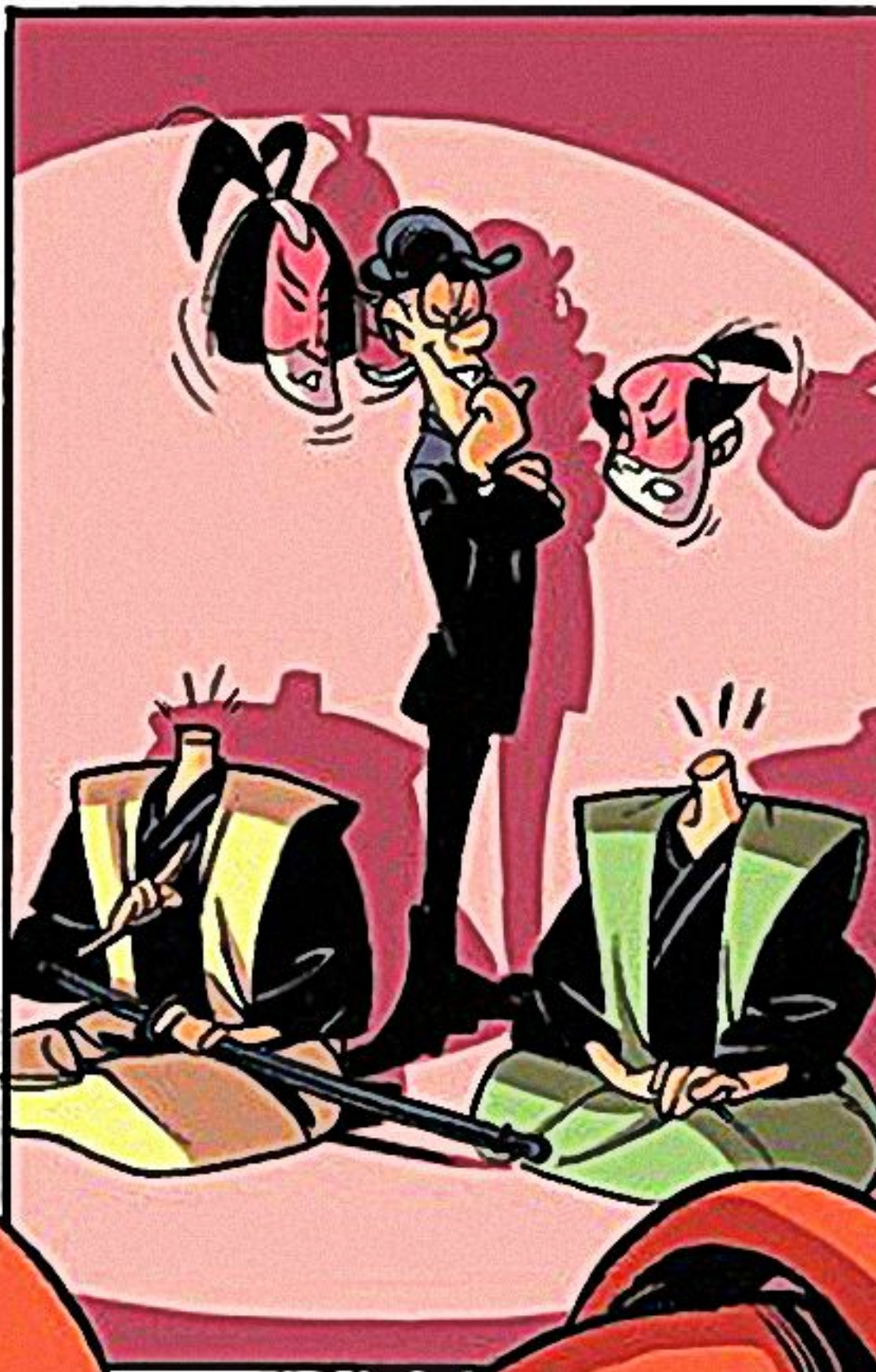
À SHIBUYA, LE QUARTIER LE PLUS "JEUNE" ET BRANCHÉ DE TOKYO.













APRÈS LE TRIOMPHE DE SON SPECTACLE,  
ITOHI KATA A DÙ RESTER À TOKYO, POUR  
LES MONDANITÉS D'USAGE.



MAIS DEVANT L'AIR FATIGUE DE SES AMIS, IL LEUR  
A PROPOSÉ D'ALLER SE REPOSER IMMÉDIATEMENT  
DANS SA RÉSIDENCE SECONDAIRE À  
KAMAKURA...



ET MOI,  
JE VOUS  
PROPOSE  
DE VOUS  
TAIRE!

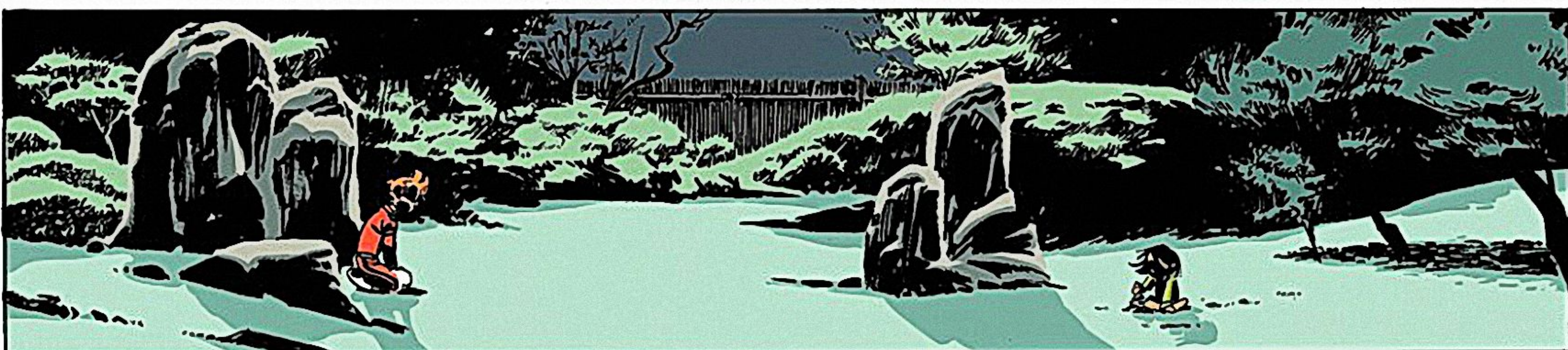
Y'EN A QUI  
ESSAYENT DE  
DORMIR, ICI!

DÉJÀ QUE C'EST PAS  
FACILE-FACILE AVEC  
FANTASIO QUI JOUE  
AVEC SON CHIEN-CHIEN  
EN FER-FER.

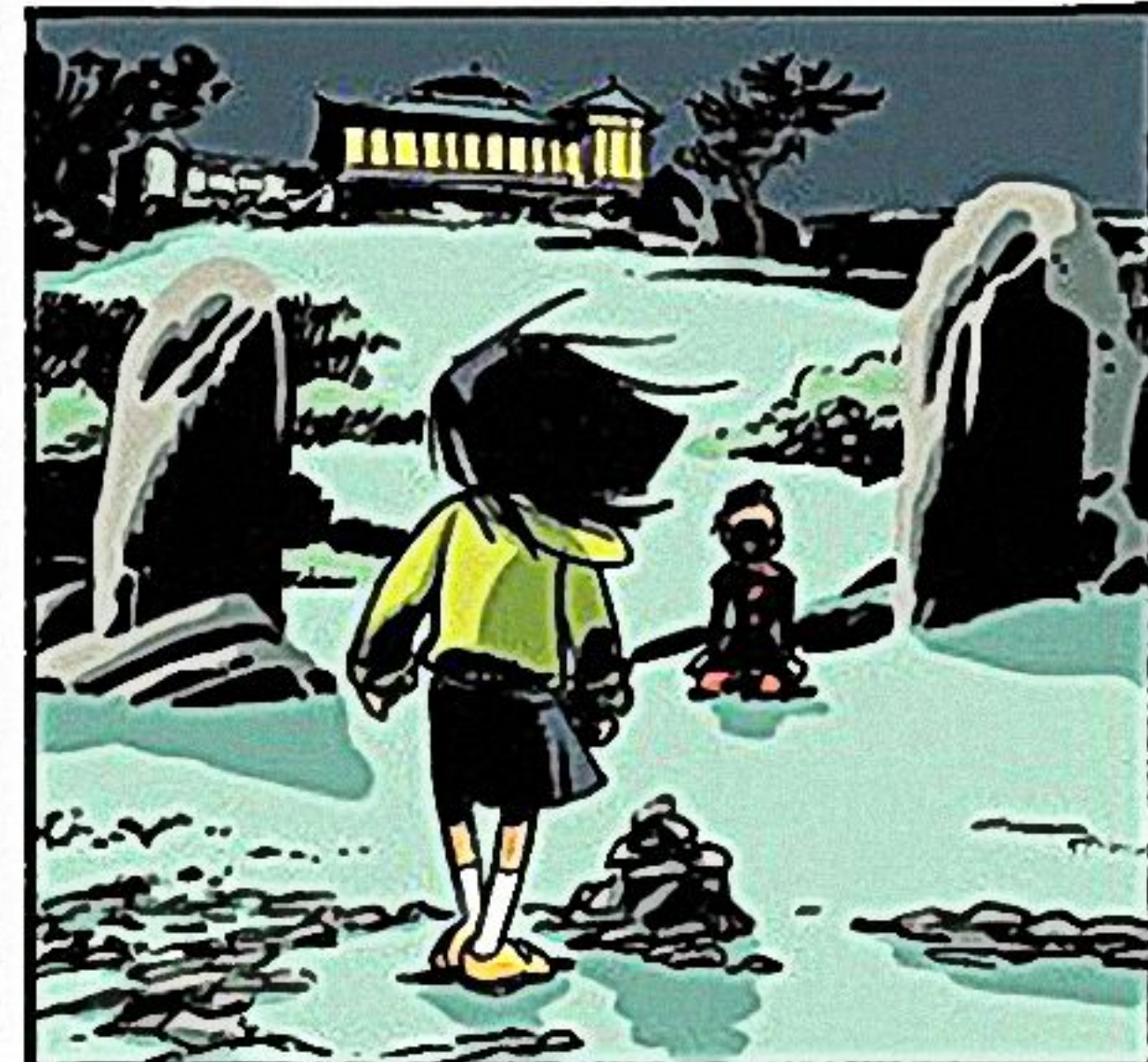
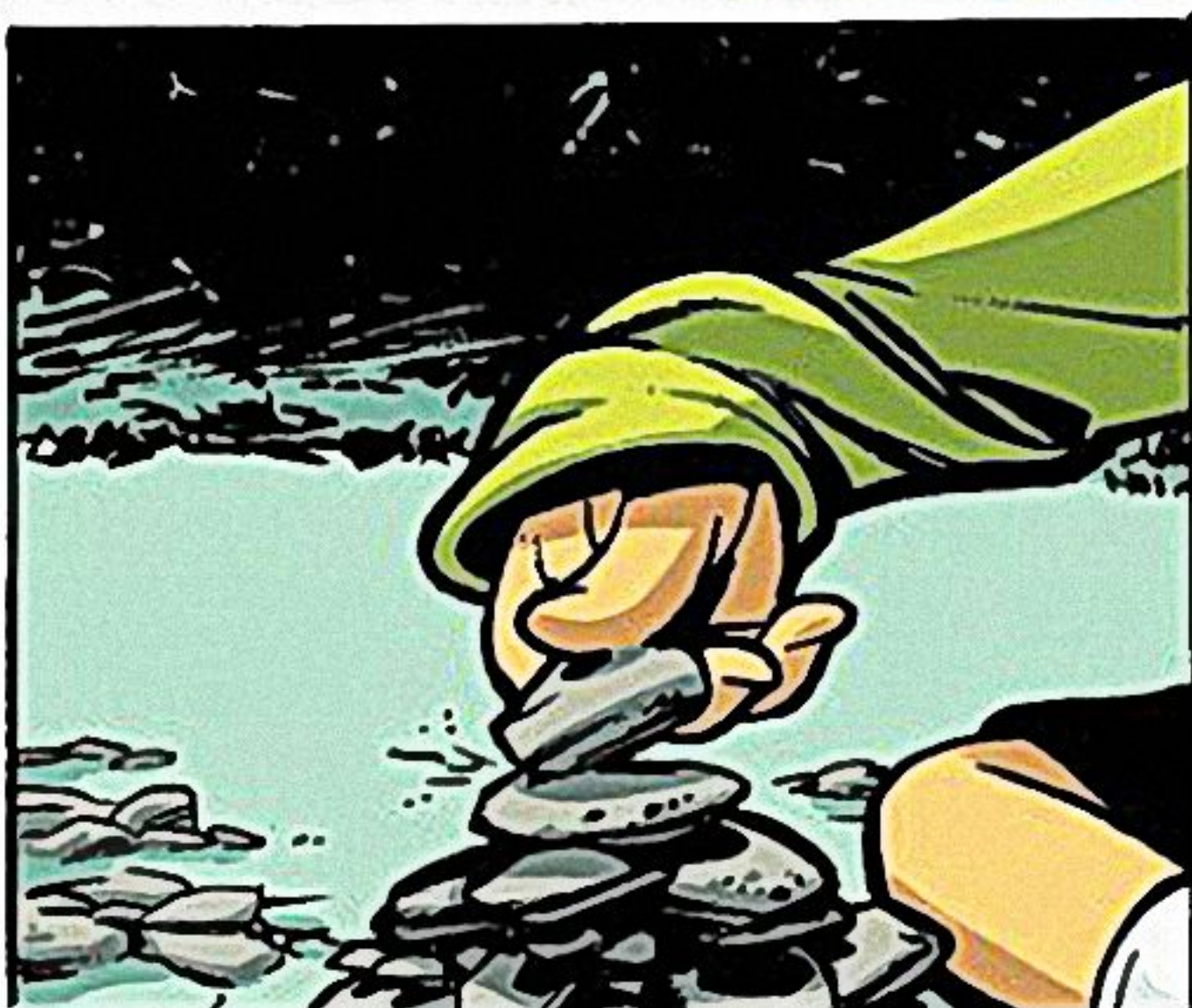
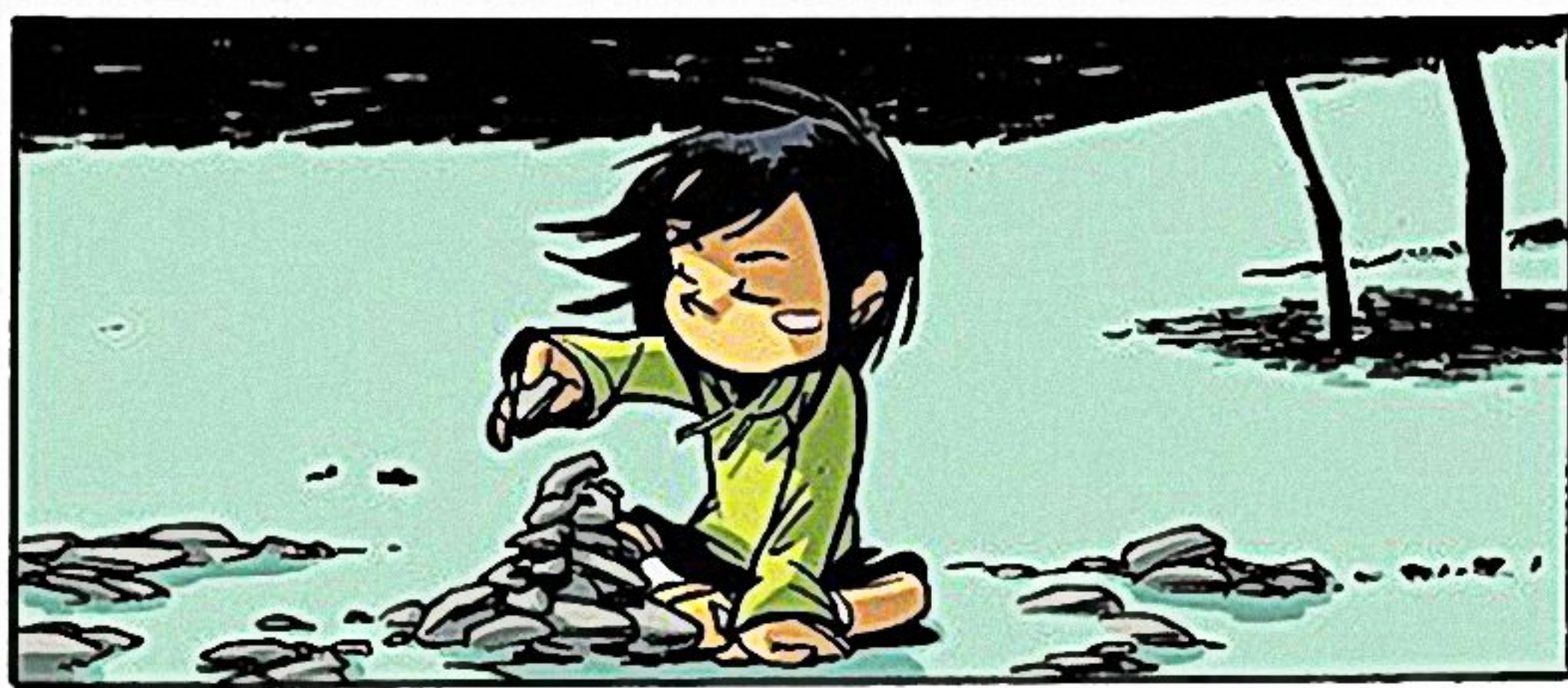
HABA,  
BRAVO  
HACHI!!



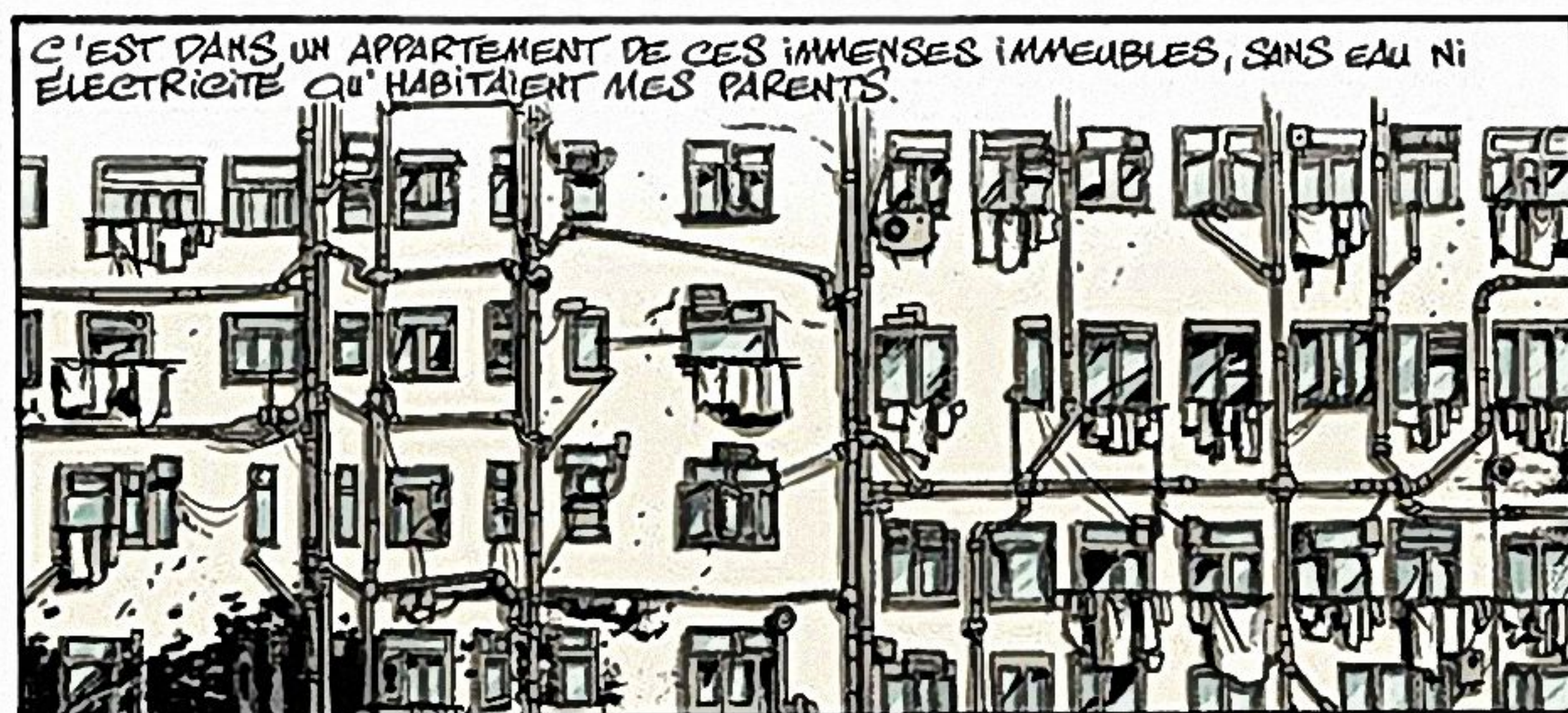
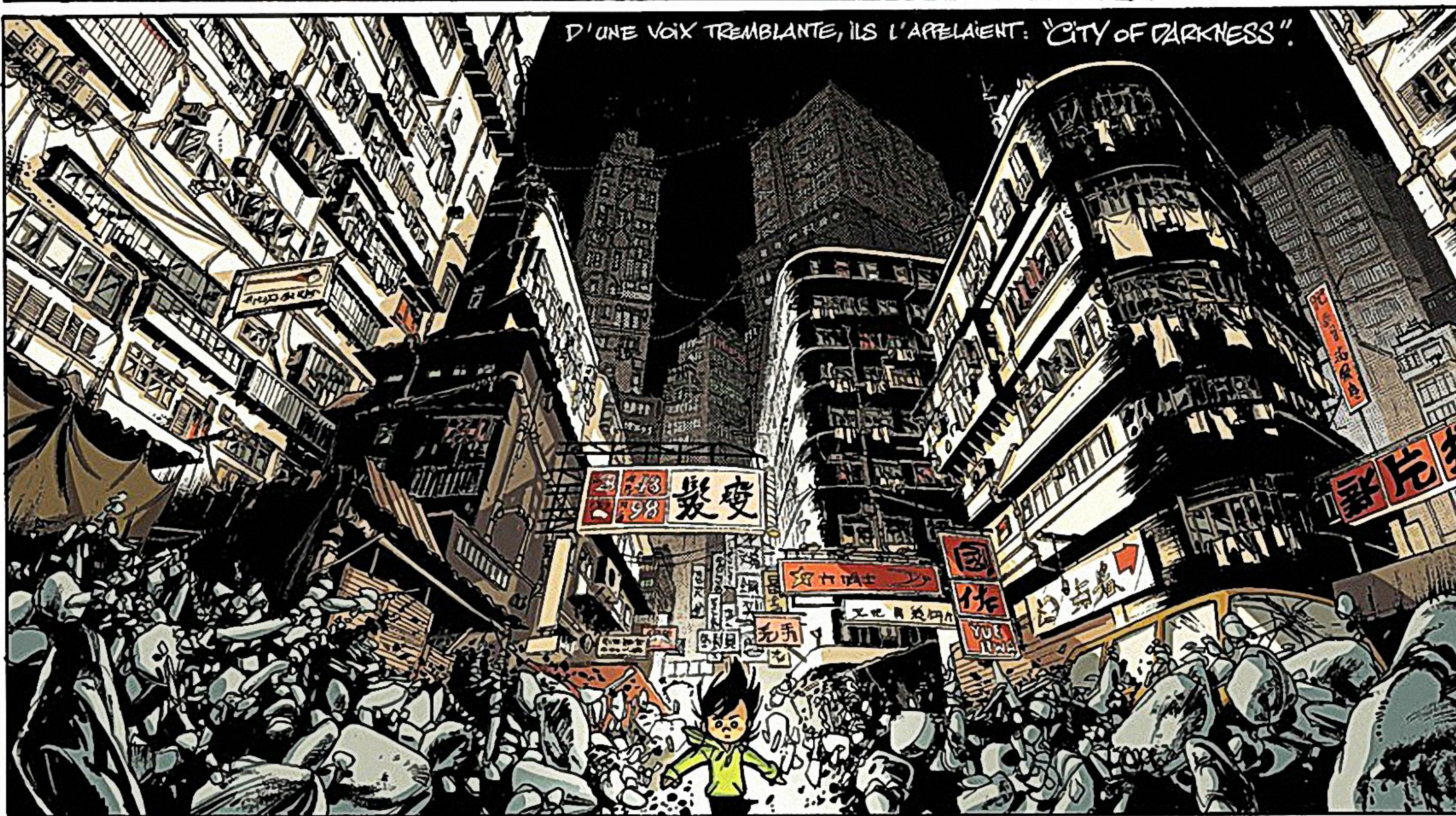
VA CHERCHER,  
MON PÈRE!!



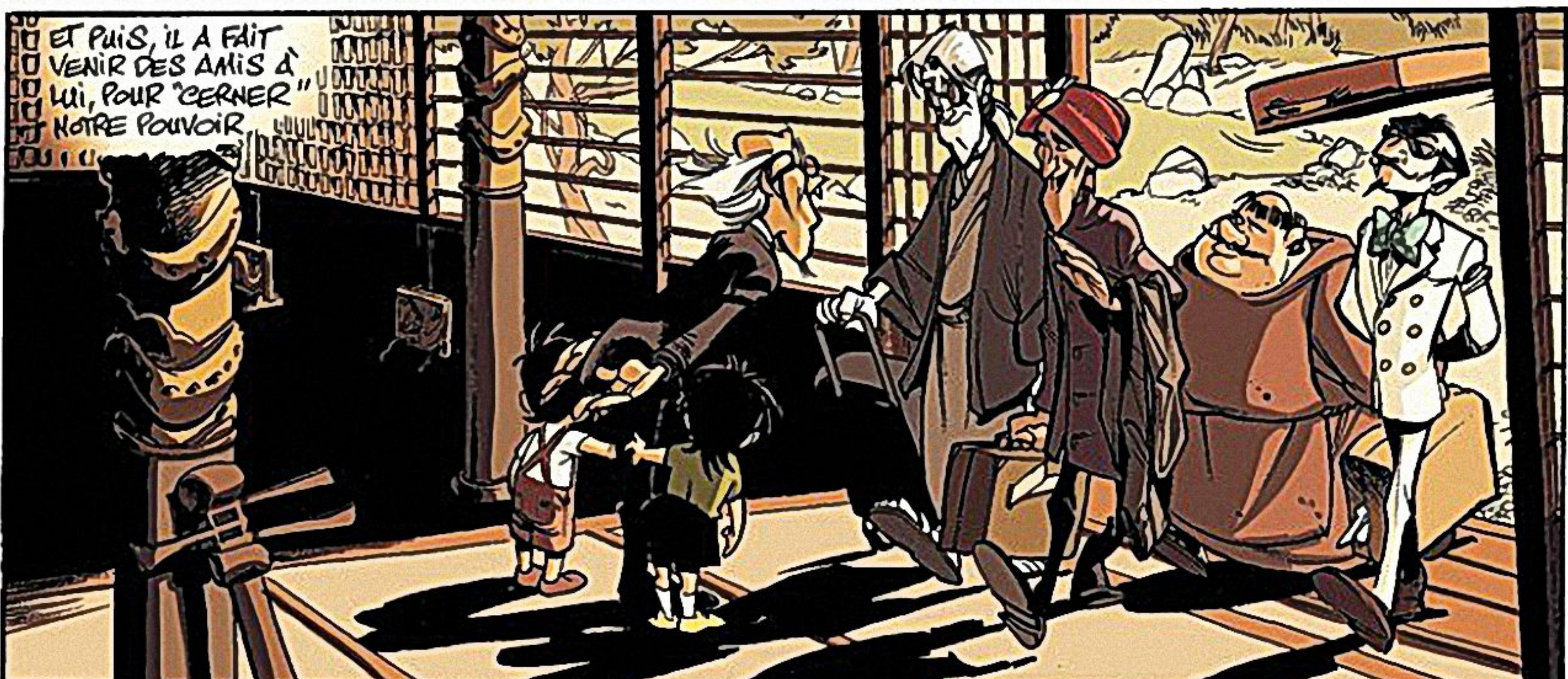
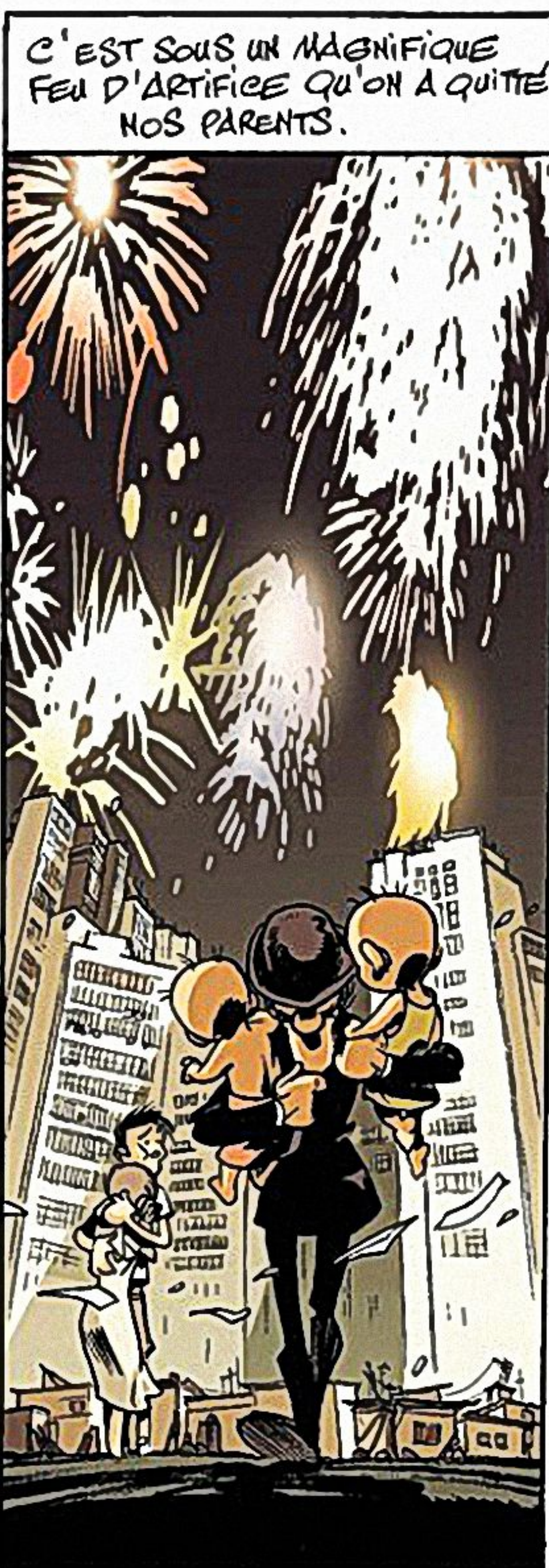
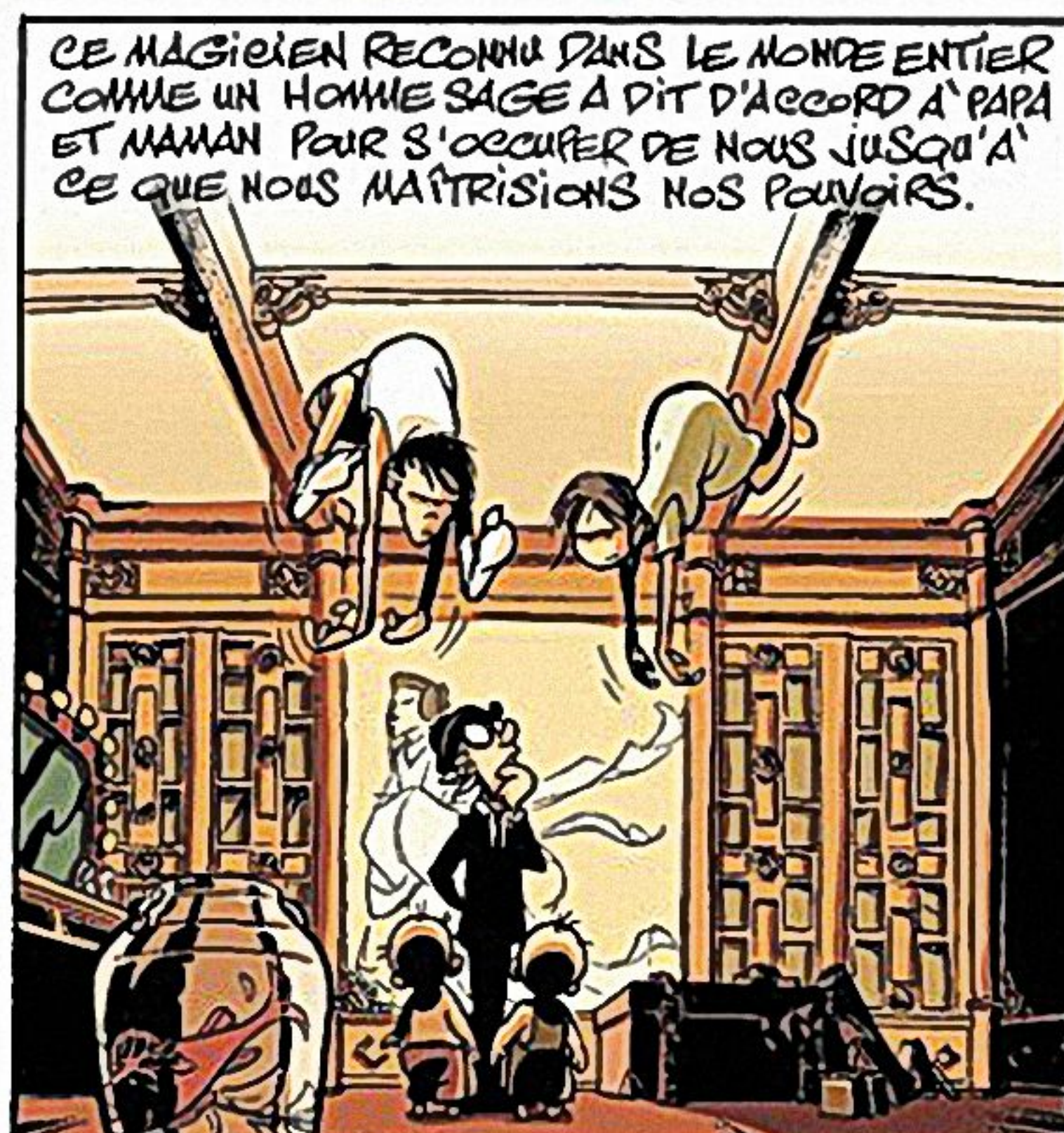
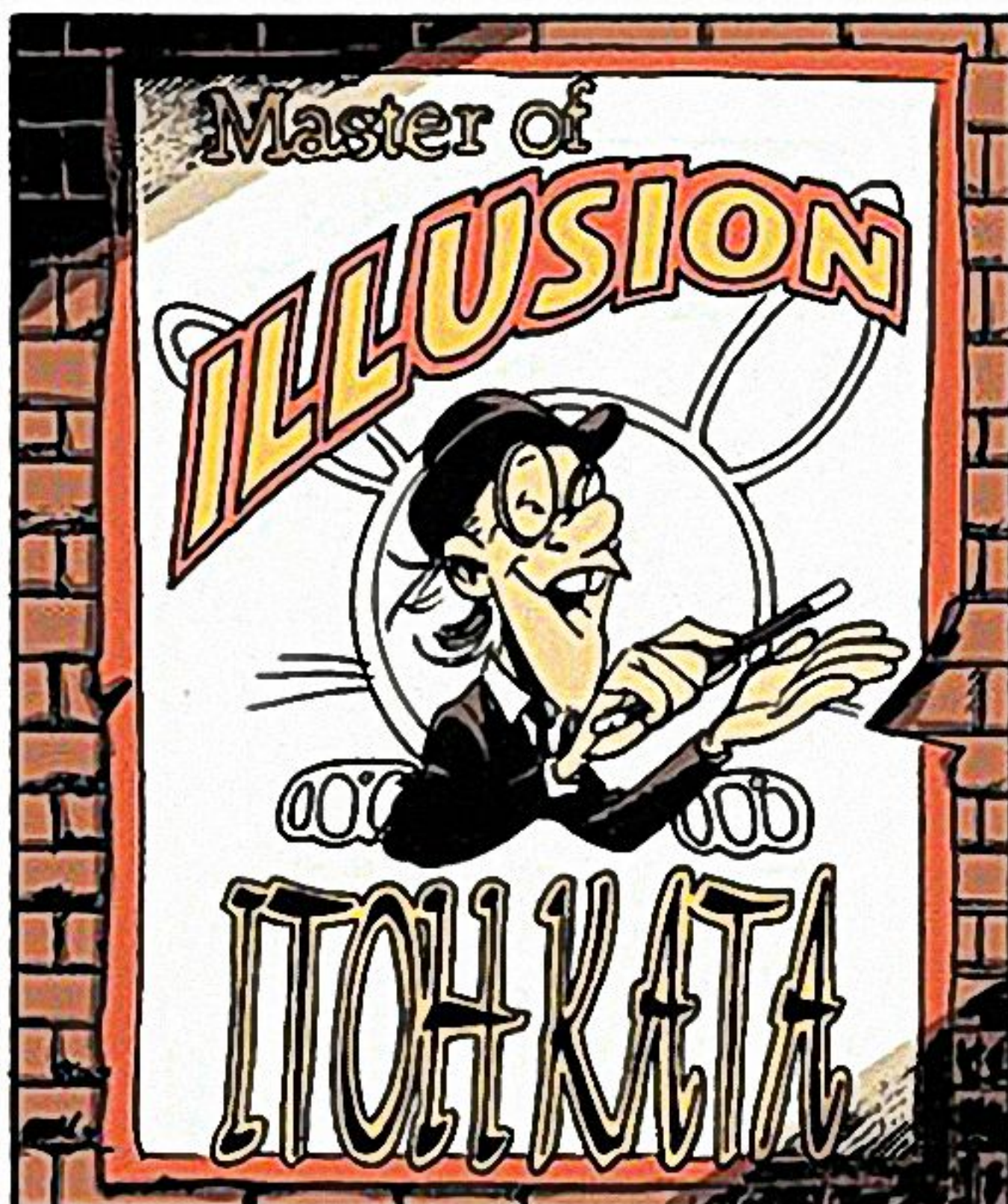
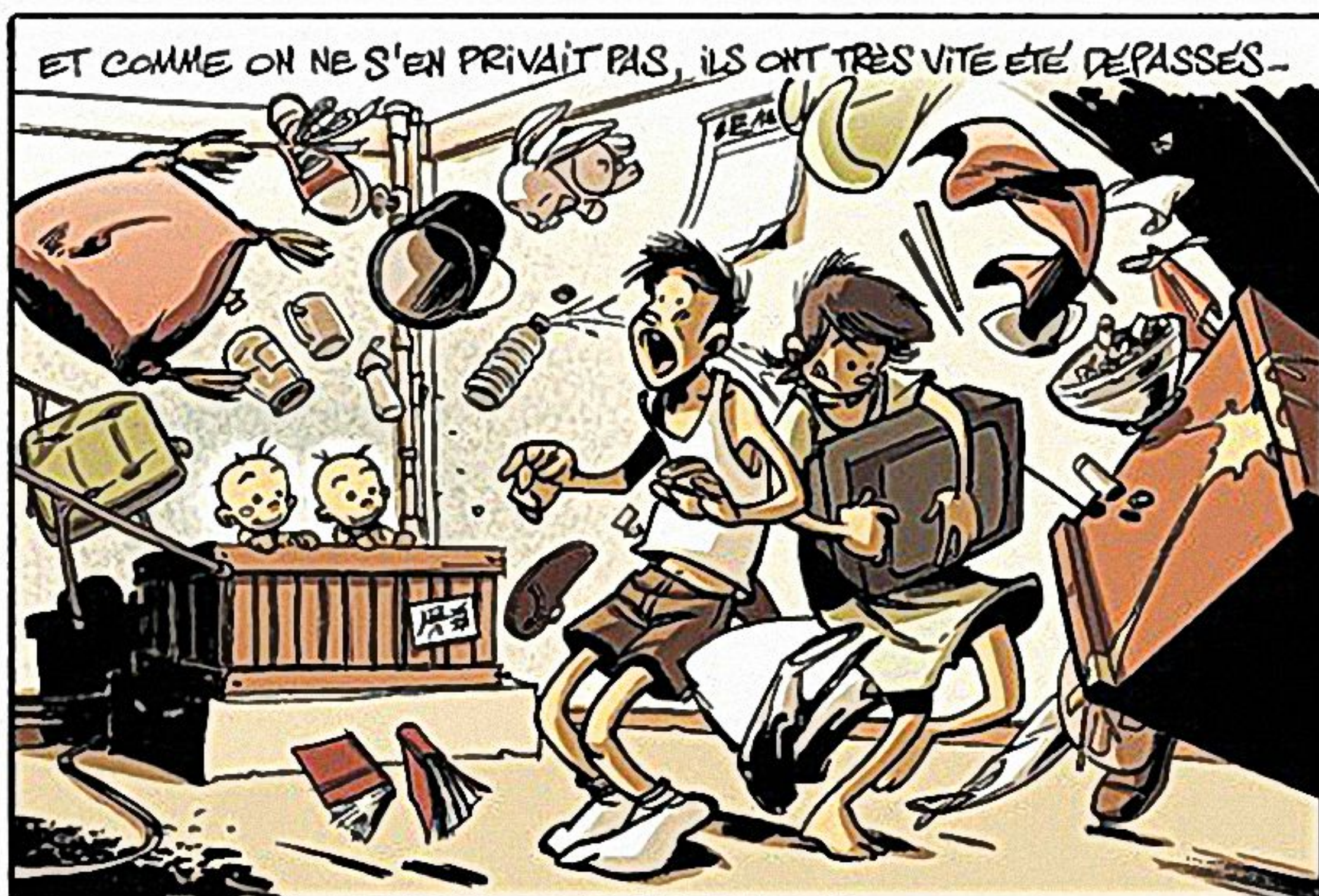
J'AIMERAIS  
TELLEMENT  
POUVOIR TE  
COMPRENDRE,  
LOON...



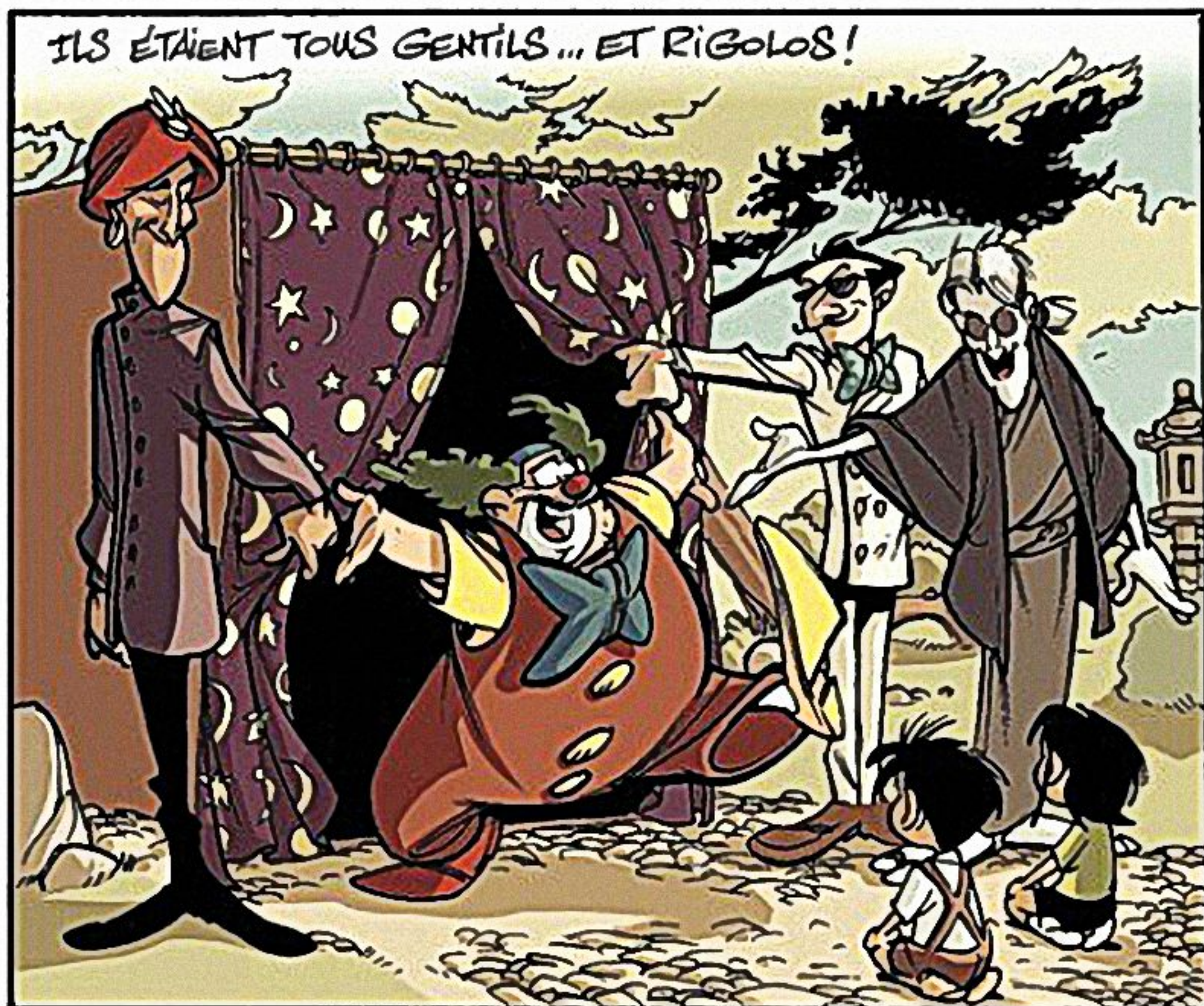




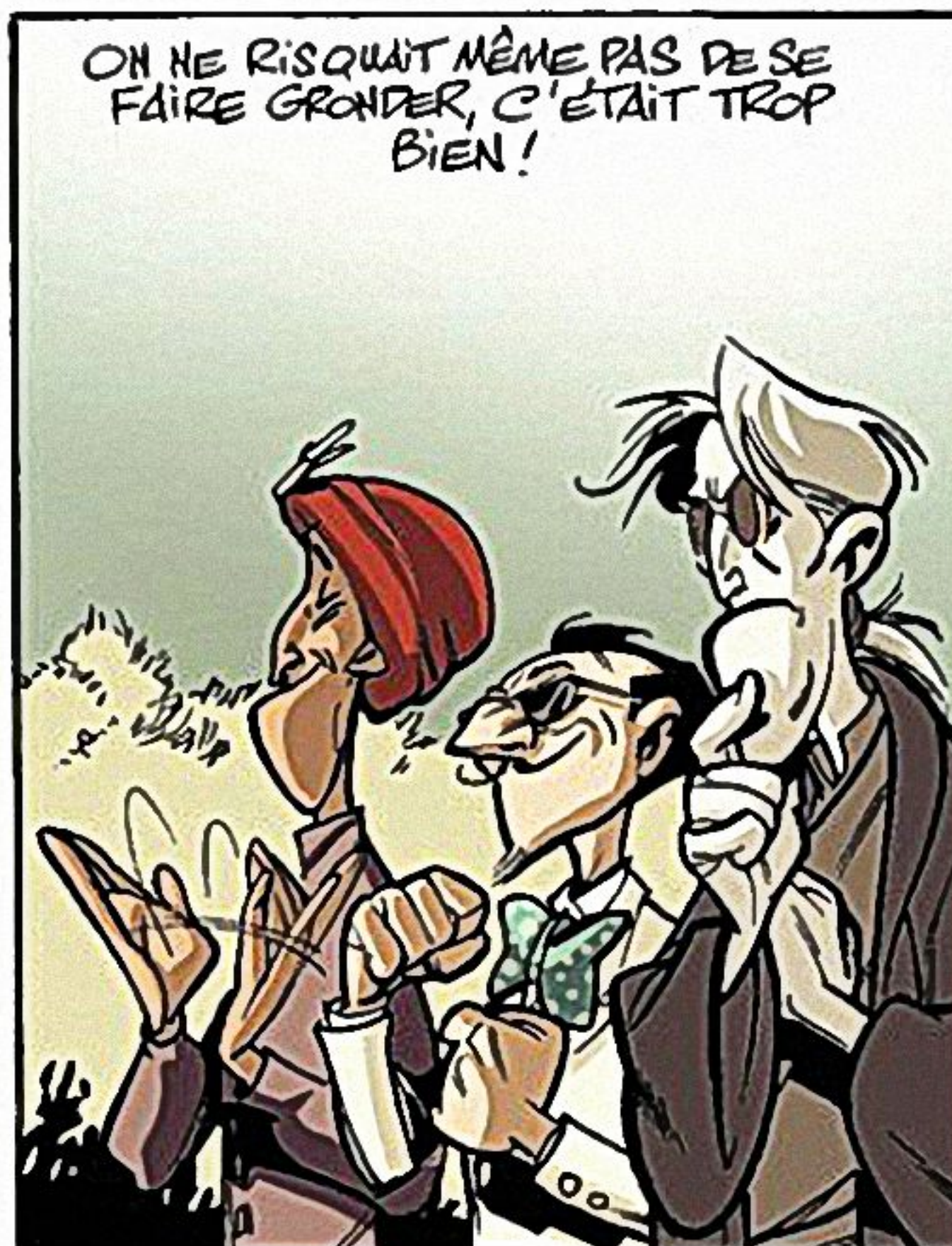




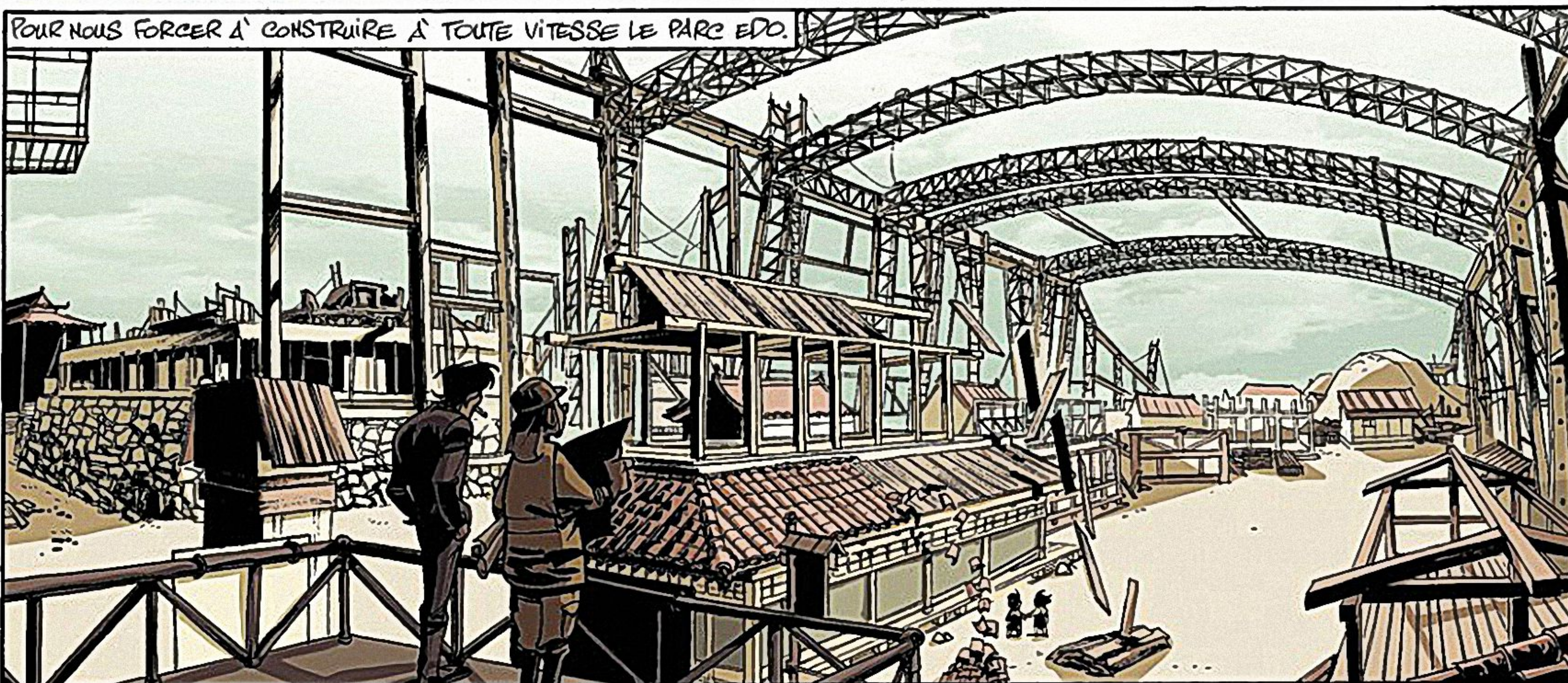
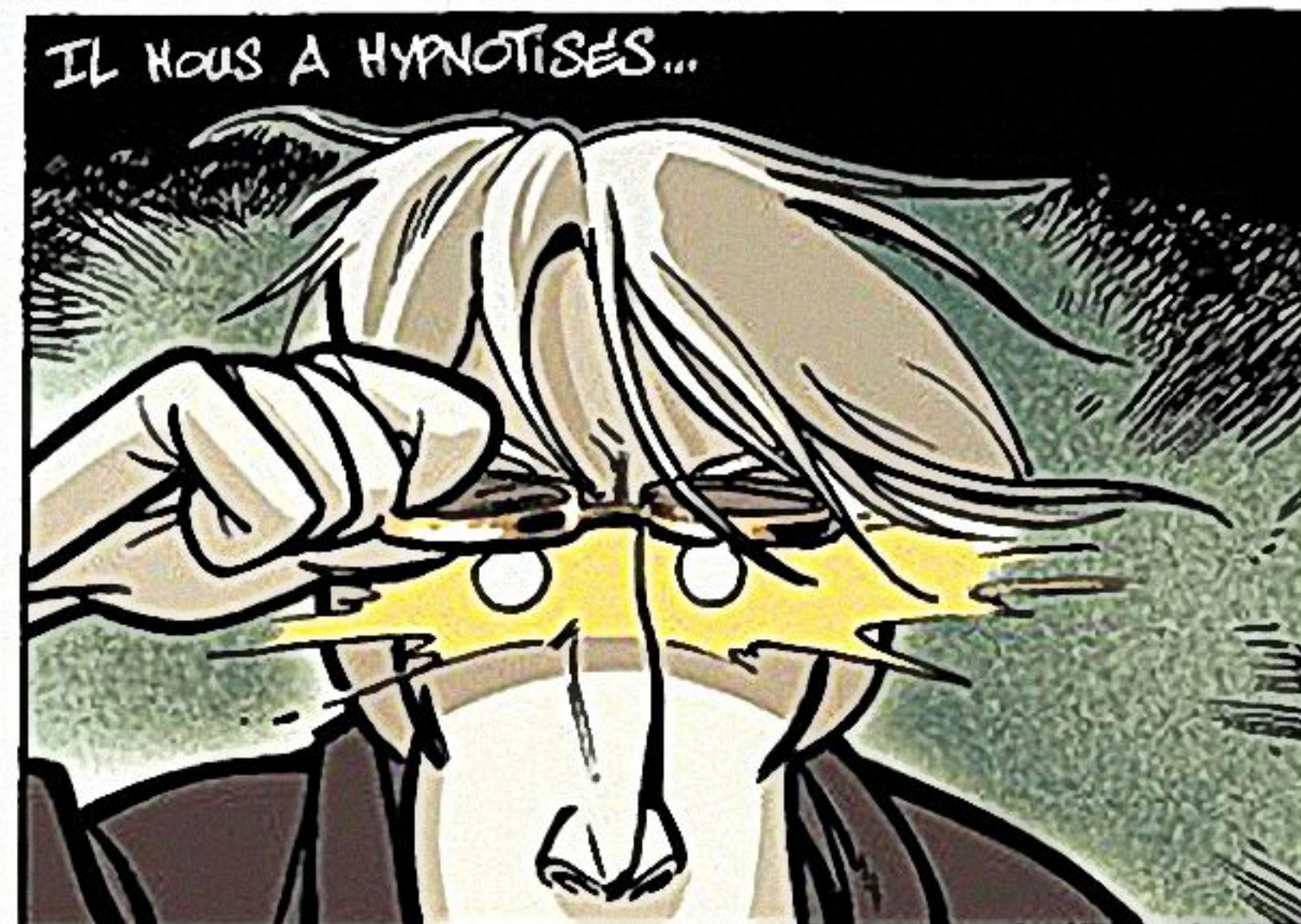
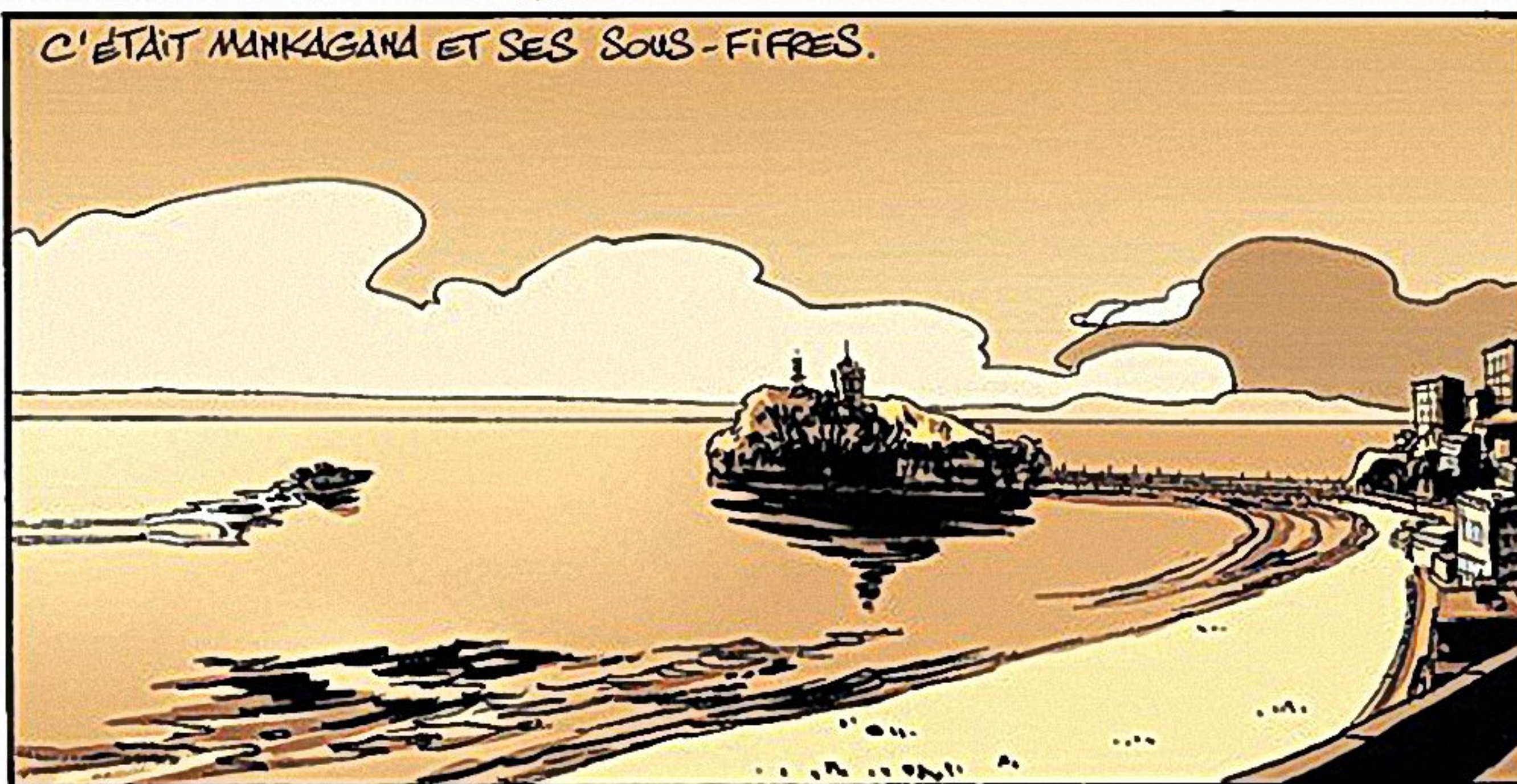




NOUS, ON S'AMUSAIT BIEN À LEUR MONTRER TOUT CE QU'ON SAVAIT FAIRE.



DES HOMMES SONT VENUS NOUS ENLEVER!



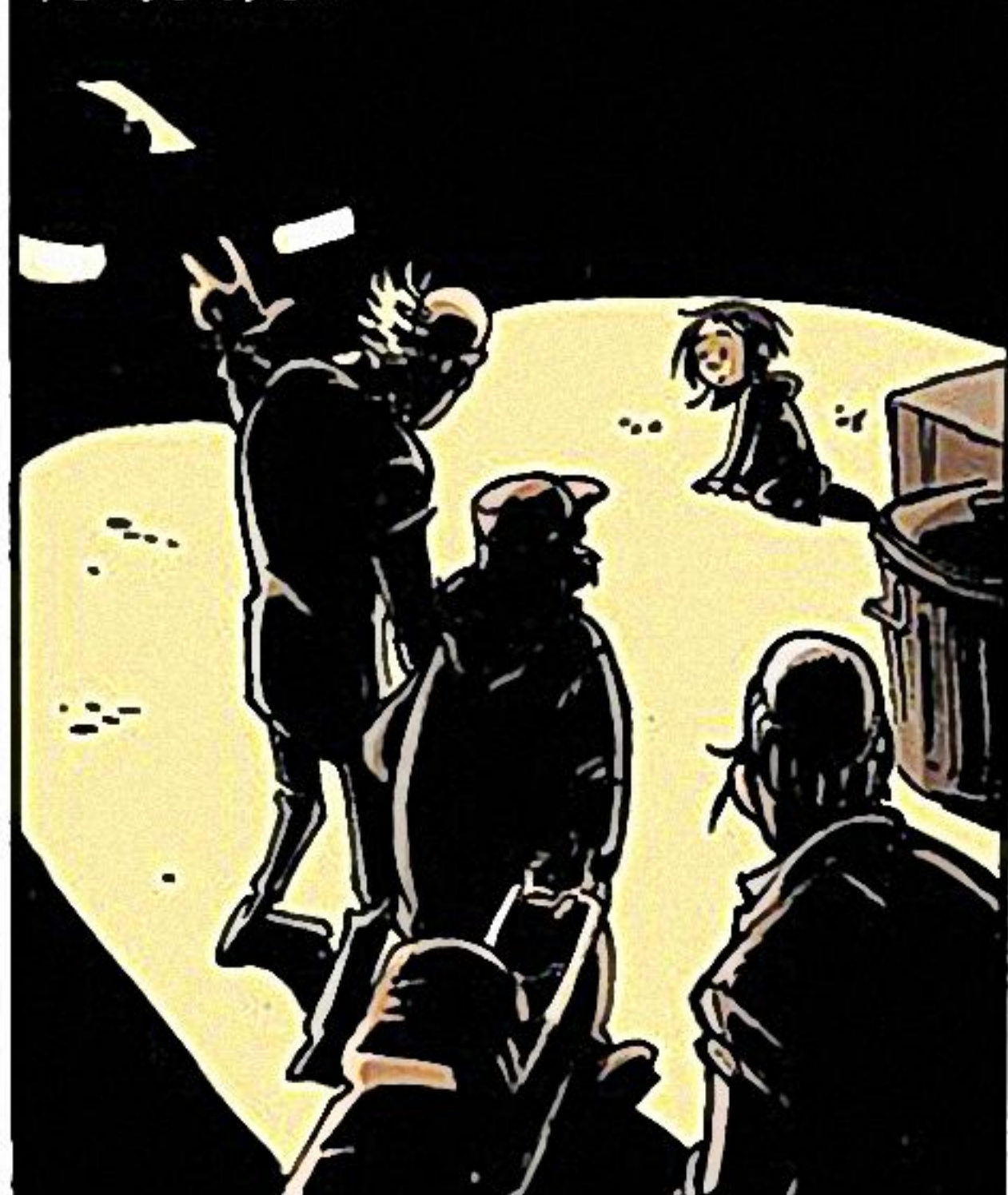


MAIS LORS D'UN TRANSFERT ENTRE UENO ET LA PLANQUE DU BANDIT SUR L'ÎLE D'ENOSHIMA, J'AI RÉUSSI À M'ENFUIR !

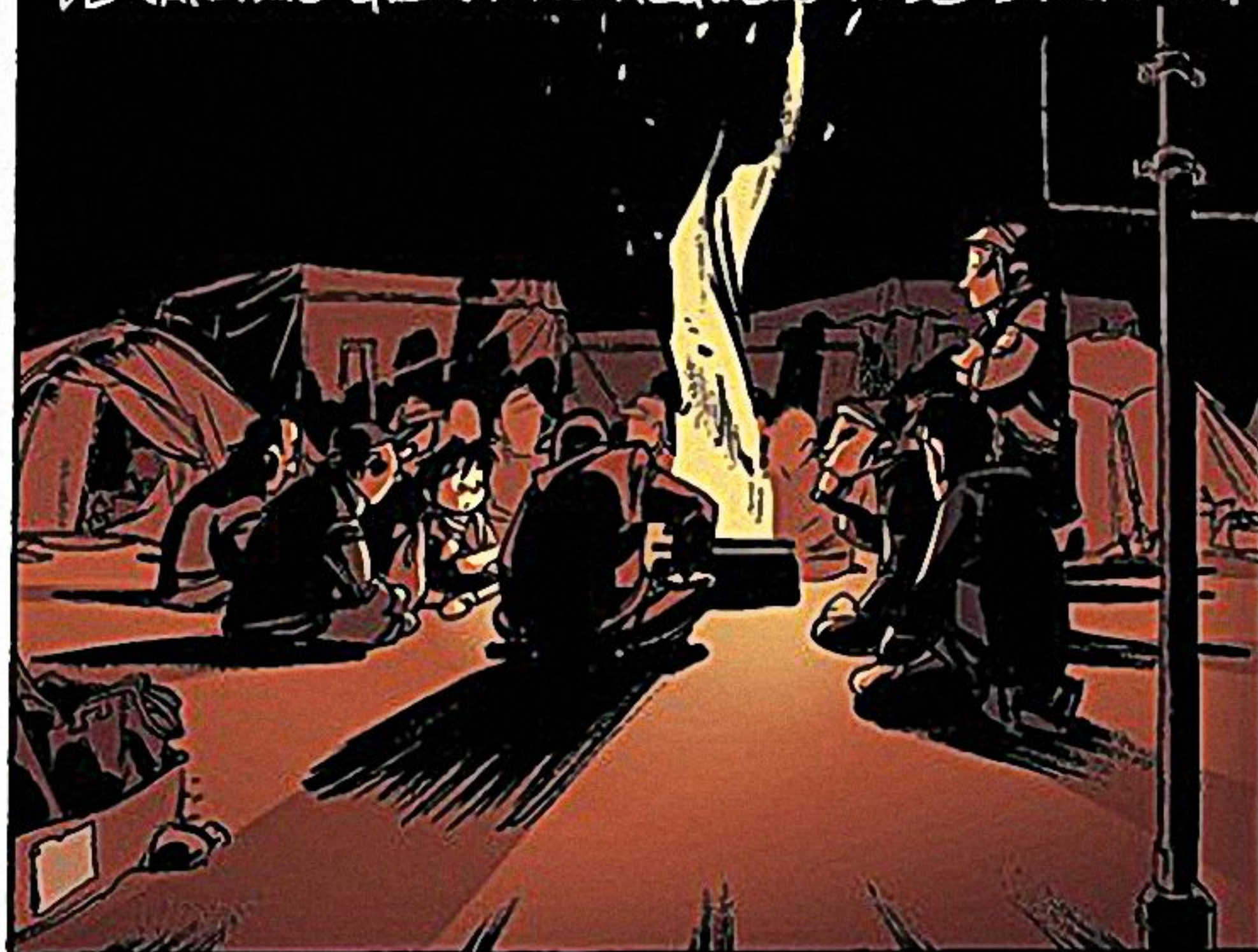


BIEN SÛR, JE ME SUIS PERDUE DANS LA GRANDE VILLE...

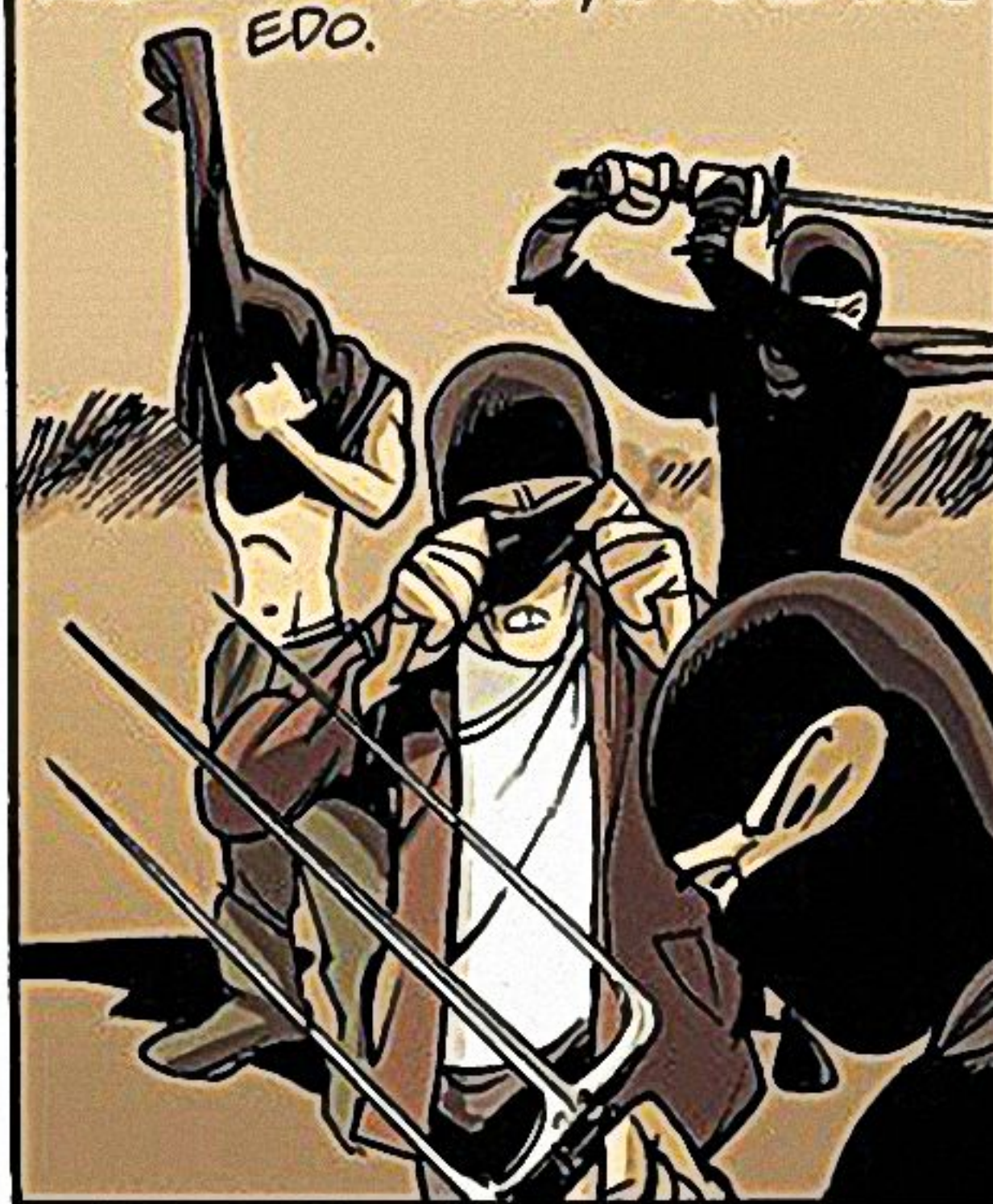
ET CE SONT LES SDF QUI M'ONT RECUEILLIE.



JE LEUR AI RACONTÉ MON HISTOIRE, GRÂCE AUX BRIBES DE JAPONAIS QUE J'AVAIS ACQUISES AVEC ITOH KATA.



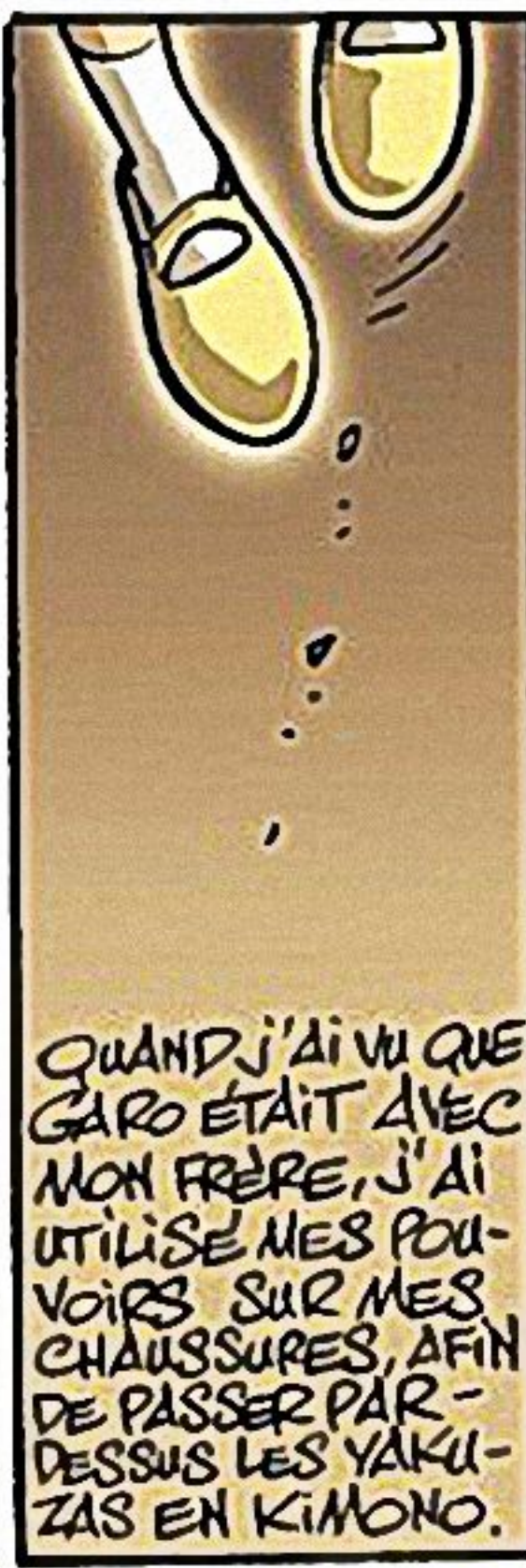
ET ILS ONT DÉCIDÉ DE M'AIDER À LIBÉRER MON FRÈRE, DANS LE PARC EDO.



LE SEUL AVANTAGE DES REBUTS DE LA SOCIÉTÉ, C'EST QUE LES POSTES QU'ON LEUR OFFRE...

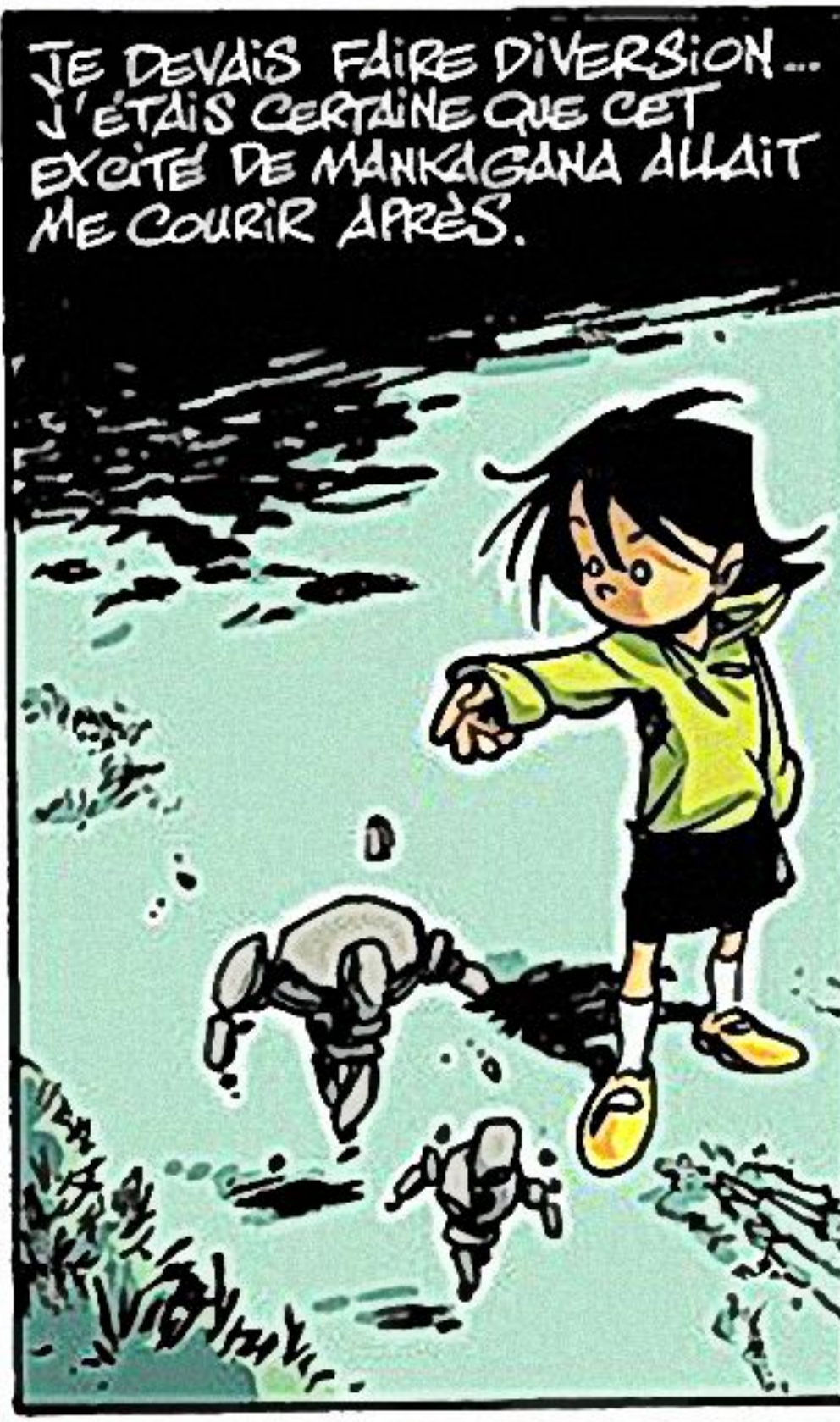


...LEUR DONNENT DES ENTRÉES.

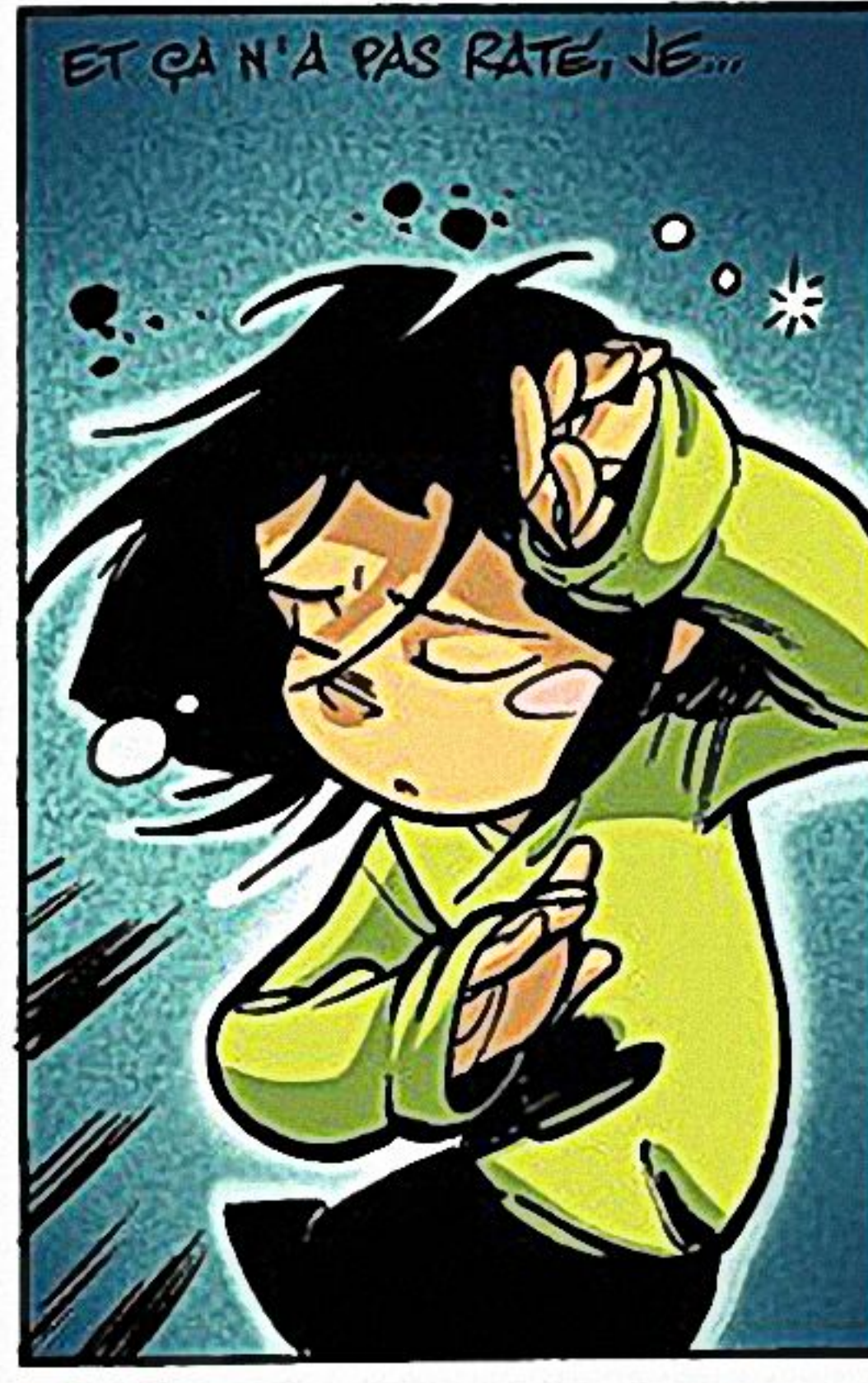


QUAND J'AI VU QUE GARO ÉTAIT AVEC MON FRÈRE, J'AI UTILISÉ MES POUVOIRS SUR MES CHAUSSURES, AFIN DE PASSER PAR-DESSUS LES YAKU-ZAS EN KIMONO.

JE DEVAIS FAIRE DIVERSION... J'ÉTAIS CERTAINE QUE CET EXCITÉ DE MANKAGANA ALLAIT ME COURIR APRÈS.



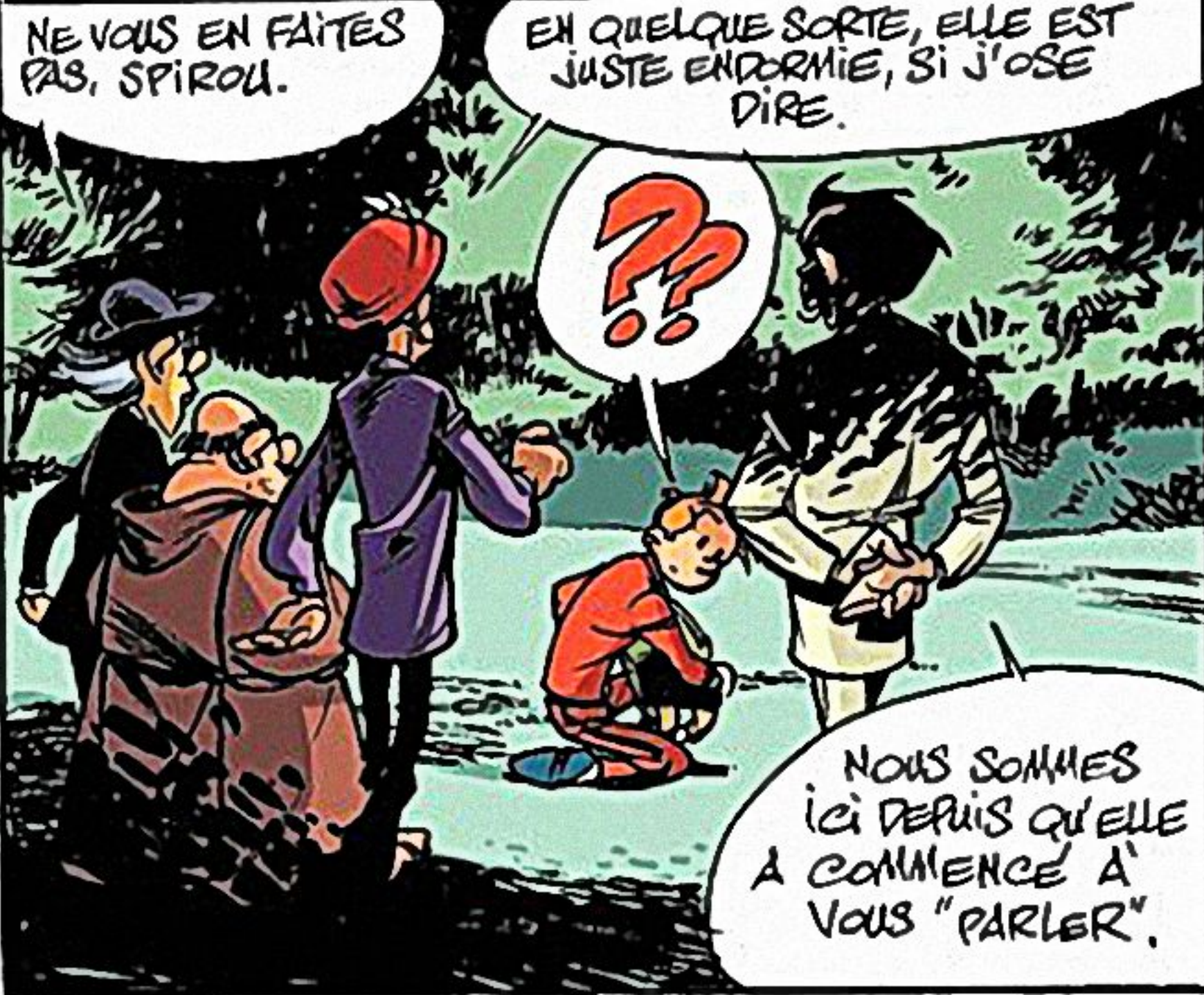
ET ÇA N'A PAS RATÉ, JE...



LOON !!



NE VOUS EN FAITES PAS, SPIROU.



EN QUELQUE SORTE, ELLE EST JUSTE ENDORMIE, SI J'OSE DIRE.

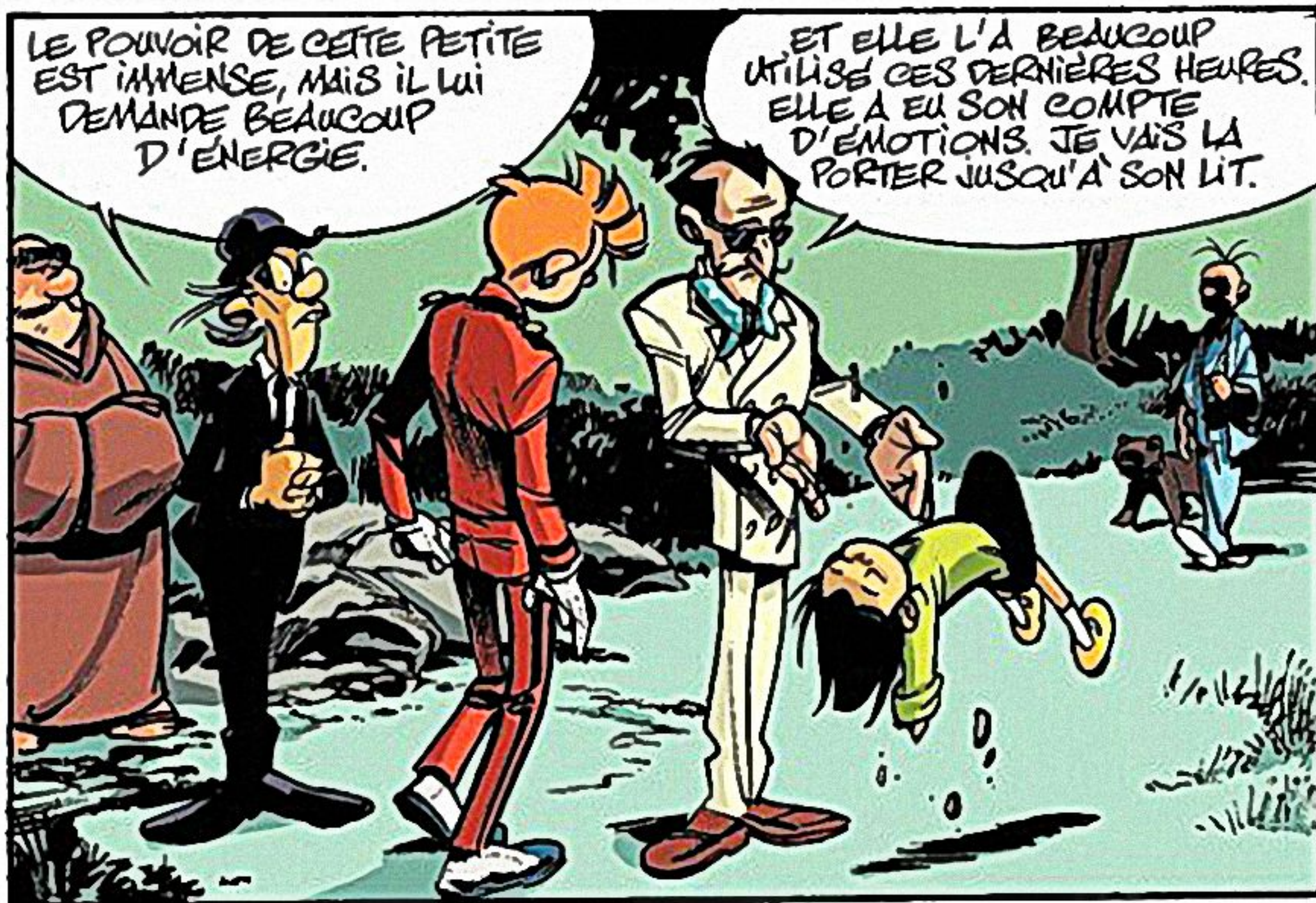
NOUS SOMMES ICI DEPUIS QUELLE A COMMENCÉ À VOUS "PARLER".

MAIS NOUS NOUS SOMMES FAITS DISCRETS POUR NE PAS BRISER LE RAVISSEMENT DE LA CONFESSION.

C'EST AL KAZAR QUI A TRANSMIS SES PENSÉES DANS VOTRE TÊTE. SANS RIEN DÉNATURER, RASSUREZ-VOUS.







LE POUVOIR DE CETTE PETITE EST IMMENSE, MAIS IL LUI DEMANDE BEAUCOUP D'ÉNERGIE.

ET ELLE L'A BEAUCOUP UTILISÉ CES DERNIÈRES HEURES. ELLE A EU SON COMPTE D'ÉMOTIONS. JE VAIS LA PORTER JUSQU'À SON LIT.

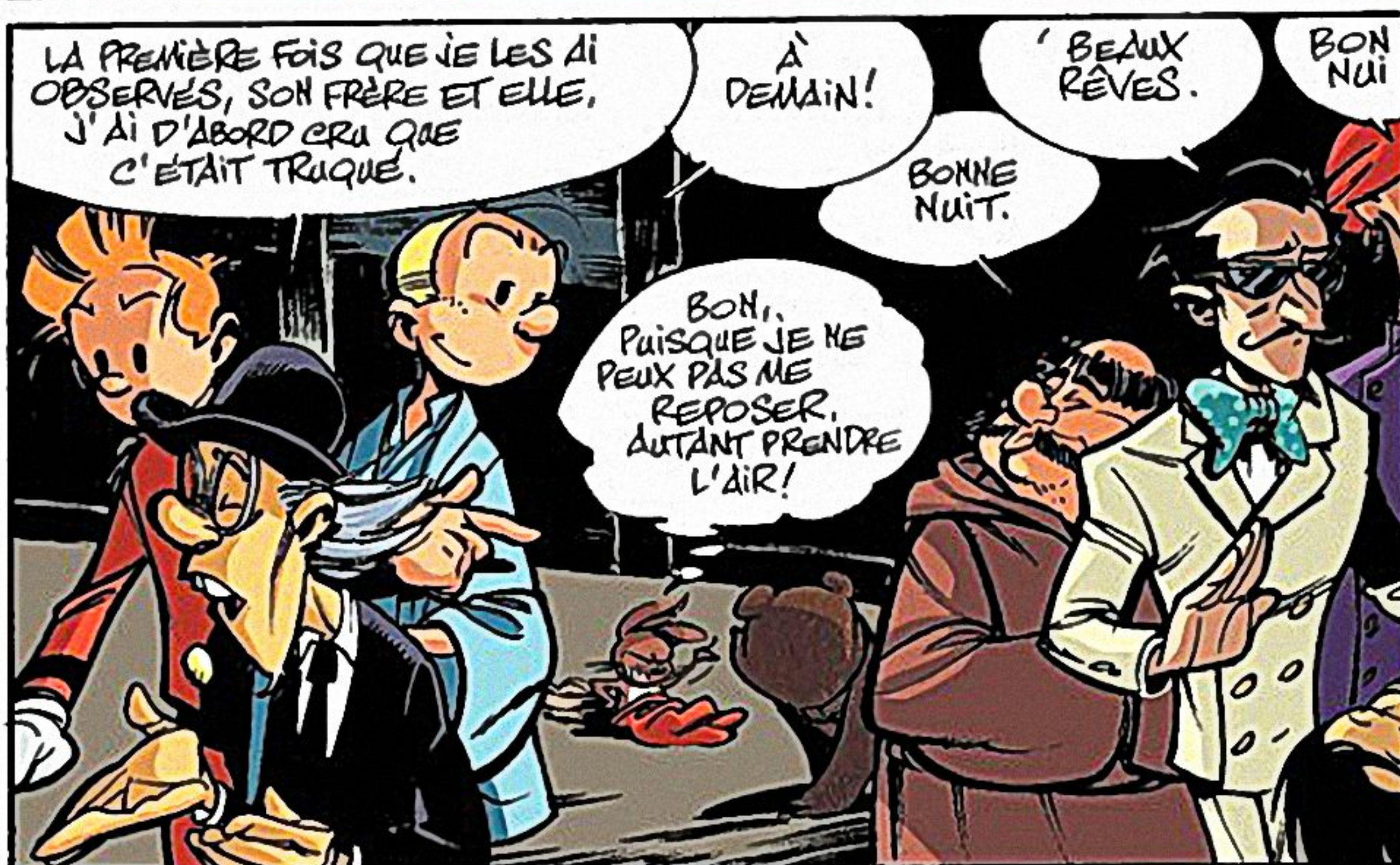


MAIS ALORS, SI ELLE DORT, COMMENT SE FAIT-IL QUE HACHIKO CONTINUE D'AVOIR UNE TELLE PÊCHE ?

IL DOIT LUI RESTER UN PETIT COIN DE CONSCIENCE, QUI LAISSE AU CHIEN SON AUTONOMIE...



CAR VOUS SAVEZ, NOUS AUTRES NE SOMMES QUE DES PRESTIDIGITATEURS. MAIS ELLE, C'EST UNE VRAIE **MAGICIENNE!**



LA PREMIÈRE FOIS QUE JE LES AI OBSERVÉS, SON FRÈRE ET ELLE, J'AI D'ABORD CRU QUE C'ÉTAIT TRUQUÉ.

À DEMAIN!

BEAUX RÊVES.

BON NUI

BONNE NUIT.

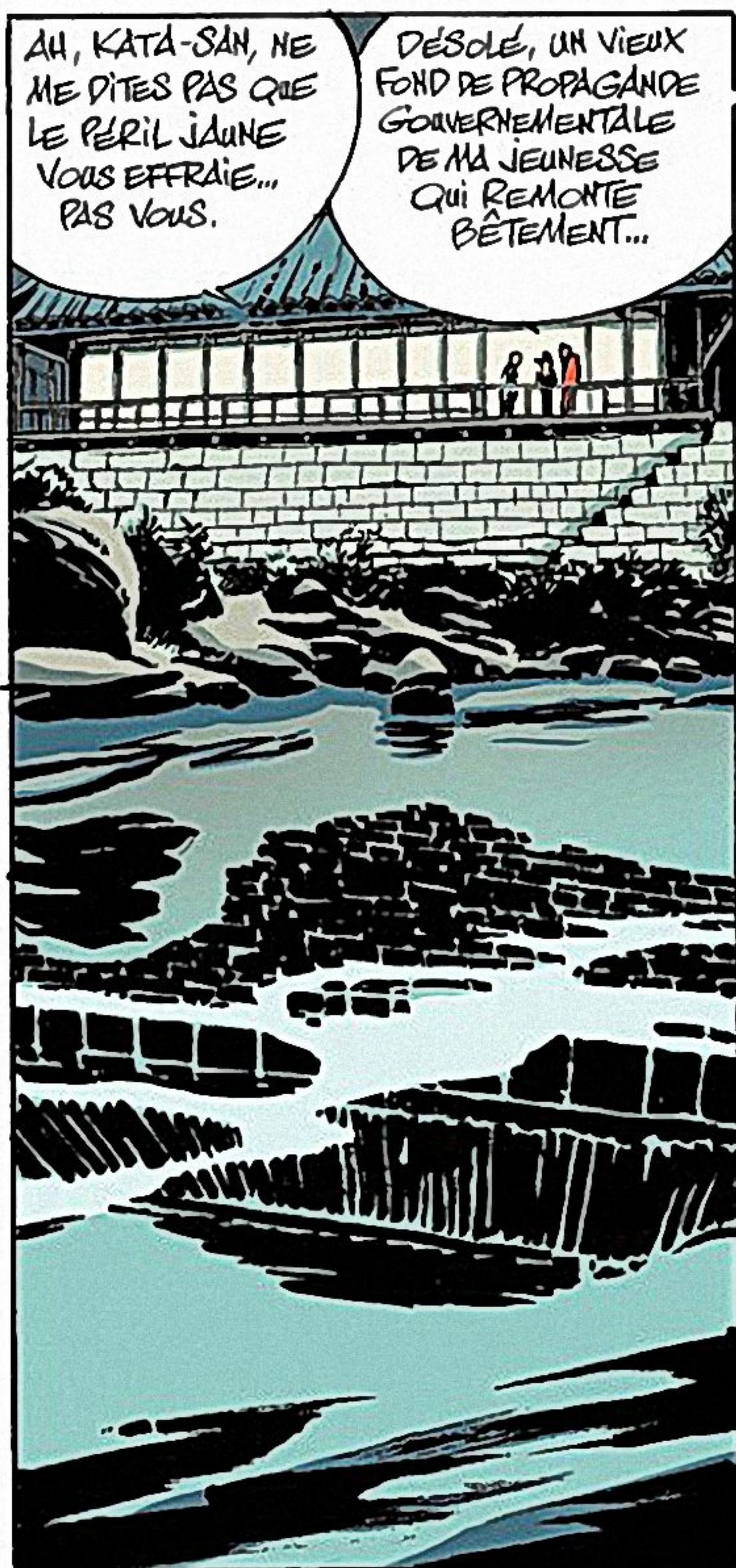
BON, PUISQUE JE NE PEUX PAS ME REPOSER, AUTANT PRENDRE L'AIR!



MAIS NON... JE N'AVAIS JAMAIS RIEN VU DE TEL.

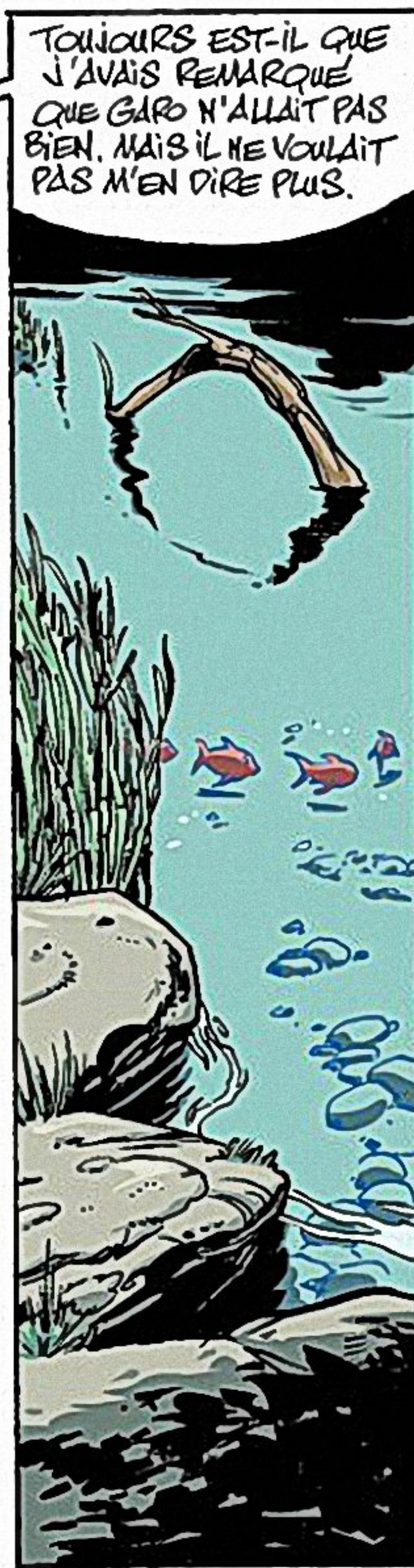
C'EST POURQUOI J'AI ACCEPTÉ DE M'EN OCCUPER, CAR LEURS PARENTS AURAIENT VITE ÉTÉ COMPLÈTEMENT DÉBORDÉS.

ET AVEC EN PLUS LES CHINOIS AUX COMMANDES DE HONG-KONG, ON NE POUVAIT PAS SAVOIR CE QU'IL POUVAIT ADVENIR D'EUX...



AH, KATA-SAN, NE ME DITES PAS QUE LE PÉRIL JAUNE VOUS EFFRAIE... PAS VOUS.

DÉSOLÉ, UN VIEUX FOND DE PROPAGANDE GOUVERNEMENTALE DE MA JEUNESSE QUI REMONTE BÊTEMENT...



TOUJOURS EST-IL QUE J'AVAIS REMARQUÉ QUE GARO N'ALLAIT PAS BIEN, MAIS IL NE VOUAIT PAS M'EN DIRE PLUS.



JE SAVAIS QU'IL ÉTAIT UN JOUEUR INVÉTÉRÉ, MAIS JE N'AURAIS JAMAIS CRU QUE ÇA LE MÈNERAIT JUSQUE-LÀ. C'EST PLUTÔT UN HOMME D'HONNEUR, NORMALEMENT.



JE M'EN VEUX D'AVOIR FAIT ENTRER LE LOUP DANS LA BERGERIE.

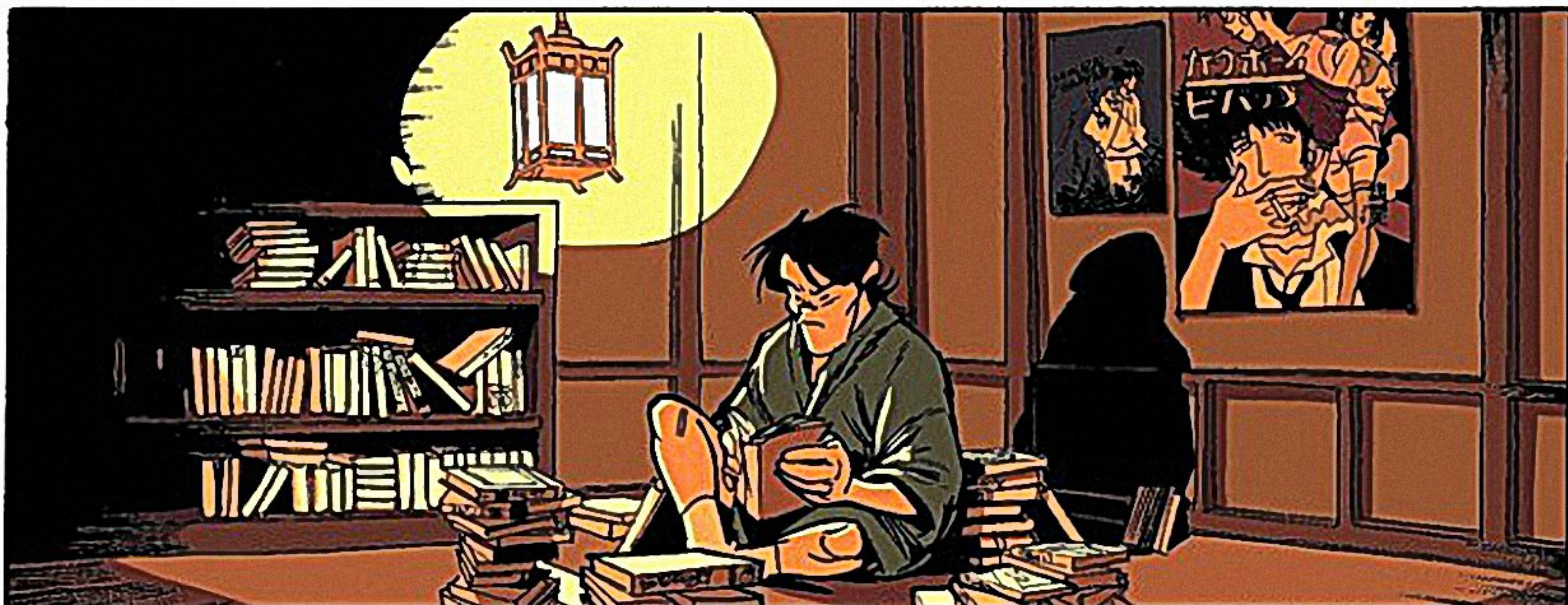
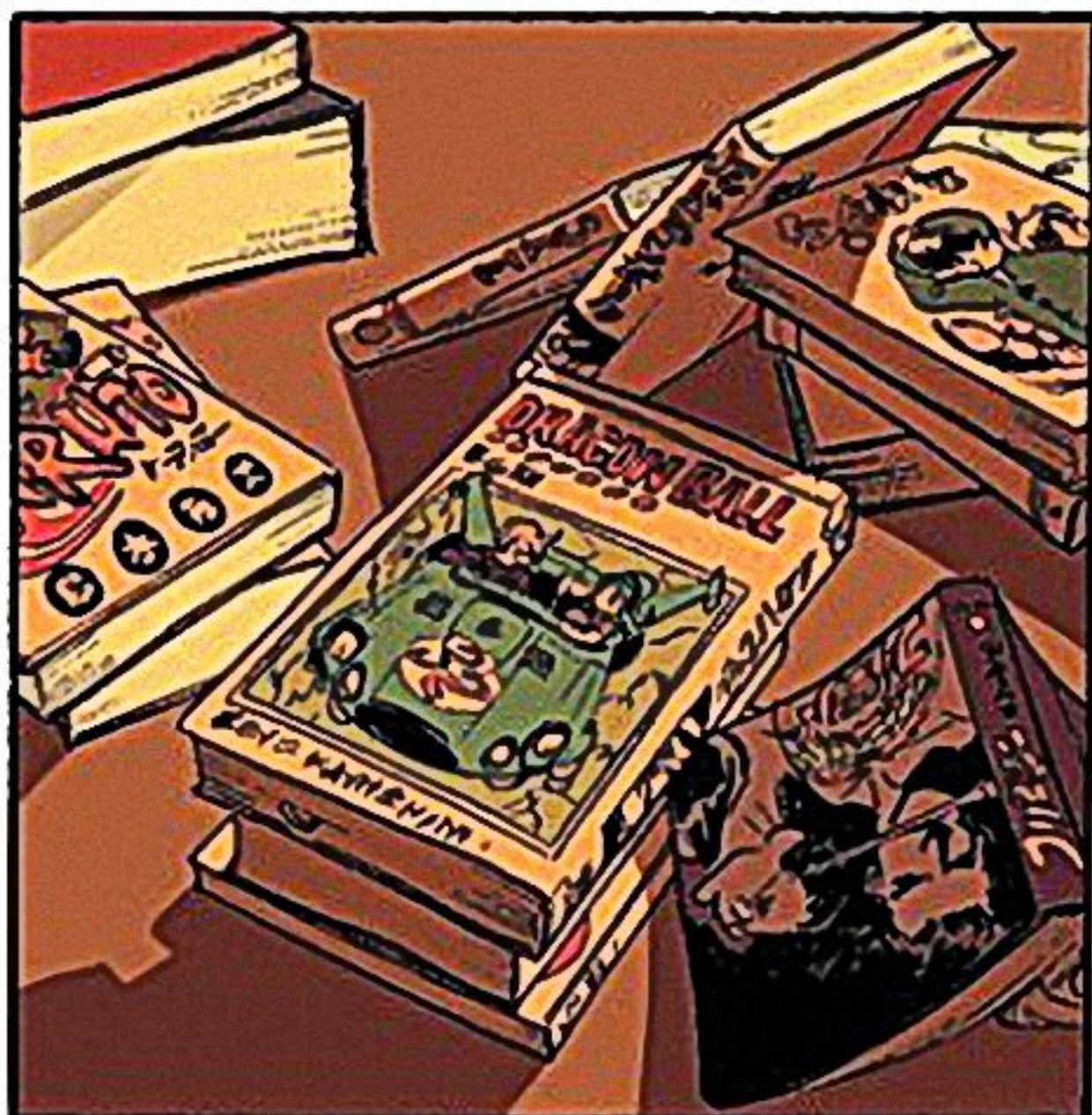
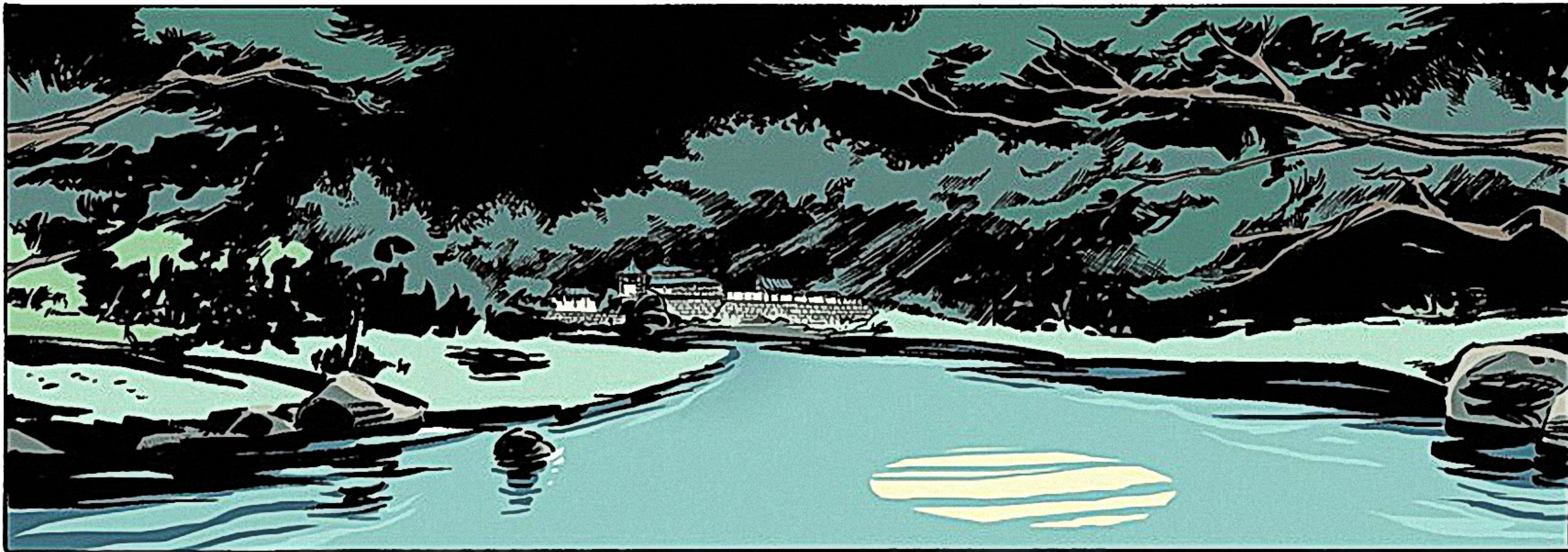
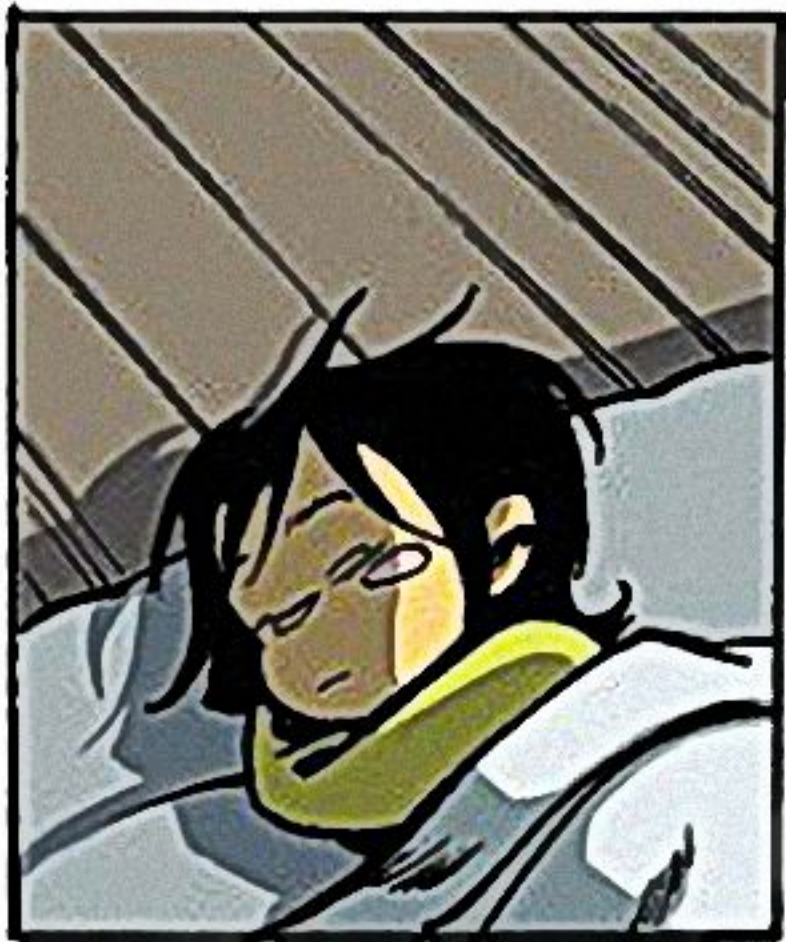
PLUS D'UN BERGER SERAIT HEUREUX D'EN AVOIR UNE COMME ÇA!



BAH, D'APRÈS CE QUE J'AI COMPRIS, VOTRE LOUP EST TOMBÉ SUR UN PRÉDATEUR ENCORE PIRE QUE LUI...

**UN HOMME!**  
ET UN DES PIRES:  
UN AMBITIEUX!





ITON KATA PASSA LES JOURS SUIVANTS À ESSAYER DE TROUVER UNE SOLUTION DIPLOMATIQUE AUPRÈS DES POLITIENS DE SES CONNAISSANCES. IL ESPÉRAIT NE PAS AVOIR À FAIRE PRENDRE DE RISQUES SUPPLÉMENTAIRES À SES AMIS.

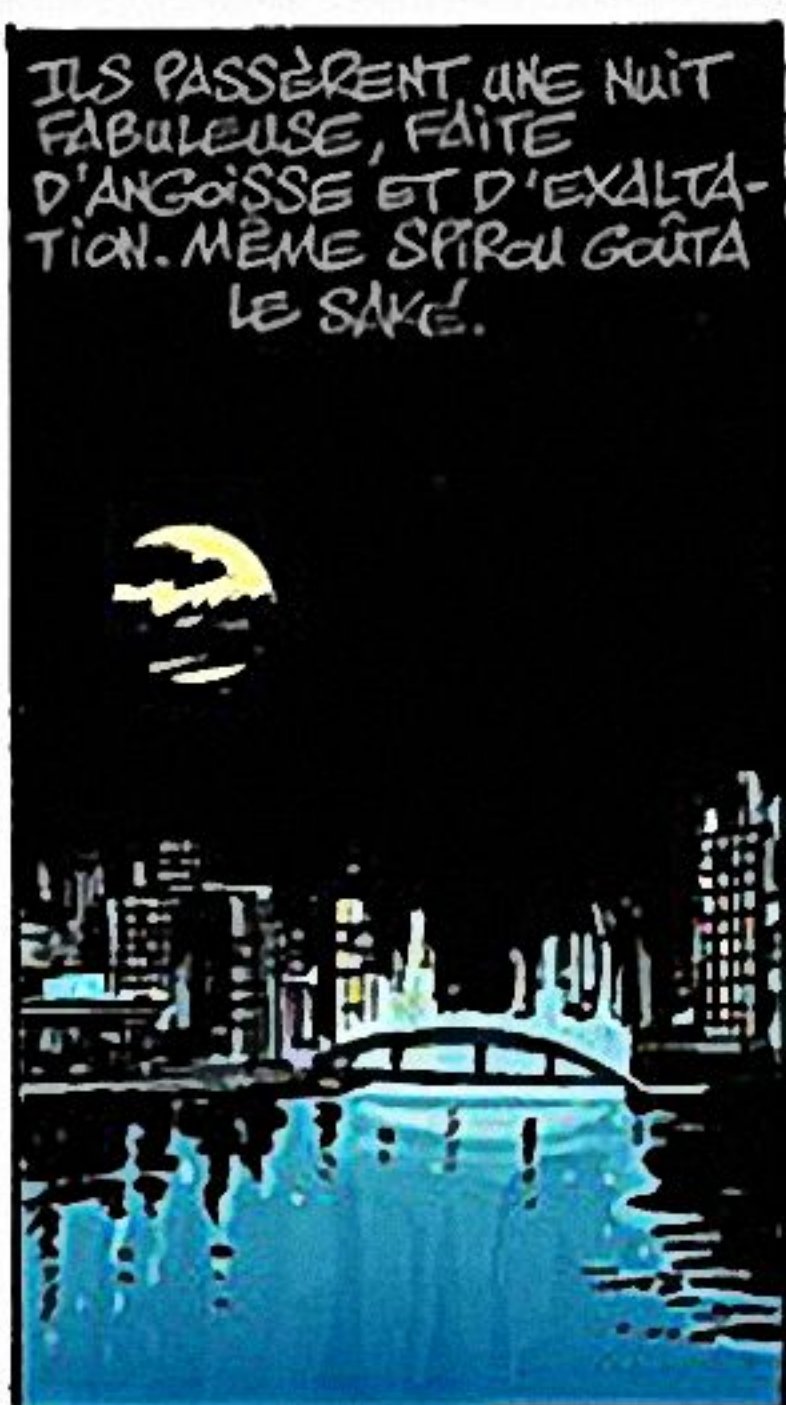
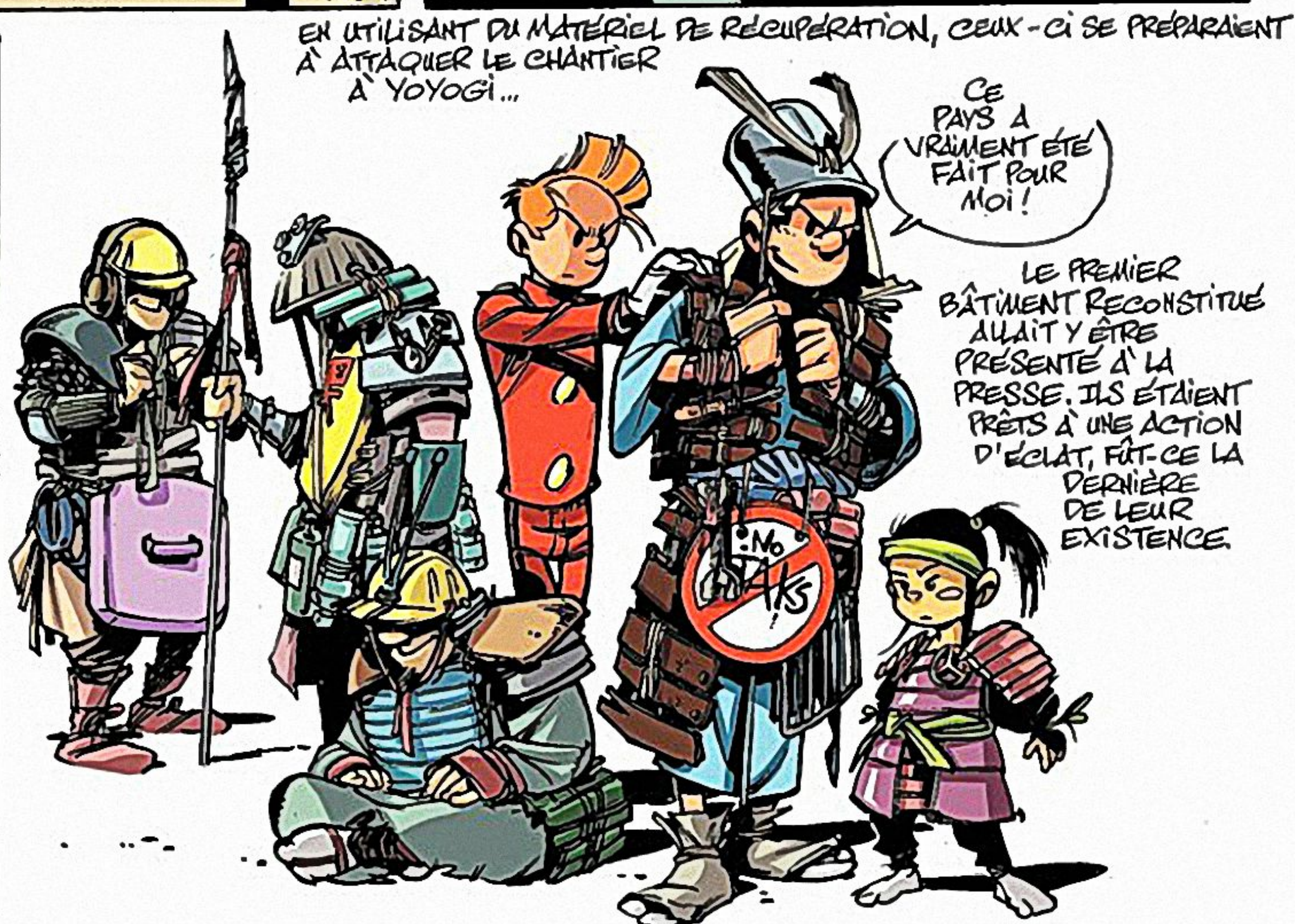
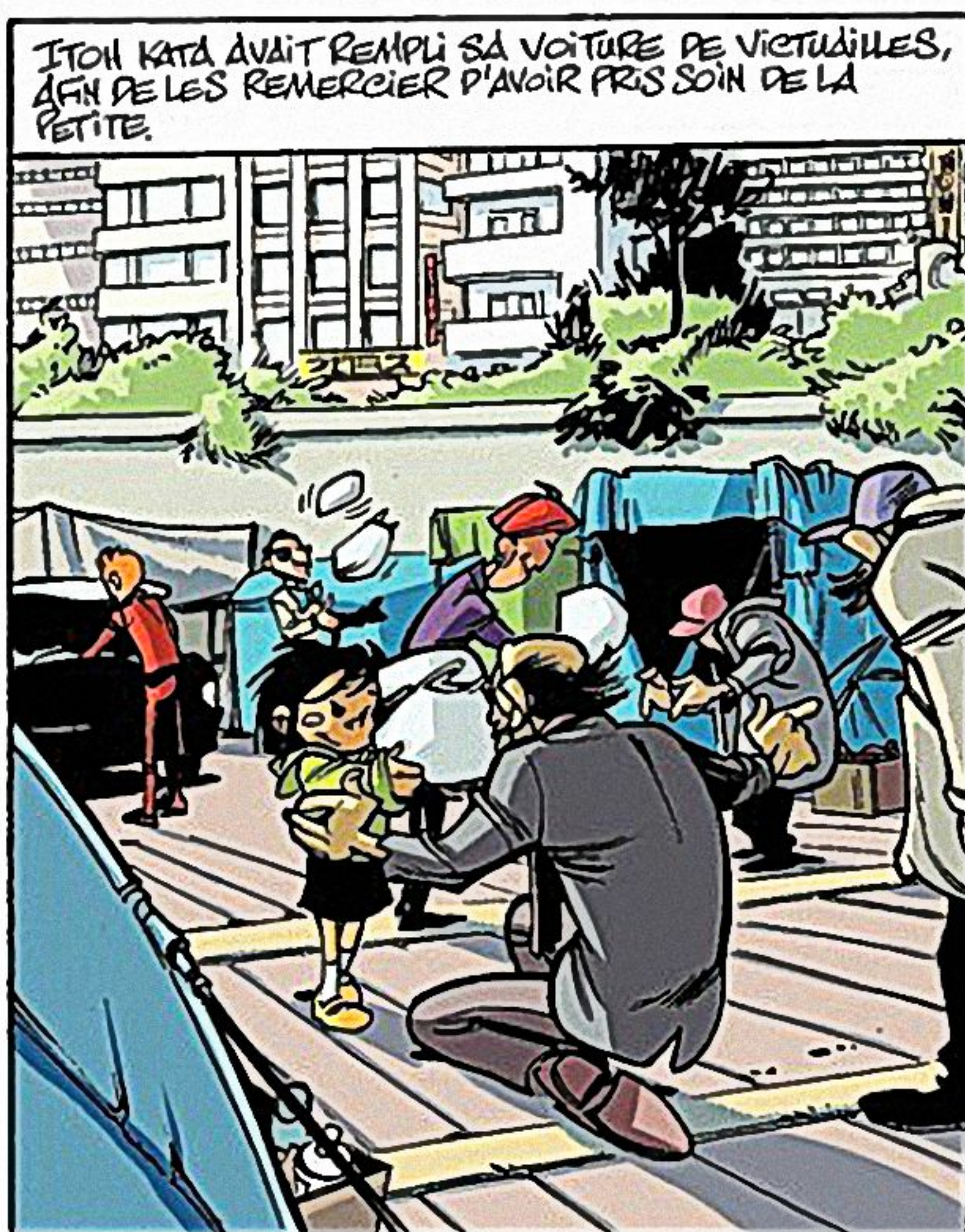


MAIS IL FINIT AVEC L'OREILLE AUSSI ROUGE QUE LES JOUES... HONTEUX QU'IL ÉTAIT DE N'AVOIR RIEN PU ARRANGER.



IL FAUT DIRE QUE LES POLITIENS ET LES YAKUZAS SONT SOUVENT TRÈS PROCHES, LES SECONDS MENAÇANT LES PREMIERS.

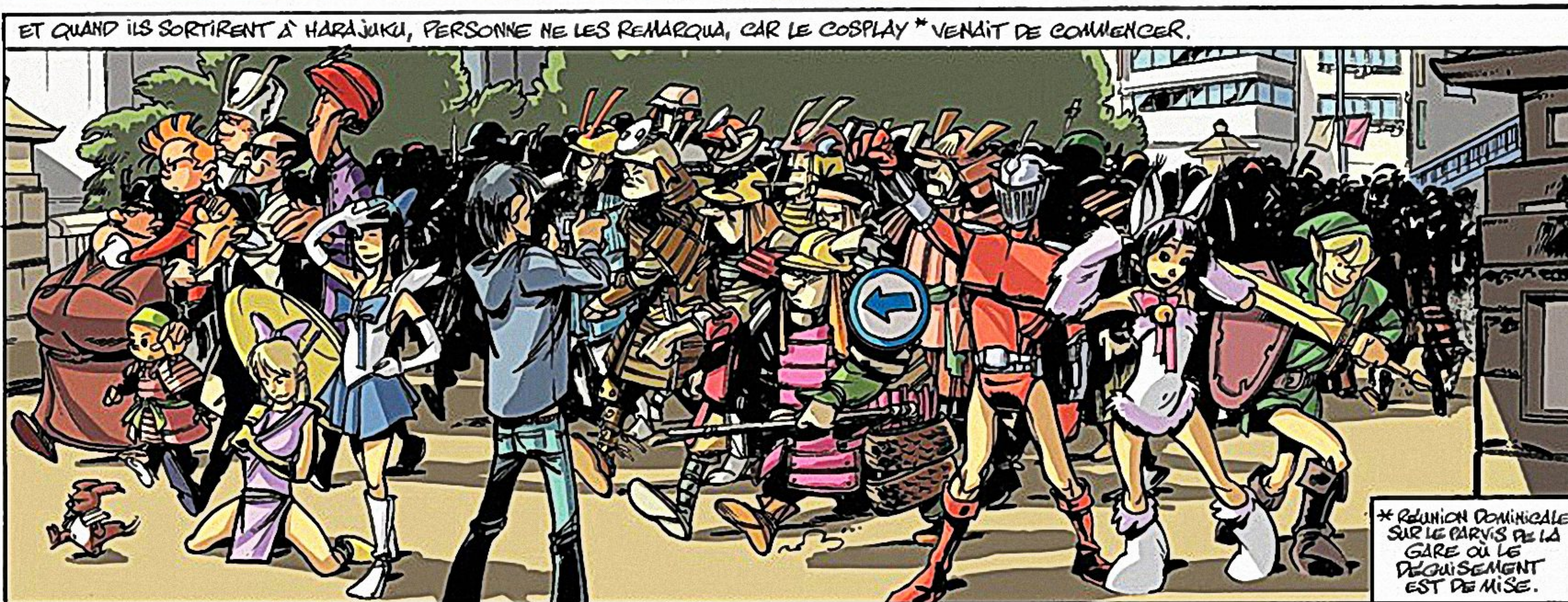




ET PUIS ÉVIDEMMENT LE SOLEIL SE LEVA.

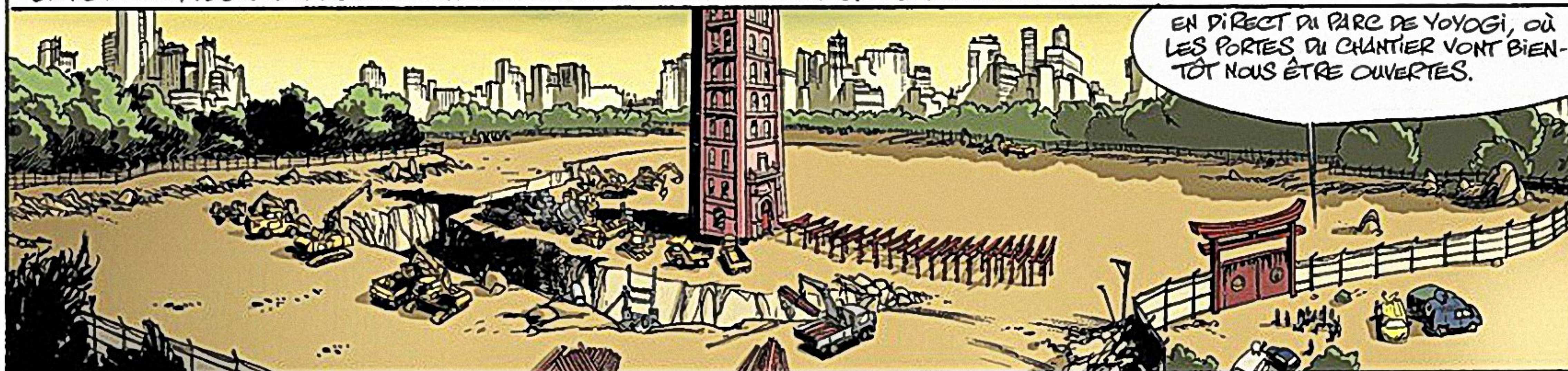


C'EST AVEC LA GORGE SERRÉE QUE LES 47 REBELLES (INCLUS UN GROOM, UN FOU DE LA CARTE BLEUE, UNE JEUNE TÉLÉKINÉSISTE QUATRE MAGICIENS, UN ÉCUREUIL ET UN CHIEN EN FER) PRIRENT LE CHEMIN DU MEIJI-RESORT.





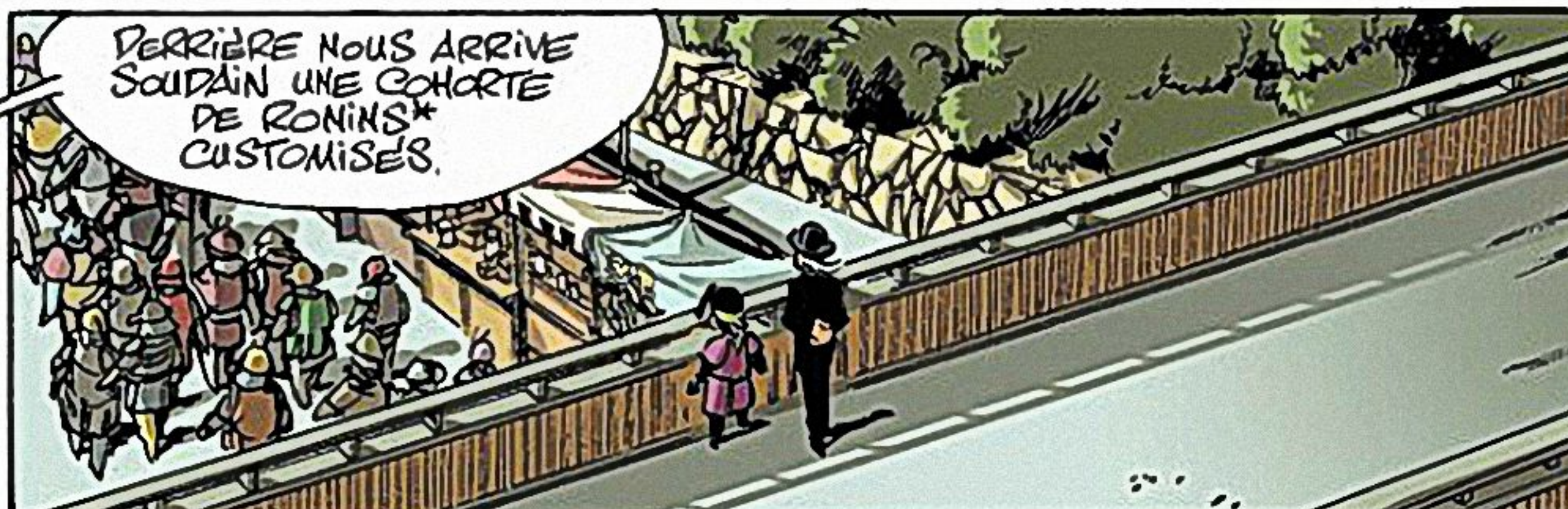
EN REVANCHE, LES JOURNALISTES COMPRIRENT IMMÉDIATEMENT LE SCOOP QU'ILS POURRAIENT EN TIRER...



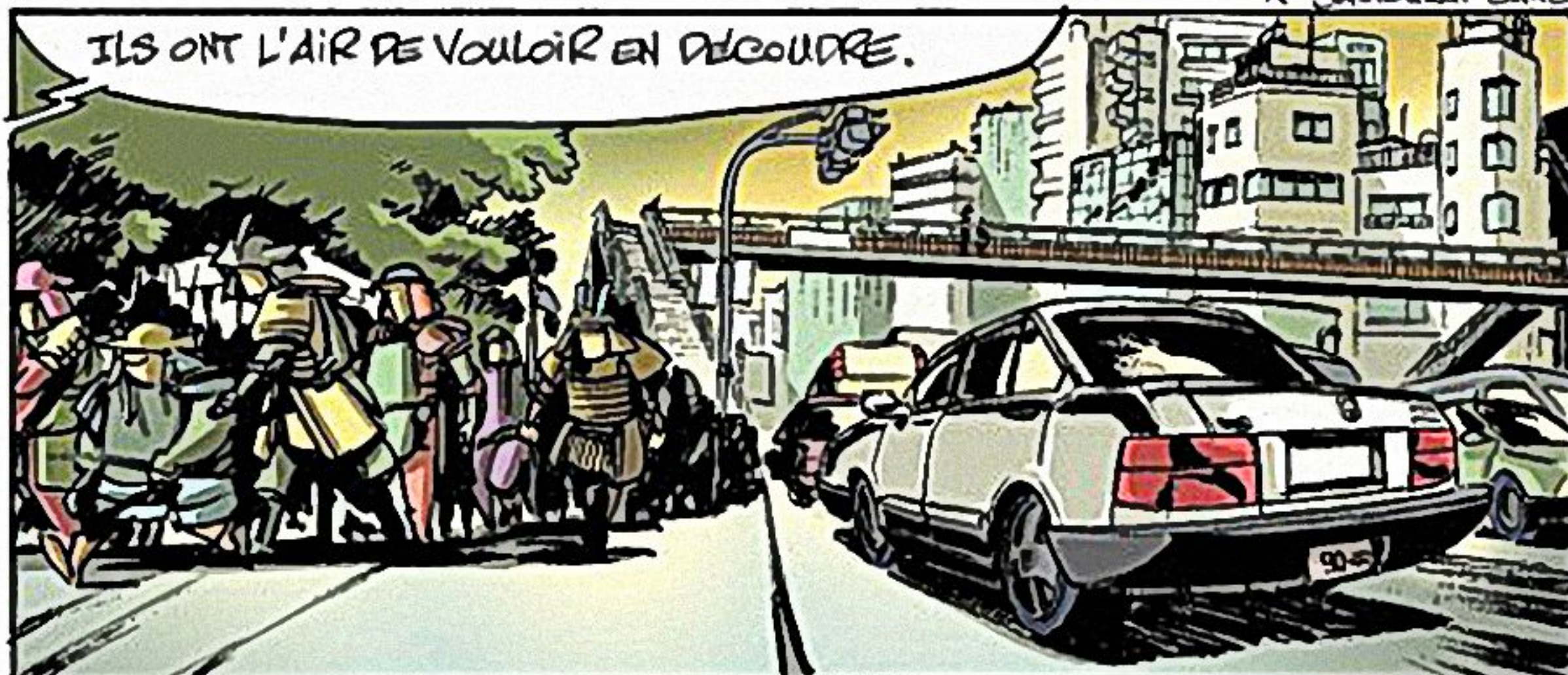
SURTOUT DEUX D'ENTRE EUX...



DERRIÈRE NOUS ARRIVE  
SUDAIN UNE COHORTE  
DE RONINS\*  
CUSTOMISÉS.



ILS ONT L'AIR DE VOULOIR EN DÉCOUVRIR.

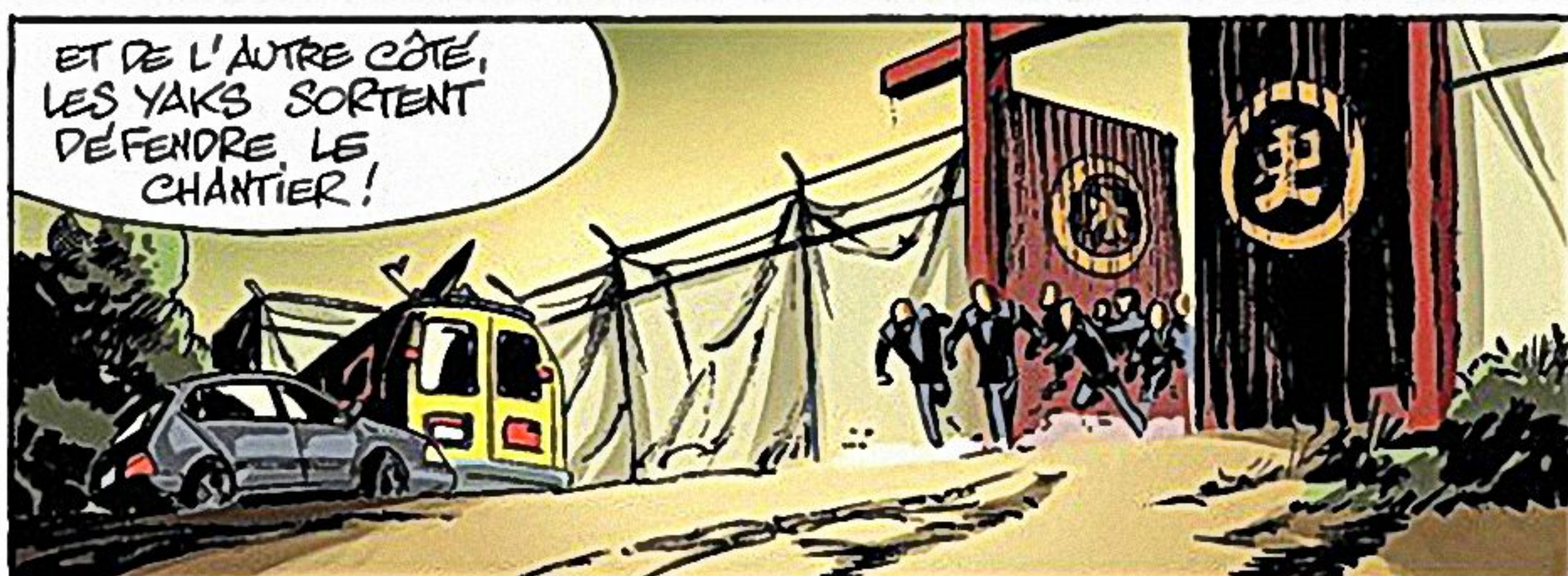


ET, INCROYABLE!  
AU  
MILIEU  
D'EUX SE  
TROUVE  
...

LE GROOM  
DE L'AUTRE  
JOUR !!



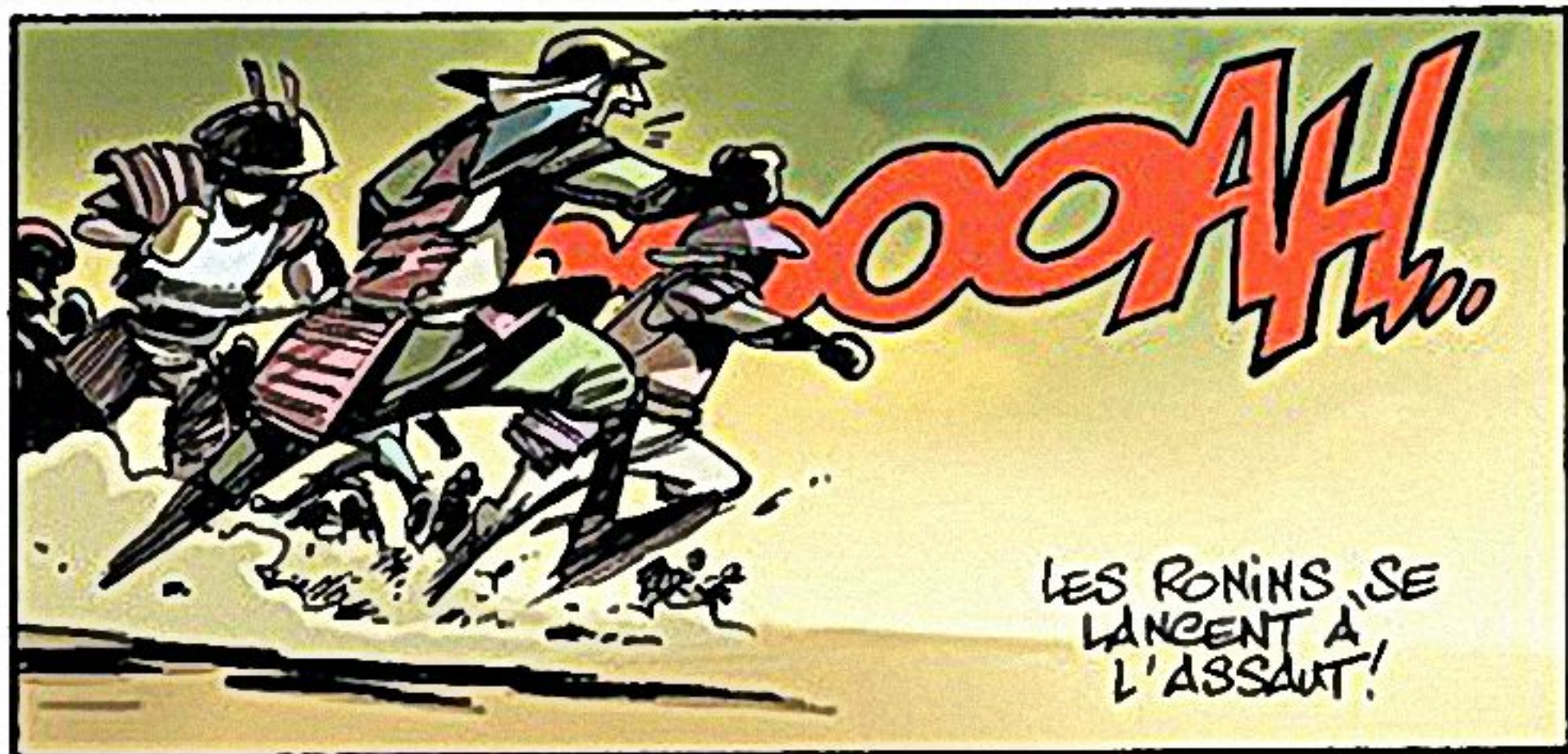
ET DE L'AUTRE CÔTÉ,  
LES YAKS SORTENT  
DÉFENDRE LE  
CHANTIER!



LE DUEL TANT ATTENDU VA ENFIN SE CONCLURE!







MAIS INTÉRESSONS-NOUS À UN COMBAT PARTICULIER AU CŒUR DE LA BATAILLE! CELUI DE SPIROU CONTRE CELUI DONT J'AI TROUVÉ LE NOM DEPUIS NOTRE DERNIER DIRECT: MANKAGANA.

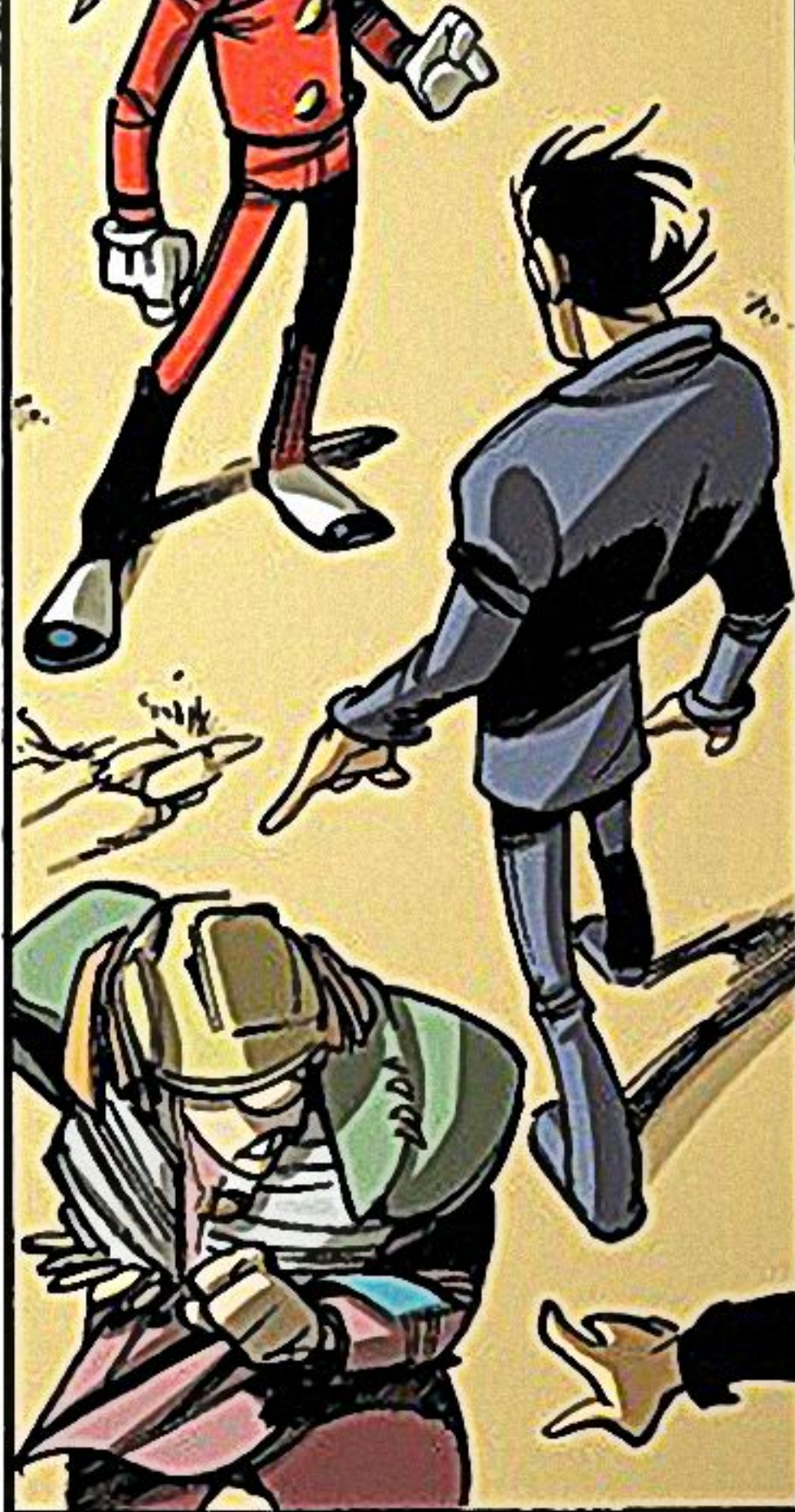
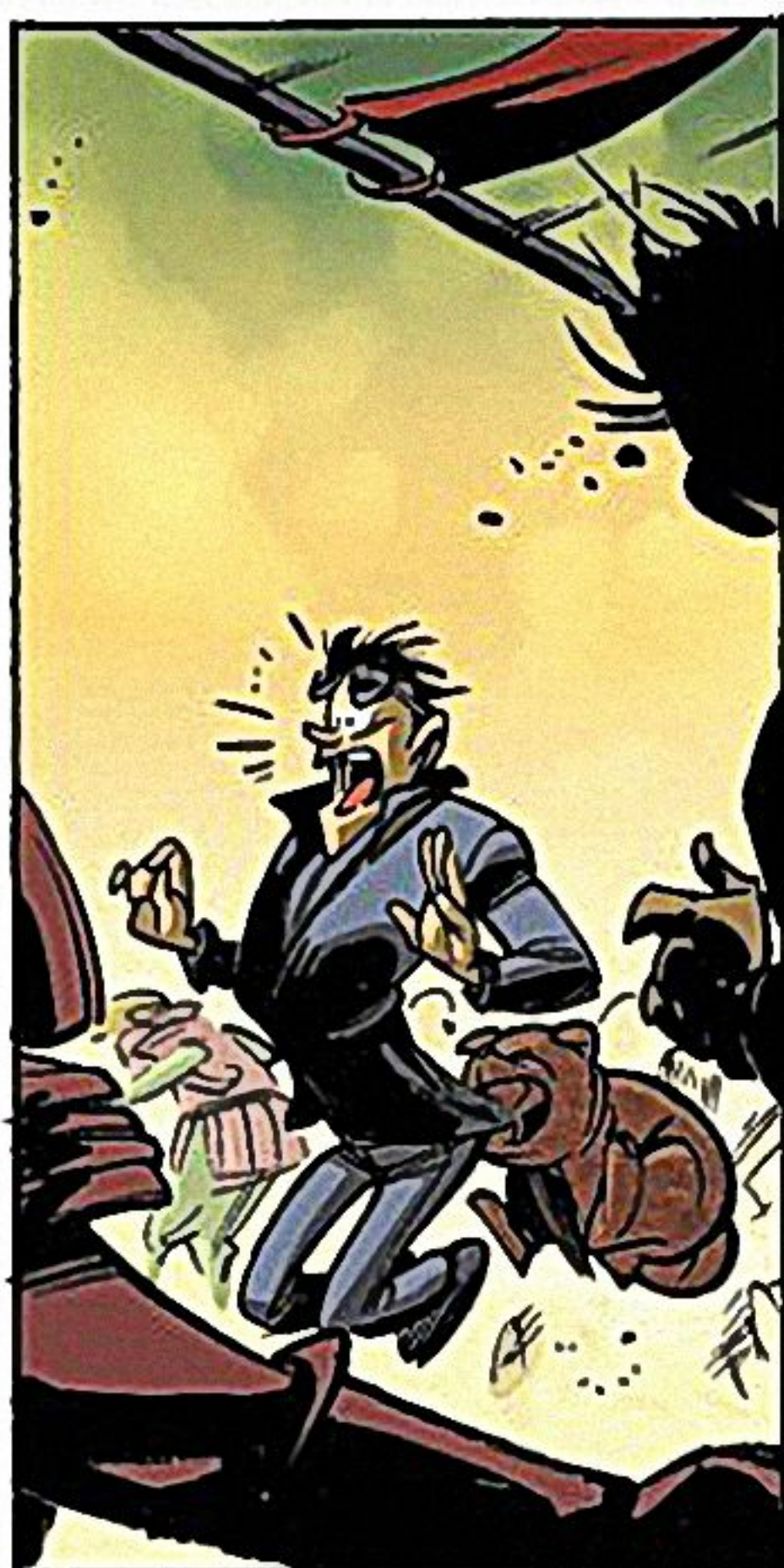


RENDIS-NOUS LE PETIT ET PROMETS DE RESTITUER LES TERRAINS AUX SANS-ABRI!

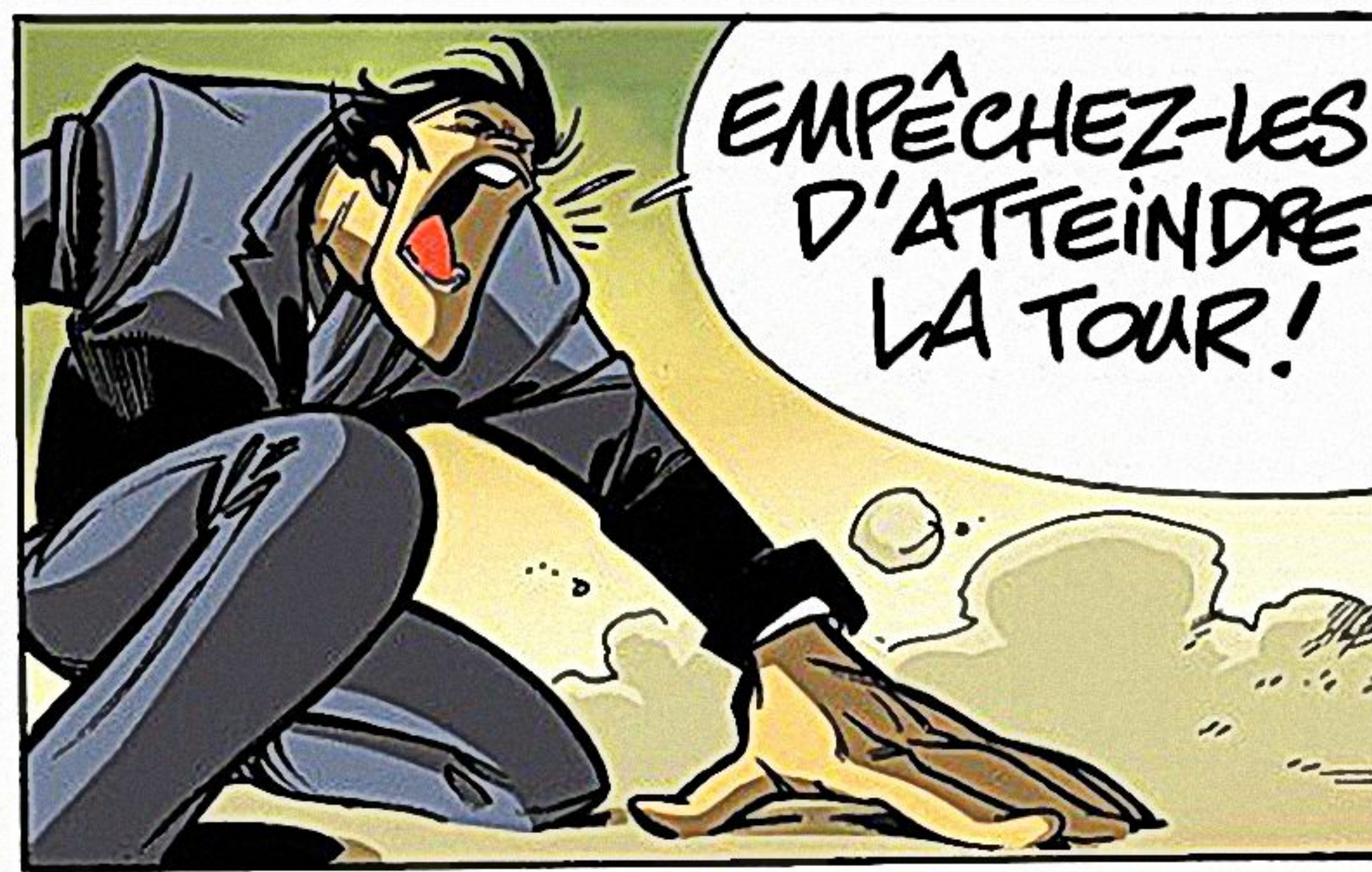
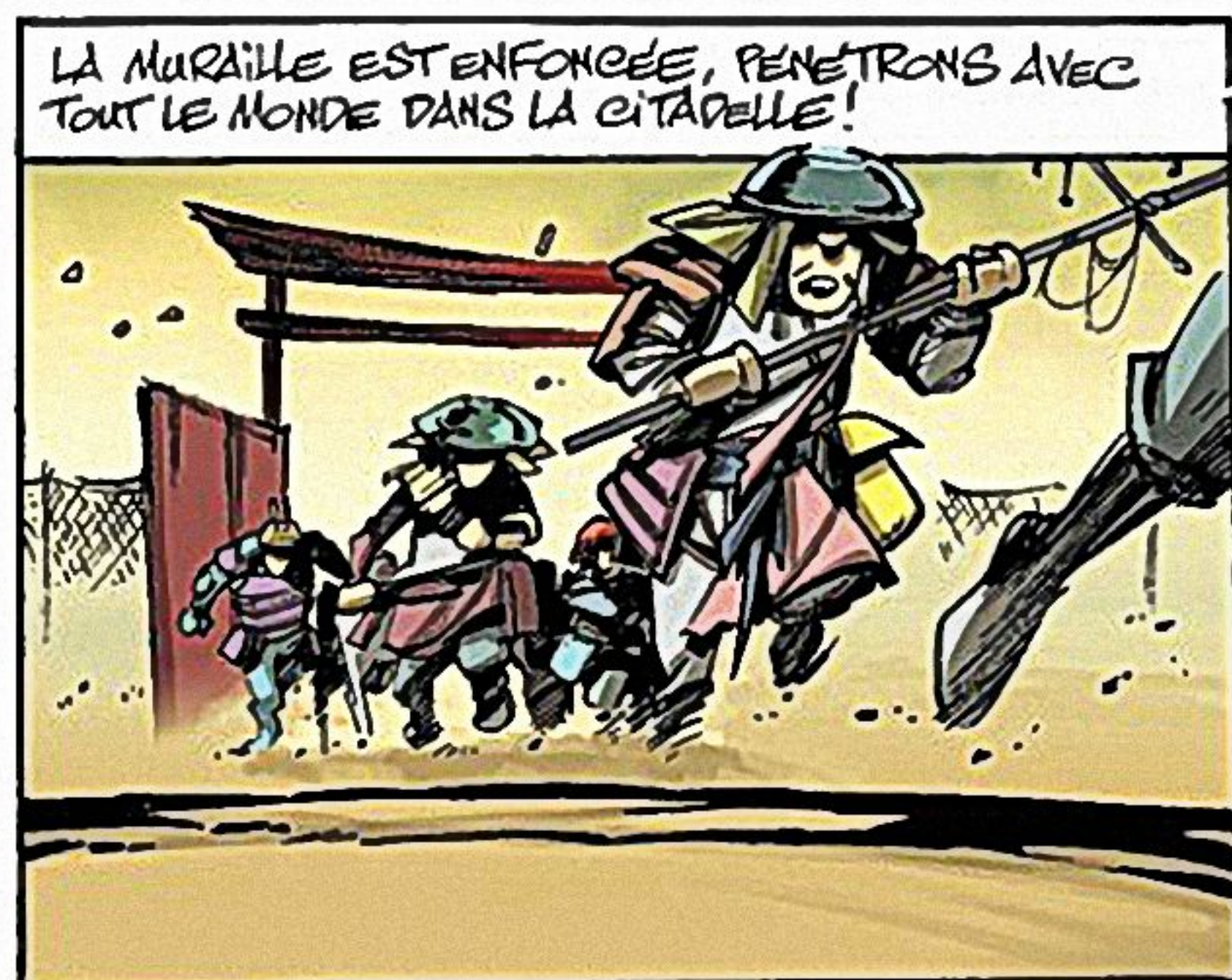
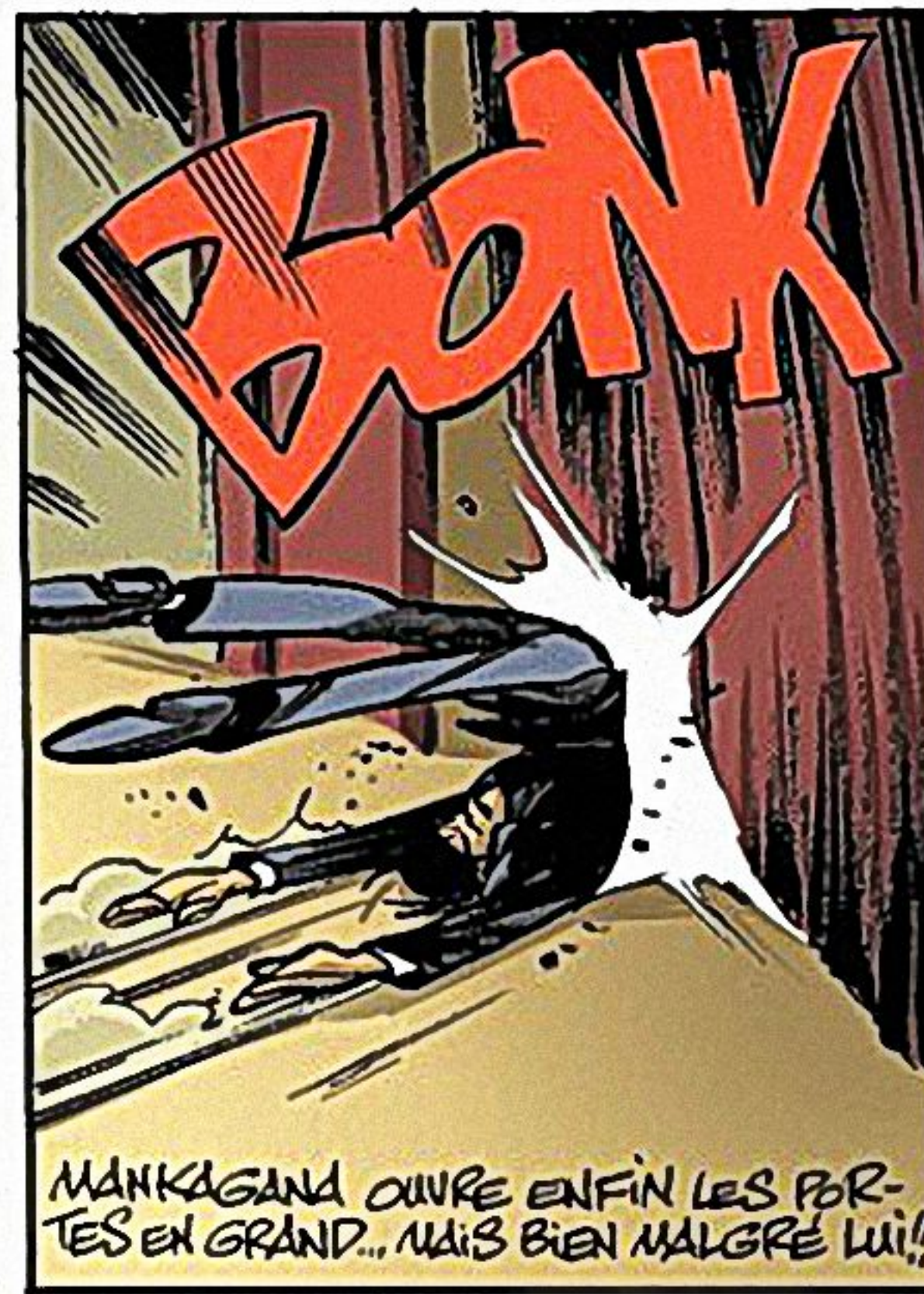
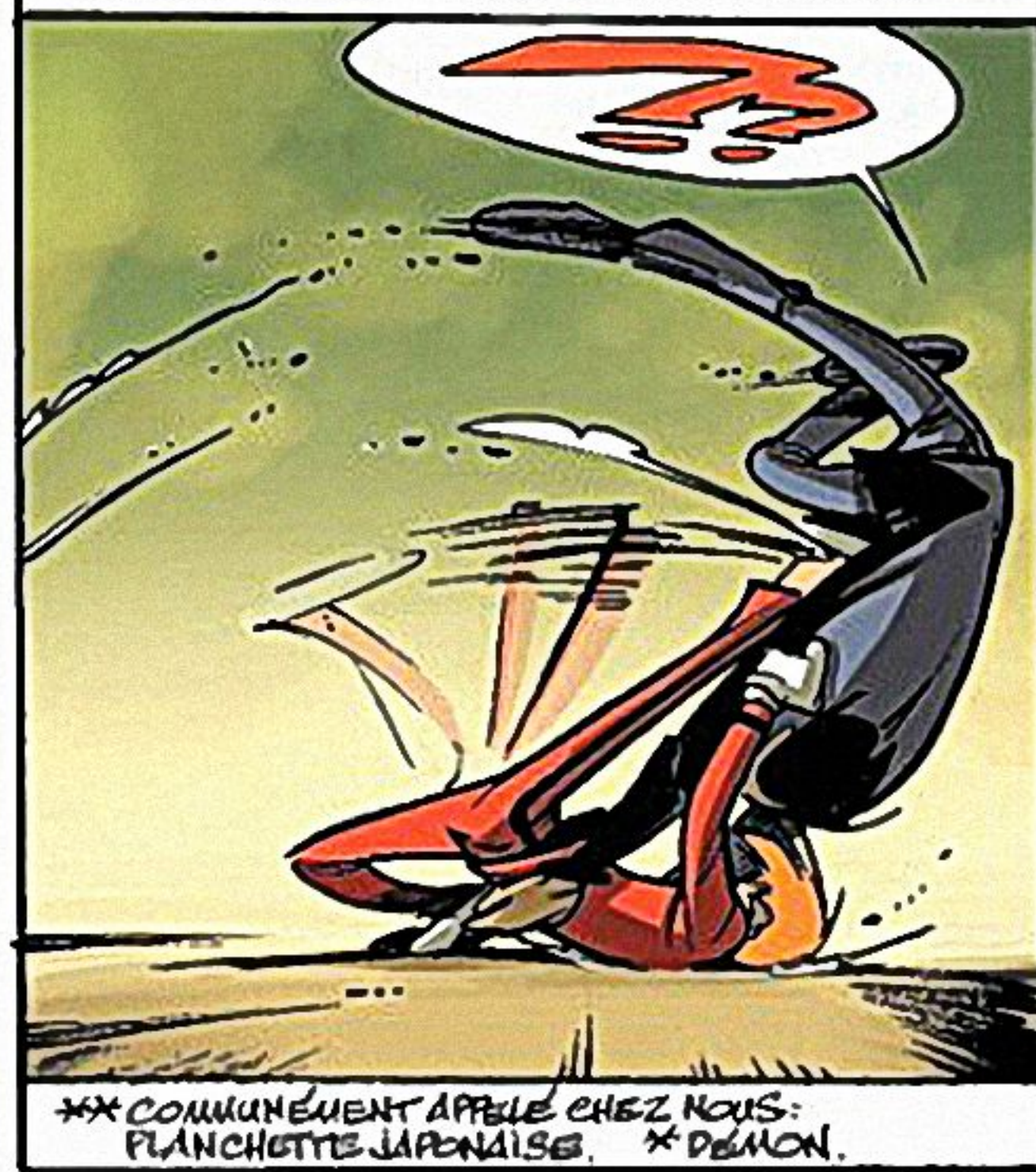


LE DÉMON ROUGE EST DÉCHAÎNÉ, ET IL ATTRAPE PAR LA MANCHE LE TENGU NOIR!!

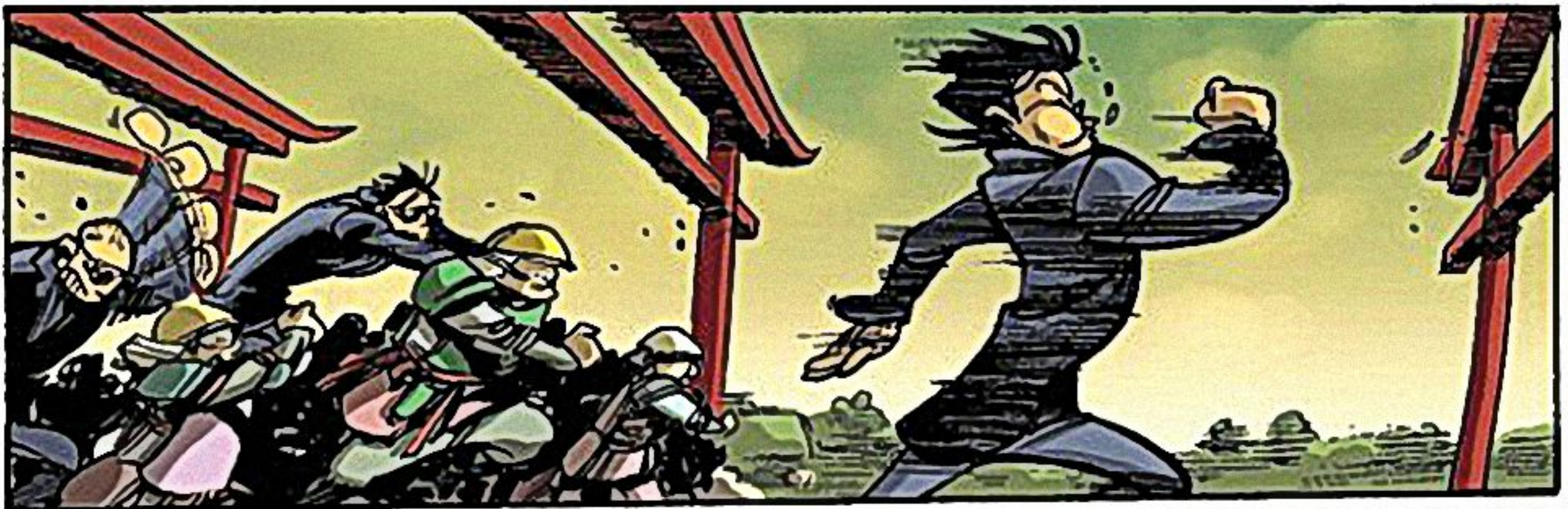
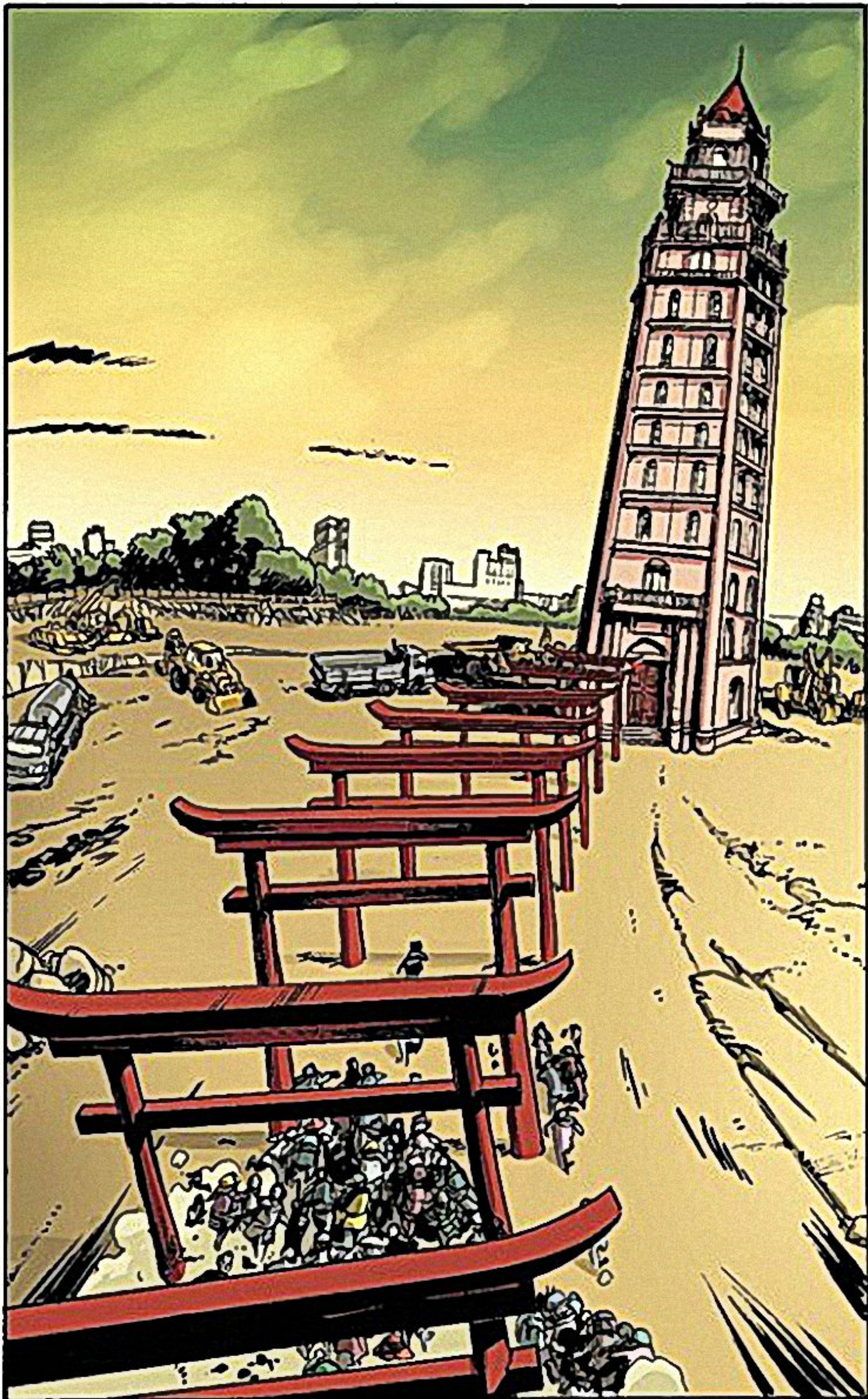
\* VOIR LES 48 ALBUMS PRÉCÉDENTS... SANS OUBLIER LES HORS-SÉRIE.



LE RONIN ROUGE ASSÈNE UN PARFAIT TOMOE-NAGE\*\* AU TENGU\* NOIR!

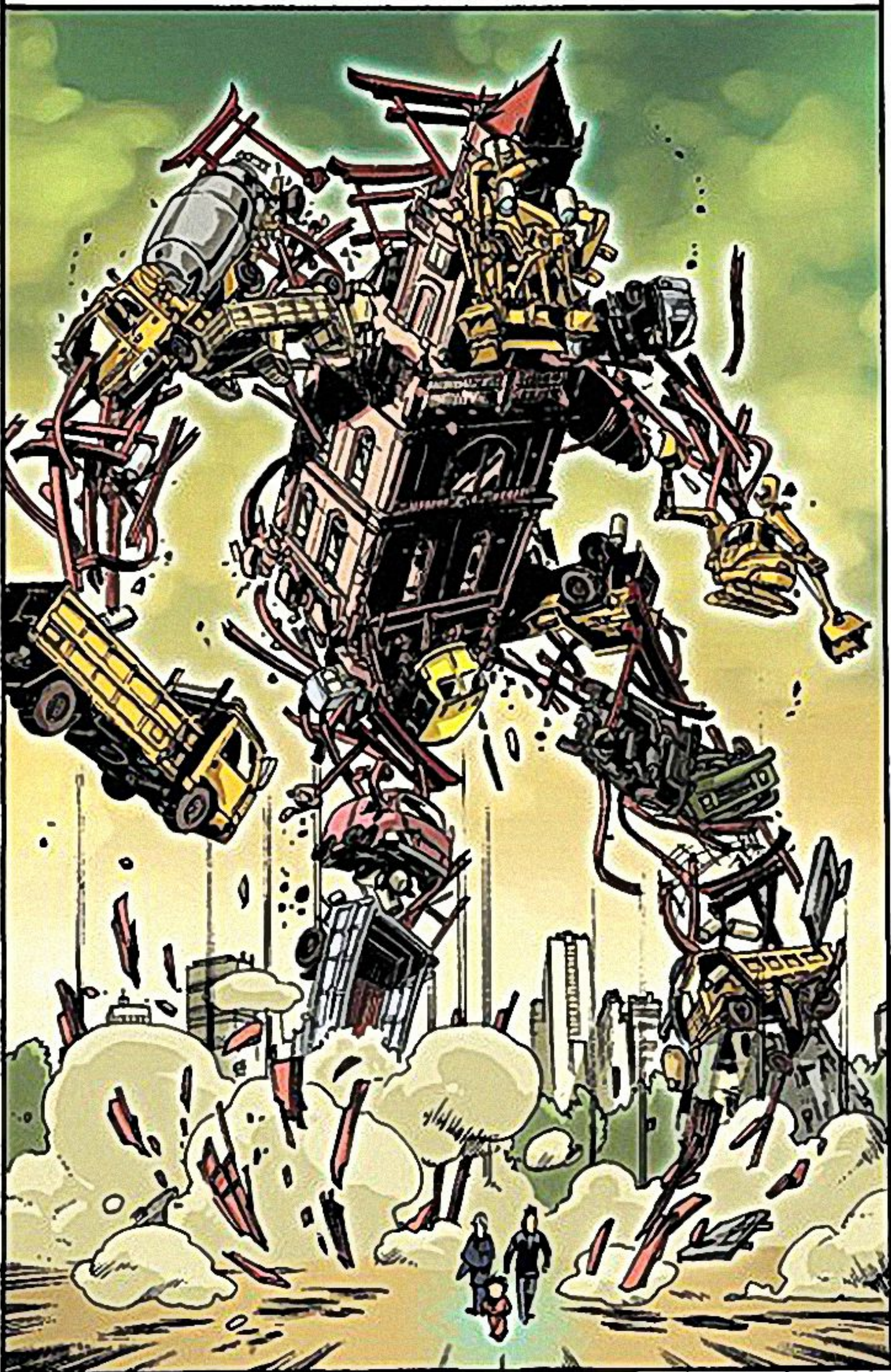








NE ZAPPEZ PAS, CHER PUBLIC, LES CHOSSES DEVIENNENT DE PLUS EN PLUS FOLLES !



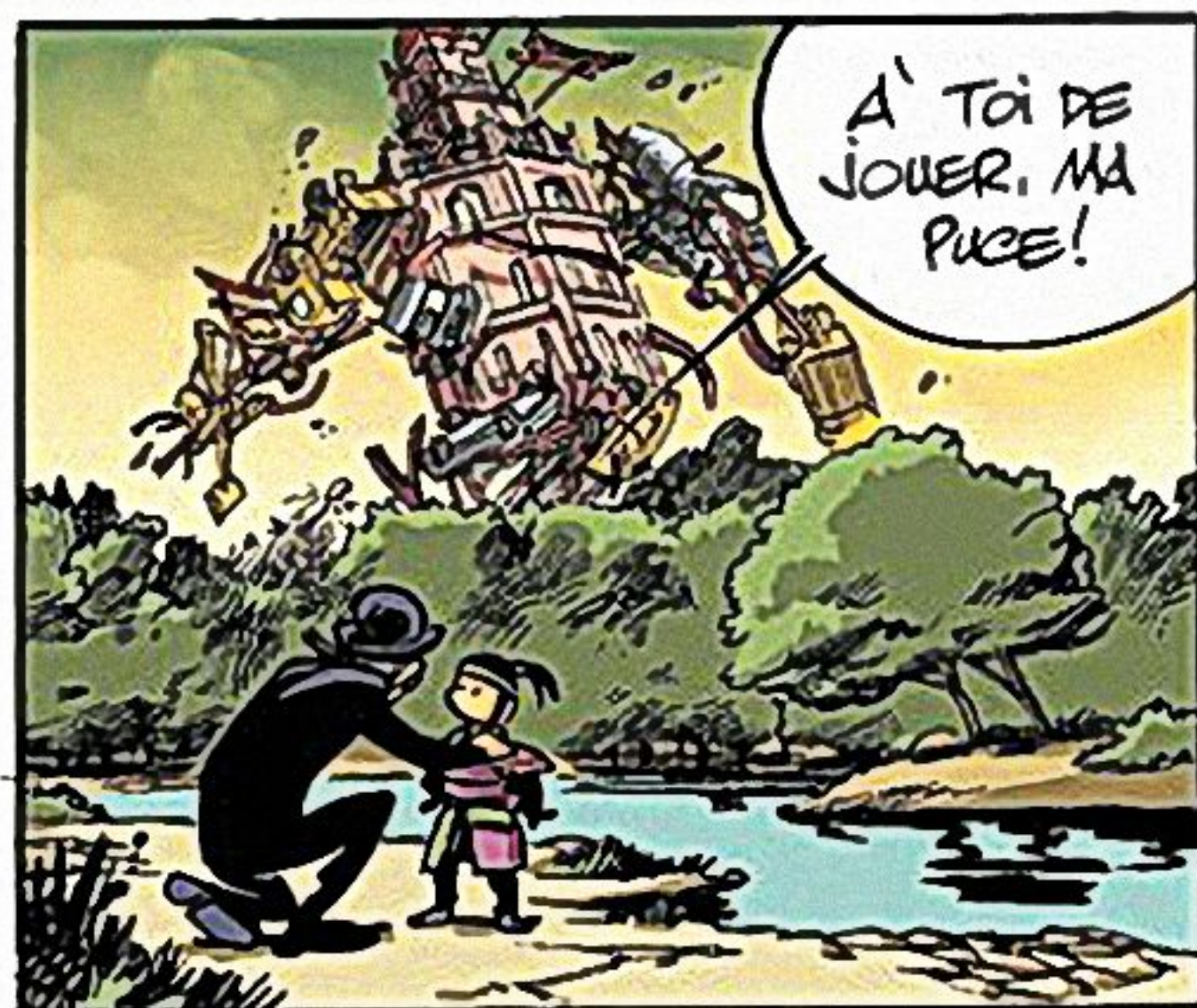
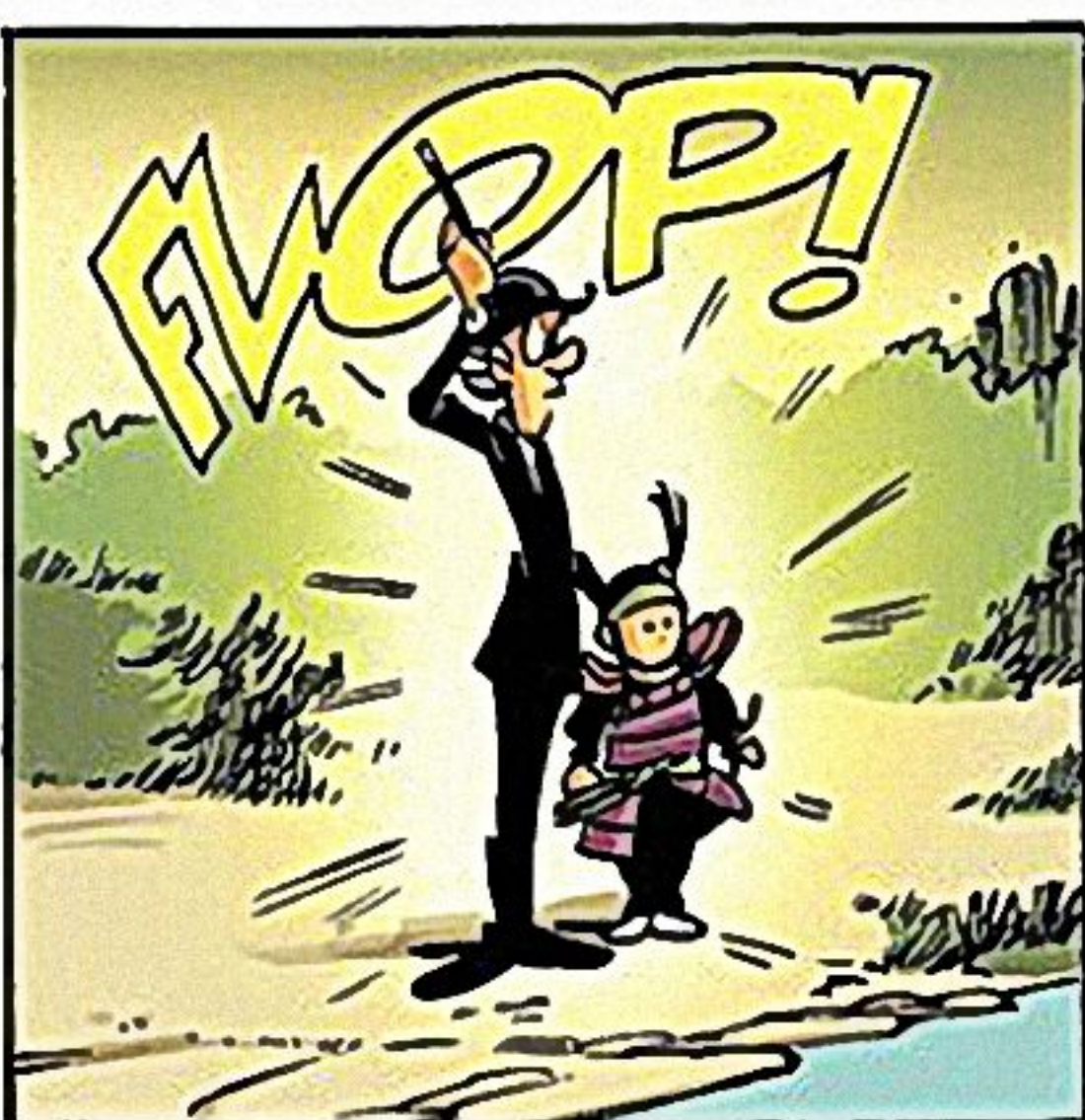
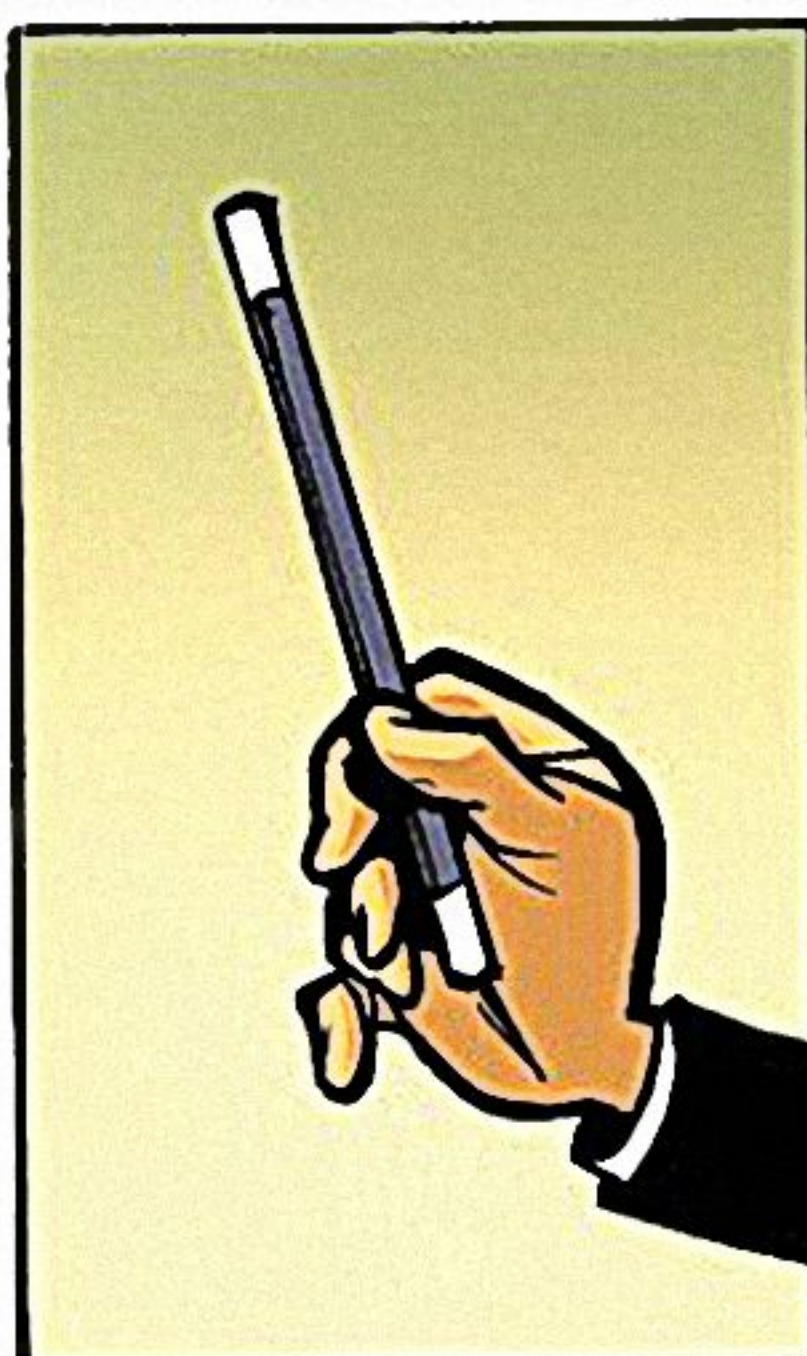
ET QUELQUE CHOSE ME DIT...



...QUE C'EST LOIN...



...D'ÊTRE TERMINÉ !



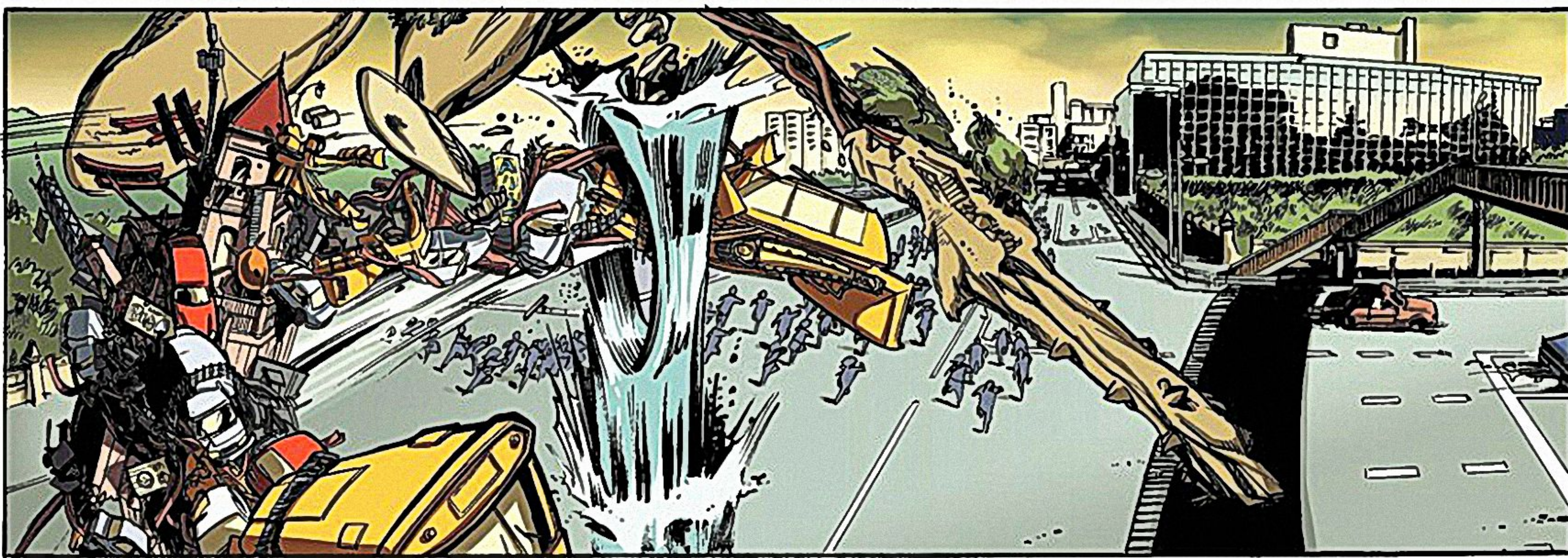




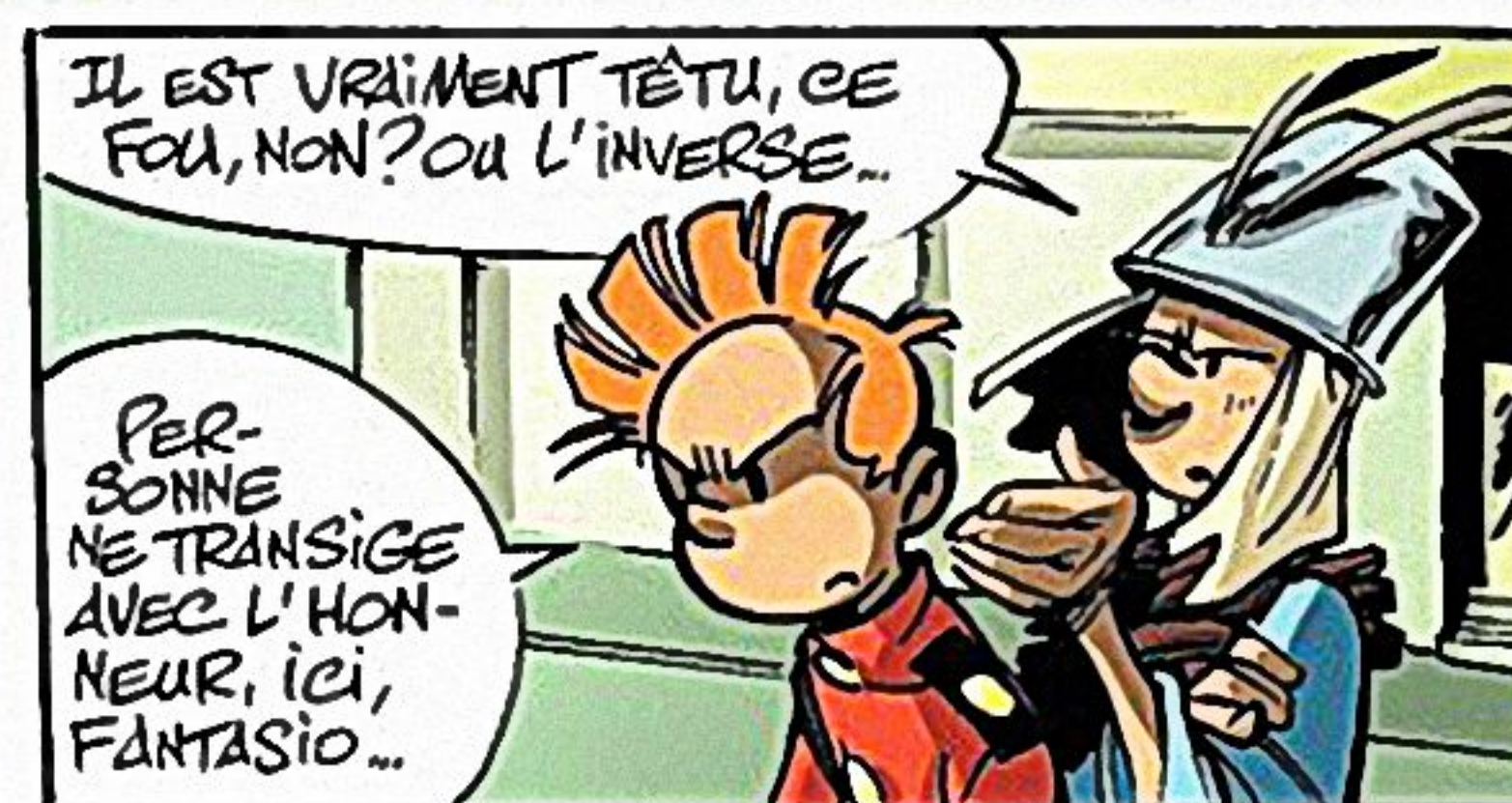
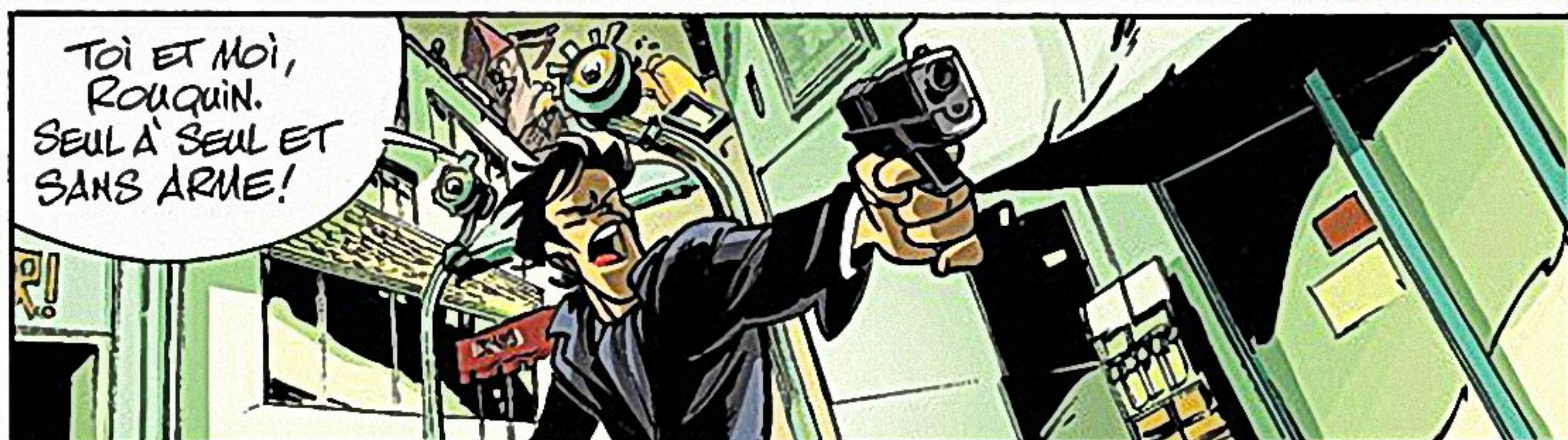
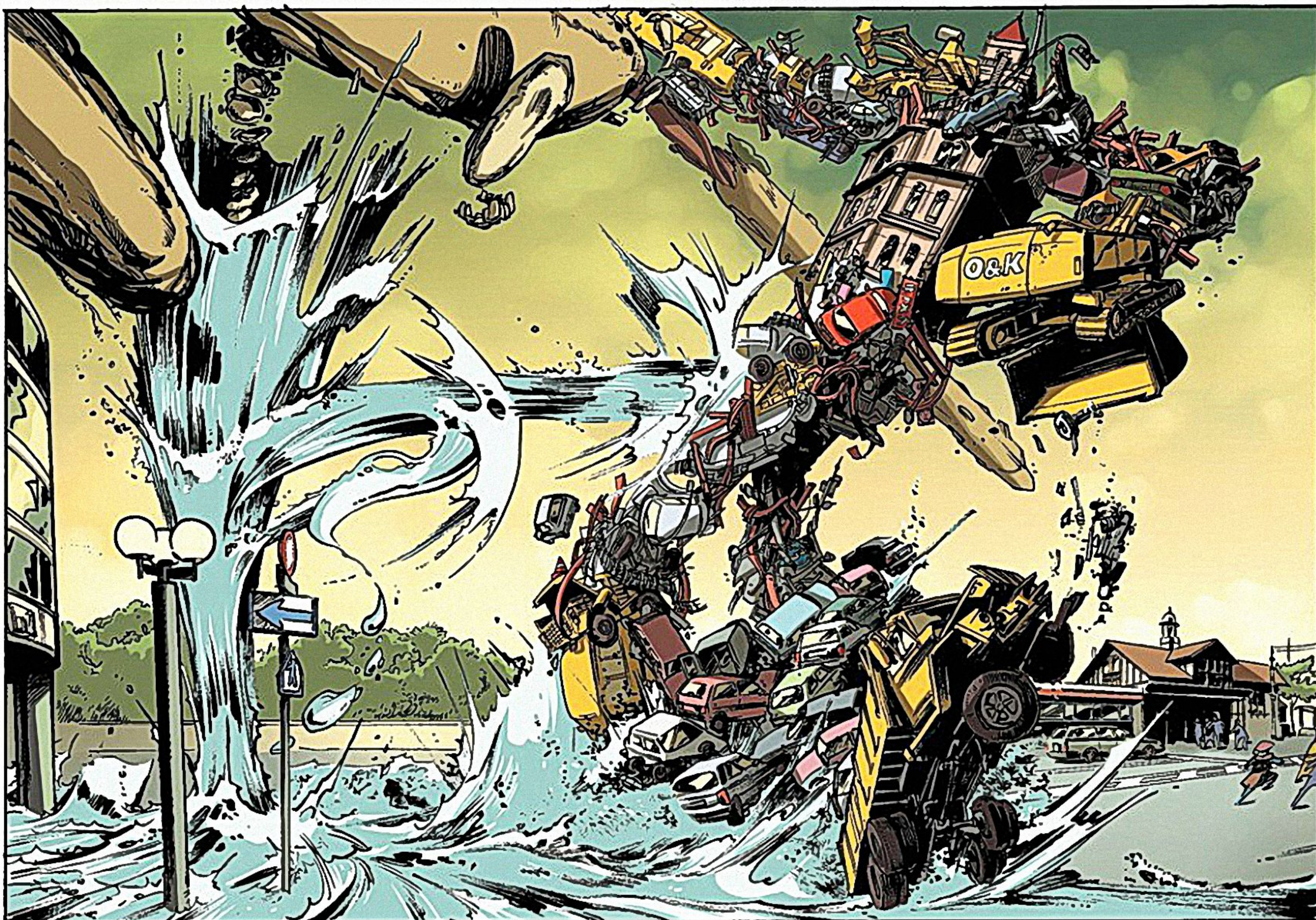
\* FILM DE MONSTRES GEANTS JAPONAIS.



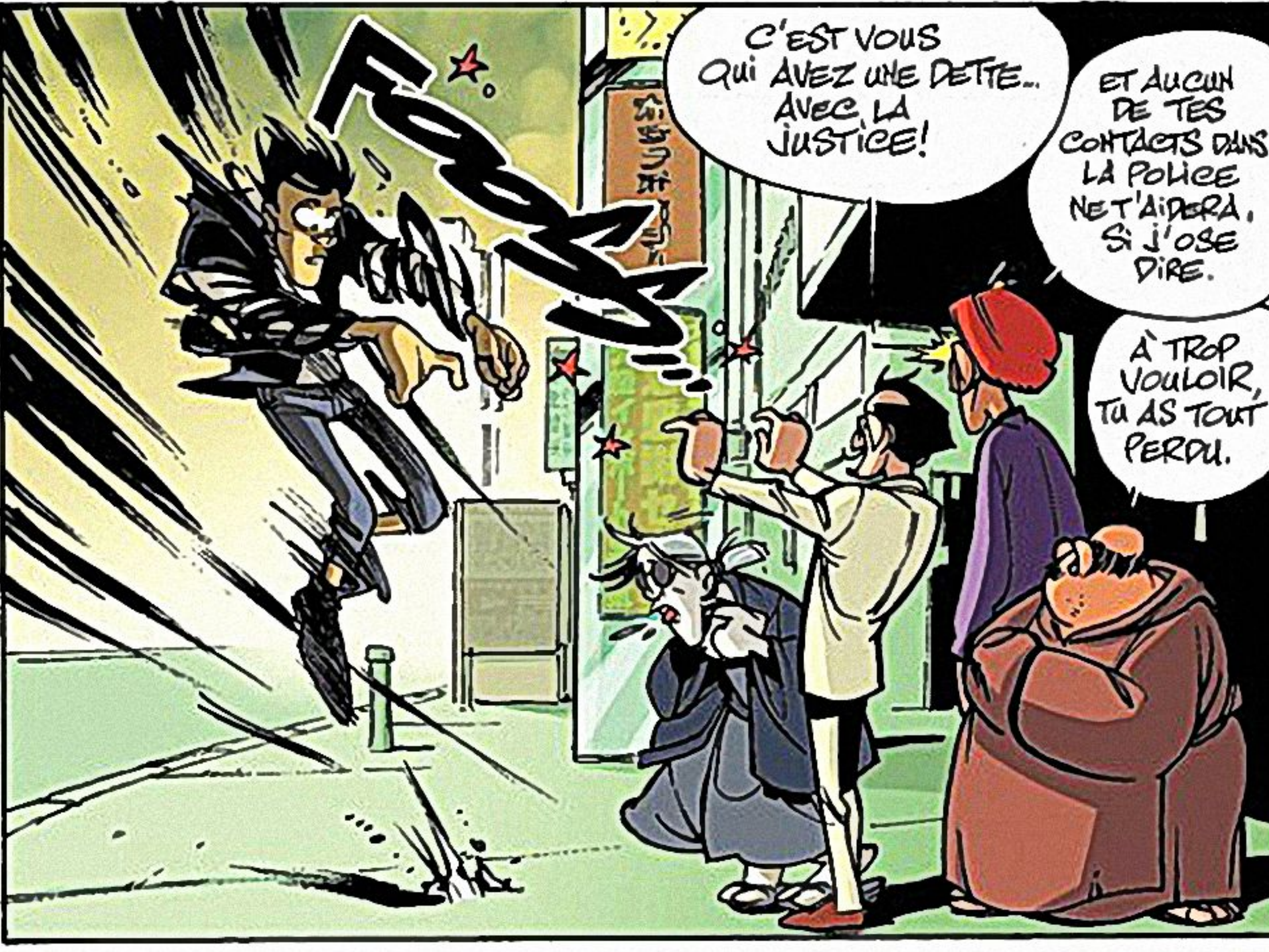
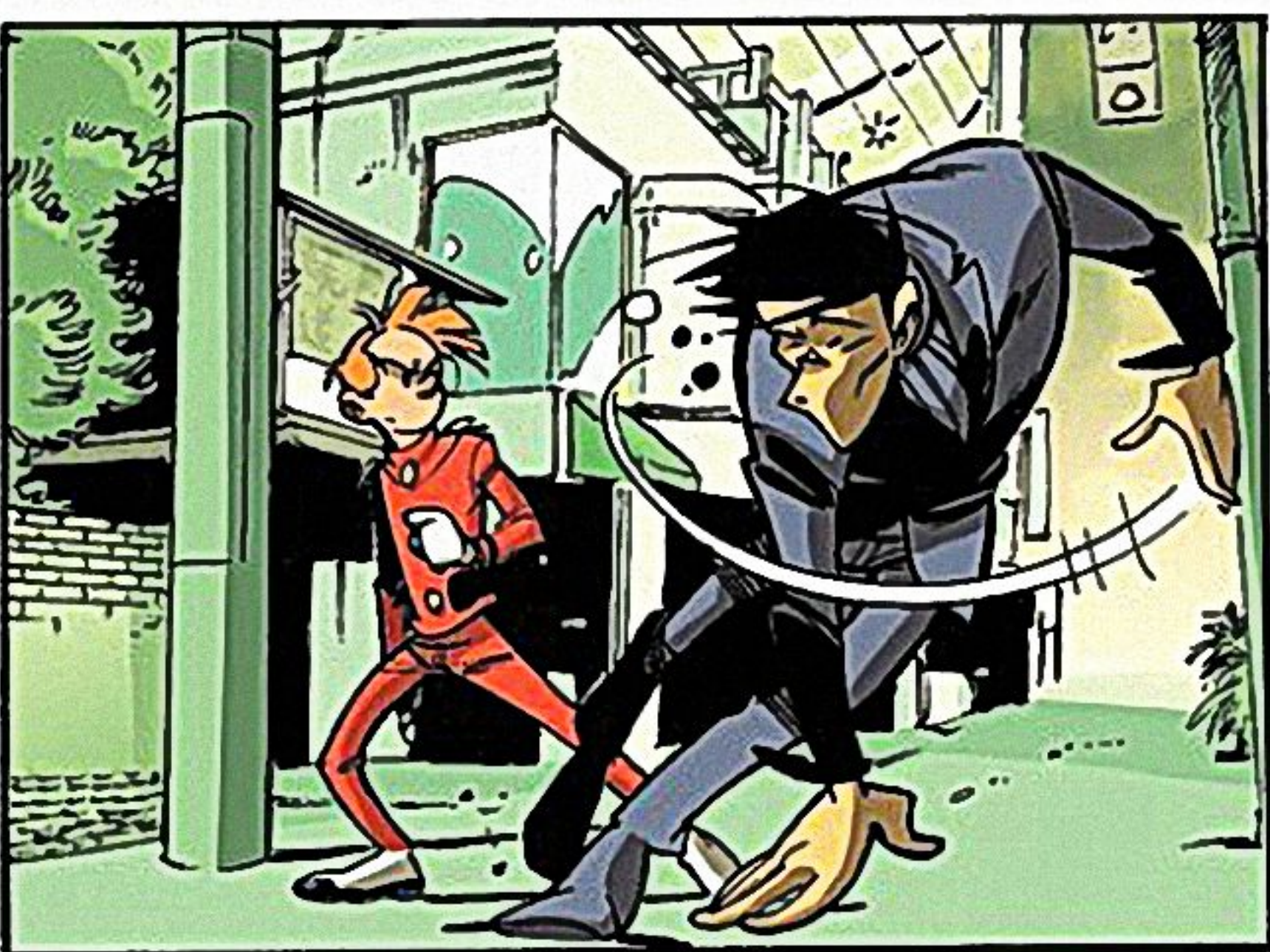
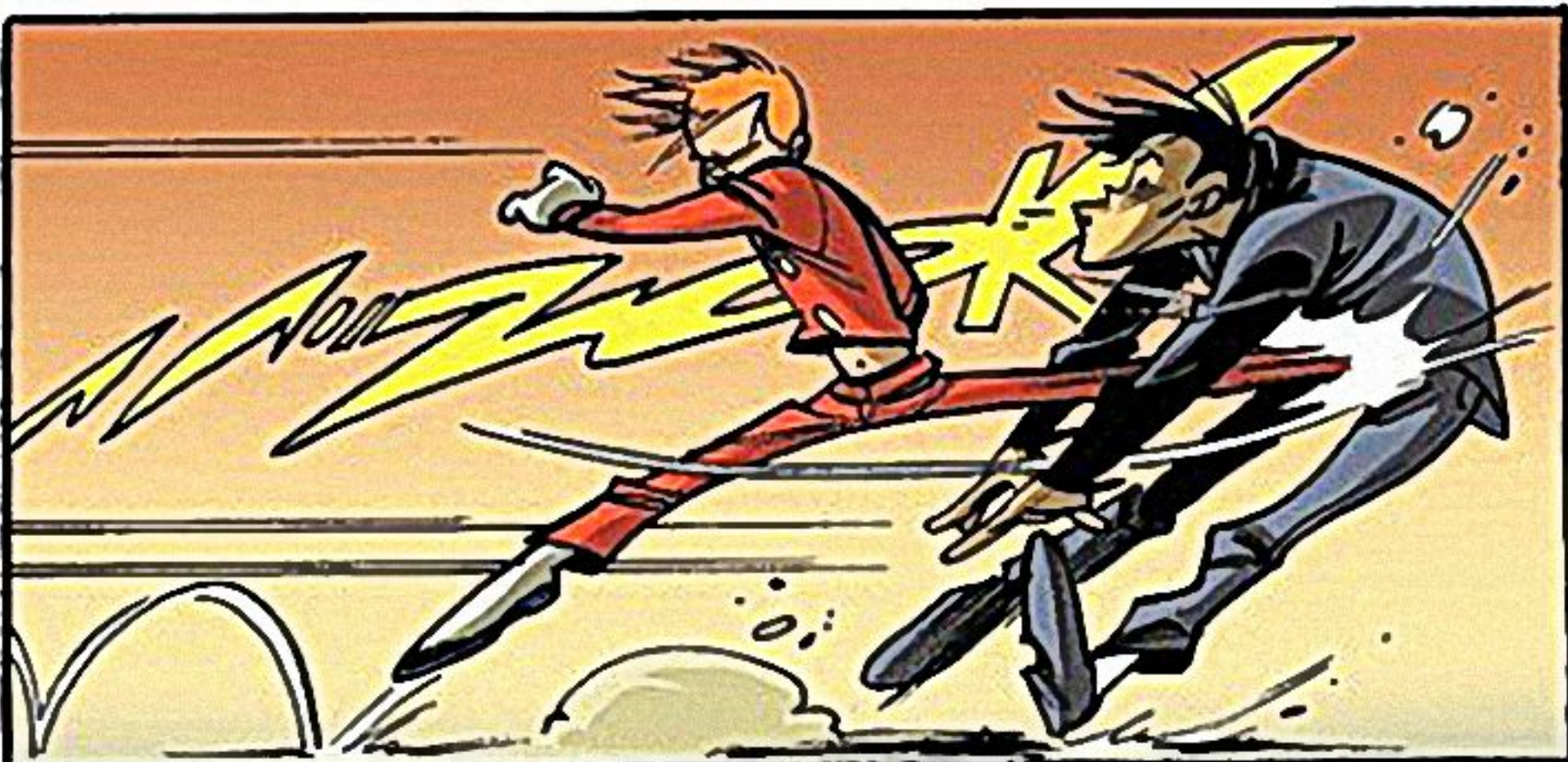
ÇA TONDE DRU!



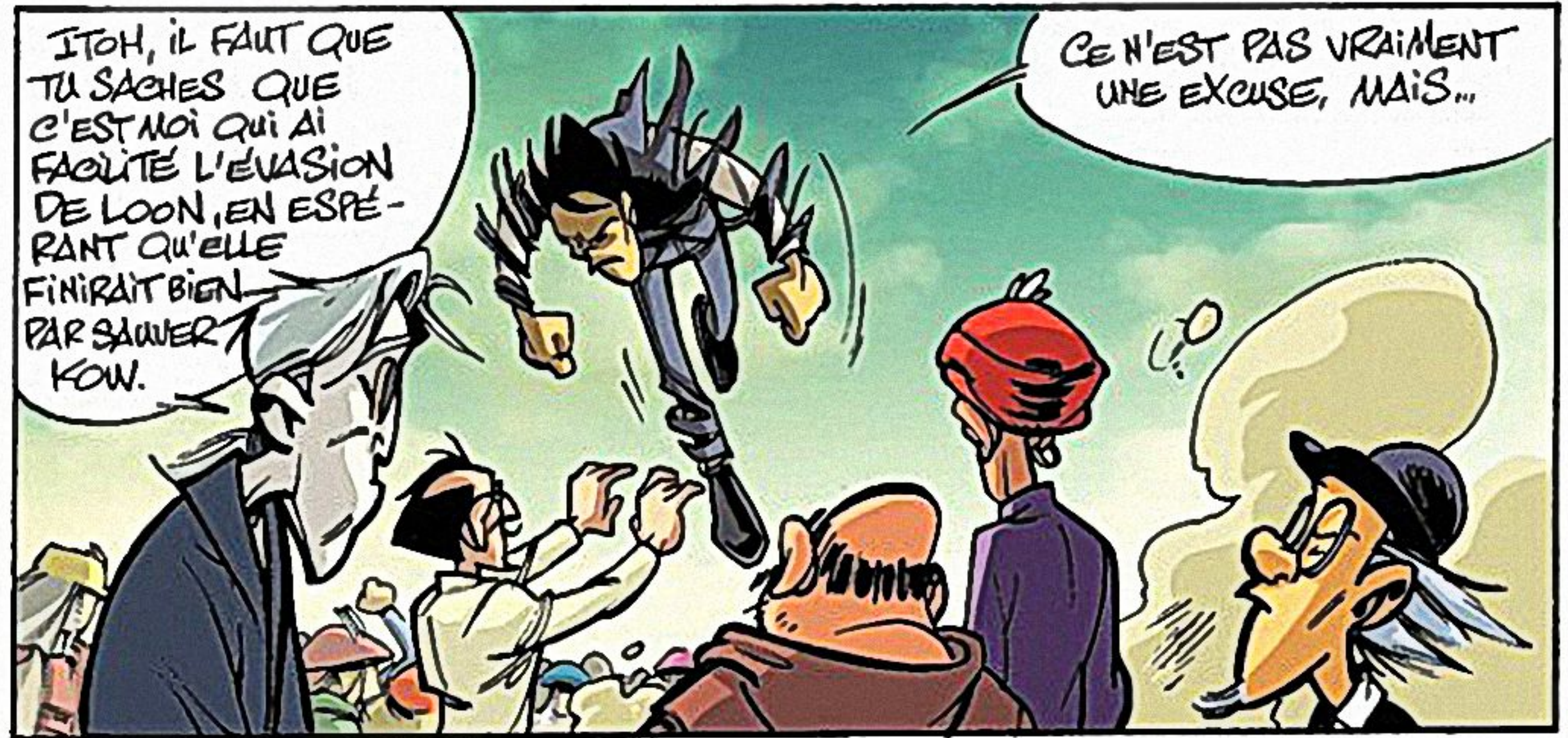








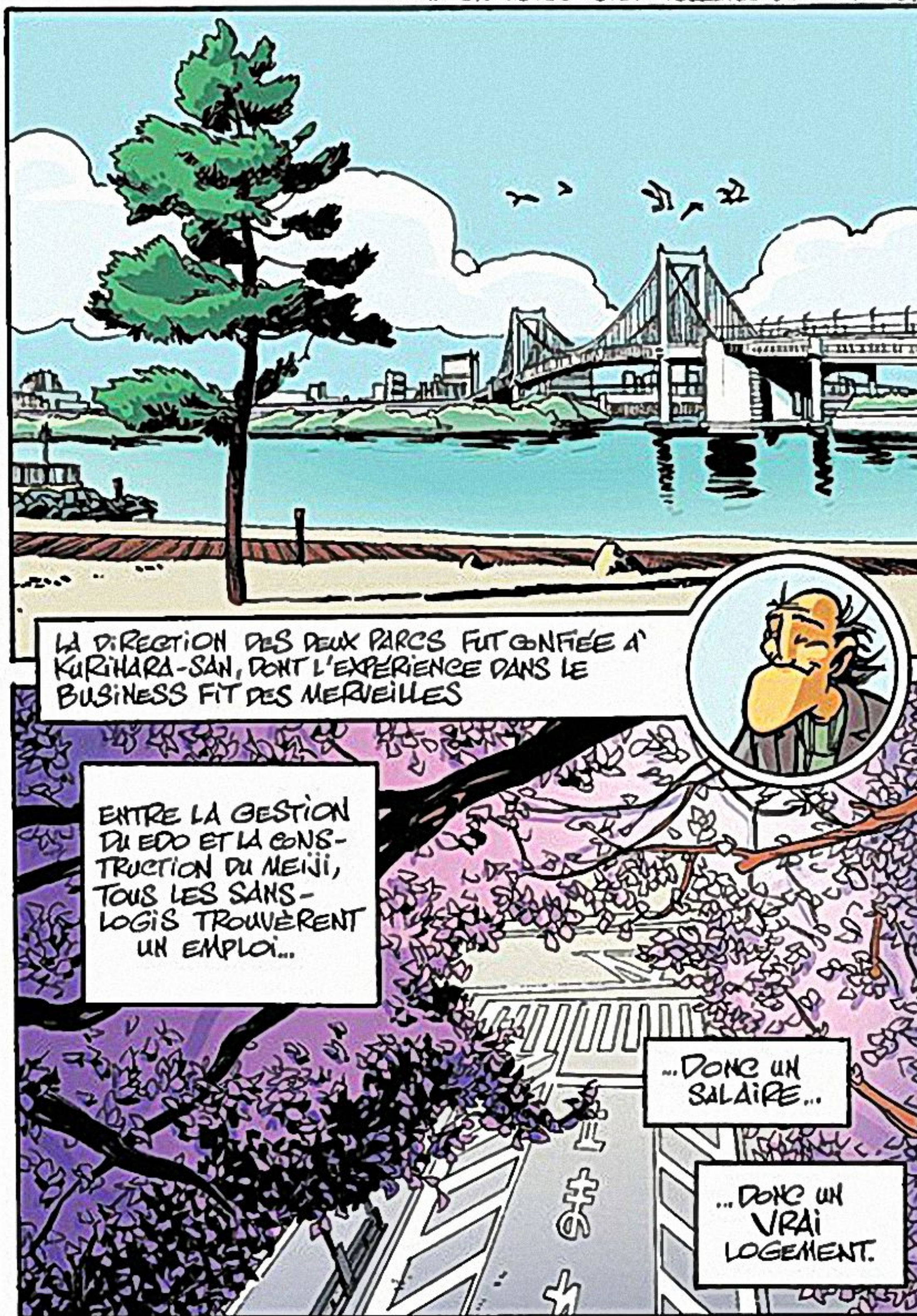
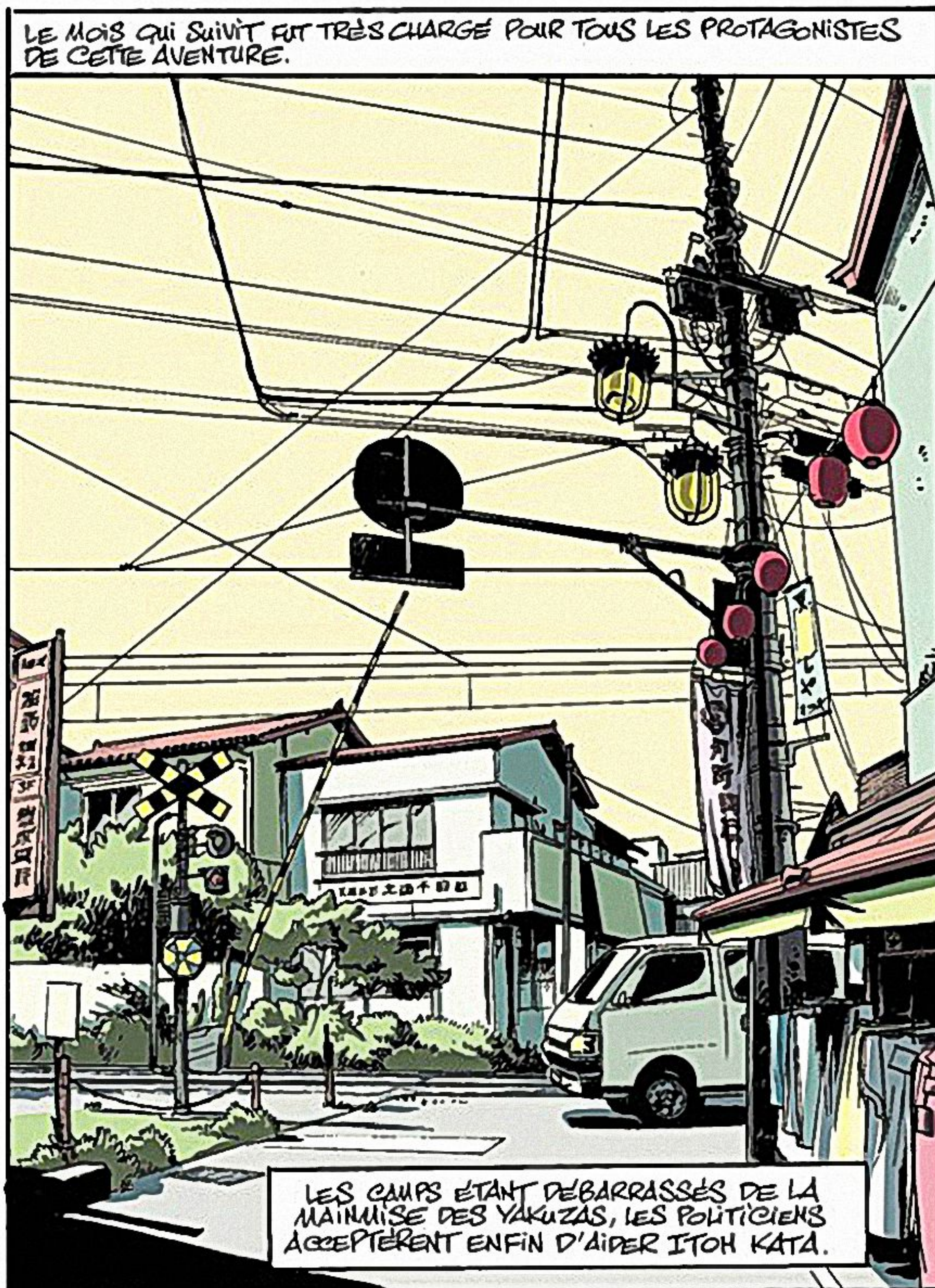






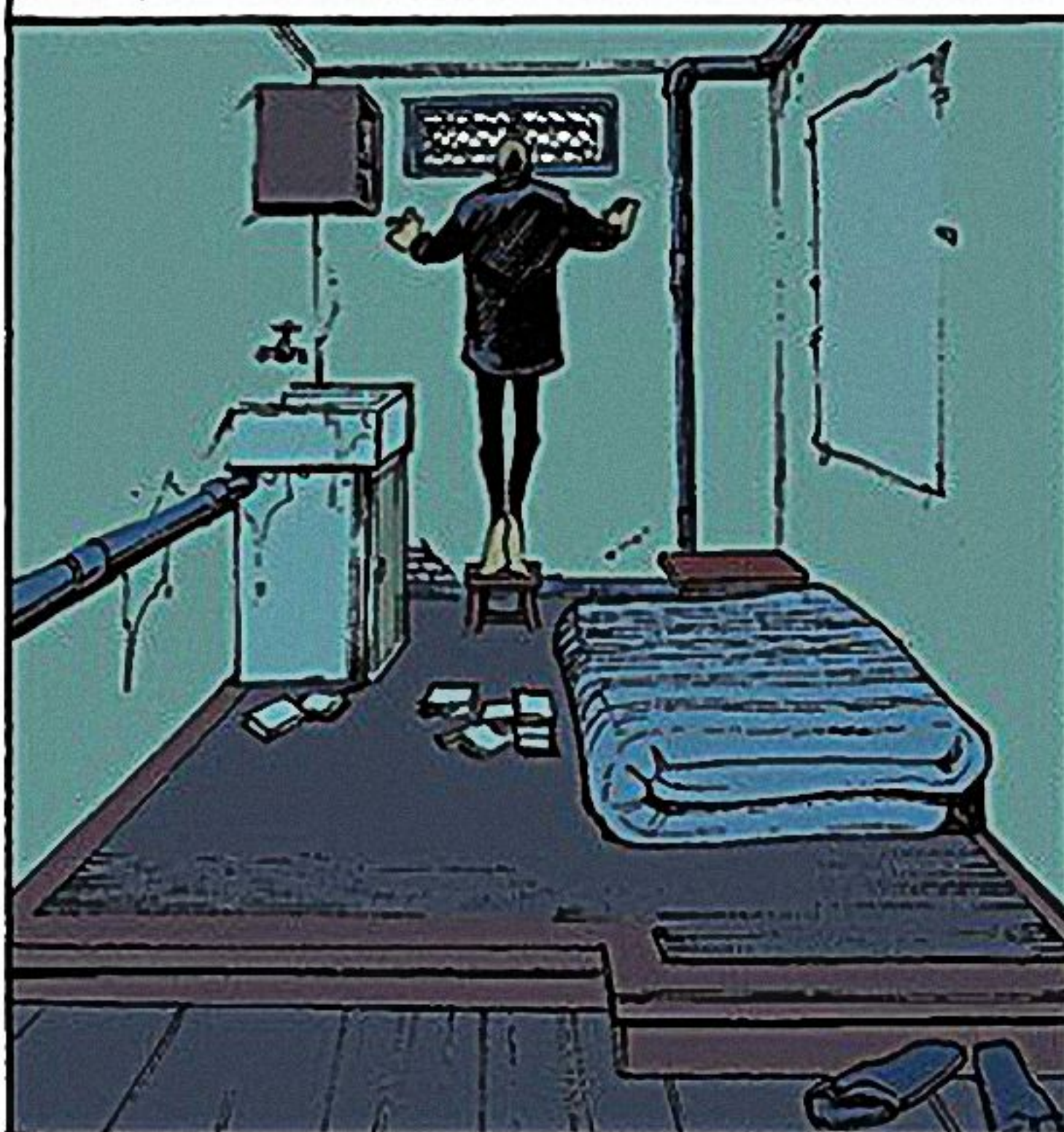


\* MAÎTRE, DANS LE SENS DE PROFESSEUR, ENSEIGNANT, SAGE.

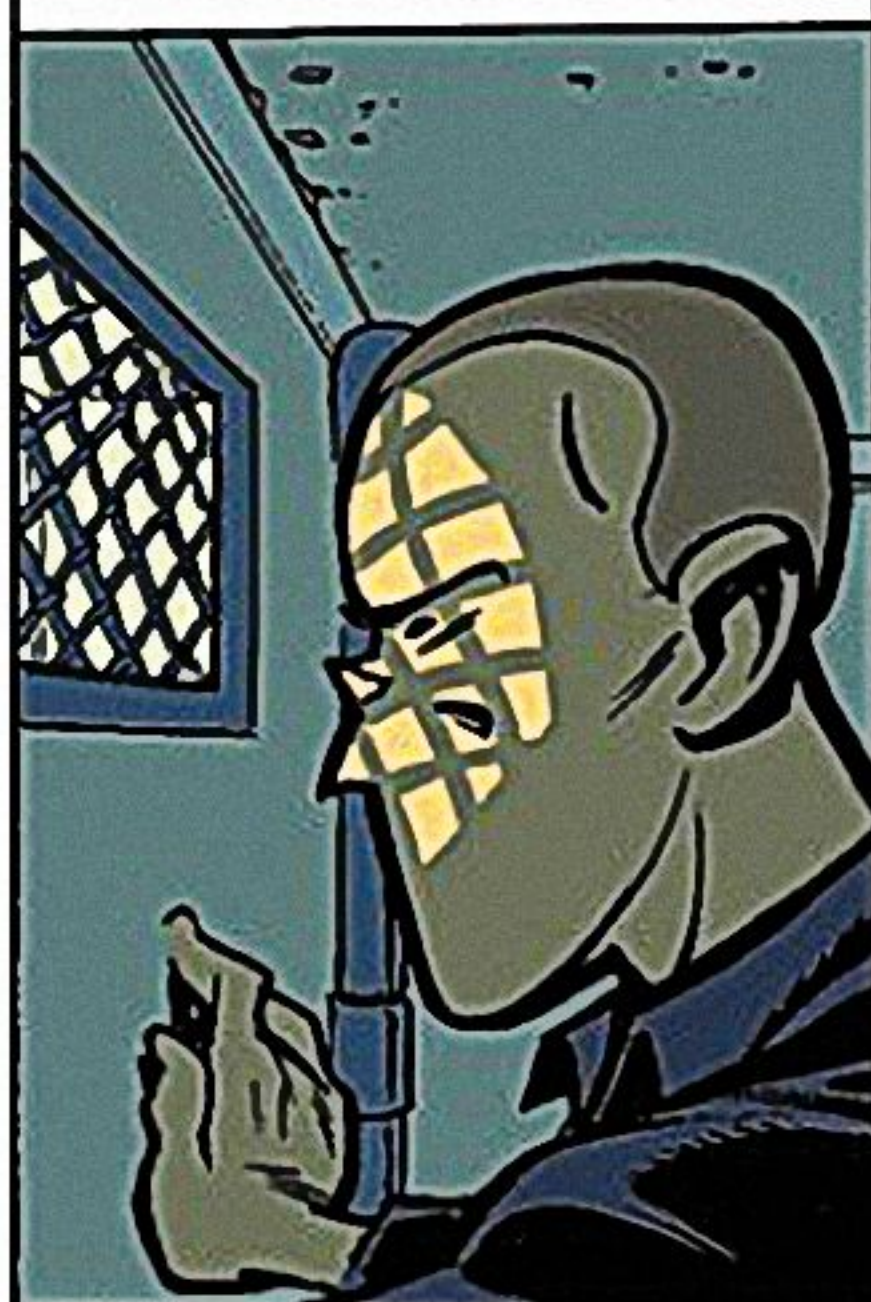




MANKAGANA GAGNA LUI UN LOGEMENT GRATUIT, ASSORTI D'UN BAIL DE 10 ANS.



DEBOUT SUR UN TABOURET, IL POUVAIT DEVINER LA TOUR DE SON ÎLE NATALE D'ENOSHIMA.



NOS GÂININS\*, EUX, PROFITÈRENT DE LEUR DERNIÈRE SEMAINE AU JAPON POUR VISITER LE PAYS.



\*ÉTRANGERS

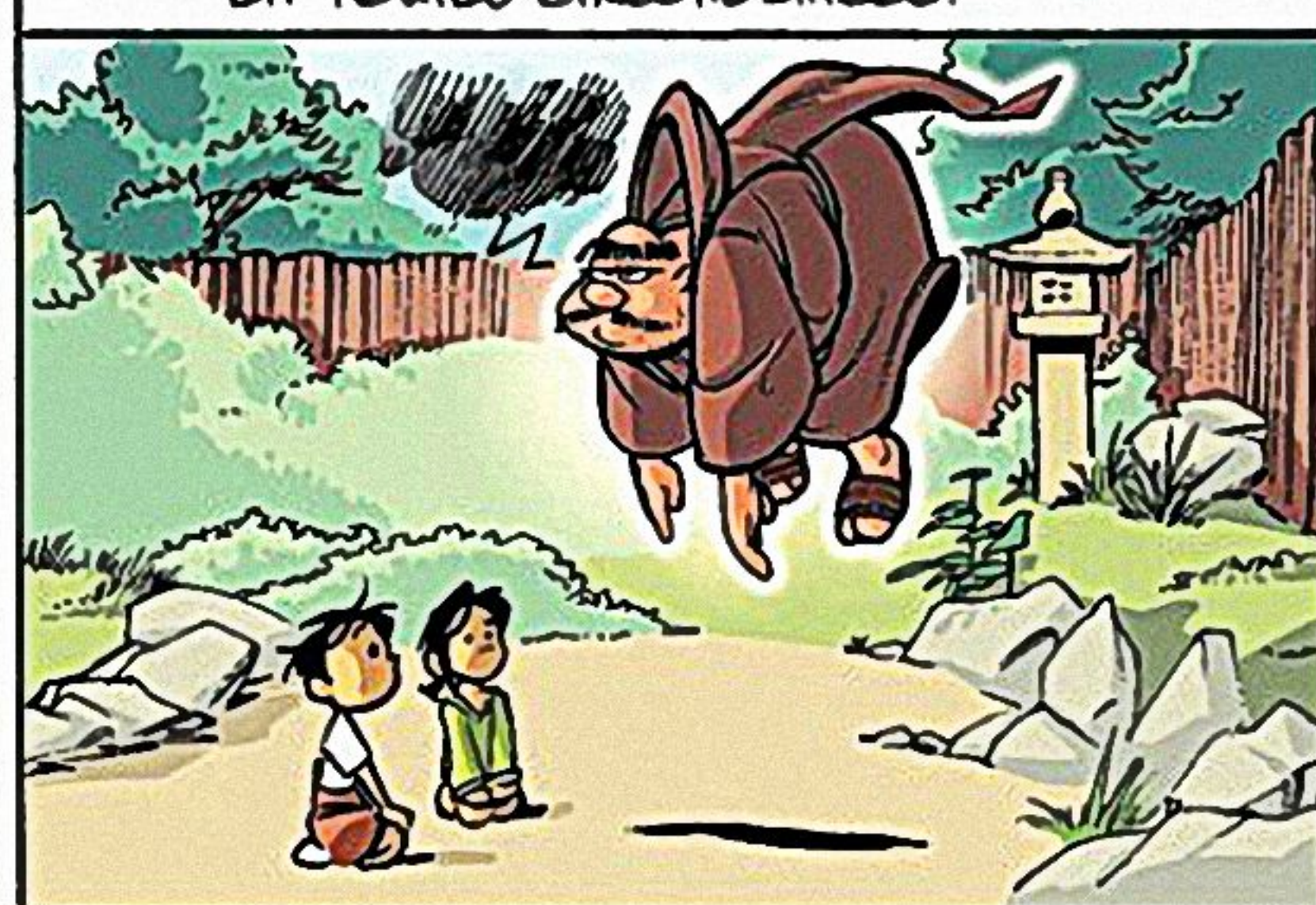
SPIROU, SPI ET UN APPAREIL PHOTO: LES TEMPLES...



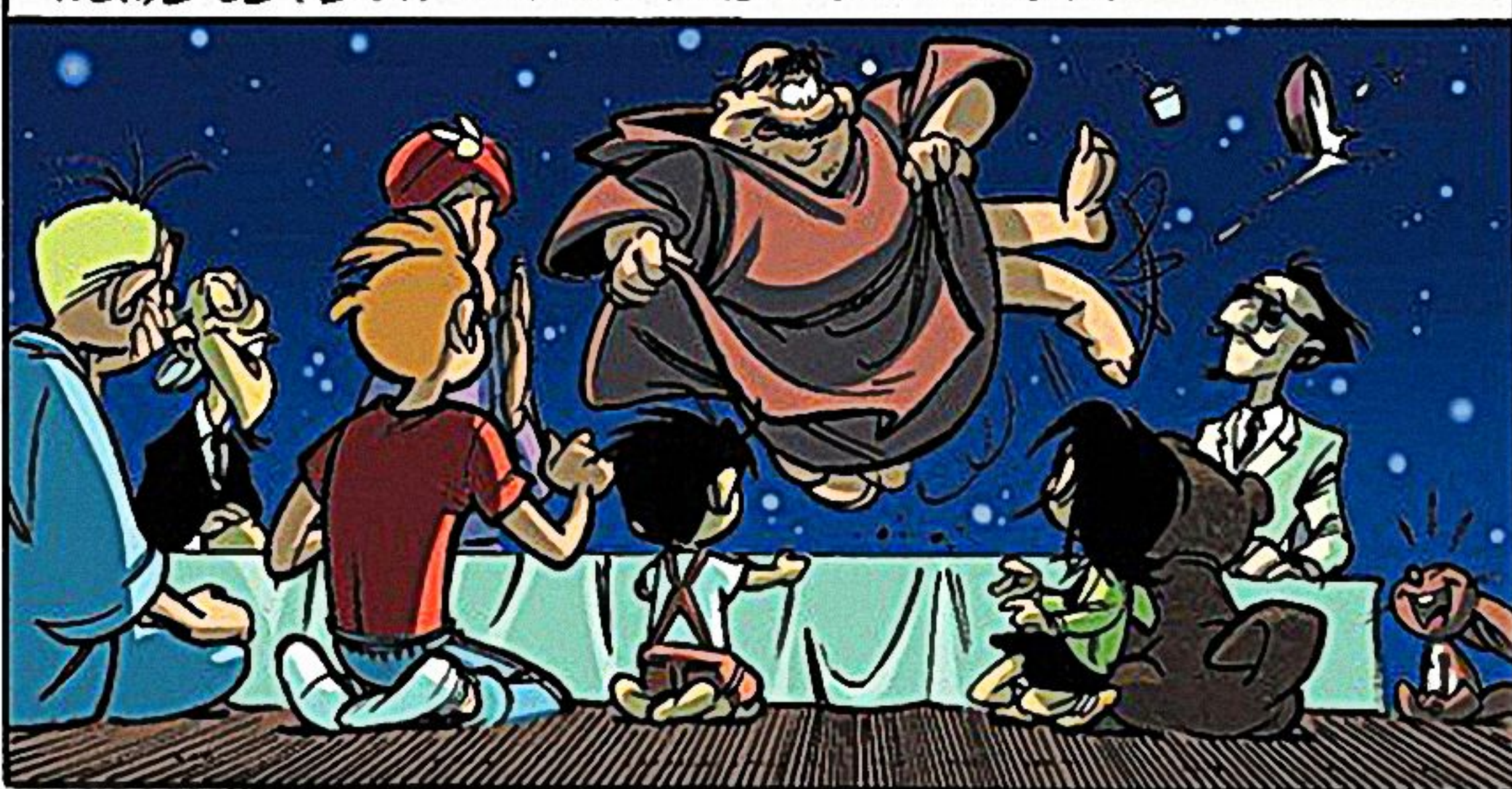
FANTASIO, HACHIKO ET UNE CARTE BLEUE, LES BOUTIQUES.



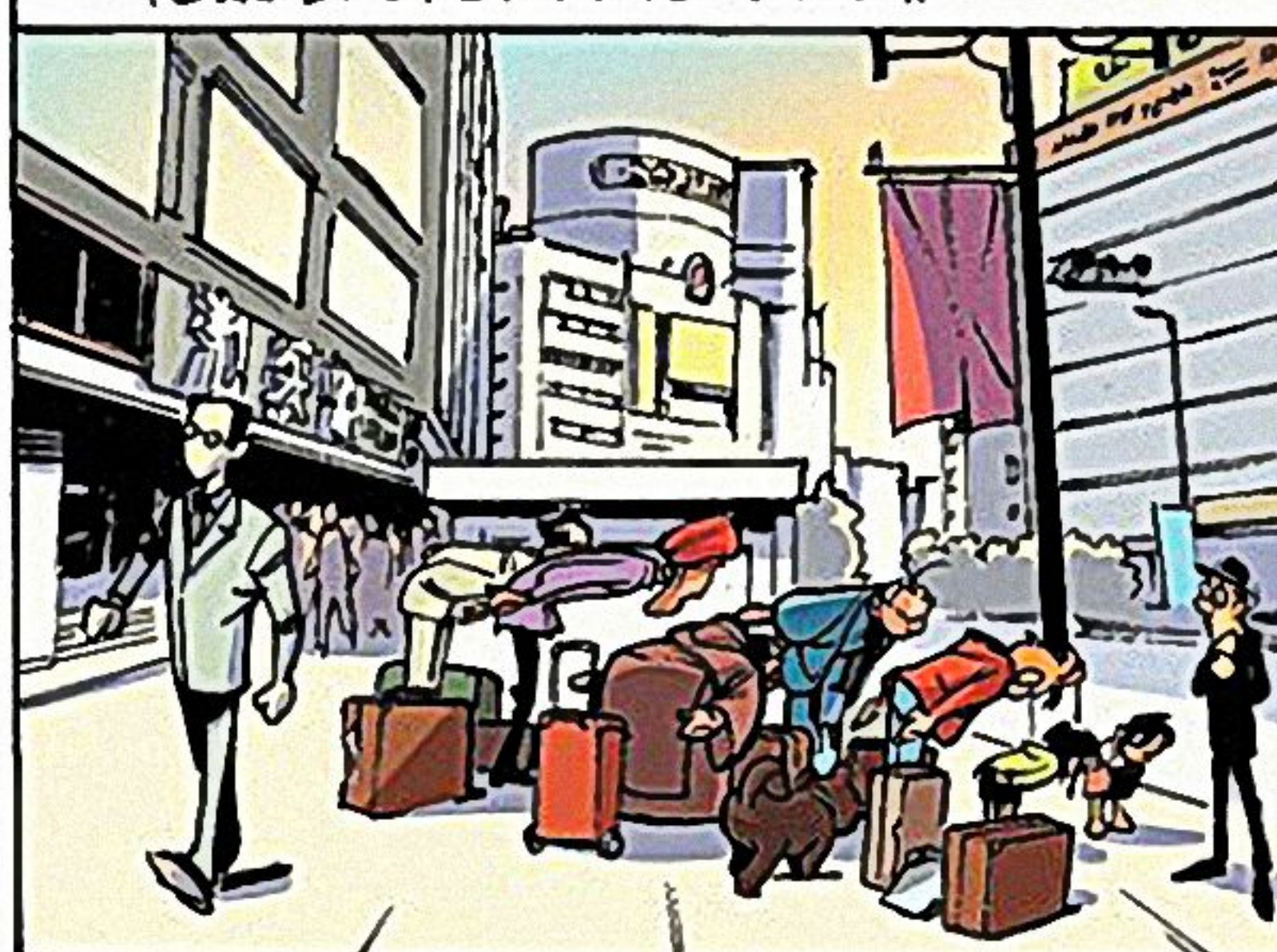
QUANT AUX ENFANTS, ILS APPRENT AVEC ASSIDUITÉ COMMENT GÉRER LEUR POUVOIR EN TOUTES CIRCONSTANCES.



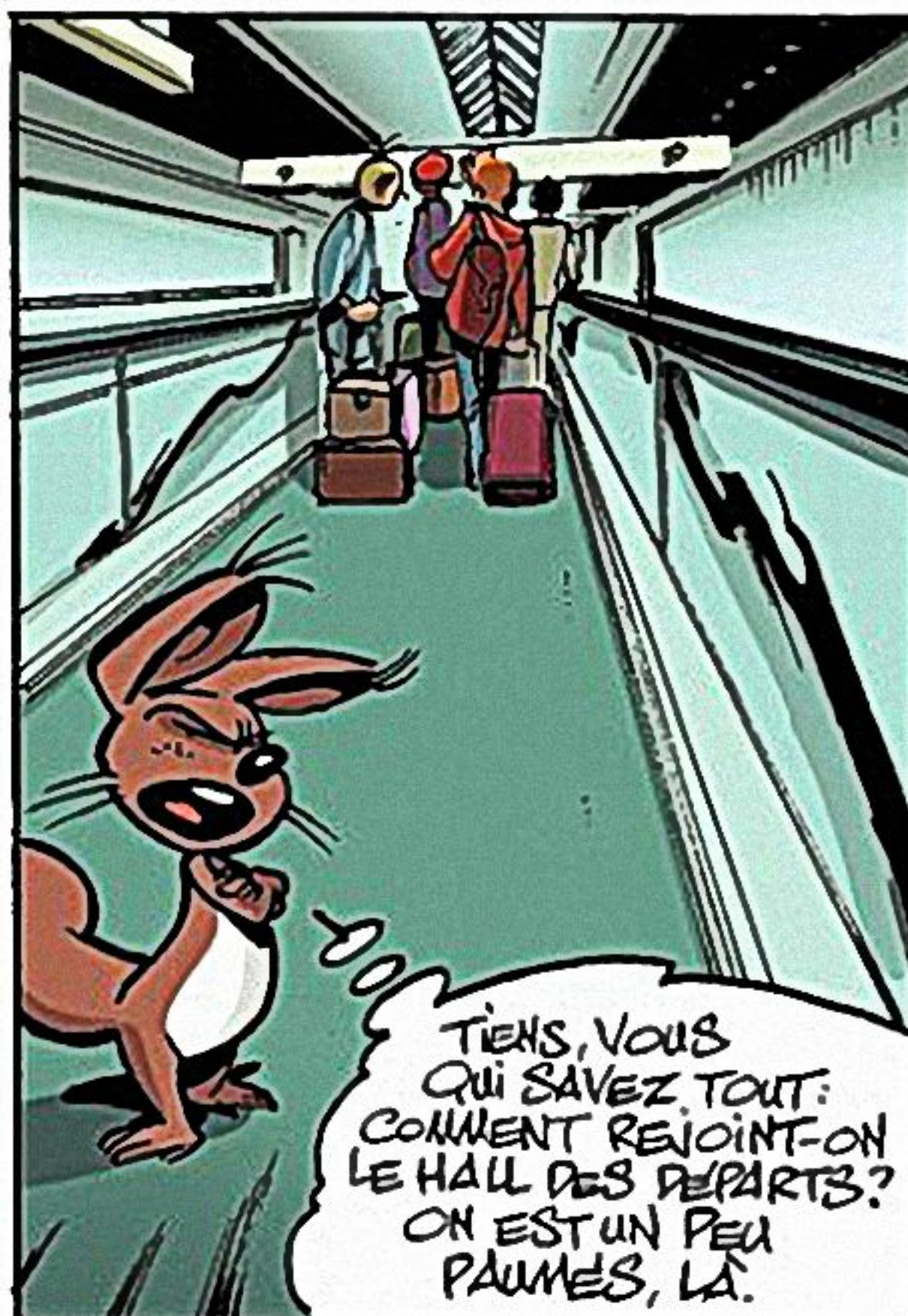
LA VEILLE DU DÉPART, C'EST CHEZ ITOH KATA QUE TOUT LE MONDE SE RÉUNIT POUR UNE FÊTE D'ANTHLOGIE.



AU PETIT MATIN, TOUS PRIÈNT LES RAILS POUR L'AÉROPORT DE NARITA.



LES YEUX BRIDÉS DE SOMMEIL, ILS SE FONDIRENT PARFAITEMENT DANS LA FOULE.



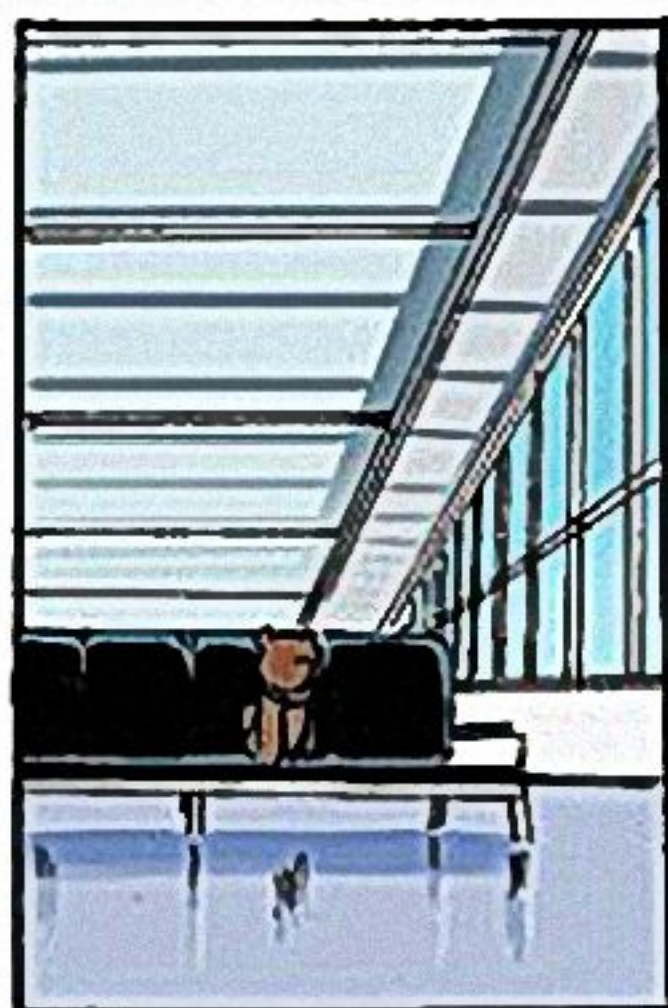
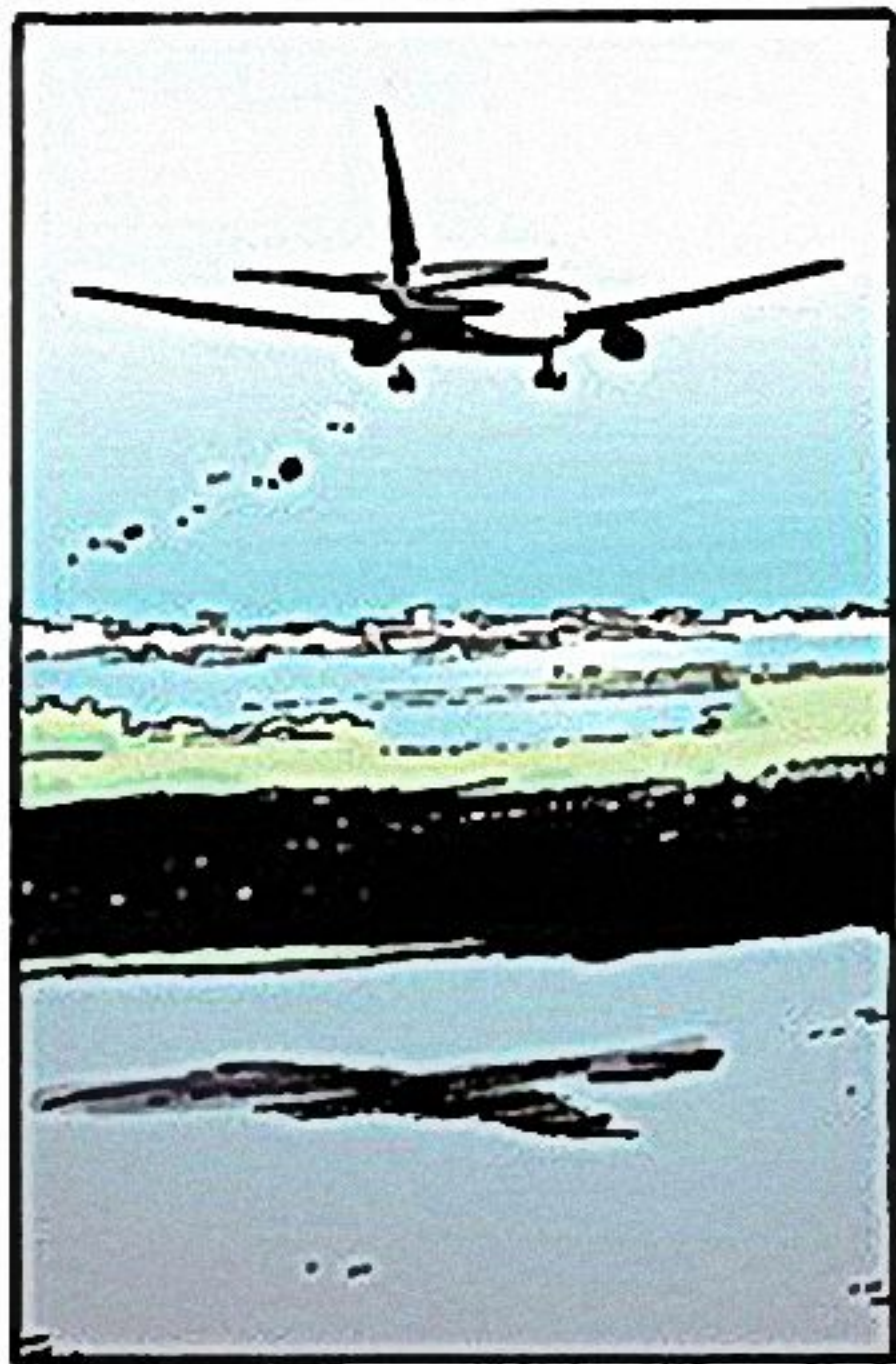
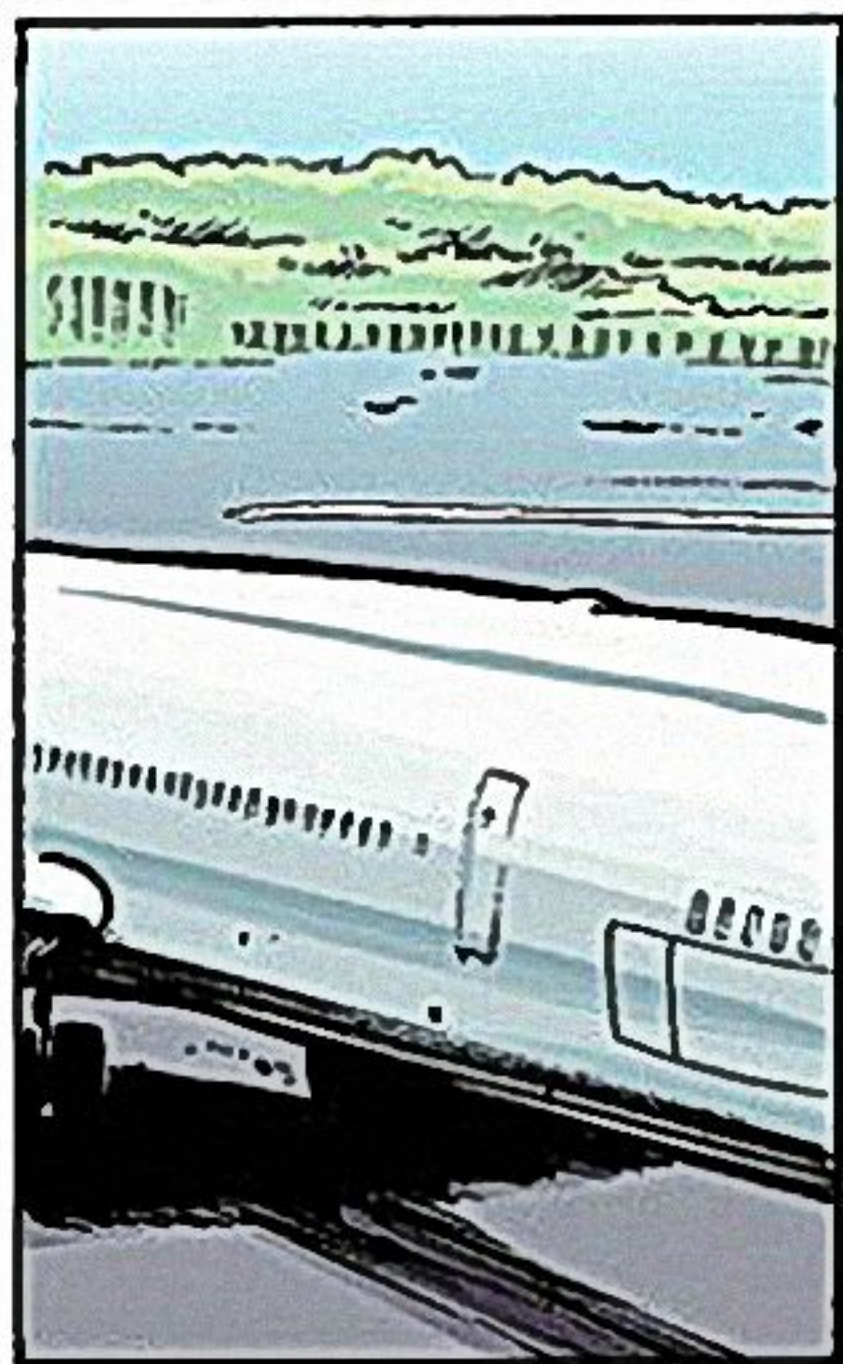
FACILE. VOUS TOURNEZ À GAUCHE, PREMIER ESCALATOR. EN HAUT, DEMI-TOUR, VOUS SUIVEZ LE COLLOIR JUSQU'AUX ASCENSEURS. MAIS SURTOUT, VOUS NE LE PRENEZ PAS, VOUS LES CONTOURNEZ! APRÈS, IL FAUT...

O.K. C'EST BON. ON VA SE DÉBROUILLER. MERCI POUR TOUT.



SA... SAYONARA...





FIN

